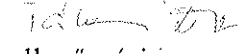



MAGYAR NEMZETI VAGYONKEZELŐ ZRT.

Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóság

Jelentés

**A VOLÁNBUSZ Zrt. által 2005. évben beszerzett Mercedes
gyártmányú autóbuszok beszerzési folyamatának
teljeskörű ellenőrzéséről**

A vizsgálatot vezette: Tálosné Dencs Anna 
tulajdonosi és vezetői ellenőrzési igazgató

A vizsgálatot végezte: Szatmári Dezső 
tulajdonosi és vezetői ellenőrzési menedzser

A jelentés lezárva: 2010. május 7.

Tartalomjegyzék

I. Összefoglalás, javaslatok.....	2
II. Bevezetés	5
III. A vizsgálat lefolytatása	7
1. A beszerzési döntés előkészítése, a pályáztatás, az értékelés lefolytatása és a döntés.....	7
1.1. A pályáztatás előzményei	7
1.2. A pályáztatás lefolytatása.....	8
1.2.1. A választott közbeszerzési eljárás értékelése a Közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX törvény. és a VOLÁNBUSZ Rt. Közbeszerzési szabályzata tükrében	8
1.2.2. Az ajánlat felhívás tartalma és megfelelősége a Kbt-nek, illetve a VOLÁNBUSZ Rt. Közbeszerzési Szabályzatának.....	12
1.2.2.1. A pénzügyi gazdasági, illetve műszaki alkalmasság megítélésével kapcsolatos információk, nyilatkozatok megléte.....	13
1.2.2.2. Az eredményhirdetés tervezett időpontja.....	14
1.2.2.3. Az ajánlati dokumentáció készítésének kötelezettsége.....	14
1.2.2.4. A részvételi feltételek meghatározottsága.....	15
1.3. A beérkezett pályázatok értékelése és a tárgyalás lefolytatása	16
1.4. A döntés meghozatala	18
2. A szállítói szerződés megkötése, tartalma.....	19
2.1. A szállítói szerződés megkötése	19
2.2. A szállítói szerződés tartalma	19
2.2.1. A közbeszerzési eljárás során a rendelkezésre bocsátott dokumentumok között megtalálható szerződés-változatok eltérései	19
2.2.2. A felek jogai és kötelezettségei a szerződésben (a teljesítés és az ellenszolgáltatás szabályai, határidők)	22
2.2.3. A műszaki ellenőrzések és vizsgálatok időpontjai és helyszínei a szerződésben (pénzügyi kötelezettséget keletkeztető aktusok).....	22
2.2.4. A szerződés szerződésszegésre, hibás teljesítésre, késedelemre vonatkozó szabályai.....	22
2.2.5. A szerződés további, eddig ki nem emelt részletei	23
2.3. A közbeszerzési eljárás különböző fázisaiban keletkezett dokumentumok tartalmi összevetése.....	23
3. A VOLÁNBUSZ Rt. és az EvoBus Kft. között 2005. május 23-án keletkezett szállítói szerződés teljesítése.....	24
3.1. A járművek előzetes műszaki vizsgálata	24
3.1.1. A 15 db Mercedes O 405 GN2 csuklós autóbusz előzetes műszaki vizsgálata	24
3.1.2. A 8+9 db Mercedes O 530 típusú autóbusz előzetes műszaki vizsgálata.....	26
3.2. Az előlegfizetési kötelezettség teljesítése	27
3.2.1. A vételár 5 %-nak megfelelő előleg.....	27
3.2.2. A vételár 10 %-nak megfelelő előleg.....	28
3.3. A járművek Magyarországra szállítását megelőző műszaki átadás-átvétel	28
3.4. A járművek végleges műszaki átadás-átvétele, és a vételár megfizetése	30
4. A VOLÁNBUSZ Zrt. által 2005. évben megvalósított Mercedes gyártmányú autóbusz-beszerzés folyamatának jog- és szabályszerűsége	34
IV. Mellékletek jegyzéke	38

I. Összefoglalás, javaslatok

2010. március 24-én a Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodó Zrt. vezérigazgatója vizsgálatot rendelt el a VOLÁNBUSZ Rt. által 2005. évben beszerzett Mercedes gyártmányú autóbuszok beszerzési folyamatának teljeskörű ellenőrzésére. Az ellenőrzés végrehajtásával megbízta az MNV Zrt. Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóságát. A vizsgálat célja annak megállapítása volt, hogy a beszerzés folyamata megfelelt-e vonatkozó jogszabályoknak és szabályzatoknak és a társaság érdekeinek.

A vizsgálat elvégzése során az összes rendelkezésre bocsátott dokumentum áttekintése eredményeként olyan bizonyítékot, ami a felek jogszabályt sértő összefonódását, vagy valamilyen vesztegetés gyanúját felvető körülményt alapozna meg, az ellenőrzés nem tárt fel. Ugyanakkor az is megállapítható, hogy az eljárás folyamán, a szerződéskötés és a teljesítés során előfordultak eljárásrendi hiányosságok.

A VOLÁNBUSZ Rt. 2003. évben elkészített reorganizációs programja keretében, annak részeként került 2005. évben beszerzésre a jelen ellenőrzés tárgyául szolgáló 17 db 1998., illetve 1999. évjáratú Mercedes O 530 Citaro típusú és 14 db 1996. évjáratú Mercedes O 505 GN2 típusú csuklós használt autóbusz, hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás keretében összesen nettó 734.103 ezer Ft vételárért. Az adott járművek megvásárlásának folyamatát a 2005. május 17-én a Magyar Nemzet napilapban megjelent újsághirdetés alapján indították el, ott kerültek meghirdetésre az EvoBus Kft. által a felsorolt járművek.

A vétel érdekében a társaság hirdetmény közzététele nélküli közbeszerzési eljárást indított 2005. május 17-én, a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. Törvény. 225. § (3) bekezdés c) pontja alapján. A lefolytatott közbeszerzés a törvényben felsorolt feltételeknek formailag megfelelt. A hivatkozott törvényi előírás alkalmazhatósága négy feltétel egyidejű fennállását igényli. Ezek között kitüntetett szerepe van annak a követelménynek, hogy a beszerzésnek kivételesen kedvező feltételei legyenek.

A Kbt. nem tartalmaz résszabályokat arra vonatkozóan, hogy a kivételesen kedvező feltételeket és a piaci árakhoz viszonyított kedvezőségét az ajánlatnak milyen módon lehet kétséget kizáró módon alátámasztani, bizonyítani, illetve, hogy mi számít „kivételesen kedvezőnek”, továbbá, a „kivételesen kedvező” feltétel mennyiben jelent többet, vagy mást, mint a „kedvező” tehát, jogszabálysértés nem történt. Ugyanakkor, nem lehet kétségbe vonni, hogy amennyiben valamelyik ajánlatkérő erre a jogszabályhelyre hivatkozva kívánja a közbeszerzési eljárását lebonyolítani, és hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazni, elemei érdeke, hogy alapos és támadhatatlan indoklást szolgáltatson. Megállapítható, hogy a VOLÁNBUSZ Rt. nem használt ki minden lehetőséget ennek érdekében. Az ellenőrzés álláspontja szerint nem bizonyított, hogy az adott közbeszerzési eljárásban beszerzett buszok árai valóban kivételesen kedvezőek voltak az akkori piaci árakhoz viszonyítva. Erre vonatkozóan ugyanakkor objektív mérőszámot, az alátámasztására vonatkozó eljárásrendet sem jogszabály, sem egyéb szabályzat nem határoz meg. A VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatója tájékoztatta a vizsgálatot arról, hogy ugyan az adott közbeszerzési eljárás keretében a kivételesen kedvező ár kimunkálása valóban nem volt teljeskörűen dokumentumokkal alátámasztva, de a piac folyamatos nyomonkövetése, és a buszok, busztípusok szakmai ismerete alapján biztos és széleskörű információkkal rendelkeztek mind az adott beszerzésben érintett busztípusok műszaki

paramétereiről, mind az árakról. Mindössze, ezt akkor – jogszabályi kötelezettség hiányában – nem tartották szükségesnek még külön dokumentálni és a beszerzés indoklásához csatolni.

Az ellenőrzés során vizsgálatra került az eljárás lefolytatásának szabályszerűsége. Megállapításra került, hogy VOLÁNBUSZ Rt. az adott eljárásban a Kbt-t ugyan nem, de az attól szigorúbb feltételeket meghatározó saját Közbeszerzési Szabályzatát néhány helyen megsértette, amennyiben a szerződéskötés idejét az eredményhirdetés napjára tűzte ki, nem készített dokumentációt az ajánlattételi felhíváshoz, és annak részeként nem készített előre szerződéstervezetet. Kifogást emelt az ellenőrzés az ajánlattételi felhívásban megfogalmazott alkalmassági feltétellel szemben, túlzónak és a lehetséges ajánlattevők közötti versenyt korlátozónak minősítve azt, amennyiben ajánlattételre csak az adott újsághirdetésben felsorolt buszokkal megegyező kivitelű, felszereltségű, és egyéb jellemzőkkel rendelkező autóbuszok szállítására képes ajánlattevőt minősít alkalmasnak.

Megállapította az ellenőrzés, hogy a közbeszerzési eljárás tárgyalási szakaszában, a 2005. 05. 23-án kelt tárgyalási jegyzőkönyv hiányos, mert nem tartalmazza, hogy az ajánlattevő megtette-e a nyilatkozatát az általa megajánlott áru származási helyéről a külön jogszabályban, illetőleg a Közöségi Vámkódexről szóló tanácsi rendeletben meghatározott származási szabályoknak megfelelően.

A VOLÁNBUSZ Rt. ajánlattételi felhívására az EvoBus Kft által adott ajánlattételi dokumentáció áttekintése alapján az ellenőrzés megállapította, hogy annak egybefűzött és oldalszámozott lapjai egymásnak ellentmondó információkat tartalmaznak lényeges kérdésekben (teljesítés helye, szállítási költség). Jogi megítélés kérdése, hogy a teljesítés helyére és a szállítási költségekre vonatkozó, az ajánlattételi dokumentáción belül egymásnak esetenként ellentmondó és az ajánlattételi felhívásnak nem megfelelő feltételek megalapozhatták volna-e az ajánlat érvénytelenítését. Az eltérések tisztázása nem követhető nyomon a tárgyalási jegyzőkönyvben.

Megállapítást nyert, hogy a reorganizációs programnak és a megvalósítását engedélyező Alapítói Határozatnak az adott beszerzés részben nem felel meg. A hivatkozott Alapítói Határozat új, vagy 8 évtől nem idősebb használt buszok beszerzését engedélyezi, míg az adott beszerzés keretében beszerzésre került 14 db 1996. évjáratú busz kora legalább fél évvel meghaladta a 8 évet a 2005. évi beszerzéskor.

A közbeszerzési eljárás során létrejött szerződésnek két változata volt fellelhető az ellenőrzés számára a VOLÁNBUSZ Zrt. által rendelkezésre bocsátott dokumentációban. A két szerződésszöveg eltérő feltételeket tartalmazott lényeges kérdésekben (teljesítés helye, fizetési kötelezettség keletkezése). Mindkét szerződésen azonos dátum szerepel és megtalálhatók rajtuk az aláírások, de iktatószám és az aláíró felek laponkénti szignója csak az egyikben. A VOLÁNBUSZ Zrt. 2010. május 03-án kézhez kapott észrevétele azt a szerződést, amelyik a fizetési kötelezettség nagyobb részének keletkezését korábbra helyezi (a magyarországi műszaki átadás-átvétel helyett a Magyarországra szállítást megelőző műszaki átadás-átvétel időpontjához köti), mint az eredeti szerződés későbbi, valójában 2005. június 28-án kelt módosítását azonosítja. A szerződésmódosításnak és a fizetési kötelezettség korábbra helyezésének célja a társaság szerint az volt, hogy a 2003. évi alaptőke juttatás pénzügyi felhasználása 2005. június 30-ig megvalósuljon. Az ellenőrzés álláspontja szerint az alaptőke juttatás felhasználásánál a 2005. június 30-i határidő nem jelentett olyan kényszerítő körülményt, ami a fizetések előre-

hozásával és a szerződés módosításakor elkövetett szabálytalansággal arányosnak lehetne tekinteni.

Mindezek alapján az ellenőrzés megállapította, hogy a közbeszerzési eljárás során kötött szerződés módosításakor nem a kellő gondossággal járt el a VOLÁNBUSZ Rt, és a módosítás során nem tartotta be a KBT. 307. § szerinti közzétételi kötelezettségét, a módosított szerződésen az eredeti szerződés aláírásának napját tüntette fel, és elmulasztotta feltüntetni a szerződés módosítottságának, egységes szerkezetbe foglalásának tényét. Mind az eredeti, mind a módosított szerződésen szerepel az ügyben közbeszerzési tanácsadóként közreműködő ügyvéd ellenjegyzése. A közbeszerzési tanácsadótól is elvárható lett volna, hogy felfigyeljen arra, hogy azonos beszerzés tárgyában két különböző szerződés születik, és ezt a jogszerűség érdekében meg tudta volna akadályozni, illetve a Kbt. szerződésmódosításra vonatkozó szabályainak betartására a figyelmet felhívni, a szabályokat betartatni.

Az ellenőrzés során megállapítást nyert, hogy az autóbuszok műszaki átadás-átvétele során nem került dokumentálásra minden olyan esemény, amihez a szerződés – a szerződés valamelyik változata – jogkövetkezményt – fizetési kötelezettséget – rendel, úgy az előleg, mint a vételár fennmaradó része tekintetében.

Az autóbuszok szállítási határidejének teljesítése kapcsán megállapítható volt, hogy a szállító a teljes 31 db-os rendelésből csak 4 db-ot szállított le határidőre, a többi autóbust esetenként jelentős, több hónap késedelemmel szállította le. Figyelemmel az EvoBus Kft. késedelmes teljesítésére, a VOLÁNBUSZ Rt. a szerződés alapján 18.534 ezer Ft kötbért számlázhatott volna le, melyre nem került sor, mivel a társaság vezérigazgatójának tájékoztatása szerint a későbbi teljesítést maga a VOLÁNBUSZ Rt. kérte.

A beszerzés folyamatának jog- és szabályszerűségével összefüggésben, a rendelkezésre álló információk és dokumentumok alapján megállapítható volt, hogy az ellenőrzés tárgyul szolgáló autóbusz beszerzéssel kapcsolatban a vezérigazgató az autóbuszok beszerzésére irányuló közbeszerzési eljárás megindítására és a szállítási szerződés aláírására jogosult volt, annak a beruházási hitellel finanszírozott része kivételével. A beruházási hitel felhasználására vonatkozó beruházási szerződés aláírásának jogát a Tulajdonosnak hitelfelvételhez hozzájáruló 152/2005.(X.06.) Alapítói Határozata korlátozta. Ugyanakkor a korlátozás a hitel felhasználására vonatkozó korábbi kötelezettségvállalás megtörténte után született, betartására a VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatójának nem volt módja.

Az ellenőrzési jelentésben foglalt megállapítások alapján javasoljuk a VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatójának, hogy:

- tekintse át a beszerzési folyamatokra vonatkozó szabályozásait, és gondoskodjon arról, hogy az ennek eredményeként kiegészített szabályok alkalmazása a Társaság érdekeinek fokozott érvényesítését biztosítsa
- tartózkodjon attól, hogy az így kialakított szabályokkal szembeni gyakorlat érvényesüljön, akár egyedi esetekben is
- a közbeszerzési eljárás során létrejött szerződés módosításának jogszabályokkal ellentétes körülményeit vizsgálja ki, szükség esetén a személyi felelősökkel szemben járjon el.

II. Bevezetés

A VOLÁNBUSZ Zrt. által 2005. évben beszerzett Mercedes gyártmányú autóbuszok beszerzési folyamata teljeskörű ellenőrzésének 2010. március 24-én a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója általi elrendelését követően az ellenőrzés végrehajtásával megbízott az MNV Zrt. Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóság részére a megbízólevél 2010. március 25-én került kiadásra. (1. sz. melléklet.). Az ellenőrzés során vizsgálni kellett:

- a beszerzési döntés előkészítését, a pályáztatást, az értékelést, a döntést,
- a szerződés megkötését,
- a szerződés teljesítését, beleértve a szerződéssel kapcsolatos kifizetéseket,
- a teljes folyamat jog- és szabályszerűségét a hatályos jogszabályok, a társaság Alapító Okirata, SZMSZ-e, stb. tükrében,
- a beszerzéssel kapcsolatos esetleges személyi felelősség kérdését.

A VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatója részére a megbízólevél 2010. március 25-én faxon került megküldésre, amit a vezérigazgató ugyanezen a napon írt alá.

A vizsgálat végrehajtása érdekében a Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Iroda 2010. március 29. 10 óráig kérte a szükséges dokumentumok megküldését:

- részletes írásbeli beszámoló a buszok beszerzésével kapcsolatban, amely felöleli a teljes folyamatot, a döntéseket is;
- a társaság 2005. évben hatályos, a beszerzéssel kapcsolatos összes szabályzata, utasítása, pl. Alapító Okirat, SZMSZ, Beszerzési Szabályzat stb.;
- a buszbeszerzés teljes folyamatának összes dokumentuma, pl. a döntés előkészítése, előterjesztések, javaslatok, pályázatok, döntések, a döntések határozatai egyéb dokumentumai, a beszerzés pénzügyi forrásai (az esetleges hitelszerződés, stb.), a buszok forgalomba helyezése, stb.;
- azon igazgatósági, felügyelőbizottsági, vezetői ülések jegyzőkönyvei, amelyek foglalkoztak a vizsgálat tárgyával kapcsolatos bármilyen kérdéssel.

A dokumentumokat a VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatója 2010. március 29-én teljességi nyilatkozattal küldte meg. A megküldött dokumentumok áttekintése során megállapítást nyert, hogy nem tartalmazzák a beszerzéssel kapcsolatos dokumentumokat teljeskörűen, 2010. március 31-i határidővel pótlólagos adatszolgáltatásra lett felszólítva a VOLÁNBUSZ Zrt.:

- a buszok egyedi megrendelése
- a buszok Magyarországra való szállítását megelőző műszaki átadás-átvétel dokumentumai
- a buszok vételára kiegyenlítésének bizonylatai
- a buszokkal kapcsolatos gazdasági események könyvelési kartonjai, főkönyvi számlái, folyószámlái tekintetében.

Az adatszolgáltatást a VOLÁNBUSZ Zrt. 2010. március 31-ig részlegesen teljesítette, a könyvelési kartonok, főkönyvi számlák és folyószámlák informatikai rendszerből való kinyerésének időigénye miatt ezek szolgáltatását 2010. április 1, 12 óráig kérte a VOLÁNBUSZ Zrt.

További adatkérés volt még

- 2010. április 8-án, a buszok egyedi megrendelése és a buszok Magyarországra való szállítását megelőző műszaki átadás átvételi dokumentumai tárgyában,
- 2010. április 12-én a vezérigazgató számára meghatározott szerződéses értékhatár tárgyában (meghatározott-e az Igazgatóság az Alapító Okirat szerinti jogkörében eljárva olyan 30 millió Ft feletti szerződéses értéket, ami felett az Igazgatóság jóváhagyása szükséges).
- 2010. április 19-én, a szállítási határidő, illetve az át nem vett 1 db busz utáni előleg visszafizetési határidő be nem tartása miatti szankciók érvényesítése, valamint a 2005-2009. években indított közbeszerzési eljárásai tárgyában.

A VOLÁNBUSZ Zrt. az adatkérésekre levélben válaszolt 2010. április 8-án, és április 13-án, és április 21-én.

A vizsgálat mindezen, a Társaság által rendelkezésre bocsátott dokumentumok alapján került lefolytatásra. Az egyes, a vizsgálat számára rendelkezésre nem álló dokumentumok megváltoztathatják a jelentés megállapításait.

Az elkészült jelentéstervezet 2010. április 29-én az esetleges észrevételezési céllal került a VOLÁNBUSZ Zrt. felé megküldésre, 2010. május 03. határidővel. A VOLÁNBUSZ Zrt. az észrevételeit írásos formában a megadott határidőre teljesítette, a 2010/30612 iktatószámú levelének átadásával. Az észrevételeket tartalmazó levél az ellenőrzési jelentés 2/a. sz. mellékletét képezi. A levél átadásakor a VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatója szóban is tájékoztatta a Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóság vizsgálatban résztvevő munkatársait az észrevételeiről.

A szóbeli egyeztetést követően ismételten, 2010. május 4-én telefax útján, majd május 5-én levélben újabb észrevételt küldött a VOLÁNBUSZ Zrt. az jelentéssel kapcsolatban (2010/30999. iktatószámú levél, az ellenőrzési jelentés 2/b. sz. melléklete).

Az elfogadott észrevételekkel a jelentés módosításra került, és az elfogadott vonatkozó megállapítások törlésre kerültek. Az egyeztetésre bocsátott jelentéstervezethez viszonyított további változás, hogy a sűrített adattartalommal bíró táblázatos részek a jelentés főszövegéből a mellékletek közé kerültek átemelésre.

A VOLÁNBUSZ Zrt. hivatalos megnevezése az ellenőrzött időszakban VOLÁNBUSZ Rt. volt. Az akkori dokumentumok alapján a jelentésben is ezen a néven szerepel. A jelen időszaki dokumentumok alapján VOLÁNBUSZ Zrt. szerepel.

III. A vizsgálat lefolytatása

1. A beszerzési döntés előkészítése, a pályáztatás, az értékelés lefolytatása és a döntés

1.1. A pályáztatás előzményei

Az EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft. (a továbbiakban „EvoBus Kft.”) 2005. május 11-én levélben tájékoztatta a VOLÁNBUSZ Közlekedési Rt.-t (a továbbiakban „VOLÁNBUSZ Rt.”), hogy 17 db Mercedes-Benz O530 típusú használt, illetve 15 db O405GN2 típusú használt – a tájékoztatás nyújtója megjegyzése szerinti – igen jó állapotú, kedvező ár-érték arányú autóbuszokra állított össze értékesítési csomagot. Jelezte az EvoBus Kft. továbbá, hogy 2005. május 17-én a járműcsomagot értékesítésre meghirdeti a Magyar Nemzet országos napilapban. A tájékoztatás VOLÁNBUSZ Rt.-nek való megküldését a járműcsomag nagyságrendjével, a kedvező feltételekkel, és a VOLÁNBUSZ Rt. Volán vállalatok közötti nagyságával indokolta az EvoBus Kft. (3. melléklet.)

Az előzetes tájékoztatás szerinti újsághirdetés 2005. május 17-én megjelent a Magyar Nemzetben, melyben az EvoBus Kft értékesítésre felajánlott:

- 17 db Mercedes-Benz O530 típusú, maximum 300 ezer km futásteljesítményű, alacsony padlós, 2 ajtós városi kivitelű autóbust, amelyek közül 8 db 1999. évjáratú, 109.000 EUR/db áron, 9 db 1998. évjáratú, 97.000 EUR/db áron.
- 15 db Mercedes O 405 GN2 típusú, 1996. 11-12. havi első üzembe helyezésű 500-650 ezer km futásteljesítményű alacsony padlós, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbust, 85.000 EUR/db áron.

Az autóbuszokat 2005. szeptemberi szállítással, 30 % előleg befizetése ellenében kínálja az EvoBus Kft., a teljes vételárat a jármű átadásakor kéri megfizetni. Az ajánlat ár-érték arányát kivételesen kedvezőnek ítélve, az újsághirdetés megjelenéstől számított 14. napig való fenntartását jelezte a hirdetést feladó. (4. melléklet.)

A hirdetés megjelenésének napján a VOLÁNBUSZ Rt. műszaki és fejlesztési igazgatója jelentés formájában tájékoztatta a társaság vezérigazgatóját a beszerzési lehetőségről (5. melléklet.). A felkínált autóbuszokat az EvoBus Kft-től kapott információkra hivatkozva megfelelőnek minősíti a menetrendszerű közlekedés elvárásainak, és a VOLÁNBUSZ Rt. 2005. évi autóbusz beszerzési elképzeléseinek. A szerződés összértéke 3.020 ezer EUR, ami 250 FT/EUR árfolyamon számolva nettó 755 millió Ft. A vételárat a járművek azonos műszaki kialakítására hivatkozva igen kedvezőnek ítélte jelentést tevő.

A műszaki és fejlesztési igazgató jelentése javaslatokat tartalmaz:

- a további két lehetséges ajánlattevőre, akik részére az Ajánlattételi Felhívást meg kell küldeni (ALFA BUSZ Kft. 8000. Székesfehérvár, Repülőtér, hrsz. 7609/4 és a Tiszafüredi GIDRÁN Gépgyártó és Járműtechnika Bt. 5350 Tiszafüred, Városkert u. 7.),
- az eljárás ütemtervére, a tárgyalás résztvevőire (6 fő), az Értékelő, és a Döntő Bizottság tagjaira (5-5 fő).

- A közbeszerzési eljárás megindítására, formájára (a hirdetésben meghatározott szűk határidőre való hivatkozással hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás).

A műszaki és fejlesztési igazgató jelentésében foglalt javaslatok elfogadására és a hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás megindítására vonatkozó hozzájárulását a vezérigazgató az iratra való rájegyzéssel ugyanezen a napon (2005. 05. 17.) megadta.

A reorganizációs programnak és a megvalósítását engedélyező Alapítói Határozatnak az adott beszerzés részben nem felel meg. A hivatkozott Alapítói Határozat új, vagy 8 évtől nem idősebb használt buszok beszerzését engedélyezi, míg az adott beszerzés keretében beszerzésre került 14 db 1996. évjáratú busz kora legalább fél évvel meghaladta a 8 évet a 2005. évi beszerzéskor.

Nem áll rendelkezésre információ, hogy a hirdetésben és a figyelemfelhívó levélben foglaltakon kívül volt-e a VOLÁNBUSZ Rt. alkalmazottjainak valamilyen további információja a buszok állapotáról, felszereltségéről. (Motorteljesítmény, környezetvédelmi besorolás, extra felszerelések, stb.)

A rendelkezésre álló iratok alapján megállapítható, hogy a közbeszerzés hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárási formájának meghatározása, választhatósága a napilapban megjelentetett hirdetésre való hivatkozással történt, emellett ugyanakkor a beszerzés gazdaságosságát, célszerűségét, eredményességét megalapozó további adatot, számítást a vezérigazgató helyettes jelentése (a hirdetésre való reagálás vételi szándékú javaslata) nem tartalmaz. Az autóbuszok állapotára, felszereltségére vonatkozó információk az eljárás megindítása előtt is minden bizonnyal bekérhetők lettek volna, a megalapozott döntéshozatal érdekében.

A fenti megállapításhoz a VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett (2/a. melléklet 1-4 oldala). Az észrevétel első részében bemutatásra került a VOLÁNBUSZ Zrt. járműparkjának megújítása érdekében hozott célkitűzések, és azok megalapozása, annak alátámasztása érdekében, hogy az adott beszerzés a célkitűzések megvalósításának folyamatába illeszkedik. Az észrevétel második fele az adott beszerzés előkészítéséhez kapcsolódik. Új, a korábban rendelkezésre bocsátott információkon felüli adatokat ugyanakkor csak arra vonatkozóan tartalmaz, hogy az észrevételeket tartalmazó levél mellékleteként átadásra került egy kigyűjtés a 2003-2004-2005. évi hirdetmény közzététele nélküli közbeszerzési eljárásokról. A kimutatás alapján ismertté vált az ellenőrzés számára, hogy magyarországi Volán társaságok esetében széles körben folytatott gyakorlat volt az újsághirdetésben kínált használt buszok megvételére való jelentkezés.

1.2. A pályáztatás lefolytatása

1.2.1. A választott közbeszerzési eljárás értékelése a Közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX törvény. és a VOLÁNBUSZ Rt. Közbeszerzési szabályzata tükrében

Az előzetes információk és a vezérigazgató hozzájárulása alapján a VOLÁNBUSZ Rt. megindította a hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást. A közbeszerzés-

sekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban („Kbt.”) 229. § (2) bekezdésben foglalt kötelezettségének megfelelően az eljárás megindításáról 2005. 05. 18-án kelt levelében tájékoztatta a Közbizottságot (6. melléklet.). A bejelentés tartalmazza a Kbt. 227. § (3) bekezdés előírása szerint a tárgyalásos eljárás alkalmazását megalapozó körülményekről szóló tájékoztatást, és az ajánlattételi felhívást.

A tárgyalásos forma alkalmazását a VOLÁNBUSZ Rt. a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja szerinti körülményre alapozza, tekintettel arra, hogy a hirdetmény szerinti ajánlati feltételek csak az abban meghatározott rövid határidő alatt álltak fenn (a hirdetmény megjelenését követő 14. napig, azaz 2009. május 31-ig).

A hivatkozott törvényi előírás alkalmazhatósága négy feltétel egyidejű fennállását igényli:

- a beszerzésnek kivételesen kedvező feltételei legyenek,
- a kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig álljanak fenn,
- az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb legyen,
- a kedvező feltételek igénybevétele más eljárás alkalmazása esetén megíúsulna

A nyilvánosságot és a bárki által való hozzáférési lehetőséget az országos terjesztésű napilapban megjelentetett hirdetés, a kivételesen kedvező feltételek rövid ideig való fennállást a hirdetmény szerint ajánlat fenntartásának a megjelenéstől számított 14 napon belüli lejáratát támasztja alá. A kivételesen kedvező feltételek a következő tényezőkön alapulnak:

- a hirdetésben a hirdetés feladójának kijelentése,
- a VOLÁNBUSZ Rt-nek a Közbizottság felé tett bejelentésben található indoklás és az ezzel kapcsolatos mellékelt dokumentumok (részletesen lásd lejjebb).

A Kbt. nem tartalmaz résszabályokat arra vonatkozóan, hogy a kivételesen kedvező feltételeket és a piaci árakhoz viszonyított kedvezőségét az ajánlatnak milyen módon lehet kétséget kizáró módon alátámasztani, bizonyítani, illetve, hogy mi számít „kivételesen kedvezőnek”, továbbá, a „kivételesen kedvező” feltétel mennyiben jelent többet, vagy mást, mint a „kedvező”.

A hirdetés feladójának kijelentése a saját árujának kivételesen kedvező ár érték arányáról érhető okokból nem fogadható el a választott, hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbizottsági eljárás alátámasztására. A VOLÁNBUSZ Rt. a hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbizottsági eljárás megkezdésének bejelentésekor az adott eljárás alkalmazását lehetővé tévő körülményeket a bejelentésében foglalt indoklás és a már említett 6. sz. mellékletként csatolt bejelentése alapján kívánta megalapozni.

A 17 db Mercedes O 530 típusú buszok esetében a VOLÁNBUSZ Rt. Közbizottság felé tett bejelentéséhez mellékletként csatoltak egy internetes hirdetményt (Trans-Tour Közlekedési Koncessziós Kft. 4400 Nyíregyháza, Búza tér 7. 3/7.), amelyben – lehetőleg – egy csomagban való értékesítésre felajánlanak 55 db autóbust, amelyek között 14 db az adott típusnak megfelelő. Az évjáratuk is megfelel az EvoBus Kft. buszoknak, 7-7 db közülük az 1998, illetve az 1999. évjáratú. A szállítási határidő (2005. szeptember) megegyezett az EvoBus Kft. szerinti ajánlattal, előlegként az EvoBus Kft 30 %-val szemben 35 %-ot kér a Trans-Tour Kft. A 15 db Mercedes O 405 GN2 típusú autóbust esetében a VOLÁNBUSZ Rt.

csatolta a bejelentéséhez egy korábbi – eredménytelenül zárult – közbeszerzési eljárására a MAN Kamion és Busz Kereskedelmi Kft. (2330 Dunaharaszti, Ipari Park II.) által adott, azonos kategóriájú csuklós buszok szállítására vonatkozó ajánlatát, amelyben az 1997-es évjáratú, 290 ezer km futásteljesítményű NEOPLAN N 4021 csukós buszokat ajánlottak értékesítésre.

A pályáztatás során alapjában érvényesültek a Kbt. vonatkozó – az adott eljárási formának megfelelő – előírásai. Arra vonatkozó tételes előírást a Kbt. nem tartalmaz, hogy milyen formában és mélységben szükséges a hirdetmény közzététele nélküli eljárási formát megindokolni, és a piaci árat meghatározni. Az adott ügyletben rendelkezésre állt a bejelentéshez csatolt indoklásban egy-egy árinformáció, egy-egy forgalmazótól az EvoBus Kft. árával szemben. Szakmai megítélés kérdése, hogy az egy-egy árinformáció alapján piacinak minősíthető-e a benne foglalt ár (és például nem éppen az EvoBus Kft. ajánlata, vagy bármely más forgalmazó ára jelentené a piaci árat).

Mindemellett a VOLÁNBUSZ Rt. vezérigazgatója annak is tudatában volt, hogy a Közbeszerzési Döntőbizottság felé adott tájékoztatásában „internetes kínálatként” ismertetett hirdetmény ugyanazokat a járműveket tartalmazza, mint az EvoBus Kft. ajánlata. A VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatójának 2010. március 29-én kelt, a „2005. évben beszerzett Mercedes típusú autóbuszokkal kapcsolatos dokumentumok” tárgyú levelének 1.2.1 pontja tartalmazza a Mercedes autóbuszok 2005. évi beszerzésének folyamatát (7. melléklet, 6-7. oldala):

- 2004. decemberében részvételi felhívást tettek közzé 60 db +/- 75% szóló, 20 db +/- 90 % csuklós használt autóbuszok beszerzésére. A részvételi felhívásra jelentkezést nyújtott be az EVOBUS Hungária Kft., a MAN Kft. és a NEOMAN Bus Vertrieb GmbH A részvételi jelentkezések elbírálást követően ajánlattételi felhívást csak a MAN Kft. Részére került megküldésre. A MAN Kft. ajánlata nem felelt meg a kiírásban szereplő műszaki feltételeknek, ezért az eljárás 2005. 05. 06-án eredménytelennek lett nyilvánítva.
 - A NEOMAN Bus Vertrieb GmbH a Magyar Nemzet 2005. 05. 13-i számában hirdetést jelentetett meg, mely szerint kivételesen kedvező áron kínált autóbuszokat. 2005. 05. 17-én Társasági döntés született a közbeszerzési eljárás megindítására. A rövid határidő miatt a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazott a VOLÁNBUSZ Zrt. A közbeszerzési eljárás hirdetményének a Közbeszerzési Döntőbizottság, a NEOMAN Bus Vertrieb GmbH. részére való megküldésére 2005. 05. 17-én került sor, valamint további másik két szakcégtől is ajánlatot kértek be. Az eljárás eredménytelen volt, mert nem nyújtottak be ajánlatot.
 - Az EVOBUS Hungária Kft. a Magyar Nemzet 05.17-i számában hirdetést jelentetett meg, mely szerint
 - 8 db 1999-es évjáratú MB O530 Citaro 109.000 EUR/db, (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 27.250 ezer HUF)
 - 9 db 1998-as évjáratú 97.000 EUR/db, (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 24.250 ezer HUF)
 - 15 db 1996. évjáratú MB O405GN2 csuklós autóbust 85.000 EUR/db (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 21.250 ezer HUF)
 áron, egy csomagban kíván értékesíteni, 30 % előleg befizetése ellenében.
- 2005. 05. 18-án a Transtour honlapján is elérhetőek voltak több jármű hirdetése mellett a fentiekben jelzett autóbuszok**

A Közbeszerzési Döntőbizottság a jelen vizsgálat tárgyát képező közbeszerzési eljárást megindító bejelentéssel szemben – a rendelkezésre álló adatok alapján – kifogást nem emelt, illetve jogorvoslati kérelem az eljárással kapcsolatban a Közbeszerzési Döntőbizottsághoz nem érkezett.

A Közbeszerzési Döntőbizottság felé történt bejelentésével egyidejűleg a VOLÁNBUSZ Rt. megküldte az ajánlattételi felhívást az EvoBus Kft. (8. melléklet) és a műszaki és fejlesztési igazgató által javasolt további két lehetséges ajánlattevő részére. (ALFA BUSZ Kft. 8000. Székesfehérvár, Repülőtér, hrsz. 7609/4, és Tiszafüredi GIDRÁN Gépgyártó és Járműtechnika Bt. 5350 Tiszafüred, Városkert u. 7. (9/a-b. melléklet).

Az összes rendelkezésre álló információ alapján megállapítható, hogy a nem található jogszabályi, vagy más alacsonyabb szintű szabályozása annak, hogy a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontjának alkalmazhatóságát milyen részletezettséggel kell alátámasztani, illetve, hogy mi számít „kivételesen kedvezőnek”, továbbá, a „kivételesen kedvező” feltétel mennyiben jelent többet, vagy mást, mint a „kedvező”, tehát jogszabálysértés nem történt. Ugyanakkor, nem lehet kétségbe vonni, hogy amennyiben valamelyik ajánlatkérő erre a jogszabályhelyre hivatkozva kívánja a közbeszerzési eljárását lebonyolítani, és hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazni, elemi érdeke, hogy alapos és támadhatatlan indoklást szolgáltatson. Megállapítható, hogy a VOLÁNBUSZ Rt. nem használt ki minden lehetőséget ennek érdekében. Az „internetes kínálatként” bemutatott egy db – a felkínált buszokkal nem rendelkező, a buszokat az azonos EvoBus Kft. forrásból beszerezni, majd továbbadni kívánó cég – ajánlata nem alapos és támadhatatlan tényező a piaci ár mérésére. Ugyanez elmondható a beszerezni kívánt buszok másik fele esetében. Egy db, egy korábbi eredménytelen közbeszerzési eljárás keretében tett ajánlat alapján nem állítható, hogy az mutatja a valós, a beszerzés idején kialakult piaci árat. Az ellenőrzés álláspontja szerint nem bizonyított, hogy az adott közbeszerzési eljárásban beszerzett buszok árai valóban kivételesen kedvezőek voltak az akkori piaci árakhoz viszonyítva. Erre vonatkozóan ugyanakkor objektív mérőszámot, az alátámasztására vonatkozó eljárásrendet sem jogszabály, sem egyéb szabályzat nem határoz meg.

A VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatója szóbeli egyeztetés keretében elmondta, hogy ugyan az adott közbeszerzési eljárás keretében a kivételesen kedvező ár kimunkálása valóban nem volt teljeskörűen dokumentumokkal alátámasztva, de a piac folyamatos nyomonkövetése, és a buszok, busztípusok szakmai ismerete alapján biztos és széleskörű információkkal rendelkeztek mind az adott beszerzésben érintett busztípusok műszaki paramétereiről, mind az árakról. Mindössze, ezt akkor nem tartották szükségesnek még külön dokumentálni és az indokláshoz hozzácsatolni. Az adott eljárás szerinti feltételek kedvezőségének a jelen ellenőrzés számára való bemutatását célozta a VOLÁNBUSZ Zrt. 2010. május 03-i észrevételeit tartalmazó levél (2/a melléklet 5-6 oldala), illetve a 2010. május 05-i második észrevételező levelének I. pontja (2/b melléklet I. pont).

Az ellenőrzés álláspontja az észrevétellel kapcsolatban:

Az ellenőrzés jogszabálysértést nem állapított meg. Arra vonatkozó megállapítását ugyanakkor, hogy a „kivételesen kedvező ár” megalapozása során nem sikerült minden kétely eloszlatni, fenntartotta. Az erre vonatkozó, az ellenőrzés lefolytatá-

sa során, és az észrevételben megismételten rendelkezésre bocsátott információk alapján a „kivételesen kedvező ár” meghatározatlan.

1.2.2. Az ajánlat felhívás tartalma és megfelelősége a Kbt-nek, illetve a VOLÁNBUSZ Rt. Közbeszerzési Szabályzatának

A VOLÁNBUSZ Rt. a vizsgálat lefolytatásához rendelkezésre bocsátotta a vizsgált időszakban, 2004. 06. 15-étől hatályos, Közbeszerzési Szabályzatát (a továbbiakban „Kbsz”). A Kbsz. jelen vizsgálat szempontjából releváns 3.2.2. pontja tartalmazza az ajánlati felhívás elkészítésének szabályait, meghatározva a pénzügyi gazdasági, illetve műszaki alkalmasság megítélésével kapcsolatos információk, nyilatkozatok tartalmát. A 3.2.4. pont meghatározza az ajánlati dokumentáció kötelező tartalmát, a 4.4. pont – a közbeszerzési törvényre (a továbbiakban „Kbt”) való hivatkozással – tételesen meghatározza a hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazhatóságának eseteit, a szabályzat függeléke pedig az egyes eljárástípusokkal kapcsolatos definíciókat, feladatokat, határidőket tartalmazza. Az ellenőrzés során tapasztaltak szerint a VOLÁNBUSZ Rt. az adott eljárásban néhány helyen megsértette a saját Közbeszerzési Szabályzatát.

VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételében (2/a melléklet 6-7 oldal) nem a tényt vitatta, hanem a szabályok hierarchiájára alapozva igazolta az eljárását a következők szerint: „...Amennyiben a közbeszerzési szabályzat nem rendez részletszabályokat egy adott közbeszerzési eljárás vonatkozásában, illetve amennyiben a közbeszerzési szabályzatban és a közbeszerzési törvényben adott kérdés kapcsán ellentmondás szerepel, úgy – a magasabb rendű jogszabály elsőbbsége alapján – minden esetben a közbeszerzési törvény rendelkezései az irányadók.”

Ezzel szemben az ellenőrzés a megállapítását arra alapozta, hogy ha egy eljárásrendi szabály nem ellentétes a jogszabállyal, hanem szigorító jelleggel kiegészíti azt, akkor alkalmazni kell.

Az észrevételező levél átadásával tartott szóbeli konzultáción a VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatója elmondta, hogy a Közbeszerzési Szabályzat, mint általa jóváhagyott dokumentum, nem hordoz magasabb joghatályt, mint az ugyancsak általa aláírt (és a Szabályzat előírásainak nem mindenben megfelelő) közbeszerzési ajánlattételi felhívás. Azaz, a közbeszerzési ajánlattételi felhívás Közbeszerzési Szabályzat előírásaitól való eltérését neki, mint a Szabályzatot jóváhagyó egyszemélyi vezetőnek hatásköre volt engedélyezni, és ezt az engedélyt az adott feltételeket tartalmazó ajánlattételi felhívás aláírásával megadta. Az ellenőrzési jelentés ezzel kapcsolatos további, 1.2.2.1. – 1.2.2.3. pontjainak értelmezésekor ennek figyelembevételével kell eljárni. Az ellenőrzés álláspontja ebben a tárgyban, hogy a VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatójának érvelése logikus, de veszélyes precedenst jelent, ha a szabályalkotó a saját maga alkotott szabályt bármikor, a saját szándéka szerint minden következmény nélkül megváltoztathatja, egyedi esetekben egyedi kivételeket nem kivételként, hanem szabályon kívülként kezel. Amennyiben ez a lehetőség valóságosan fennáll, úgy a szabályszerű működéssel szembeni magas kockázatot jelent.

1.2.2.1. A pénzügyi gazdasági, illetve műszaki alkalmasság megítélésével kapcsolatos információk, nyilatkozatok megléte

A Kbsz. 3.2.2. pontja előírásokat tartalmaz az ajánlattételi felhívás keretében a pénzügyi és gazdasági, illetve műszaki alkalmasság megítéléséhez szükséges, az ajánlatkérő számára bekérhető információkról, iratokról.

(1.) A pénzügyi gazdasági alkalmasság a Kbsz. alapján a következő információk, nyilatkozatok bekérésével igazolható:

- a) pénzügyi intézménytől származó – erről szóló – nyilatkozattal;
- b) a számviteli jogszabályok szerinti beszámolójának benyújtásával (ha az ajánlattevő letelepedése szerinti ország joga előírja közzétételét);
- c) az előző, legfeljebb háromévi teljes forgalmáról és ugyanezen időszakban a közbeszerzés tárgyának forgalmáról szóló nyilatkozattal.

A Kbsz. szerinti igazolási módok megfelelnek a Kbt. által előírtaknak. Az igazolások minimális tartalmára vonatkozóan a Kbt. további részletező szabályokat nem határoz meg. A Kbsz ugyanakkor további, pontosító, részletező előírásokat ír elő a nyilatkozatok minimális tartalmára vonatkozóan:

„A nyilatkozatoknak legalább az alábbi tartalommal kell rendelkezniük:

- Az ajánlattevő és alvállalkozója valamennyi számlavezető bankjától származó – 30 napnál nem régebbi keltű nyilatkozata a részvételre jelentkező fizető és hitelképessége, pénzforgalmára, a számlavezetés időtartamára vonatkozóan, amely tételesen tartalmazza, hogy:
 - a pénzintézet mióta vezeti a bankszámlát,
 - az ajánlattevő a fizetési kötelezettségének pontosan eleget tesz-e,
 - sorban állás volt-e a bankszámlán az utóbbi két évben, s amennyiben igen, mikor és mennyi ideig;
- Az ajánlattevőnek és alvállalkozójának az elmúlt 1-3 évre vonatkozó, számviteli jogszabályok szerinti beszámolója (ha az ajánlattevő letelepedése szerinti ország joga előírja közzétételét);
- Az ajánlattevőnek és alvállalkozójának cégszerű aláírásával ellátott nyilatkozata az előző 3 év forgalmáról – ezen belül a közbeszerzés tárgyának – forgalmáról;
- Cégnyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a csatolt bankszámlákon túlmenően további bankszámlája nincs;
- A Kbt. 66. §-ban meghatározott további nyilatkozatok, ill. igazolások.

A vizsgálat tárgyát képező ajánlattételi felhívás 13. pontja a pénzügyi és gazdasági alkalmasság igazolási módjaként azt követeli meg, hogy az ajánlattevő csatolja a 2003. évi számviteli jogszabályok szerinti beszámolóját, ha a letelepedése szerinti ország a közzétételét előírja.

Az ajánlattételi felhívás 14. pontja a műszaki, illetve szakmai alkalmasság igazolási módjaként az ajánlott járművek műszaki leírását írja elő.

1.2.2.2. Az eredményhirdetés tervezett időpontja

Az ajánlattételi felhívás 23. pont a szerződéskötés tervezett időpontjaként az eredményhirdetéssel megegyező napot, 2005. 05. 23-át határozza meg. A Kbt. 99. § (2) bekezdése általános előírásként tartalmazza, hogy:

„a szerződéskötés tervezett időpontját az ajánlati felhívásban kell megadni azzal, hogy az nem határozható meg az eredményhirdetést követő naptól számított nyolcadik napnál korábbi és harmincadik - építési beruházás esetében hatvanadik - napnál későbbi időpontban.”

Az általános szabály alól az adott, a 225. § (3) bekezdés c) pontjának alkalmazása esetén felmentést ad a 229. § (1) bekezdés:

„A 225. § (3) bekezdésének c) pontja szerinti tárgyalásos eljárásban az ajánlatkérő a kedvező feltételekről való tudomásszerzést követően haladéktalanul ajánlattételi felhívást köteles küldeni telefaxon vagy elektronikus úton a kedvező feltételeket felajánlónak és lehetőség szerint még legalább két ismert ajánlattevőnek. A felhívottakkal a kedvező feltételek fennállásának időtartamán belül kell tárgyalni, és a nyertessel - a 99. § (2) bekezdésében foglaltaktól eltérően - írásban szerződést kötni.”

Ugyanakkor, a Kbsz. Függelékének 3. része tartalmazza a hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás legfontosabb tudnivalóit és lépéseit. Az adott függelék 10. pontja szerint:

(A szerződéskötés) „Időpontjául nem határozható meg az eredményhirdetést követő naptól számított 8. naptól korábbi és a 30. napnál – építési beruházás esetén 60. napnál – későbbi időpontban.

Megállapítható, hogy az ajánlati felhívásban a szerződéskötési tervezett időpontjának az eredményhirdetés napjával megegyező napra való kitézése nem felel meg a Kbsz. függelékében foglaltaknak, amennyiben ott tételesen a Kbt. 99. § (2) bekezdése szerinti szabályt írják elő, és nincs utalás a Kbt. 229. § (1) bekezdése szerinti kivétel alkalmazhatóságára a VOLÁNBUSZ Rt-nél.

VOLÁNBUSZ Zrt. adott megállapításához tett észrevétele (2/a. melléklet 7. oldal) és az ellenőrzés véleménye az észrevétellel kapcsolatban az 1.2.2. pontnál már tárgyalta észrevétellel és válasszal esik egybe.

1.2.2.3. Az ajánlati dokumentáció készítésének kötelezettsége

Az ajánlattételi felhívás nem tartalmaz utalást arra vonatkozóan, hogy ajánlati dokumentáció készült-e, illetve hol, milyen feltételekkel juthatnak hozzá az ajánlattevők. Nem tartalmaz az ajánlattételi felhívás szerződéstervezetet sem. Ezzel szemben a Kbsz. Függelékének 3. része tartalmazza a hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás legfontosabb tudnivalóit és lépéseit. Ennek 1. pontja részletes felsorolást tartalmaz az ajánlattételi felhívás kötelező tartalmi elemeiről. Az adott vizsgált ajánlattételi felhívás egy kivétellel megfelel a Függelék előírásának. A kivétel, hogy a Függelék adott pontja előírja az ajánlati dokumentáció készítésének kötelezettségét, amelynek tartalmaznia kell a részletes szerződési feltételeket, vagy a szerződéstervezetet.

Megállapítható, hogy az ajánlattételi felhívás nem felel meg a Kbsz-nek, amennyiben nem készült hozzá ajánlati dokumentáció, nem rögzítették előre a részletes szerződéses feltételeket, illetve nem készült előre el a szerződéstervezet.

VOLÁNBUSZ Zrt. adott megállapításához tett észrevétele (2/a. melléklet 8. oldal) és az ellenőrzés véleménye az észrevétellel kapcsolatban az 1.2.2. pontnál már tárgyalta észrevétellel és válasszal esik egybe.

1.2.2.4. A részvételi feltételek meghatározottsága

Az ajánlattételi felhívás 11. pontja tartalmazza azokat a tényezőket, amelyeknek való meg nem felelés kizáró tényező az eljárásból. A pénzügyi gazdasági alkalmasságot kizáró tényezőként a 2003. évi mérleg szerinti likviditási mutató (forgóeszközök/rövid lejáratú kötelezettségek) legkisebb mértéke szerepel, 0,85-ös értékkel. A műszaki, illetve szakmai alkalmasságot kizáró tényező:

„Alkalmatlan, ha az általa ajánlott járművek kivitele, felszereltsége, és egyéb jellemzői nem egyeznek meg a hirdetésben szereplő autóbuszokéval (Kbt. 67. § (1) bekezdés d) pont);”

Az ajánlattételi felhívásban meghatározott kizáró ok túlzó, az általános megfogalmazása, különösen a megfelelő dokumentáció hiányában alkalmas minden más esetleges ajánlattevő kizárására a hirdetés feladóján kívül. Az az előírás, hogy a megajánlott autóbuszok kivitelének, felszereltségének, és egyéb jellemzőinek **meg kell egyeznie** a hirdetésben szereplő buszokéval – annak hiányában, hogy meghatározatlan a „kivitel” a „felszereltség” és különösen az „egyéb jellemzők” tartalma, bizonyos –tól, -ig, mozgástér biztosításával, formálissá teszi a közbeszerzési eljárást. Kizár minden lehetséges más ajánlattevőt, korlátozva így a versenyt. Ellentétes így az ajánlattételi felhívás az ajánlatkérő Kbt. 1. § (2) bekezdése szerinti kötelezettségével, hogy biztosítani kell az ajánlattevők esélyegyenlőségét és az egyenlő bánásmódot velük szemben.

Megállapítható, hogy az ajánlattételi felhívás műszaki kizáró tényezőnek az ajánlattételi felhívás szerinti meghatározása sérti az ajánlattevőkkel szembeni esélyegyenlőségi és egyenlő bánásmód biztosítási kötelezettségét, nem elégíti így ki a Kbt. 1. § (2) bekezdésében foglalt kötelezettséget.

A megállapításhoz a VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett (2/a. melléklet 8. oldal), az objektív összehasonlíthatóság követelményére hivatkozással.

Az ellenőrzés a megállapítást – elismerve az objektív összehasonlíthatósági követelmény szükségességét – fenntartotta. Extrém esetben a megadott, alkalmatlansági tényező alapján akkor is ki kellene zárni valamely ajánlattevőt, ha az ajánlata jobb, magasabb műszaki paraméterekkel rendelkező jobb felszereltségű buszokat ajánlana ugyanazon az áron. Elfogadható a vezérigazgató szóbeli kiegészítése, hogy a szándék nem arra vonatkozott, hogy bárki kizárható legyen, hanem az adott áron a műszaki paraméterek összehasonlíthatóságára. Ugyanakkor, a közbeszerzés, mint jogi procedúra során annak a kockázata, hogy egy-egy megfogalmazást szó szerint értelmezve érvénytelenítenek ajánlatokat, általában

is fennáll, ezért a hasonló végletesen leszűkített alkalmassági megfogalmazást kerülni ajánlatos.

1.3. A beérkezett pályázatok értékelése és a tárgyalás lefolytatása

A VOLÁNBUSZ Rt. használt buszok beszerzésére vonatkozó, 2005. 05. 18-án kelt ajánlattételi felhívására csak egy ajánlat érkezett, a buszokat értékesítésre eredetileg is felkínáló EvoBus Kft.-től. Az ajánlattételre felkért másik két lehetséges ajánlattevő rövid levélben közölte, hogy az ajánlattételi felhívásnak megfelelő árukészlet hiányában ajánlatot tenni nem áll módjában (10/a-b. melléklet). A lehetséges ajánlattevők kiválasztása nem volt szerencsés, és kifogásolható. Elfogadható, hogy a használt buszokat az ajánlattételi felhívásban foglalt mennyiségben és feltételekkel szállítani képes forgalmazók száma korlátozott – tekintettel az ajánlattételre rendelkezésre álló 5 napra is. Ugyanakkor, a VOLÁNBUSZ Rt. látókörében akkor szerepelt legalább két ilyen cég, amelyekkel szemben – a saját adatai, és a Közbeszerzési Döntőbizottság felé tett bejelentése alapján – valószínűsíthette volna, hogy rendelkeznek megfelelő számú értékesíteni kívánt autóbusszal. Nevezetesen a Trans-Tour Közlekedési Koncessziós Kft, illetve a MAN Kamion és Busz Kereskedelmi Kft, amely cégek a hirdetését és ajánlatát felhasználta a VOLÁNBUSZ Rt. a tárgyalásos eljárási forma megalapozásához. A Trans-Tour Közlekedési Koncessziós Kft, az ajánlatkérés napján kínált eladásra 60 db autóbust, a MAN Kamion és Busz Kereskedelmi Kft. 2005. május 6-ig kötött ajánlata szerint kínált 225 db autóbust. Igaz, hogy a tárgyalásos eljárás megalapozásához felhasznált információ szerint az árak magasabbak az EvoBus Kft. által kért áráktól, de teljes bizonyossággal nyilatkozni arról, hogy egy tárgyalásos közbeszerzési eljárás során azokból nem adtak volna további engedményt csak akkor lehetne, ha az eljárásba bevonásra kerültek volna.

Megállapítható, hogy a VOLÁNBUSZ Rt. a lehetséges további két ajánlattevő meghatározásánál nem járt el kellő gondossággal, amennyiben figyelmen kívül hagyott olyan lehetséges ajánlattevőket az ajánlatok bekérése során, akik – a VOLÁNBUSZ Rt. saját állítása szerint – rendelkeztek értékesítésre szánt buszokkal, és két olyan új szervezettől kért ajánlatot, amelyek esetében az ajánlattételre való képességükre vonatkozó terveket utólag nem igazolták a tények.

A VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett a megállapításhoz (2/a. melléklet 9. oldal), vitatva, hogy lett volna célszerűség a felsorolt cégektől is ajánlatot kérni, tekintettel a magasabb árra.

A megállapítást az ellenőrzés fenntartotta azzal az indokkal, hogy teljes bizonyossággal nyilatkozni arról, hogy egy tárgyalásos közbeszerzési eljárás során az árákból nem adtak volna engedményt csak akkor lehetne, ha az eljárásba bevonásra kerültek volna.

Az EvoBus Kft. 2005. május 20-án kelt ajánlata (11. melléklet) teljes mértékben megfelel a felhívásban foglalt műszaki feltételeknek, lévén az ajánlattételi feltételek az ő eredeti hirdetésének megfelelően kerültek meghatározásra. Az ajánlat 2005. 05. 23-án 09.00 órakor került átadásra a tárgyalásról szóló – dátumában javított – jegyzőkönyv szerint (12. melléklet). A vizsgálathoz rendelkezésre bocsátott ajánlattételi dokumentáción iktatószám, érkeztető bélyegző nem szerepel. A tárgyalási jegyzőkönyvben foglaltak szerint az ajánlatról magáról a felek nem folytattak tárgyalást, csak a megkötendő szerződés egyes pontjairól. A tárgyalás

eredményeként megállapodtak a szerződéses feltételekben. Az így kialakított szerződéstervezet a tárgyalási jegyzőkönyv mellékletét képezi. A szerződéstervezet az ajánlat szerinti árakat rögzíti, míg a fizetendő előleg és a szállítási határidő tekintetében attól kedvezőbb feltételeket állapít meg. Az ajánlat szerinti 2005. szeptemberi szállítási határidőt a szerződéstervezet 2005. júniusra hozza előre, az előlegfizetés mértékét 30 %-ról 15 %-ra csökkenti. (A rendelkezésre bocsátott dokumentációk szerinti egyes feltételek összehasonlítását lásd külön, a 23. sz. melléklet szerinti táblázatban.)

Az EvoBus Kft. ajánlatának tárgyalásán, 2005. 02. 23-án a következő személyek vettek részt:

A VOLÁNBUSZ Zrt. részéről:

Klér Károly műszaki és fejlesztési igazgató,
Dr. Pongrácz Barbara gazdasági igazgató,
Gyürk Tibor témafelelős,
Dr. Mihalik Angelika közbeszerzési tanácsadó.

Az EvoBus Kft. részéről (az ajánlattételi felhívásban foglaltaknak megfelelően a tárgyaláson az ajánlattevőt cégképviseleti joggal rendelkező képviselő, vagy olyan személy képviselheti, aki az ajánlattételre és szerződéskötésre vonatkozó feljogosítással rendelkezik):

Stromajer János
Nagy István

A tárgyalási jegyzőkönyv csak szűkszavúan adja vissza a tárgyaláson történeteket. Nem tartalmaz a tárgyalási jegyzőkönyv információt arra vonatkozóan, hogy az ajánlattételi felhívás 28. pontjában szereplő nyilatkozattételi kötelezettségét az ajánlattevő teljesítette-e. (A 28. pont szerint az ajánlattevőnek a tárgyaláson nyilatkoznia kell az általa megajánlott áru származási helyéről a külön jogszabályban, illetőleg a Közösségi Vámkódexről szóló tanácsi rendeletben meghatározott származási szabályoknak megfelelően.) Tekintettel arra, hogy nyilatkozattételi kötelezettségről volt szó, a jegyzőkönyvnek elengedhetetlenül tartalmaznia kellene, ha az ajánlattevő a nyilatkozatot megtette.

Megállapítható, hogy a 2005. 05. 23-án kelt tárgyalási jegyzőkönyv hiányos, mert nem tartalmazza, hogy az ajánlattevő megtette-e a nyilatkozatát az általa megajánlott áru származási helyéről a külön jogszabályban, illetőleg a Közösségi Vámkódexről szóló tanácsi rendeletben meghatározott származási szabályoknak megfelelően. A nyilatkozattételi kötelezettséget az ajánlattételi felhívás 28. pontja írta elő.

A megállapításhoz a VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett (2/a. melléklet 9. oldal), ami szerint a az autóbuszok származási helyére vonatkozóan az ajánlat egyértelműen utalást tesz.

Az ellenőrzés a megállapítást fenntartotta az „utalás” és a „nyilatkozat” értelmezése szerinti eltérő jogi tartalma miatt.

10.50 órakor került értékelésre az ajánlat az Értékelő Bizottság által készített jegyzőkönyv szerint (13. melléklet). Az ajánlat az Értékelő Bizottság értékelése szerint megfelelt a formai követelményeknek, az előírt nyilatkozatokat az ajánlattevő becsatolta és jogi, pénzügyi-gazdasági kizáró tényező nem merült fel.

Az ellenőrzés az Értékelő Bizottság álláspontjával szemben a következő észrevételeket teszi az EvoBus Kft. ajánlatához:

Eltérés tapasztalható az ajánlat részeként megküldött „kísérőlevél” (ajánlattételi dokumentáció 3-4. oldal) és az „ajánlattételi formalevél” (ajánlattételi dokumentáció 5-6. oldal), valamint az ajánlattételi felhívás között, a teljesítés helye, és ennek megfelelően az ajánlati ár tekintetében, illetve a szállítási határidő tekintetében. Az ajánlattételi felhívás a teljesítés helyeként egyértelműen Magyarországot jelöli meg. A „kísérőlevél”-ben a teljesítés helye az EvoBus Mannheimi és Wiener Neudorfi telephelye, ugyanakkor az egyes busztípusok és évjáratok ajánlati ára fix euro árak, és a Magyar Nemzet napilapban megjelentetett árakkal egyezik meg. Ezzel szemben az „ajánlattételi formalevél”-ben az újsághirdetésnek megfelelő árak Mannheim (Németország) és Wiener Neudorf (Ausztria) telephelyi átadási ár, amihez hozzájön a Magyarországra való szállítás és a forgalomba helyezés költsége, darabonként kb. 2.000 euró. Nem ismert, hogy a 2.000 euróból mennyit képvisel a hazaszállítás költsége, de annak felszámítása nem felel meg az ajánlattételi felhívásnak. A szállítási határidő a „kísérőlevél”-ben 2005. szeptember 30, az „ajánlattételi formalevél”-ben 2005. június.

Az ajánlattételi dokumentáció áttekintése alapján megállapítható, hogy annak – a vizsgálat részére rendelkezésre bocsátott másolati példányán nyomon követhető módon – egybefűzött és oldalszámozott lapjai egymásnak ellentmondó információkat tartalmaznak lényeges kérdésekben (teljesítés helye, szállítási költség). Jogi megítélés kérdése, hogy a teljesítés helyére és a szállítási költségekre vonatkozó, az ajánlattételi dokumentáción belül egymásnak nem megfelelő feltételek, és az ajánlattételi felhívásnak nem megfelelő feltételek megalapozhatták volna-e az ajánlat érvénytelenítését. Az eltérések tisztázása nem követhető nyomon a tárgyalási jegyzőkönyvben.

A VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett a megállapításhoz (2/a. melléklet 9. oldal), ami szerint a szerződés teljesítésének részletei az egyeztetés során kerültek egyeztetésre és véglegesítésre.

Az ellenőrzés a megállapítást fenntartotta, az egy ajánlaton belüli nem megegyező feltételek tisztázására vonatkozó megjegyzés, írásos nyomon követése nem volt lehetséges.

1.4. A döntés meghozatala

A döntésre 2006. 05. 23-án 11.00 órakor került sor a Döntő Bizottság által készített jegyzőkönyv alapján (14. melléklet). A jegyzőkönyv szerint a Döntő Bizottság az Értékelő Bizottság jegyzőkönyve, a tárgyalási jegyzőkönyv és az ajánlat alapján eredményesnek ítélte a pályázatot és nyertesnek nyilvánította az EvoBus Kft-t. A döntést követően 2005. 05. 23. 12.00 órakor a megtörtént az eredményhirdetés, eredményhirdetési jegyzőkönyv formájában (15. melléklet). Az eljárás eredményéről szóló tájékoztatás megjelentetésére vonatkozó kérelmet 2005. 05. 24-én adták fel (16. melléklet, illetve 17. melléklet).

A szerződés odaítéléséről szóló tájékoztatás megjelent a Tender Electronic Daily (TED) kiadványban a 2005. 06. 24-i nyomtatás szerint, illetve megjelent a Közbeszerzési Értesítőben 2005. 08. 03-án (18. melléklet, illetve 19. melléklet).

2. A szállítói szerződés megkötése, tartalma

2.1. A szállítói szerződés megkötése

A lefolytatott közbeszerzési eljárás alapján az EvoBus Kft és a VOLÁNBUSZ Rt. 2005. 05. 23-án szerződést kötöttek az ajánlat szerinti autóbuszok szállítására (20. melléklet). A szerződést a VOLÁNBUSZ Rt. részéről egyszemélyben a Társaság vezérigazgatója írta alá.

A VOLÁNBUSZ Rt. 2005. 01.24-én kelt Alapító Okiratának 15.4. pontja szerint:

„a vezérigazgató hatáskörébe tartozik mindazon ügyek eldöntése, amelyek nincsenek az Alapító, vagy az igazgatóság kizárólagos hatáskörébe utalva, továbbá azok az ügyek, amelyeket az igazgatóság rá delegál.”

A VOLÁNBUSZ Rt. 2004. 09. 22-én kelt Aláírási Szabályzatának 3.2. pontja a vezérigazgató képviselési jogáról rendelkezik:

„A Vezérigazgató az Alapító Okiratban meghatározott korlátozások figyelembevételével, a Közgyűlés, illetve az Igazgatóság részére fenntartott döntési értékhatárookra figyelemmel rendelkezik aláírási joggal.”

Az Alapító Okirat 12.5./u) pontjának meghatározása szerint:

(Az igazgatóság hatáskörébe tartozik továbbá ...) „meghatározza az Alapító Okiratban nem szabályozott ügylettípusok esetében azt a 30 millió Ft feletti egyedi szerződéses értéket, amely esetében a szerződés megkötése előtt az igazgatóság jóváhagyása szükséges.”

A VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatójának jelen vizsgálat részére adott nyilatkozata szerint az Igazgatóság nem határozott meg olyan szerződéses értéket, ami felett a hozzájárulására lett volna szükség (21. melléklet). A tájékoztatás alapján az igazgatóság csak a 30 mFt feletti szponzori, támogatási szerződések vonatkozásában kötötte ki a hozzájárulását. **Mindezek alapján a szerződés aláírása a vezérigazgató hatáskörébe tartozott.**

2.2. A szállítói szerződés tartalma

2.2.1. A közbeszerzési eljárás során a rendelkezésre bocsátott dokumentumok között megtalálható szerződés-változatok eltérései

A jelen ellenőrzési jelentés ezen pontja az adott közbeszerzési eljárás során, a rendelkezésre álló dokumentumok között fellelt egymástól eltérő szerződés-változatok összehasonlítását tartalmazza.

A közbeszerzési eljárás során megtartott tárgyalás során elfogadásra került és a tárgyalási jegyzőkönyvhöz csatolva a dokumentumok között megtalálható a felek által elfogadott szer-

zódéstervezet. Ez a szerződéstervezet az ajánlattételi dokumentációtól eltérő feltételeket rögzít a szállítási határidő és a fizetendő előleg tekintetében. (Az ajánlat és a tárgyalási jegyzőkönyv szerinti szerződéstervezet eltéréseinek bemutatása az 1.3. pontban történt.) Eltérés tapasztalható ugyanakkor ezen, a vizsgálathoz rendelkezésre bocsátott tárgyalási jegyzőkönyv mellékleteként szereplő szerződéstervezet (12. melléklet). és az ellenőrzés részére az ellenőrzésre átadott dokumentációk közötti „2/B/14. sz. melléklet” rájegyzéssel ellátott szerződés között (20. melléklet). **Ezen a dokumentumon iktatószám, és az aláírók, ellenjegyzők laponkénti szignója nem látható. A VOLÁNBUSZ Rt. és az EvoBus Kft. képviselőinek aláírása az utolsó hetedik oldalon található. (Erre a dokumentumra a továbbiakban, mint „ellenőrzésre átadott szerződés” hivatkozunk. A megkülönböztető jelölés azért indokolt, mert a pénzügyi dokumentumok átvizsgálásakor egy EvoBus számla mellékleteként az ellenőrzés látókörébe került egy iktatott (2005/37548 számú), intézkedésre kiszignált, az aláírók, valamint az ellenjegyző által laponként leszignált szerződés (22. melléklet).** Az itt felsorolt – az ellenőrzés álláspontja szerint kötelező – meglévő kellékei miatt a továbbiakban ezt a szerződést tekintjük érvényesnek és hatályosnak, és a továbbiakban erre a dokumentumra **„végleges szerződés” vagy „szerződés” megnevezéssel hivatkozunk.** A végleges szerződés és a közbeszerzési eljárás keretében megtartott tárgyaláson kialakított szerződéstervezet egymással szó szerint megegyezik, így a következőkben tárgyalt különbségek az ellenőrzésre átadott, és a végleges szerződés között is fennállnak.

Az egyes fizetési kötelezettségek esedékességét a végleges szerződés és az ellenőrzésre átadott szerződés is bizonyos események bekövetkezéséhez köti. A vételár megfizetése szempontjából releváns műszaki átadás-átvétel fogalmi meghatározása a 4.2. pontban található. A végleges szerződés és az ellenőrzésre átadott szerződés 4.2. pontjai eltérő definíciókat tartalmaznak, és ezzel a fizetési kötelezettségek esedékességében is változás merül fel a két dokumentum között. (Az adott közbeszerzési eljárás során keletkezett különböző dokumentumok – köztük a szerződés két változata – közötti különbségek a 23. sz. mellékletben kerülnek táblázatos formában bemutatásra.)

A szerződéstervezet = végleges szerződés a vételár előlegén felüli részének megfizetését a műszaki átadás-átvétel időpontjához köti. Az ellenőrzésre átadott szerződés megváltoztatja a műszaki átadás-átvétel időpontját és helyszínét a végleges szerződéshez képest. A végleges szerződésben a műszaki átadás-átvétel helyszíne a Szállító magyarországi telephelye, a műszaki átadás átvétel tárgya pedig a már Magyarországon üzembe helyezett autóbusz. Az ellenőrzésre átadott szerződés „a Magyarországra szállítást megelőző műszaki átadás-átvétel”-ről beszél. Ez a módosítás hátrányos a megrendelő VOLÁNBUSZ Rt. számára, hiszen ezzel az ehhez az aktushoz kötött fizetési határidőt korábbra, a Magyarországra való szállítást megelőző időpontra teszi. Vizsgálandó ugyanakkor, hogy a felmerült hátrányt kompenzálja-e az, hogy csak a vételár 80 %-ának megfizetési kötelezettsége tolódik előre, 5 %-ot a magyarországi forgalomba helyezést követő 8 napon belül kell megfizetni. Az ellenőrzés álláspontja szerint nem, mert a szerződéstervezetben rögzített fizetési határidő a teljes vételár-különbözet tekintetében a forgalomba helyezést követő 8 napon áll elő, az ezt követő, közelebből nem meghatározott „végátvétel” előtt. A végleges szerződés szerint csak a vételár 5 %-át kell – ugyanebben az időpontban megfizetni, a vételár 80 %-át korábban. A szerződésmódosítás szándékáról, tényéről a jelentéstervezet VOLÁNBUSZ Zrt. általi észrevételezéséig nem volt az ellenőrzésnek tudomása a rendelkezésére álló információk alapján. A VOLÁNBUSZ 2010. május 03-án kézhez kapott észrevételei között (2/a. melléklet 10-11. oldal) a második „az ellenőrzés részére átadott szerződést” mint a közbeszerzési eljárás során kialakított, módosított szerződést azonosítja. Ugyanakkor, a szerződésmódosítás során a Kbt. szerződések módosítá-

sára vonatkozó szabályai szerint kellett volna eljárni. Mindkét szerződésváltozaton szerepel Dr. Mihalik Angelika ügyvéd ellenjegyzése. A közbeszerzési eljárás során született jegyzőkönyvekből kiderül, hogy az ügyvéd az adott ügyben közbeszerzési tanácsadóként működött közre. Ebben a szerepében elvárható lett volna, hogy felfigyeljen arra, hogy azonos beszerzés tárgyában két különböző szerződés születik, és ezt a jogszerűség érdekében meg tudta volna akadályozni, illetve a Kbt. szerződésmódosításra vonatkozó szabályainak betartására a figyelmet felhívni, a szabályokat betartatni.

Megállapítható, hogy a közbeszerzési tárgyalásos eljárás tárgyalási fordulójában kialakított szerződéstervezet egybeesik, és szó szerint megegyezik az iktatott, laponként szignált, és intézkedésre kiszignált végleges szerződéssel. Az ellenőrzésre átadott iktatás nélküli, de aláírt szerződés a közbeszerzési eljárás keretében tartott tárgyaláson elfogadott tervezettől és a végleges szerződéstől több ponton eltér. A változások megrendelő VOLÁNBUSZ RT. számára összességében hátrányosak, az elfogadásukhoz a vezérigazgató tájékoztatása szerint azért járultak hozzá, hogy a 2003. évi alaptőke juttatást 2005. június 30-ig felhasználhassák. A VOLÁNBUSZ 2010. május 03-án kézhez kapott észrevételei között a második „az ellenőrzés részére átadott szerződést” mint a közbeszerzési eljárás során kialakított szerződést azonosítja. Ennek során azonban megállapítható, hogy a szerződésmódosítás során adminisztrációs hibát követtek el:

- nem került közzétételre a Kbt. 307. § szerinti hirdetmény;
- szerződésmódosítást tartalmazó dokumentumra az eredeti szerződéskötési időpont került feltüntetésre, továbbá nem került feltüntetésre a módosításokkal egyéges szerkezetbe foglalás ténye.

A végleges szerződés, ami a 2005. 05.23-i szerződés módosításával jött létre aláírásának napja 2005. 06.28.

Az ellenőrzés és az észrevételezés során rendelkezésre bocsátott információk alapján együttesen megállapítható, hogy a közbeszerzési eljárás során kötött szerződés módosításakor nem a kellő gondossággal járt el a VOLÁNBUSZ Zrt, és a módosítás során nem tartotta be a KBT. 307. § szerinti közzétételi kötelezettségét. Mind az eredeti, mind a módosított szerződésen szerepel Dr. Mihalik Angelika ügyvéd ellenjegyzése. A közbeszerzési eljárás során született jegyzőkönyvekből kiderül, hogy az ügyvéd az adott ügyben közbeszerzési tanácsadóként működött közre. Ebben a szerepében elvárható lett volna, hogy felfigyeljen arra, hogy azonos beszerzés tárgyában két különböző szerződés születik, és ezt a jogszerűség érdekében meg tudta volna akadályozni, illetve a Kbt. szerződésmódosításra vonatkozó szabályainak betartására a figyelmet felhívni, a szabályokat betartatni.

2.2.2. A felek jogai és kötelezettségei a szerződésben (a teljesítés és az ellenszolgáltatás szabályai, határidők)

A Szállító EvoBus Kft. a szerződés (22. sz. melléklet) 3.1. pontjában vállalja az autóbuszok szállítását:

sor-szám	típus	évjárat	futásteljesítmény (km)	nettó egység-ár EUR	darabszám	előleg	szállítási határidő
1.	Mercedes O 530	1998	Max. 300.000	97.000	9	15%	06.30
2.	Mercedes O 530	1999	Max. 300.000	109.000	8	15%	06.30
3.	Mercedes O405 GN2	1996 11-12	500-650 ezer	85.000	15	15%	06.30

Az autóbuszok a végátvételt és az ellenérték megfizetését követően a Megrendelő VOLÁNBUSZ Rt. tulajdonába kerülnek. A Szállító jogosult résszállításra, és ennek megfelelően rész-számlázásokra. A szerződésben rögzített szállítási határidőt a szállítási határidő évének rögzítésével pontosabban lehetett volna meghatározni. (Ez a kitétel fontos, mert a továbbiakban kiderül, hogy a 2005. 06. 30-i határidőhöz képest a Szállító tényleges teljesítés során jelentős késedelembe esett.) Az ellenőrzés során a 2005. 06. 30-i határidőt tekintjük érvényesnek.

A Megrendelő VOLÁNBUSZ Rt. az autóbuszok áfával növelt vételárát a szerződés 3.2. pontjában foglaltak szerint fizeti meg. (Az euróban meghatározott összegek a számla kiállításának napján a HVB Banknál érvényes euró-HUF deviza eladási árfolyamán kerül HUF-ra átszámításra.)

2.2.3. A műszaki ellenőrzések és vizsgálatok időpontjai és helyszínei a szerződésben (pénzügyi kötelezettséget keletkeztető aktusok)

Az egyes, szerződés szerinti (22. sz. melléklet) 4.1.- 4.5 pontjai szerinti ellenőrzések és vizsgálatok nem csak jogokat biztosítanak a VOLÁNBUSZ Rt. részére, hogy a megveendő autóbuszokat megvétel előtt ellenőrizze, és a meg nem felelőségük esetén a vételtől elállhasson, de a – szerződés 3.2. pontjának megfelelően – fizetési kötelezettségeket is keletkeztetnek. (Fokozottan így van ez a módosított szerződés” esetében (20. sz. melléklet), a szerződéshez képest újabb – a Magyarországra szállítást megelőző – ellenőrzési pont beiktatásával.)

2.2.4. A szerződés szerződésszegésre, hibás teljesítésre, késedelemre vonatkozó szabályai

A szerződés (22. sz. melléklet) 6. pontja a szavatosság hibás teljesítés és a felelősségre vonatkozó szabályokat rögzíti. A 9-10. pontok a szállító késedelembe esésének körülményeit, és az alkalmazandó szankciókat, valamint a szerződéstől való elállás lehetőségeit tárgyalja.

Amennyiben a Szállító késedelembe esik, ez a következő szankciót vonja maga után:

- a Megrendelő részére a késedelemben lévő autóbusz nettó vételárára eső 1,5 ezrelék/nap HUF kötbért köteles fizetni, a késedelem 31. napjától kezdődően, továbbá
- a Megrendelő a szerződéstől 90 nap késedelmet követően elállhat.

A megrendelő nem csorbítva a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb jogorvoslathoz fűződő jogait, a Szerződés nem teljesítése esetén a Szállítónak megküldött írásos értesítésében elállhat a le nem szállított autóbuszok tekintetében a szerződéstől, ha a Szállító a 3. pontban megjelölt, adott autóbuszra vonatkozó szállítási határidővel 90 napos késedelembe esik.

A megrendelő VOLÁNBUSZ Rt. esetleges fizetési késedelmére nem tartalmaz a szerződés szankciót, a szállító számára elegendő védelmet jelent, a tulajdonjog átszállásának a vételár megfizetéséhez való kötése.

2.2.5. A szerződés további, eddig ki nem emelt részletei

A szerződés a tárgyának meghatározásában (2. pont) tartalmazza a Szállító EvoBus kijelentését, hogy a „tulajdonában álló” autóbuszok Megrendelő tulajdonába adására vállal kötelezettséget. Az ellenőrzés számára átadott iratanyag tartalmaz egy elektronikus üzenet másolatot, amelyben a EvoBus Gmbh (Mannheim) az EvoBus Hungária érdeklődése alapján értékesítésre felajánlja – a jelen vizsgált szerződés tárgyát is képező – 15 db Mercedes O 405 GN2 autóbuszt. Az elektronikus üzenet alapján az EvoBus Hungári Kft. tulajdonában ezek a járművek nem állhattak a szerződés megkötésének napján.

2.3. A közbeszerzési eljárás különböző fázisaiban keletkezett dokumentumok tartalmi összevetése

Az autóbuszok beszerzése érdekében bonyolított közbeszerzési eljárás során keletkezett, a beszerzés feltételeit részben vagy egészben meghatározó különböző dokumentumok nem mutatnak teljes azonosságot az egyes releváns feltételek tekintetében. Nem meghatározható maga az ajánlat sem egyértelműen, amennyiben maga az ajánlat részeként beküldött dokumentumok között is eltérés tapasztalható lényeges szempontok tekintetében (ld. 1.3. pont). Eltérések vannak az ajánlat tárgyalása eredményeként elkészített szerződéstervezet és a megkötött végleges szerződés egyes fontos feltételei között (ld. 2.2. pont). Az egyes dokumentumok egyes fontos feltételeinek összehasonlítását táblázatba foglalva végeztük el (23 sz. melléklet).

Megállapítható a táblázatban foglaltak alapján, hogy a közbeszerzési eljárás egyes feltételei változásokon mentek át, amelyek részben pontosításként is felfoghatók, de nem állítható, hogy összességében az ajánlatkérő (megrendelő) VOLÁNBUSZ Zrt. számára kedvező eredménnyel jártak.

3. A VOLÁNBUSZ Rt. és az EvoBus Kft. között 2005. május 23-án keletkezett szállítói szerződés teljesítése

3.1. A járművek előzetes műszaki vizsgálata

3.1.1. A 15 db Mercedes O 405 GN2 csuklós autóbusz előzetes műszaki vizsgálata

Az ellenőrzés rendelkezésére bocsátott dokumentumok alapján a 15 db Mercedes O 405 GN2 csuklós autóbusz előzetes műszaki vizsgálata mannheimi helyszínen 2005. 15. 30-31-én történt meg. A műszaki vizsgálat során feltárt hibák jegyzékét járművenként írásba foglalták, fényképfelvételekkel dokumentálták. A fényképekkel dokumentált hibajegyzéket 2005. 06. 07-én küldték meg elektronikus úton az EvoBus Kft. képviselője részére. A hibajegyzékre az EvoBus vevőszolgálati vezetője válaszolt 2005. 06. 08-án. A vevőszolgálat vezetőjének levele az előző napi, 2005. 06. 07-i német nyelvű levél magyar fordítása. A levél tartalma:

„Stromajer János kollégám tegnapi ígéretének megfelelően mellékelten küldöm az OGC Mannheim válaszában fordítását az Önök által végzett meghíányolásokra.

Az egyszerűség kedvéért az Ön legutóbbi listájába írtam be pirossal a vállalásokat. A rendszeres hibapontokat a járművenkénti listából kiemeltem, és az elején együttesen válaszoltam meg.

Várjuk mielőbbi visszajelzésüket, hogy a további intézkedéseket sürgősséggel megtehessek.”

A levélhez mellékelte a VOLÁNBUSZ Rt. munkatársai által korábban felvett hibalisták találhatóak, azokkal a kiegészítésekkel, amelyek az itt idézett levél tartalma szerint azokat a javításokat jelentik, amelyeket a szállító elvégezni vállal. A listák áttekintése során az tapasztalható, hogy nem minden, a VOLÁNBUSZ Rt. munkatársai által detektált hiba mellett található vállalás. Nincs arra vonatkozó információ, hogy a szállító EvoBus Kft. milyen egyeztetések alapján szelektált a hibák között, és csak egy részük kijavítását vállalta. A szerződés 4.1. pontja az adott feladatról a következők szerint rendelkezik:

„Előzetes vizsgálat: a Megrendelőnek joga van a műszaki állapotfelmérés céljából megtekinteni, megvizsgálni és/vagy megvizsgáltatni az autóbuszokat a 4.2. pontban részletezett műszaki átadás-átvételi eljárást megelőzően, annak megállapítása érdekében, hogy azok megfelelnek-e a szerződésnek. Erről írásban köteles értesíteni a Szállítót az ezen célokra megbízott képviselő személyének azonosítása céljából.

Az észrevételezett hibákról a Megrendelő jegyzéket készít, mely átadásra kerül Szállító részére. Szállító és Megrendelő közösen egyeztet a hibák elhárításának módjáról.”

A szerződés 4.3. pontja előírása szerint nem csak a hatósági előírásoknak kell az autóbuszoknak megfelelni, hanem bármely, előírásnak, és a járműbe beépített berendezéseknek átadáskor üzemképesnek kell lennie.

A szerződés szövege alapján megállapítható, hogy nincs szó benne olyan hibákról, amelyek elhárításától el lehetne tekinteni. Ennek megfelelően a VOLÁNBUSZ Rt. munkatársa Gyürk Tibor 2005. 06. 10-én észrevételezte, hogy a javítási vállalatok nem teljeskörűek, válaszlevelében aláhúzással jelölte a vállalási megjegyzés nélküli hibákat, valamint felhívta a figyelmet, hogy amennyiben az aláhúzással jelzett hibák a magyarországi átadáskor még fennállnak, az az átvételt megghiúsíthatja.

Az EvoBus Kft. nevében még ugyanezen a napon, 2005. 06. 10-én Stromajer János válaszolt a levélre, amiben közölte, hogy a jelzett javítási vállalatokon felül további javításokat nem hajlandók elvégezni azzal az indokkal, hogy az általuk vállalt intézkedéseken felüli javítások elmaradása nem érinti az autóbuszok biztonságos, megbízható üzemeltetését. Ennek megfelelően kéri a VOLÁNBUSZ Rt. nyilatkozatát, hogy annak ismeretében, hogy a további javítások elvégzését, és ezzel a VOLÁNBUSZ Rt. munkatársai által feltárt hibák teljeskörű kijavítását nem végzik el, mely buszokat veszi át a VOLÁNBUSZ Rt. és mely buszok átvételét tagadja meg.

A VOLÁNBUSZ Rt. 2005. 06. 09-i válaszlevelében jelezte, hogy a 15 db autóbusz közül 1 darabnak az átvételét tagadja meg annak állapota miatt. Emellett, nem fogadta el a VOLÁNBUSZ Rt., hogy az EvoBus Kft. által nem vállalt hibák kijavítása ne érintené az autóbuszok biztonságos, megbízható üzemeltetését. A következő 4 tételt jelölték meg, amelyek a biztonságos, megbízható működés szempontjából az EvoBus Kft. addigi vállalásán túl kijavítani kérték.

- a napellenző biztonságos működéséhez szükséges a visszahúzó rugó,
- a tetőszellőzők működőképessége,
- a lyukas kipufogó gégecső kijavítása,
- a „porladó sejtű” hőcserélő cseréje.

Ugyanez azt is jelenti, hogy az ezeken a hibatípusokon, valamint az EvoBus Kft. által korábban vállalt javításokon túl a további feltárt hibák elhárításától eltekintett a VOLÁNBUSZ Rt. Az erre a levélre szóló EvoBus Kft. válasz nem található az iratok között, így nincs róla információ, hogy a korábbi vállalásain túl a felsorolt négy hibatípus kijavítását is vállalta-e.

Az iratok alapján megállapítható, hogy az O 405 GN2 csuklós autóbuszok előzetes műszaki vizsgálata során a felek a szállítási szerződés szabályai szerint jártak el, amennyiben a felvett hibák teljeskörű kijavításának hiánya esetén a VOLÁNBUSZ az átvételt megtagadhatta volna. A felvett hibák teljeskörű kijavításától az EvoBus Kft. elzárkózott. A VOLÁNBUSZ Rt. végül így is elfogadta az autóbuszokat, egy db kivételével, mert az nem felelt meg az elvárásainak. Az állapotfelmérés során feltárt hibák kijavításáról közösen egyeztettek, aminek eredményként megegyezésre jutottak a buszok mindenféleképpen elhárítandó hibáiról, illetve, hogy mely hibák elhárításától tud a VOLÁNBUSZ Rt. eltekinteni.

3.1.2. A 8+9 db Mercedes O 530 típusú autóbusz előzetes műszaki vizsgálata

A járművek előzetes műszaki vizsgálata a szerződés 4.1. pontja szerint 16 autóbusz esetében a szállító telephelyén Bécsben, egy esetben Budapesten történt. Az előzetes műszaki vizsgálat elvégzését követően rendeli a szerződés a vételár 10 %-nak megfelelő előleg megfizetését. Az előzetes műszaki megtekintés dokumentumaként a Mercedes O 530 típusú buszoknál az ellenőrzésre rendelkezésre bocsátott „Autóbusz műszaki megtekintése során feltárt hibák” című, járművenként kiállított iratot vettük figyelembe.

Az iratokon szereplő dátumok alapján a vizsgálatok 2005. 06. 06. és 2005. 06. 19. között történtek meg. Összességében, a hibalisták statisztikai feldolgozásának hiányában is megállapítható, hogy jelentős számú hibát tártak fel a megtekintés során, esetenként 20-30-40 tételt tartalmazó hibalistát készítettek. A hibalistákat átadták a Szállítónak, és kijavításukat a „visszaellenőrzések” során követték nyomon a VOLÁNBUSZ Rt. munkatársai. A visszaellenőrzésekről csak olyan munkapéldány dokumentumok (másolatok) állnak az ellenőrzés rendelkezésre, amelyeknél az eredeti hibalisták újból nyomtatott példányaira kézzel jegyezték fel az egyes tételeknél azok kijavításának, vagy a hiba további fennállásának tényét. Egyszeri visszaellenőrzés, a visszaellenőrzések az említett kézi rájegyzések alapján valamennyi itt tárgyalt (17 db) autóbusz esetében megtörtént, változó, bécsi, illetve budapesti helyszínnel. „Második körös” visszaellenőrzésről 12 db autóbusz esetében áll rendelkezésre hasonló dokumentum. Az első visszaellenőrzések 2005. 06. 16. és 2005. 07. 21. között történtek, egy db autóbusz kivételével. Ennél az első visszaellenőrzés is – az előzetes, 2005. 06. 16-i műszaki szemle után – csak 2005. 09. 15-én történt meg, a második pedig 2005. 09. 20-án, Budapesten. Az autóbuszok további átvételi folyamata során még a végátvételi jegyzőkönyv is tartalmaz hibákat, amelyeknél közel kivétel nélkül volt tapasztalható, hogy a kézi feljegyzések és sajátos jelrendszer alapján joggal vélelmezhető, hogy a szállító EvoBus Kft. azok kijavítását megtagadta, nem végezte el.

A 8+9 db Mercedes O 530 autóbusz előzetes műszaki vizsgálatával kapcsolatban megállapítható, hogy a vizsgálatokat a VOLÁNBUSZ Rt. munkatársai szerződés szerint határidőben elvégezték, a feltárt hibákról járművenkénti írásos hibalistát készítettek. A további, az előzetes szemlét követő visszaellenőrzés ez alapján az előzetes szemle alkalmával felvett hibalista lapján történt, rögzítve, hogy az egyes rajta szereplő hibák elhárítása megtörtént-e, vagy még továbbra is fennáll. A végátvételi jegyzőkönyvhöz csatolt hibalisták alapján is előfordult, hogy a visszaellenőrzéseket követően, a végátvételnél is maradtak még hibák, amelyek elhárítását az EvoBus Kft. nem végezte el.

A megállapításhoz a VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett (2/a melléklet 11. oldal). Az észrevétel szerint az EvoBus Kft. a jegyzőkönyvekben nyilatkozott, hogy a hibákat 30 napon belül térítésmentesen javítja.

Az ellenőrzés a megállapítást fenntartotta, mert nincs a rendelkezésre álló dokumentumok között az O530 buszokra vonatkozóan olyan, amiben az EvoBus Kft. a hibák 30 napon belüli térítésmentes elhárítását vállalta volna.

3.2. Az előlegfizetési kötelezettség teljesítése

Előlegfizetési kötelezettsége keletkezik a VOLÁNBUSZ Rt-nek a vételár 15 %-a mértékéig, amelyből 5 % a szerződés aláírását követően kiállítható előlegszámla kézhezvételét követő 3 napon belül esedékes, 10 % pedig az előzetes műszaki vizsgálatot követően 4 napon belül, de legkésőbb 2005. 06. 08-án.

Az 5, illetve 10 % előlegösszegeket külön számlázta az EvoBus Kft.

3.2.1. A vételár 5 %-nak megfelelő előleg

A vételár 5 %-nak megfelelő Ft összeget az EvoBus Kft. az aktuális napi árfolyamon (255,26 Ft/EUR) 2005. 05. 31-i keltezésű, 50500009. számú számlán számlázta le a szerződés szerinti 32 db autóbusz vonatkozásában (24. melléklet). A számla összege 38.544.260 Ft + Áfa, összesen 48.180.325 Ft. A szerződés szerint (ha a kiállítás napján a számlát már kézbesítették is) a fizetés 2005. 06. 03-án esedékes. A 2005. 05. 31-i kiállítási dátumú számla VOLÁNBUSZ Rt. Pénzügyi irodájának a számlán látható érkeztető bélyegzője szerint 2005. 05. 27-én érkezett, és még ezen a napon, 27-én átutalták a szállító részére. (A feltüntetett és érvényesített 255,26 Ft/EUR árfolyam is a 31-edikei és nem a 27-edikei HVB Banki deviza eladási árfolyammal egyezik meg.)

Az átutalt előleg az eredeti rendelés szerinti 32 db autóbuszra vonatkozott, amelyek közül egynek a megvásárlásától az előzetes műszaki átvétel eredményeként a VOLÁNBUSZ Rt. 2005. 06. 09-i értesítése szerint annak műszaki állapota miatt elállt. Ebben az esetben az erre az autóbuszra vonatkozó (O 405 GN2 csuklós, 85.000 euró vételár) 5 % előleget a szerződés 3.2.1. pontja szerint 3 napon belül (2005. június 12-ig) vissza kellett volna az EvoBus Kft-nek utalni. Ezzel szemben a jóváírás csak 2005. 11. 25-én történt meg, az esedékességet követő 166 nappal később (25. melléklet).

Az 5 % előlegfizetéssel kapcsolatos adatok a 29. sz. melléklet vonatkozó táblázatában kerültek bemutatásra.

A vételár 5 %-nak megfelelő előlegfizetéssel kapcsolatban megállapítható, hogy a számlakiállítás dátumát megelőzően, és a fizetési esedékességet 7 nappal megelőzően megtörtént a számított előleg utalása. (Amennyiben csak a jegybanki alapkamat akkor érvényes 7 %-os mértékével vesszük számításba, ez 35 ezer Ft kamatvesztéseget eredményezett.) Az át nem vett egy db autóbusz miatt visszajáró előleg visszautalása során a kötelezett EvoBus Kft. 166 napos késedelembe esett, amivel kapcsolatos, a VOLÁNBUSZ Rt. részéről érvényesített szankciókról nincs tudomásunk.

A megállapításhoz a VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett (2/a. melléklet 11. oldal), ami szerint legkésőbb 05. 30-án utalni kellett volna az 5 % előleget a szerződés szerint.

Az ellenőrzés a megállapítást fenntartotta. A hivatkozott számla kiállításának dátumaként 2005. május 31 szerepel, ettől a naptól számítjuk az esedékességet.

Amennyiben május 27. lenne a kiállítás és a kézhezvétel dátuma, akkor is május 30 a fizetési határidő.

3.2.2. A vételár 10 %-nak megfelelő előleg

A szerződés szövege szerint a teljes 15 % előleg összegében lett volna számlázható a szerződés aláírást követően, azzal, hogy pénzügyileg két részletben kell teljesíteni. Az EvoBus Kft. ugyanakkor 2005. 05. 31-én csak az 5 % összegről állított ki számlát, így a VOLÁNBUSZ Rt. – számla hiányában – jogosan nem fizetett a szerződés szerint határidőben, június 8-án. Az előleg második részéről az EvoBus Kft. 3 db 2005. 06. 14-i keltű (50600004, 50600005 és 50600023. számú) számlát állított ki. A három számla együttes értéke 74.918.810 Ft + Áfa, összesen 93.648.513 Ft. (26. melléklet.) Az alkalmazott árfolyam megegyezik a május 31-i dátummal kiállított számláéval (255,26 Ft/EUR). Az EvoBus Kft. igaz, hogy kiállíthatta volna május 31-én a teljes 15 %-ról a számlát, de mivel nem ezt tette, így a szerződés szerint nem alkalmazhatta volna az akkori árfolyamot, helyette, a szerződés 3.2. pontjában foglaltaknak megfelelően az adott számla kiállításának napján. 2005. 06. 14. napján érvényes árfolyamot kellett volna alkalmaznia, és a VOLÁNBUSZ Rt-nek elfogadnia (249,27 Ft/EUR). A helyes, szerződészerű árfolyam alkalmazásával a számla nettó értéke a befogadott 74.918.810 Ft-tal szemben 73.160.745 lett volna, azaz 1.758.065 Ft-tal kevesebb. A veszteség csak mint likviditásrontó tényező állt fenn és a vég számla kibocsátásakor kompenzálódott, amikor az így meghatározott magasabb Ft összeget helyezték levonásba a teljes vételárból.

A 10 % előlegfizetéssel kapcsolatos adatok a 29. sz. melléklet vonatkozó táblázatában kerültek bemutatásra.

A táblázat elkészítéséhez felhasznált dokumentumok alapján a kiemeléssel jelzett 12 db autóbusz esetében az előlegszámlát a szerződés szerinti esedékességet megelőzően, ezek közül 11 esetében az előzetes műszaki átvétel megtörténtét megelőzően kiállította az EvoBus Kft. A számla kiegyenlítése ugyanakkor a szerződés szerinti esedékességet követően (tehát nem hamarabb) történt meg.

A megállapításhoz a VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett (2/a. melléklet 11. oldal). A szerződés a 10 %-os előleg megfizetésére azt is tartalmazta, hogy az legkésőbb 2005. június 08-án esedékes. Ehhez képest minden esetben későbbi a számla kelte és még később fizetett a VOLÁNBUSZ Rt.

Az ellenőrzés a megállapítást fenntartotta, a június 8-i határidőre jogosan nem fizetett a VOLÁNBUSZ Zrt. számla hiányában.

3.3. A járművek Magyarországra szállítását megelőző műszaki átadás-átvétel

A járművek Magyarországra szállítását megelőző műszaki átadás-átvételével kapcsolatos feladatok és következmények a módosított szerződésben találhatók, ami a rendelkezésre bocsátott szerződés változatok közül a jelen ellenőrzési jelentés 2.2.1. pontjában szereplő megállapítások alapján nem lenne érvényesnek tekinthető. A jelentésben való visszatérés erre a szerződés-változatra azért szükséges, mert helyenként ebben a szerződés-változatban foglalt feltételekre hivatkozás történik. Az O 530 típusú szóló autóbuszok végátvételénél használt végátvé-

teli jegyzőkönyveken egységesen szerepel az EvoBus Kft. rájegyzett kérése a vételárhátralék 5 %-nak megfizetése érdekében, vagy a VOLÁNBUSZ Rt. vezérigazgatójának 2010. április 13-án kelt 2010/24686 számú levele, amelyben közli, hogy „a fennmaradó vételárhányadból visszatartott 5 % kifizetése mindig az adott autóbuszok végátvételét követően került sor”. Továbbá, az O 530 típusú (9+8 db szóló) autóbusz esetében a vételár megfizetésénél ennek a szabálynak a betartásával jártak el, a kibocsátott végszámlából az 5 %-nak megfelelő összeget visszatartották, és a végátvétel függvényében kerültek – nem kivétel nélkül – a visszatartott összegek kiegyenlítésre. A 14 db O 405 GN2 (csuklós) autóbuszok esetében nem az itt leírt szabály, hanem az eredeti – érvényesnek tekinthető – szerződés szabályai szerint jártak el, szintén nem kivétel nélkül.

Vizsgáltuk mindezeknek megfelelően, hogy a rendelkezésre bocsátott dokumentáció alapján a járművek Magyarországra való szállítását megelőző műszaki átadás-átvétel nyomon követhető-e, arra is tekintettel, hogy amennyiben ennek a tevékenységnek az elvégzéséhez jogkövetkezmény (fizetési kötelezettség) fűződik, a megtörténtét dokumentálni indokolt.

Az O 405 GN2 (csuklós) autóbuszok esetében olyan irat, ami a Magyarországra való szállítását megelőző műszaki átadás átvétel megtörténtének időpontjára vonatkozó adatot tartalmazna nem volt az ellenőrzés rendelkezésére bocsátott dokumentumok között.

A VOLÁNBUSZ Zrt. észrevétele (2/a. melléklet 11. oldal) az volt ehhez a ponthoz, hogy az O 405 GN2 (csuklós) autóbuszok műszaki átadás-átvétele is megkezdődött a Magyarországra történő szállítás előtt Mannheimben és készült írásos hibafelvétel.

Az ellenőrzés megállapítást fenntartotta. Az észrevétel szerinti dokumentum az előzetes műszaki vizsgálatnak felel meg, onnantól pénzügyi jogkövetkezményeket megalapozó dokumentum nem született,

Az O 530 (szóló) típusú autóbuszok esetében a 3.1.2. pontban már ismertetett, az „autóbusz műszaki megtekintése során feltárt hibák” című dokumentumnak a visszaellenőrzések során történő újra kitöltése (az el nem végzett javítások megjelölésével) volt felelhető. Ezt a dokumentumot azonban, mint fizetési kötelezettséget keletkeztető dokumentumot elfogadni – az ellenőrzés álláspontja szerint – nem lenne lehetséges. Tétélesen áttekintettük az „Autóbusz műszaki megtekintése során feltárt hibák” című, járművenként kiállított iratok járművenként kiállított és az ellenőrzés rendelkezésére bocsátott példányait, ahol esetenként a kézi rájegyzés, esetenként a nyomtatott dátumot vettük, mint a „visszaellenőrzések” elvégzésének dátumát.

A 2005. évi beszerzésű 9+8+14 db Mercedes típusú autóbuszok műszaki átadás-átvételéhez kapcsolódó tevékenységekhez és időpontok tételes adatai a 29. sz. mellékletben kerülnek bemutatásra.

A táblázat adatai alapján megállapítható, hogy:

- Azoknál a buszoknál is, ahol a „visszaellenőrzésekről” rendelkezésre áll valamilyen irat, a buszok többségénél nem annak dátumához kapcsolható a vételár 80 %-nak megfizetése. A visszaellenőrzések 4 db autóbusz kivételével a vételár átutalását követően kerülhettek elvégzésre.
- A járművek Magyarországra való szállítását megelőző műszaki átadás-átvételének időpontját nem dokumentálták az átadás-átvétel folyamata során, így

ahhoz jogkövetkezmény nem lett volna kapcsolható. A pénzügyi jogkövetkezményeket keletkeztető események dokumentálásához az „autóbusz műszaki megtekintése során feltárt hibák” című dokumentumok ezek „visszaellenőrzése” során való újra kitöltése az el nem végzett javítások megjelölésével, nem megfelelőek. Egybehangzóan a VOLÁNBUSZ Rt. vezérigazgatójának 2010. április 13-án kelt 2010/24686 számú levelében foglaltakkal, a vételár 80 %-nak a megfizetésénél nem a visszaellenőrzések dátuma, hanem az alaptőke juttatás 2005. 06. 30-i felhasználhatóságának határideje volt a döntő szempont.

- A 14 db O 405 GN2 (csuklós) autóbuszok esetében a vételár kiegyenlítése jellemzően a szerződés (és nem az „ellenőrzés számára átadott szerződés”) feltételei szerint történt, azaz a 15 %-os előlegfizetésen felül vételár megfizetése egyösszegben, a végátvételt követően történt.

A megállapításhoz a VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett (2/a melléklet 12. oldal), amelyben elismeri, hogy a Magyarországra történő szállítás előtti műszaki-átadás tényét megfelelő megnevezésű jegyzőkönyvben kellett volna rögzíteni és a felvett hibajegyzéket csatolni hozzá.

Az ellenőrzés a megállapítást az észrevétellel egyetértésben fenntartotta. A hiányolt dokumentum a szerződés szerinti pénzügyi jogkövetkezmények keletkeztetésére alkalmas dokumentum.

3.4. A járművek végleges műszaki átadás-átvétele, és a vételár megfizetése

A szerződés az előlegfizetés utáni vételárhányad megfizetését a járművek műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvének dátumától számított 8 napon belül, a végátvételt megelőzően rendeli megfizetni. A műszaki átadás átvételi jegyzőkönyvek hiányában a teljesítést a végátvétel dátumához lehet viszonyítani. A végátvételi jegyzőkönyvek hiánytalanul rendelkezésre állnak.

A 8+9 db Mercedes O 530 típusú autóbuszok végleges átadás átvételének ellenőrzése a rendelkezésre bocsátott iratok alapján történt. Az iratok járművenként:

- Végátvételi jegyzőkönyv
- Forgalmi engedély másolat
- Számlamásolat
- Jármű átadás átvétel formanyomtatvány.
- Hiánypótlási jegyzőkönyv (külön, az autóbusz műszaki megtekintése során feltárt hibák, illetve a visszaellenőrzési dokumentumokhoz csatolva található)

A végátvétel dátumát a végátvételi jegyzőkönyvre írt dátum alapján lehet megállapítani, a „Jármű átadás átvétel” nyomtatványon dátum nem található. Az EvoBus Kft. a végátvételi jegyzőkönyvre történő rájegyzéssel kéri a szerződés szerint részére a végátvételt követő 8 napon belül a vételár 5 %-nak megfizetését.

A 14 db Mercedes O 405 GN2 csuklós autóbussznál a végátvétel ellenőrizhetősége érdekében az ellenőrzés rendelkezésére bocsátott dokumentumok járművenként:

- Végátvételi jegyzőkönyv,
- Forgalmi engedély másolata,
- Számlamásolat.

A végátvétel dátumát ezeknél az autóbuszoknál is a végátvételi jegyzőkönyv dátuma alapján lehet megállapítani.

A számlákon a vételár teljes összege került leszámlázásra, levonva a korábban megfizetett előleget.

A 8+9 db Mercedes O 530 autóbuszok esetében a számla kiállításának dátuma 2005. 06. 28, amikor a Ft/EUR árfolyam 250 alatt volt megtalálható, ezeknél az autóbuszoknál árfolyamnyereség keletkezett (2.083 ezer Ft). Ezzel szemben a 14 db O 405 GN2 csuklós autóbussznál a számlakiállítás – a teljesítés elhúzódásával összefüggésben – elhúzódott. Ezeknél a számláknál a Ft/EUR árfolyam 251,43 és 253,73 Ft/EUR között mozgott, itt árfolyamveszteség keletkezett (2.661 ezer Ft).

A 8+9 db Mercedes O 530 autóbuszok esetében a számlák egy napon, 2005. 06. 28. kerültek kiállításra, mindösszesen 367.271.895 Ft + Áfa, bruttó 459.089.869 Ft összegben. A számlák vételár 5 %-nak megfelelő részén felüli részének pénzügyi kiegyenlítése egyösszegben (434.086.200 Ft bruttó) két nappal a számlakiállítás dátumát követően, 2005. 06. 30-án megtörtént. A kifizetés szerződésszerűségét a dátummal ellátott műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvek hiányában nem lehet megítélni. Amennyiben azonban az ellenőrzés rendelkezésére bocsátottak minden, a műszaki átadás-átvétellel kapcsolatos dokumentumot, akkor ilyen, a szerződésben nevesített dokumentum vagy nem készült, vagy a dátumozás hiányzik, és ezzel a pontos megtörténésének időpontja nem ismert. Ebben az esetben az június 30-i utalás elindítója számára sem állt rendelkezésre ilyen dokumentum, azaz az utalásnak a végátvételeket megelőző 12-től 110 napig terjedő megtörténte (átlag 48 nap) nem lehetett szerződésszerű. Amennyiben az „ellenőrzésre átadott szerződés” rendelkezései szerinti, a „járművek Magyarországra szállítását megelőző műszaki vizsgálat időpontjához viszonyítjuk a kifizetés idejét, 4 db autóbusz kivételével itt is azt tapasztaljuk, hogy ezeknek a vizsgálatoknak a megtörténte vélelmezhetően a pénzügyi kifizetést követően történt meg, tehát ebben az esetben sem szerződésszerű a kifizetés ideje. (A legtöbb jármű – 8 db esetében – 21 nappal az e szerinti fizetőséget megelőzően történt a pénzáttalás, de egy járműnél 77, egyenél pedig 85 nappal korábban fizettek, mint a határidő.) A VOLÁNBUSZ Rt. vezérigazgatójának 2010. április 13-án kelt 2010/24686 számú levele az autóbuszok vételára 80 %-ának a június 30-i (előre) való megfizetését azzal indokolta, hogy a 2003. évi alaptőke emelés felhasználásának meghosszabbított határideje 2005. 06. 30-án lejárt, ha az adott napon az összeget nem fordították volna autóbusz beszerzésre, úgy a tőkeemelésből származó forrás felhasználhatóságától a VOLÁNBUSZ Rt. elesett volna.

Az indoklás vitatható. A 2003. évi alaptőke juttatás 311/2003. (XII.18.) Alapítói Határozat szerinti felhasználási határideje 2004. december 31. volt. A beszerzési folyamat hosszabb átfutási ideje alatt a VOLÁNBUSZ Rt. maga jelezte az Alapító felé 2004. december 5-én, hogy a felhasználás a megadott határidőn túl, akkori előrejelzése szerint 2005. június 30-ig

történik meg. Az Alapító a bejelentést tudomásul vevő határozata csak a módosított 2005. június 30-i határidőt követően, 2005. október 6-án született meg (152/2005. (X.06.) számú Alapítói Határozat). Azaz, a jog- és szerződésszerű teljesítés biztosítására, és az előrefizetésből származó veszteségek elkerülése érdekében célszerűbb lett volna – a már megkötött szerződésre való hivatkozással – a felhasználás határidejének egy ismételt módosítási előrejelzése (módosítási kérelem előterjesztése). Az eredeti kérelmet utólag tudomásul vevő tulajdonosi határozat alapján, és a rendelkezésre álló információk alapján nincs ok feltételezni, hogy a módosított (helyesebben előre jelzett) új felhasználási határidő elmulasztása valóban jogvesztő következményekkel járt volna, különös tekintettel a már fennálló határidőre.

A 14 db O 405 GN2 csuklós autóbussznál a számlák kiállításának dátuma és a teljesítés dátuma a járművek többségénél megegyezik a végátvétel dátumával. Egy járműnél a számla dátuma és a teljesítés időpontja egy hónappal korábbi a végátvétel időpontjától (JVP-038 frsz. autóbussz végátvételi jegyzőkönyvének dátuma 2005. 11. 28, a számla kiállításának és a teljesítés dátuma 2005. 10. 28). A számlákon a vételár teljes összege került leszámlázásra, levonva a korábban megfizetett előleget. A forgalmi engedélyek szerint a járművek műszaki alkalmasságának érvényessége egy év. A számlák pénzügyi teljesítése a végátvételt követő 7-24 napon történt.

A járművek végátvételi jegyzőkönyveit tekintve és azt figyelembe véve, hogy a teljesítés ideje a szerződés 3.4. pontja szerint a végátvétel időpontja, megállapítható, hogy a buszok többségénél a szállító jelentős mértékű késedelembe esett, különösen így van ez az O 405 GN2 csuklós autóbusszoknál, a szállítási határidőt követő 105-183 napon kerültek az autóbusszok végátvételre. Mindkét típusnál a kötbérszámításnál figyelembe vehető késedelmes napok száma összesen 1.643. és az érvényesíthető kötbér 18.534 ezer Ft lehetett volna. A kötbérigény érvényesítésével kapcsolatban a VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatójának 2010. április 20-án kelt levele szolgáltat információt. A levél szerint, a VOLÁNBUSZ nem érvényesített kötbért, mert a 14 db O 405 GN2 (csuklós) autóbusszok esetében azok átvételét maga a VOLÁNBUSZ Rt. késleltette. Ezeknek a járműveknek a vételárát a beruházási hitelből finanszírozta, aminek a rendelkezésre állása késett 2005. év folyamán (a hitelszerződés aláírása 2005. november 03-án történt meg). Üzleti megítélés kérdése, hogy megfelelően képviselte-e a VOLÁNBUSZ Rt. így a saját érdekeit, hiszen a szerződés a Szállító késedelmes teljesítésére rögzített szankciót, a Megrendelő késedelmes fizetésére nem (illetve a Szállító tulajdonjog fenntartását a vételár megfizetéséig). Az ellenőrzés álláspontja szerint a szerződés által biztosított mértékben így is érvényesíteni kellett volna a kötbért, vagy a Kbt. szabályai szerinti szerződésmódosítást kezdeményezni a szállítási határidő tekintetében. Mindemellett a nem hitelből finanszírozott 8+9 db Mercedes O 530 autóbussz esetében is megállapítható a Szállító késedelve, amire a forrás rendelkezésre állásának elhúzódása nem vonatkoztatható. A késedelmes teljesítés miatt, a szerződés alapján – számításaink szerint 5.043 ezer Ft összegben – lett volna kötbér érvényesíthető csak ezeknek a buszoknak az esetében.

Az autóbusszok végátvételével és a vételár kiegyenlítésével kapcsolatos tételes adatok a 29. sz. melléklet vonatkozó táblázatában találhatók.

Az autóbuszok aktiválását a VOLÁNBUSZ Rt. elvégezte, az aktiválási érték meghatározásánál a táblázatban szereplő megfizetett vételárát vette alapul megnövelve azt a számviteli törvény szerinti járulékos, az adott eszköz beszerzésével közvetlenül kapcsolatba hozható költségekkel (az átvételekhez kapcsolatos szakmai utazás, illeték).

Az adatok és a dokumentumok alapján megállapítható, hogy

- az autóbuszok vételára 80 %-nak a megfizetése a 8+9 db Mercedes O 530 autóbuszok esetében a szerződéses kötelezettségtől korábban történt meg. (Számításaink szerint ez az akkor érvényes 7 % alapkamattal számolva úgy is 3.252 ezer Ft kamatvesztést okoztak, ha a vételár 5 %-nak esedékességet követő átutalásából származó kamatnyereséget is figyelembe vesszük.)
- A szállító a teljes 31 db-os rendelésből csak 4 db-ot szállított le határidőre, a többi autóbuszt – esetenként jelentős – késedelemmel szállította le. A késedelmes teljesítésből a VOLÁNBUSZ Rt. 18.534 ezer Ft kötbért számlázhatott volna, amely igény érvényesítéséről nem rendelkezünk információkkal.

A megállapításhoz a VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett (2/a melléklet 12-13. oldal). Az észrevételében a Szállító felé a késedelmes teljesítés szankcionálásának elmaradását több okkal magyarázza. (A saját fizetési késedelme, illetve az alaptőke juttatás határidőre való felhasználási kényszere.

Az ellenőrzés a megállapítást fenntartotta. Az autóbuszok késedelmes szállítását vagy szankcionálni, vagy a Kbt. szabályoknak megfelelően a szerződés módosítását kellett volna kezdeményezni. Az alaptőke emelésre vonatkozó forrástól való elesés kockázata vitatható. A 2010. május 03- személyes egyeztetésen a VOLÁNBUSZ vezérigazgatója részéről elhangzottak szerint az alapító az alaptőke felhasználására vonatkozó elvárása kifejezetten a „forrás pénzügyi” felhasználására irányult, és nem elégedett meg a forrás szerződéssel való lekötésével. Az alaptőke emelésére vonatkozó 311/2003. (XII.18.) számú Alapítói Határozat 3. pontja a „pénzügyi forrás felhasználásáról” szól (27. sz. melléklet).

4. A VOLÁNBUSZ Zrt. által 2005. évben megvalósított Mercedes gyártmányú autóbusz-beszerzés folyamatának jog- és szabályszerűsége

A VOLÁNBUSZ Zrt. által 2005. évben megvalósított Mercedes gyártmányú autóbusz-beszerzés folyamatának jog- és szabályszerűségének ellenőrzésére annak fényében került sor, hogy a kötelezettségvállalásra, a szerződés megkötésére, és a kifizetések engedélyezésére az arra jogosult, megfelelő felhatalmazással bíró személyek által került-e sor.

A 2005. évi Mercedes gyártmányú, és a jelen ellenőrzés tárgyául szolgáló autóbusz beszerzés megvalósítása – a VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatójának tájékoztatása szerint, és a tájékoztatás szerinti, az alapítói, igazgatósági, felügyelő bizottsági előterjesztések, határozatok alapján – a Társaság hosszú távú reorganizációs programjának megvalósítása keretében történt meg. A Társaság 2005. évi üzleti terve új és használt autóbuszok beszerzésére 1.914 millió Ft-ot irányoz elő, ami várhatóan 77 db megvételét fedezi, de pontos darabszámot, illetve felszereltségi, felépítményi szerkezetet nem határoz meg a terv:

„A rendelkezésre álló források a 2005. évben mintegy 77 jármű beszerzését teszik lehetővé, ami azonban a beszerzésre kerülő járművek életkora, ennél fogva ára és a csuklós autóbuszok részaránya függvényében kismértékben változhat.”

Ennek alapján a terv szerinti átlagára a beszerzésre kerülő autóbuszoknak 24.857 ezer Ft volt. A 2005. évi beszerzések megvalósulása a következő volt (értékek millió Ft-ban):

megnevezés	darabszám	Beszerzési érték	megjegyzés
Mercedes O530	17	434,1	2003, illetve 2004. évi alaptőke emelésből
Mercedes O404GN2	14	300,2	500 millió Ft-os beruházási hitelből
NEOPLAN N4020	25	502,4	2003, illetve 2004. évi alaptőke emelésből, 2004. évben indított beszerzés
MAN NÜ313	10	141,5	2005. évi előleg, az autóbusz üzembe helyezése 2006-ra tolódik. A teljes vételár várhatóan 394 M Ft.
NEOPLAN N4416Ü	7	337,6	2005. évi előleg, az autóbusz üzembe helyezése 2006-ra tolódik. A teljes vételár várhatóan 302 M Ft.
összesen	73	1715,8	

(A fenti táblázat első két sorában szerepelnek a jelen ellenőrzéssel érintett autóbusz-beszerzések.)

A beszerzések finanszírozása két típusú forrásból valósult meg:

- alaptőke emelés,
- beruházási hitel.

A 2003. évi alaptőke emelésre a 311/2003. (XII. 18.) számú Alapítói Határozat alapján került sor. Az alaptőke emelés összege 995 millió Ft összegű volt. Az Alapítói Határozat megszabta a forrás felhasználásának irányát. Ennek megfelelően az alaptőke juttatásból 608 millió Ft-ot engedett „az autóbusz rekonstrukciós program folytatására, új és 8 évnél nem idősebb használt autóbuszok beszerzésére.” A 2004. évi alaptőke emelés mértéke 998 millió Ft volt, rendeltetése „az autóbusz rekonstrukciós program folytatására, új és 8 évnél nem idősebb használt autóbuszok beszerzésére.”

A beruházási hitel felvételéről a Társaság 2005. évi üzleti terve szól. A 2005. évi üzleti terv elfogadásáról szóló 53/2005. (III. 24.) számú Alapítói Határozat a 2005. évi eredménykimutatás tervének főbb számait határozza meg, illetve a társaság alkalmazásában álló teljes munkaidős állomány átlagkeresetét rögzíti. Felhívja a figyelmet arra, „hogya a 2005. évi üzleti terv megvalósításához szükséges a társaság Alapító Okirata szerint a közgyűlés hatáskörébe tartozó egyedi döntések meghozatalához a társaság Igazgatóságának rendkívüli közgyűlés összehívását kell kezdeményeznie.

A beruházási hitel felvétele a Társaság Igazgatóságának 2005. június 6-i ülésén volt naprenden: „Tulajdonosi hozzájárulási kérelem a 2005. éves üzleti tervben szereplő beruházási hitel felvételére vonatkozó közbeszerzési eljárás elindításához” Az Igazgatóság a 2. napirend alatt tárgyalta az előterjesztést, de határozatot nem hozott, az ülés jegyzőkönyve szerint az előterjesztés átdolgozását kérte a Társaságtól.

2005. június 16-án a Társaság Igazgatósága írásos szavazással a következő határozatot hozta:

„Az Igazgatóság 25/2005. (VI. 16.) számú határozata: A VOLÁNBUSZ Rt. Igazgatósága megtárgyalta, támogatja és a Tulajdonos felé jóváhagyásra terjeszti az autóbusz beszerzésre fordítandó 500 millió Ft beruházási hitel felvételét 5 éves futamidővel, közbeszerzési eljárás keretében.”

Az Igazgatóság fenti határozatával meghozta az Alapító Okirat 12.5/l) pontja szerint a hatáskörébe tartozó döntést a hitel felvételéről.

A Tulajdonos ÁPV Rt. tulajdonosi jogának gyakorlása keretében hozott határozata a tárgyban:

„152/2005. (X. 06.) Alapítói Határozat (...) **5. pontja: 500 millió forint beruházási hitel felvételének engedélyezése.** Az ÁPV Rt. jóváhagyja, hogy a VOLÁNBUSZ Rt. autóbuszok beszerzésére a 2005. évi üzleti tervében szereplő 500 millió Ft beruházási hitel felvételével kapcsolatos közbeszerzési eljárást lefolytassa azzal, hogy a hitelfelvétellel és annak felhasználásával kapcsolatos valamennyi döntést a társaság Igazgatósága jogosult meghozni.” (28. sz. melléklet).

Ezzel a határozatával az Alapító az Igazgatóság Alapító Okirat 12.5/l) pontjában foglalt hatáskörén túl a felhasználásával kapcsolatos döntés meghozatalát is Igazgatósági hatáskörbe helyezi.

Az Igazgatóság a hitel felvételének tárgyában 2005. november 7-i ülésén hallgatta meg a VOLÁNBUSZ Rt. gazdasági igazgatója előterjesztésében a használt autóbusz részfinanszíro-

zására fordítandó – beruházási hitel felvételére vonatkozó közbeszerzési eljárás eredményéről szóló tájékoztatást:

„Dr. Pongrácz Barbara tájékoztatta az Igazgatóságot, hogy a közbeszerzési eljárás lezárult, a kiosztott és megismert előterjesztésben foglaltak alapján a hitelszerződést társaságunk a 45. héten a Kereskedelmi és Hitelbank Rt.-vel köti meg.”

Az Igazgatóság a tájékoztatást köszönettel tudomásul vette, határozatot nem hozott a tárgyban.

A hitelszerződés megkötésére 2005. 11. 03-án került sor a VOLÁNBUSZ Rt. és a Kereskedelmi és Hitelbank között. A VOLÁNBUSZ Rt. részéről a szerződés aláírója a társaság Vezérigazgatója volt.

A hitel felvételéhez és a felhasználására irányuló – a jelen ellenőrzés tárgyát képező autóbusz beszerzés – közbeszerzési eljárásának kezdeményezéséhez, a szerződés megkötéséhez való Igazgatósági hozzájárulásról nem került az ellenőrzés birtokába információ.

A társaság vezérigazgatója aláírási jogát az Alapító okiratban meg nem határozott esetekben az igazgatóságnak van joga korlátozni az Alapító Okirat 12.5/u. pontja alapján. Az ellenőrzésnek nem áll rendelkezésre információja, hogy az Igazgatóság autóbusz beszerzések vonatkozásában korlátozta-e a vezérigazgató aláírási jogát. A vezérigazgatótól 2010. április 13-án kapott tájékoztatás szerint az Igazgatóság csak a támogatási, szponzori szerződések vonatkozásában korlátozta a vezérigazgató aláírási jogát az Alapító Okirat hivatkozott pontja alapján. Mindezek alapján, a vezérigazgató az autóbuszok beszerzésére irányuló közbeszerzési eljárás megindítására és a szállítási szerződés aláírására jogosult volt, annak a beruházási hitellel finanszírozott része kivételével. A beruházási hitel felhasználására vonatkozó szerződés aláírásának jogát a hitelfelvételhez való 152/2005.(X.06.) Alapítói Határozata korlátozta. Az ellenőrzés tárgyát képező szerződésben nem különül el a saját forrásból (saját forrásnak tekintve a megemelt alaptőke rendeltetésszerű felhasználását) és a beruházási hitelből finanszírozott járművek beszerzése. Az alapítói határozat kiadása időben a hitel felhasználására vonatkozó szerződést követően került kiadásra, a szerződés megkötésekor figyelembe venni nem volt lehetőség.

A számlakifizetések engedélyezéséről és a bankszámláról való kifizetések engedélyezésére vonatkozó aláírási jog gyakorlásáról nem áll módjában az ellenőrzésnek nyilatkozni a társaság aláírásra jogosult munkatársainak aláírási címpéldányai hiányában. A rendelkezésre bocsátott számlamásolatokon ugyanakkor vélelmezhető a vezérigazgató szignója, ami alapján kijelenthető, hogy a számlakifizetések engedélyezését a megfelelő felhatalmazással bíró személy engedélyezte, akinek a jogát a társaság „Aláírási Szabályzata” e területen nem korlátozza.

A rendelkezésre álló információk és dokumentumok alapján megállapítható, hogy az ellenőrzés tárgyául szolgáló autóbusz beszerzéssel kapcsolatban a vezérigazgató az autóbuszok beszerzésére irányuló közbeszerzési eljárás megindítására és a szállítási szerződés aláírására jogosult volt, annak a beruházási hitellel finanszírozott része kivételével. A beruházási hitel felhasználására vonatkozó szerződés aláírásának jogát a hitelfelvételhez való 152/2005.(X.06.) Alapítói Határozata korlátozta. Az Alapítói határozat ugyanakkor a hitel felhasználására irányuló szerződést követően került kiadásra, a figyelembevételéhez a vezérigazgatónak 06. 30-án nem lehetett volna. Az ellenőrzés tár-

gyát képező szerződésben nem különül el a saját forrásból (saját forrásnak tekintve a megemelt alaptőke rendeltetésszerű felhasználását) és a beruházási hitelből finanszírozott járművek beszerzése. Ugyanakkor, az eddig felhasznált és hivatkozott, az ellenőrzéshez rendelkezésre bocsátott dokumentumok alapján az is megállapítható, hogy az Igazgatóság tudomással bírt mind a hitel felvételéről, mind a felhasználásáról.

A megállapításhoz a VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételt tett (2/a melléklet 13-15. oldal), ami szerint számos objektív körülmény miatt az autóbusz beszerzési komplex folyamatot a 152/2005. (X.06.) Alapítói határozatban foglaltakat teljes körűen végrehajtani nem volt lehetséges:

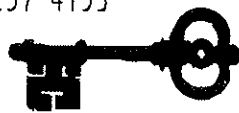
Az ellenőrzés az észrevételt úgy fogadja el, hogy ahogyan a megállapítása is tartalmazza, arról, hogy az Igazgatóság a hitel felhasználásáról tudomással bírt nem volt kétsége, illetve, azt a sajátos helyzetet is figyelembe kell venni, hogy a hivatkozott Alapítói Határozat valóban korlátozta a vezérigazgató jogát a beruházási hitel felhasználása vonatkozásában, ugyanakkor, amikor az Alapítói Határozat megszületett, a felhasználására vonatkozó kötelezettségvállalás – az üzleti tervvel összhangban – már megszületett.

IV. Mellékletek jegyzéke

1.	Megbízólevél-----	40
2.	VOLÁNBUSZ Zrt. észrevételei a jelentéstervezetthez -----	42
	2/a. 2010. 05. 03-án kelt észrevételek-----	42
	2/b. 2010. 05. 04-én kelt észrevételek -----	99
3.	EvoBus Kft. figyelemfelhívó levele a VOLÁNBUSZ Rt. felé az értékesíteni kívánt autóbuszokról és a kedvező feltételekről. -----	121
4.	Magyar Nemzetben 2005. 05. 17-én megjelent hirdetés-----	123
5.	VOLÁNBUSZ Rt. vezérigazgató helyettes jelentése a meghirdetett autóbuszokról és javaslat a megvásárlásukra -----	124
6.	VOLÁNBUSZ Rt. tájékoztatása a Közbeszerzési Döntőbizottság felé a hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás elindításáról-----	127
7.	VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatójának 2010. 03. 29-én kelt levele a 2005. évi Mercedes autóbusz beszerzés teljes folyamatáról -----	140
8.	A VOLÁNBUSZ Rt. ajánlattételi felhívása az EvoBus Kft. részére. -----	150
9.	A VOLÁNBUSZ Rt. ajánlattételi felhívása két lehetséges ajánlattevő felé	158
	9/a. ALFA BUSZ Kft. részére szóló ajánlattételi felhívás-----	166
	9/b. Tiszafüredi Gidrán Gépgyártó és Járműtechnika Bt. részére szóló ajánlattételi felhívás-----	174
10.	Ajánlattételi felhívásra érkezett válaszok -----	175
	10/a. ALFA BUSZ Kft. válasza az ajánlattételi felhívásra-----	175
	10/b. Tiszafüredi Gidrán Gépgyártó és Járműtechnika Bt. válasza az ajánlattételi felhívásra -----	176
11.	EvoBus Kft. ajánlattételi dokumentációja -----	177
12.	2005. 15. 23. tárgyalási jegyzőkönyv-----	256
13.	2005. 05. 23. értékelésről szóló jegyzőkönyv -----	264
14.	Döntési jegyzőkönyv-----	266
15.	Eredményhirdetési jegyzőkönyv -----	268
16.	Közbeszerzési Értesítő közzétételi kérelem az eljárás eredményéről -----	272
17.	Európai Unió hivatalos lapjában való közzétételi kérelem az eljárás eredményéről-----	277
18.	Eljárás eredményéről szóló tájékoztatás megjelenése (Közbeszerzési Értesítő)-----	285
19.	Eljárás eredményéről szóló tájékoztatás megjelenése (TED) -----	287
20.	Ellenőrzés részére átadott szerződés (módosított szerződés)-----	289
21.	VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgató levele arról, hogy az autóbusz beszerzés tárgyában az aláírási jogosultsága nem korlátozott az Igazgatóság által -----	296
22.	Iktatott szerződés -----	297
23.	Kimutatás a beszerzési folyamat során keletkezett egyes dokumentumok egyes pontjainak tartalmi összehasonlításáról-----	304
24.	EvoBus Kft. 5 % előlegszámla, és a banki kivonat másolata -----	306
25.	EvoBus Kft. 1 db át nem vett autóbusz miatt visszajáró előleg jóváíró számla és banki kivonat másolata-----	309
26.	EvoBus Kft. 10 % előlegszámlák és banki kivonatmásolatok -----	311
27.	311/2003. (XII.18.) számú Alapítói Határozat (az alaptőke emeléssel juttatott pénzügyi forrás felhasználásának határidejéről és céljáról) -----	317

28. 152/2005. (X.06.) számú Alapítói Határozat (az 500. millió Ft
beruházási hitel felvételének engedélyezéséről, és az alaptőke
emeléssel juttatott pénzügyi forrás felhasználási határidejének
meghosszabbításáról) ----- 323
29. Tételes kimutatások az előlegek fizetéséről, az átadás átvételhez
kapcsolódó tevékenységekről, és a vételár kiegyenlítéséről----- 326

+36 1 237 4153



MNVT

MAGYAR NEMZETI VAGYONKEZELŐ ZRT.

VEZÉRIGAZGATÓ

-40.- MNV/01/13290/2010.

1. sz. Melléklet

1133 BUDAPEST, POZNÁNYI UT 66., 1390 BUDAPEST, PF. 706
 TELEFON: (06 1) 237 4100, FAX: (06 1) 237 4100
 HONLAP: WWW.MNVZRT.HU, E-MAIL: INFO@MNVZRT.HU

MEGBÍZÓLEVÉL

Alulírott Kamarás Miklós a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X.4.) Korm. rendelet 1. § (1) és (3) bekezdése, valamint 21. és 22. §-a alapján megbízom az MNV Zrt. Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóságát az alábbi célvizsgálat lefolytatásával:

Az ellenőrzés tárgya:

A VOLÁNBUSZ Zrt. által 2005. évben beszerzett Mercedes gyártmányú autóbuszok beszerzése folyamatának teljeskörű ellenőrzése, melynek során vizsgálni szükséges többek között:

- a beszerzési döntés előkészítését, a pályáztatást, az értékelést, a döntést,
- a szerződés megkötését,
- a szerződés teljesítését, beleértve a szerződéssel kapcsolatos kifizetéseket,
- a teljes folyamat jog- és szabályszerűségét a hatályos jogszabályok, a társaság Alapító Okirata, SZMSZ-e, stb. tükrében
- a beszerzéssel kapcsolatos esetleges személyi felelősség kérdését.

Az ellenőrzés módszere:

dokumentális ellenőrzés

Az ellenőrzés kezdete:

2010. március 25.

Az ellenőrzés várható befejezése:

2010. április 20.

Az ellenőrzést vezeti:

Tálosné Dencs Anna igazgató

Az ellenőrzést végzik:

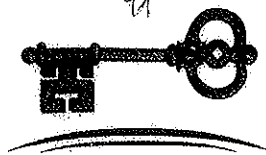
az MNV Zrt. Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóság munkatársai

Budapest, 2010. március 25.

Kamarás Miklós

MAGYAR NEMZETI VAGYONKEZELŐ ZRT.
 VEZÉRIGAZGATÓ

10.03.25.



MNV

MAGYAR NEMZETI VAGYONKEZELŐ ZRT.

VEZÉRIGAZGATÓ

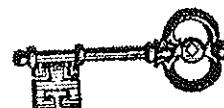
1133 BUDAPEST, POZSONYI ÚT 56., 1399 BUDAPEST, PF. 708
TELEFON: (06 1) 237 4400, FAX: (06 1) 237 4100
HONLAP: WWW.MNVZRT.HU, E-MAIL: INFO@MNVZRT.HU

MEGBÍZÓLEVÉL

Alulírott Kamarás Miklós a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X.4.) Korm. rendelet 1. § (1) és (3) bekezdése, valamint 21. és 22. §-a alapján megbízom az MNV Zrt. Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóságát az alábbi célvizsgálat lefolytatásával:

- Az ellenőrzés tárgya: A VOLÁNBUSZ Zrt. által 2005. évben beszerzett Mercedes gyártmányú autóbuszok beszerzése folyamatának teljeskörű ellenőrzése, melynek során vizsgálni szükséges többek között:
- a beszerzési döntés előkészítését, a pályáztatást, az értékelést, a döntést,
 - a szerződés megkötését,
 - a szerződés teljesítését, beleértve a szerződéssel kapcsolatos kifizetéseket,
 - a teljes folyamat jog- és szabályszerűségét a hatályos jogszabályok, a társaság Alapító Okirata, SZMSZ-e, stb. tükrében
 - a beszerzéssel kapcsolatos esetleges személyi felelősség kérdését.
- Az ellenőrzés módszere: dokumentális ellenőrzés
- Az ellenőrzés kezdete: 2010. március 25.
- Az ellenőrzés várható befejezése: 2010. április 20.
- Az ellenőrzést vezeti: Tálosné Dencs Anna igazgató
- Az ellenőrzést végzik: az MNV Zrt. Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóság munkatársai

Budapest, 2010. március 25.



MNV

MAGYAR NEMZETI VAGYONKEZELŐ ZRT.
VEZÉRIGAZGATÓ



3007697240

Iratsorszám: 2010/30612

Tálosné Dencs Anna
Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgató

Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodó Zrt.
Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóság

Budapest XIII.
Pozsonyi út 56. B épület

2010. máj 03 TUE

Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodó Zrt.	
Budapest Központi Iktató	
Iktatószám: MNV-01/13290/27	Terjedelm: 27
2010. MÁJ - 3.	Melléklet:
Iráttári tételszám:	Szervezeti egység, ügyintéző: TUEI

A 2010. április 26-án készített jelentésben foglalt megállapításokra a VOLÁNBUSZ Zrt. az alábbi észrevételeket teszi:

III.1.1.) pont, 4. oldalon szereplő megállapításra:

„...emellett ugyanakkor a beszerzés gazdaságosságát, célszerűségét, eredményességét megalapozó további adatot, számítást a jelentés nem tartalmaz.”

Mint ahogyan azt a vizsgálattal kapcsolatban a VOLÁNBUSZ Zrt. 2010. március 29-én az MNV Zrt. részére beküldött részletes beszámoló is tartalmazta, a Társaság járműbeszerzési stratégiáját több előkészítő és helyzetértékelő dokumentum alapozta meg:

- A Felügyelő Bizottság 2003. május 28-i ülésén tárgyalta „A társaság járműrekonstrukciós programjának áttekintése” c. előterjesztés,
- 2003. évben készített Reorganizációs program,
- A 2003.-2004.-2005. évi Üzleti tervek,
- A VOLÁNBUSZ Zrt. 8 éves autóbusz-beszerzési stratégiája (2005-2013,

A Felügyelő Bizottság részére készített előterjesztés az alábbi megállapításokat, illetve javaslatokat tartalmazza:

„Társaságunk működésének szempontjából alapvető fontosságú a járműparkunk állapota, összetétele. Évek óta forráshiánnyal küzdünk, az autóbusz beszerzések száma több mint egy évtizede nem éri el a kívánt mennyiséget.

Minden évben készül a társaság autóbusz helyzetét leíró, a szükséges beszerzéseket meghatározó, a feladat-eszköz egyensúly megteremtését felvázoló anyag. Modellek is készültek, melyek különböző beszerzési darabszámok esetén mutatják be autóbusz állományunk változásait.

A VOLÁNBUSZ Rt. 2003. április 02-án, tulajdonosi értékelő értekezleten adott számot helyzetéről, és bemutatta a 2003. év fő célkitűzéseit, a társaságra hátrányos/veszélyes bizonytalansági és kockázati tényezőket, valamint javaslatokat tett a stabilizáció biztosítása érdekében.

Az értekezleten többek között megállapításra került, hogy a társaság hosszú lejáratú adósság állománya kritikus mértékű, forrásai az egyszerű újratermelést sem teszik lehetővé, a mobilizálható vagyonszerzését gyakorlatilag megtörtént, járműparkja jelentősen elöregedett. Ha az életkor eloszlást vizsgáljuk, a helyzet még drámaibb.”

[Handwritten signature]

„A járműgazdálkodás 1999-től csupán új jármű beszerzési központú volt - melynek következménye lett az eladósodás -, s a meglévő előregedett járműpark karosszéria felújítása a szükségéstől egyre nagyobb mértékben elmaradt.

Ennek következtében 2002-től kezdve – forráshiány miatt – karosszéria felújításra műszaki szempontból érett autóbuszokat **kénytelen a társaság leállítani, mert forgalom- és utasbiztonsági okok miatt felújítás nélkül tovább nem üzemeltethetők.** Jelenleg 13 db, év végére 40-50 db autóbusz leállítása várható.”

„A járművek pótlásának és felújításának forrásai **saját erőből nem biztosíthatók**, ezért a Volánbusz Rt. **a jelentkező, gazdaságosan elvégezhető fuvarfeladatokat megfelelő jármű hiányában már jelenleg sem tudja teljes mértékben kielégíteni. A jövőben egyre nagyobb feszültségek várhatóak, melyek kezelése egyre nagyobb nehézségekbe ütközik.**

Az elfogadható állapotú és megfelelő korösszetételű járműpark kialakításához, az új jármű beszerzés mellett, **a forrásigény szempontjából kisebb terhet jelent néhány használt (max. 6-8 éves), korszerű nyugat-európai közforgalmi menetrendszerinti autóbusz beszerzése.** Ebben az esetben fontos, hogy a beszerzés tipizált legyen. Az ezzel kapcsolatos beszerzési forrás felkutatást jelenleg végezzük.”

A VOLANBUSZ Zrt. 2003. évben készített **Reorganizációs programja** – fenti helyzetértékelést is figyelembe véve - magában foglalta a járműpark megújításához szükséges járműbeszerzések mértékét. Eszerint ahhoz, hogy a VOLANBUSZ Zrt. autóbuszparkja 2-3 év alatt elérje az **ideális 7-8 éves átlagéletkort, - 500 db autóbusz beszerzésével mintegy 25 milliárd Ft finanszírozási forrásra** lett volna szükség.

Figyelembe véve a gazdasági realitásokat és azt, hogy az autóbuszpark megújítása nem halasztható a VOLANBUSZ Zrt. 2003. évben készített reorganizációs programjában **azt tűzte ki célul**, hogy 8 év alatt a 10 éves átlagéletkort éri el az autóbuszok tekintetében. Ez – az akkori járműállományt figyelembe véve - a 2003. évet követő 8 évben, **2011-ig évente 58 db új autóbusz vásárlását jelenti, amihez 2005. éves árszinten 2,9 milliárd forint/év beruházási forrás** szükséges. A forrás biztosítása külső intézkedések – jelentősebb tarifaemelés és tarifastruktúra korszerűsítés, valamint a jövedéki adó visszatérítése – megtételét igényelte volna. Mivel ezen külső intézkedések elmaradtak, az autóbusz-állomány megújítása a reorganizációs programban szereplő módon **nem valósulhatott meg.**

A társaság működési hatékonyságának növelése érdekében a reorganizációs program 2005. évre ütemezett feladatainak végrehajtását tervezte, melynek kiemelt feladatai között szerepelt a műszaki rehabilitációs program végrehajtása, ezen belül a járműpark megújítása. (2005. évi üzleti terv)

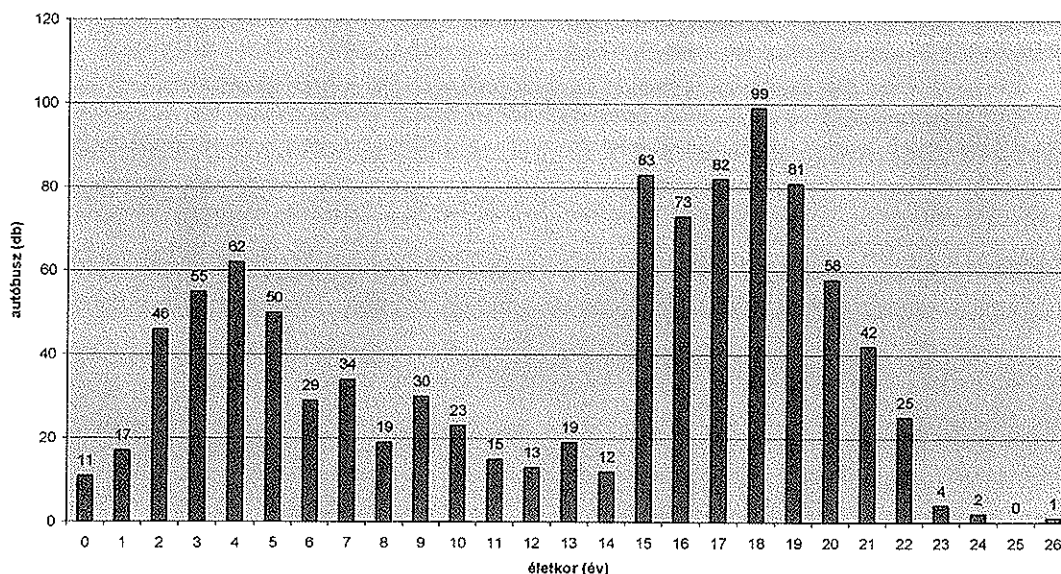
A VOLANBUSZ Zrt. a **2005. évben határozott lépéseket kívánt tenni járműállományának megújítására, a műszaki színvonal növelésére, az utazási komfort javítására.** Tekintettel a magas átlagéletkorú és romló műszaki állapotú járműállományra, valamint a finanszírozási lehetőségekre a Társaság jelentős járműbeszerzést tervezett, amely magában foglalta jó műszaki állapotú nyugat-európai használt járművek beszerzését az elavult járművek minél nagyobb mértékű cseréje érdekében.

A társaság autóbusz állományának átlagéletkora 2005. év elejére 13,1 évre nőtt. A 14 évnél idősebb autóbuszok darabszáma 550 db volt, mely az állomány 55,8 %-a.



Ezen járművek üzemeltetésének gazdaságossága folyamatosan csökken, üzembiztonsága romlik.

A Volanbusz Rt. autóbusz állománya életkor szerint 2004.12.31.



A 2005. éves terv:

- az autóbusz átlagéletkor (13,1 év) növekedés megállítását,
 - a műszaki állapot javítását,
 - az alacsony vagy félmagas padlós járművek részarányának növekedését
- célozta meg

A terv az autóbusz beszerzések finanszírozására a jegyzett tőkeemeléseken túl 500 millió Ft hosszú lejáratú hitel felvételével számolt. A rendelkezésre álló források a 2005. évben mintegy 77 jármű beszerzését prognosztizálták.

A fenti előterjesztések, dokumentumok egyértelműen azt támasztják alá, hogy a VOLANBUSZ Zrt, nagyon alapos helyzetértékelés után, reális és megvalósítható célokat tűzött ki a járműparkjának megújítására a célszerűség és az eredményesség és a finanszírozhatóság maximális figyelembevételével. A hosszú távú koncepcióban meghatározott célok és feladatok végrehajtása következetesen megjelent a 2003-2005. évi üzleti tervekben, ezeket az előterjesztéseket a VOLANBUSZ Zrt. Igazgatósága, Felügyelő Bizottsága és a Tulajdonosa is ismerte, az Üzleti terveket, az alaptőke emelésekről készített előterjesztéseket pedig jóvá is hagyta.



A konkrét 2005. május 18-án indított - a Kbt. 225. (3) bekezdés c.) pontja alapján indított - **hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás célszerűségét és gazdaságosságát megalapozza:**

egyrészt a Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság részére 2005. május 18-án megküldött Kbt. 229. § (2) bekezdés szerinti tájékoztatás,
másrészt a 2005. április 15. napján 2005/S 74-071698 hirdetmény számon közzétett időszakos előzetes tájékoztató,
harmadrészt a 2004. novemberben lefolytatott eredménytelen részvételi felhívást tartalmazó tárgyalásos közbeszerzési eljárás (a részvételi felhívás a TED-ben 2004/S 243-209301. számon 2004. december 14-én jelent meg)

A 2004. novemberében eredménytelenül zárult közbeszerzési eljárás, valamint a 2005. áprilisban közzétett előzetes összesített tájékoztató a VOLANBUSZ Zrt. abbéli szándékát tartalmazza, hogy a VOLANBUSZ Zrt. abban az időszakban használt buszokat kívánt beszerezni, ezért a VOLANBUSZ Zrt. különös figyelemmel kísérte a buszeladásra vonatkozó hirdetéseket.

A közbeszerzési eljárás elindítását megelőzően a VOLANBUSZ Zrt. összevetette a hirdetésben megjelölt feltételeket a korábban lefolytatott közbeszerzési eljárásában kapott árajánlatokkal és az abban az időben az interneten fellelhető buszbeszerzési lehetőségekkel és arra a következtetésre jutott, hogy az EVOBUS Hungária Kft. ajánlata az azonos műszaki feltételekkel rendelkező **használt buszok tekintetében rendkívül kedvezőnek tekinthető.**

Mindezek alátámasztására a VOLANBUSZ Zrt. a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztató levele mellékleteként csatolta a 2004. évben lefolytatott árajánlatok tartalmát, valamint az interneten fellelhető azonos műszaki paraméterekkel rendelkező használt buszok kínálatát, mely dokumentumok egyértelműen alátámasztják az EVOBUS Hungária Kft. kedvező ajánlatát.

Az autóbuszok felszereltségére, kialakítására vonatkozóan a VOLANBUSZ Zrt. az eljárás megindítása előtt – a megadott jármű típus alapján – interneten és rendelkezésre álló prospektusok, szakújságok alapján tudott információkat szerezni, a megajánlott autóbuszokkal kapcsolatban pedig az ajánlattevő műszaki leírása szolgáltatott adatokat.

A fentiek alapján javasoljuk az III.1.1.) pont, 4. oldalon szereplő megállapítás módosítását.

III.1.1.) pont, 4. oldalon szereplő megállapításra:

„...nem állapítható meg ugyancsak a rendelkezésre álló dokumentumok alapján, hogy a hasonló járműcsomagok összeállítása és határozott idejű újsághirdetésben – napilapban – való meghirdetése mennyiben tekinthető általánosnak a használt autóbuszok piacán és nem szolgál-e ez a pusztai formai hivatkozás alapként a nyílt eljárás elkerülésére.”

A használt autóbuszok piacán újsághirdetésben, napilapban való meghirdetés és ez alapján történő beszerzés a VOLÁN társaságoknál általánosnak tekinthető a vonatkozó időszakban, ennek alátámasztására csatoljuk a 2003., 2004. 2005., években a VOLÁN társaságok által buszbeszerzés tárgyában lefolytatott hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárások összesítését. Az összesítés alapján az EVOBUS Hungária Kft.-n kívül többek között az Alfa Busz Kft., a VOLVO Hungária Kft., a MAN Kft., a CIB Rent Kft., a Hungarian Bus Kft., a Farben Schmid GmbH is

alkalmazta az újsághirdetés alapján történő a használt autóbusz értékesítésének gyakorlatát. A VOLÁN társaságok közül a Hajdú Volán, a Tisza Volán, a Borsod Volán, a Somló Volán, az Alba Volán, a Zala Volán, a Bakony Volán – azonos gyakorlatot alkalmazva – szintén hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás lefolytatása alapján szerzett be használt autóbuszokat. (ennek alátámasztására csatoljuk a VOLÁN társaságok által a kérdéses időszakban lefolytatott hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárásainak összesítését és az eljárásokról közzétett tájékoztatókat.)

A hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás Kbt. 225. § (3) bekezdés c.) pontja szerinti jogalapja - **miszerint az Ajánlatkérő hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazhat, abban az esetben, ha a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybe vétele más eljárás alkalmazása esetén megghiúsulna** – a 2005. május hónapban hatályos Kbt. alapján csak és kizárólag az ún. Különös Ajánlatkérők számára volt alkalmazható, vagyis a **jogalkotó számára is általánosan elfogadott az a gyakorlat, hogy az ún. Különös Ajánlatkérőknek minősülő szervezetek újsághirdetés alapján közzétett, rövid ideig fennálló kedvező feltételek alapján szerezzen be a tevékenysége ellátásához szükséges árukat.**

Mindezek, valamint a csatolt 1. sz. melléklet alapján megállapítható hogy a hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás általánosan elfogadott és a Közbeszerzési törvénynek megfelelő volt a használt autóbuszok beszerzésének piacán. Ha a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn a nyílt eljárás – többek között arra vonatkozó határidők és egyéb követelmények miatt – nem alkalmazható.

A fentiek alapján javasoljuk az III.1.1.) pont, 4. oldalon szereplő megállapítás módosítását.

III./1.2.1. pont, 9.-10. oldalon szereplő megállapításra:

„Az ellenőrzés álláspontja szerint nem bizonyított, hogy az adott közbeszerzési eljárásban beszerzett buszok árai valóban kivételesen kedvezőek voltak az akkori piaci árakhoz viszonyítva.”

A Kbt. 225. § (3) bekezdés c.) pontja alapján indított közbeszerzési eljárás alkalmazásának feltételeit a Kbt. 225. § (3) bekezdés c.) pontja tartalmazza. A jogszabályi rendelkezés alapján ezt a fajta közbeszerzési eljárást abban az esetben lehet alkalmazni, amennyiben az alábbi feltételek mindegyike fennáll:

- ha a beszerzés **nyilvánosan közzétett,**
- **bárki által** igénybe vehető és
- kivételesen **kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és**
- az ellenszolgáltatás a **piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá**
- e kedvező feltételek igénybe vétele **más eljárás alkalmazása esetén megghiúsulna**



A kérdéses közbeszerzési eljárás kapcsán ezen összes feltétel fennállt, melyet a 2005. május 18-án a Döntőbizottság részére megküldött tájékoztató levél részletesen alátámasztott. Az eljárás alkalmazásával kapcsolatban a Döntőbizottság sem emelt kifogást, ugyanis sem hiánypótlást, sem az eljárással kapcsolatos esetleges jogorvoslati eljárást nem kezdeményezett, ebből az következik, hogy a VOLANBUSZ Zrt. alapos és támadhatatlan indokolást szolgáltatott a közbeszerzési eljárás lefolytatásához.

A beszerzett buszok árainak kivételesen kedvező voltát nem csak egy-egy db ajánlat támasztja alá, a Döntőbizottság részére benyújtott dokumentumokban az alábbi összehasonlítások következtethetők:

2004-ES LEFOLYTATOTT KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁSBAN SZEREPLŐ ÁRAK	EVOBUS HUNGÁRIA KFT. AJÁNLATA
NEOPLAN N 4021 csuklós autóbusz 1997-es évjárat 110.000 EUR/db	MERCEDES O405GN2 csuklós autóbusz 1996-os évjárat 85.000 EUR/db
MAN NÜ 313 autóbusz 1999-es évjárat 119.000 EUR/db	MERCEDES O530 autóbusz 1999-es évjárat 109.000 EUR/db
MAN NÜ 313 autóbusz 2000-es évjárat 140.000 EUR/db	
NEOPLAN N 4416Ü autóbusz 1999-es évjárat 119.000 – 120.000 EUR/db	

TRANS-Tour Kft. ajánlata	EVOBUS Hungária Kft. ajánlata
MERCEDES O405GN2 csuklós autóbusz 1996-os évjárat 97.750 EUR/db	MERCEDES O405GN2 csuklós autóbusz 1996-os évjárat 85.000 EUR/db
MERCEDES O530 autóbusz 1999-es évjárat 125.500 EUR/db	MERCEDES O530 autóbusz 1999-es évjárat 109.000 EUR/db
MERCEDES O530 autóbusz 1998-as évjárat 111.500 EUR/db	MERCEDES O530 autóbusz 1998-as évjárat 97.000 EUR/db

A fentiek alapján javasoljuk az III./1.2.1. pont, 9.-10. oldalon szereplő megállapítás módosítását.

III./1.2.2. pont, Az ajánlati felhívás tartalma és megfelelősége a Kbt-nek, illetve a VOLANBUSZ Rt. Közbeszerzési szabályzatának

A VOLANBUSZ Zrt. a közbeszerzési eljárásai lefolytatása során minden esetben a közbeszerzési törvény rendelkezései alapján jár el. A közbeszerzési törvény 6. § szerinti közbeszerzési szabályzat a VOLANBUSZ Zrt. vezérigazgatója által jóváhagyott, a közbeszerzési eljárások szervezeti felelősségi rendjét szabályozó, jogszabálynak nem minősülő dokumentum.

Amennyiben a közbeszerzési szabályzat nem rendez részletszabályokat egy adott közbeszerzési eljárás vonatkozásában, illetve amennyiben a közbeszerzési szabályzatban és a közbeszerzési törvényben adott kérdés kapcsán ellentmondás szerepel, úgy – a magasabb rendű jogszabály elsőbbsége alapján – minden esetben a közbeszerzési törvény rendelkezései az irányadók. A VOLÁNBUSZ Zrt. Közbeszerzési szabályzata nem tartalmazta a az egyes hirdetmény közzététele nélkül tárgyalásos eljárások eltérő jogalapok szerinti speciális szabályait (pl. 229.§.).

A szerződés megkötésével kapcsolatban a VOLÁNBUSZ Zrt. a Közbeszerzési törvénynek megfelelően járt el.

III./1.2.2.1. pont, 11. oldalon szereplő megállapításra:

„Megállapítható, hogy az előírt igazolási mód nem felel meg a Kbsz.3.2.2./1 pontjában meghatározott feltételeknek, mert ott az adott esetben, ha a pénzügyi gazdasági alkalmasság igazolására a számviteli beszámoló csatolását írják elő, akkor a szabályzat minimális feltételként az elmúlt 1-3 évre vonatkozó beszámoló csatolását követeli meg.”

A Kbt. 66. §-ban foglalt rendelkezései az Ajánlatkérők részére a pénzügyi-gazdasági alkalmassági feltételekkel kapcsolatban a „legfeljebb” kifejezést alkalmazza, azaz jogszerű az Ajánlatkérő azon előírása is, amely nem elmúlt 3 év adataival, hanem csak 1 év adataival kapcsolatban állapít meg pénzügyi-gazdasági alkalmassági követelményt. Ezt a rendelkezést tükrözi a Kbsz. azon megfogalmazása is, miszerint az ajánlattevő 1-3 évre vonatkozó beszámolót köteles az ajánlatához csatolni.

Az alkalmassági feltételek előírása körében Ajánlatkérőnek a konkrét beszerzés tárgyára kell a kiírást meghatározni, a közbeszerzési eljárásai lefolytatása során a Kbt. 1. § szerinti alapelvek szerint kell eljárni, valamint a Kbt. 69. § (3) bekezdés szerint az alkalmassági követelményeket legfeljebb a szerződés teljesítéséhez ténylegesen szükséges feltételek mértékéig írhat elő. Az eljárás előkészítése során az Ajánlatkérő úgy ítélte meg, hogy pénzügyi-gazdasági alkalmassági követelmények körében az elmúlt 1 évre vonatkozó beszámoló csatolása felel meg a szerződés teljesítéséhez ténylegesen szükséges feltételek mértékének.

A fentiek alapján az előírt igazolási mód megfelel mind a Közbeszerzési törvénynek, mind a VOLÁNBUSZ Közbeszerzési szabályzatának, ezért javasoljuk a III./1.2.2.1. pont, 11. oldalon szereplő megállapítás módosítását.

III./1.2.2.2. pont, 12. oldalon szereplő megállapításra:

„Megállapítható, hogy az ajánlati felhívásban a szerződéskötés tervezett időpontjának az eredményhirdetés napjával megegyező napra való kitézése nem felel meg a Kbsz függelékében foglaltaknak...”

A VOLÁNBUSZ Zrt. a szerződéskötés tervezett időpontjával kapcsolatban teljes mértékben a Kbt. 229. § (1) bekezdésben foglalt rendelkezéseknek megfelelően járt el. A VOLÁNBUSZ Zrt. Közbeszerzési szabályzata nem tartalmazta a az egyes hirdetmény közzététele nélkül tárgyalásos eljárások eltérő jogalapok szerinti speciális szabályokat (pl. 229.§.).

Erre való tekintettel javasoljuk a III./1.2.2.2. pont, 12. oldalon szereplő megállapítás módosítását.

III./1.2.2.3. pont, 13. oldal tetején szereplő megállapításra:

„Megállapítható, hogy az ajánlattételi felhívás nem felel meg a Kbsz-nek, amennyiben nem készült hozzá dokumentáció, nem rögzítették előre a részletes szerződéses feltételeket, illetve nem készült előre szerződéstervezet.”

A Kbt. 2005. hatályos rendelkezései alapján (Kbt. 133. § (2) bekezdés) a közbeszerzési eljárás során **nem kötelező dokumentáció készítése**. A Kbsz. nem tartalmazza az egyes hirdetmény közzététele nélkül tárgyalásos eljárások eltérő jogalapok szerinti speciális szabályokat, így a VOLANBUSZ Zrt. a Kbt. rendelkezéseit vette alapul a közbeszerzési eljárásban a dokumentáció készítésével kapcsolatban. A Kbt. 133. § (3) bekezdése szerint továbbá az ajánlattételi felhívás tartalmazhatja azokat a követelményeket, feltételeket is, amelyeket a nyílt eljárás szabályai szerint a dokumentációban is meg lehet adni. Az Ajánlatkérő az ajánlattételi felhívás 2., 3., 5., 7., 8., 9., 16., 28. pontjaiban szerepeltette a szerződés főbb feltételeit, valamint a 2005. május 23-án lefolytatott tárgyalás során véglegesítette a szerződés tervezetét.

A VOLANBUSZ Zrt. a hatályos Közbeszerzési törvény szerint járt el az eljárás során, ezért javasoljuk a III./1.2.2.3. pont, 13. oldal tetején szereplő megállapítás módosítását.

III./1.2.2.4. pont, 13. oldal közepén szereplő megállapításra:

Megállapítható, hogy az ajánlattételi felhívás műszaki kizáró tényezőnek az ajánlattételi felhívás szerinti meghatározása sérti az ajánlattevőkkel szembeni esélyegyenlőségi és egyenlő bánásmód biztosítási kötelezettségét, nem elégtí ki a Kbt. 1.§. (2) bekezdésében foglalt kötelezettséget.

Tekintettel arra, hogy a közbeszerzési eljárás egy adott, bárki által elérhető hirdetés alapján került elindításra, amely pontosan tartalmazta a kedvező pénzügyi feltételekkel beszerezhető autóbuszok műszaki adatait, az Ajánlatkérő – az ajánlatok összehasonlíthatósága és az objektív bírálati szempontrendszer Kbt. szerinti követelménye alapján – e feltételekre vonatkozóan határozta meg az ajánlattétel feltételét. Az ajánlattételi felhívás 11. pontjában előírt feltételtől azonban a VOLANBUSZ Zrt. nem tudott eltekinteni, hiszen a beszerzés tárgya szerinti szerződés teljesítéséhez feltétlenül szükséges annak ajánlatkérői vizsgálata, hogy az ajánlattevők egyáltalán rendelkeznek-e a meghatározott műszaki paraméterű autóbuszokkal. **A Kbt. 1. § szerinti alapelvei a közbeszerzési eljárásban nem sérültek, erre vonatkozóan a Közbeszerzési Döntőbizottság sem utalt.**

A meghatározott műszaki paraméterekkel rendelkező autóbuszok szállítására egyébként több magyarországi és Európa Unió tagállami székhelyű forgalmazó is képes, ezt bizonyítják más Volán társaságok által lefolytatott közbeszerzési eljárások adatai.

Az a tény, hogy a meghatározott mennyiségű, műszaki paraméterű autóbuszok szállítására, a meghatározott szállítási feltételekre éppen az eljárás kiírásának időpontjában az ajánlattételre felkért további két ajánlattevő nem volt képes, ez nem alapozza meg a Kbt. 1. § - ben foglalt alapelvei követelmények megsértését.

A fentiek miatt javasoljuk a III./1.2.2.4. pont, 13. oldal közepén szereplő megállapítás módosítását.

III./1.3. pont, 14. oldalon szereplő megállapításra:

„Megállapítható, hogy a VOLANBUSZ Zrt. a lehetséges két ajánlattevő meghatározásánál nem járt el kellő gondossággal, amennyiben figyelmen kívül hagyott olyan lehetséges ajánlattevőket az ajánlatok bekérése során, akik – a VOLANBUSZ Rt. saját állítása szerint – rendelkeztek értékesítésre szánt autóbuszokkal...”

A Trans-Tour Közlekedési Koncessziós Kft. saját honlapján (a Transtour internetes hirdetése, amely a Közbeszerzési Döntőbizottságnak megküldött, a hirdetmény közzététele nélküli közbeszerzési eljárás megindításáról szóló tájékoztató levél mellékletként lett csatolva (2-B-3.pdf) tett közzé kedvező feltételeket tartalmazó ajánlatot, a MAN Kamion és Busz Kereskedelmi Kft. ajánlatáról a VOLANBUSZ Zrt. korábban lefolytatott közbeszerzési eljárás kapcsán szerzett tudomást.

Tekintettel arra, hogy ezen cégek az azonos műszaki paraméterekkel rendelkező autóbuszait – tudvalevőleg - az EVOBUS Hungária Kft. árajánlatához képest magasabb áron kínálta, a VOLANBUSZ Zrt. nem kívánt olyan ajánlattevőktől ajánlatot kérni, akik egyértelműen csak kedvezőtlenebb ajánlatot tudtak volna benyújtani.

Mindezek miatt kérjük a III./1.3. pont, 14. oldalon szereplő megállapítás módosítását.

III./1.3. pont, 15. oldalon szereplő megállapításra:

„Megállapítható, hogy a 2005. 05. 23-án kelt tárgyalási jegyzőkönyv hiányos, mert nem tartalmazza, hogy az ajánlattevő megtette-e a nyilatkozatát az általa megajánlott áru származási helyéről a külön jogszabályban, illetve a Községi vámkódexről szóló tanácsi rendeletben meghatározott származási szabályoknak megfelelően...”

Az autóbuszok származási helyére vonatkozóan az ajánlat egyértelműen utalást tesz, mivel az ajánlattevő a saját cégcsoportjában gyártott termékeit ajánlotta.

III./1.3. pont, 16. oldalon szereplő megállapításra:

Az ajánlattételi dokumentáció áttekintése alapján megállapítható, hogy annak -- egybefűzött és oldalszámozott lapjai egymásnak ellentmondó információkat tartalmaznak lényeges kérdésekben”

Az ajánlatban a teljesítés helyének (műszaki átadása) az EvoBus Mannheimi és Wiener Neudorfi telephelye egyértelműen meghatározásra került. A forgalomba helyezés utáni átadás-átvételre az EvoBus Hungária Kft. Budapesti telephelye van megjelölve.

Mivel ez egy tárgyalásos közbeszerzési eljárás ezért a szerződés teljesítésének részletei a tárgyalás során kerültek egyeztetésre és véglegesítésre.

A beküldött dokumentumokból az is megállapítható, hogy az ajánlat 3-6 oldalain szereplő átadás feltételeinél (külföldi átadás helyszínén a megtekintett állapot) kedvezőbb feltételeket sikerült a tárgyalás során elérni azzal, hogy az ajánlati ár magában foglalta a járművek hibafelvétele során feltárt hibák javítási költségét, a Magyarországra történő szállítást, forgalomba helyezés összes költségét.



A fentiek miatt javasoljuk a III./1.3. pont, 16. oldalon szereplő megállapítás módosítását.

III./2.2.1. pont, 19. oldalon szereplő megállapításra:

„Az ellenőrzésre átadott iktatás nélküli, de aláírt szerződés a közbeszerzési eljárás keretében tartott tervezettől és a végleges szerződéstől több ponton eltér. A változások a VOLANBUSZ Rt. számára hátrányosak az elfogadásukhoz nem lett volna szabad hozzájárulni.....Az időközi szerződésmódosítás kizárható.....”

A teljes körű tájékoztatás követelményének való megfelelés miatt került becsatolásra a két szerződés (melyből az „ellenőrzésre átadott” szerződés a közbeszerzési eljárás során kialakított szerződés módosítása).

Mind 2010. március 29-i, mind az április 20-i tájékoztató tartalmazta azt a **folyamat megítélése szempontjából kiemelkedően fontos körülményt**, hogy a 2003. évi új és használt autóbusz beszerzésre fordítandó alaptőke emelés összegét (608 mFt) 2004. december 31-ig az előzőekben már **ismertetett erőfeszítések ellenére a VOLANBUSZ Zrt. teljes körűen nem tudta felhasználni**. Ezzel kapcsolatban 2004. december 5-én ugyan határidő módosítást kért a Társaság 2005. 06. 30-ig, de erre a határidőre csak 2005. októberében kapta meg a Tulajdonosi jóváhagyást. Ez azt jelenti, hogy a kérdéses időszakban a VOLANBUSZ Zrt.-nek nem volt információja arról, hogy a határidő módosítás egyáltalán lehetséges-e? Erre való tekintettel közbeszerzési eljárás során a tárgyalások folyamán a **VOLANBUSZ Zrt. mindent megtett annak érdekében, hogy a teljesítési határidő – az Ajánlatban szereplő 2005. szeptember 30. helyett – lényegesen korábbra, 2005. 06. 30-ra kerüljön úgy, hogy közben a szükséges – a műszaki átadás-átvétel során feltárt – hibajavítások is megtörténjenek a szállító költségén**. Ezen célok mentén került kialakításra és véglegesítésre a tárgyalások során a szerződés, amely 2005. május 23-án aláírásra került.

A szerződés megkötését követően, a 2005. május 30. – június 23. között elvégzett előzetes műszaki vizsgálat során felvett hibajegyzék alapján a VOLANBUSZ Zrt. tudomására jutott, hogy a hibajegyzékben rögzített hibák kijavítása miatt az autóbuszok átadására **a legoptimálisabb esetben is 2005. június 30-át követően kerülhet sor, amely – a megkötött szerződés alapján – azt a következményt vonta volna maga után, hogy a pénzügyi teljesítés is csak 2005. június 30-a után történhetett volna meg, magában rejtve azt a kockázatot, hogy a 2003. évi alaptőke emelést teljes körűen a Társaság az általa kért módosított határidőre sem tudja felhasználni**.

A megkötött szerződés teljesítése kapcsán a felmerült hibák kijavításának időszükséglete miatt a **VOLANBUSZ Zrt. jogos érdekét sértette volna, ha a szerződés teljesítésére a tárgyalás során végleges feltételeknek megfelelően került volna sor**. Ez alapján – a Kbt. 303. § rendelkezéseinek megfelelően – a szerződő felek módosították a szerződés 3.2.2. pontját és ezzel kapcsolatban a 4.2. pontot. **A szerződés módosítására 2005. június 28-án került sor és ez lett a végleges szerződés**. A szerződés módosítására a szerződés egységes szerkezetében történő újbóli elkészítésével került sor.

A 2005.06.28-i szerződésmódosítás a 3.2.2. pontot is érintette, ami a **járművek Magyarországra való szállítását megelőző műszaki átadás-átvételt** követő 8 napon belül tette esedékké a vételár kifizetésének a 80 %-át. Ez a módosítás egyértelműen azt célozta, hogy a beszerzés finanszírozására lehetővé váljon a 2003. évi alaptőke emelés teljes körű felhasználása.

A szerződésmódosítás azonban sajnálatos módon több adminisztrációs hibát is tartalmaz:

- nem került közzétételre a Kbt. 307. § szerinti hirdetmény;
- szerződésmódosítást tartalmazó dokumentumra az eredeti szerződéskötési időpont került feltüntetésre, továbbá nem került feltüntetésre a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalás ténye.

A fentiek következményeként a végleges szerződés (ami a 05.23-i szerződés módosításával jött létre 06.28-án, azonban helytelen dátummal) az ellenőri jelentésben „ellenőrzésre átadott szerződés” hivatkozással szerepel.

III./3.1.2. pont, 28. oldalon szereplő megállapításra:

A Mercedes O530 típusú autóbuszok végátvételi jegyzőkönyvhöz kapcsolódóan szükség szerint kiállított „Hiánypótlási Jegyzőkönyv”-ben olyan hiányosságok kerültek rögzítésre, melyek a forgalombiztonságot nem befolyásolták, **de mint a jegyzőkönyvből megállapítható, az EvoBus Hungária Kft. nyilatkozott, hogy a hiányokat, hiányosságokat 30 napon belül térítésmentesen pótolja, javítja.**

III./3.2.1. pont, 32. oldalon szereplő megállapításra:

A szerződés a számla kézhezvételétől számított 3 napon belüli fizetést tartalmazott, a VOLANBUSZ Zrt. 2005. 05. 27-én pénteken vette át a számlát, legkésőbb 05. 30-án utalnia kellett volna.

III./3.2.2. pont, 35. oldalon szereplő megállapításra:

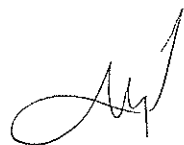
A számlát nem a VOLANBUSZ Rt. állította ki. A megnevezés helyett az EvoBus Hungária Kft. a helyes hivatkozás.

A szerződés a 10 %-os előleg megfizetésére azt is tartalmazta, hogy az legkésőbb 2005. június 08-án esedékes. Ehhez képest minden esetben későbbi a számla kelte és még később fizetett a VOLANBUSZ Rt.

III./3.3. pont, 35. oldal közepén szereplő megállapítás

„ Az O 405 GN2 (csuklós) autóbuszok esetében olyan irat, ami a Magyarországra való szállítását megelőző műszaki átadás-átvétel megtörténtének időpontjára vonatkozó adatot tartalmazna nem volt az ellenőrzés rendelkezésére bocsátott dokumentumok között.”

Az O 405 GN2 (csuklós) autóbuszok műszaki átadás-átvétele is megkezdődött a Magyarországra történő szállítás előtt Mannheimben és készült írásos hibafelvétel.



III./3.3. pont, 38. oldalon szereplő megállapításra:

„Azoknál a buszoknál is, ahol a „visszaellenőrzésekről” rendelkezésre áll valamilyen irat, a buszok többségénél nem annak dátumához kapcsolható a vételár 80%-nak a megfizetése.”

Nem volt a módosított szerződésben olyan kitétel, hogy a Magyarországra szállítás előtt ki kellett volna az összes hibát javítani. A vételár 85%-át (melyből a vételár 5 %-a magyarországi forgalomba helyezést követően kerül kifizetésre) az autóbuszok Magyarországra történő szállítását megelőző műszaki átadás-átvételt követő 8 napon belül kellett fizetni. A Magyarországra történő szállítás előtt minden autóbusz esetében megkezdődött a műszaki átadás-átvétel, a 9+8 db szóló O 530-as autóbusz esetében Bécsben, a 14 db O 405 GN2 csuklós autóbuszok esetében Németországban Mannheimben.

A Magyarországra történő szállítás előtti műszaki-átadás **tényét megfelelő megnevezésű jegyzőkönyvben kellett volna rögzíteni és a felvett hibajegyzéket csatolni hozzá.**

III./3.4. pont, 43. oldalon szereplő megállapításra:

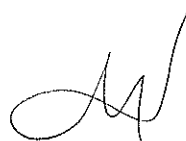
„ A szállító a teljes 31 db-os rendelésből csak 4 db-ot szállított le határidőre, a többi autóbust - esetenként jelentős késedelemmel szállította le. A késedelmes teljesítésből a VOLÁNBUSZ Rt. 18.534 ezer Ft kötbért számlázhatott volna.....

A szerződés 9. pontja, a szerződő felek késedelmes teljesítései közül csak a szállítói késedelmet szankcionálja mégpedig akként, hogy a szállító késedelembe esése az ott meghatározott forint/nap kötbér fizetési szankciót vonja maga után, a késedelem 31. napjától kezdődően.

A szerződés vonatkozó rendelkezései alapján a szállító késedelembe esése esetén nem kell a megrendelőnek az ott leírt kötbérfizetést követelnie, automatikusan a késedelem 31. napját követően jár részére a késedelmi kötbér. **Ilyen értelemben tehát nem róható a megrendelő terhére, hogy a késedelmi kötbért miért nem kérte a szállítótól.**

A megrendelő fizetési késedelembe esett és így a szállító ez okból kifolyólag nem tett eleget a szerződésben vállalt határidőn belüli szállítási kötelezettségének. A VOLÁNBUSZ Zrt. a kereskedelmi gyakorlatban alkalmazott szokást követte azzal, hogy a saját – a szállító részéről szankcióval nem sújtott - késedelmes fizetése mellett a szállító késedelmét sem kötbérrel sem más módon nem szankcionálta. A szerződésben a felek részéről is ennek megfelelő megállapodás történt. A VOLÁNBUSZ Zrt. etikusan eljárva a fizetési késedelméből egyenesen következő szállítói késedelem kötbéres szankciójával nem élt, amely egyértelműen ellentétes lett volna a napi gyakorlattal.

Tekintettel arra, hogy a végleges szerződés a 06.28-i szerződésmódosítás, így a VOLÁNBUSZ Zrt. 9+8 darab M O 530 autóbusz esetében az autóbuszok vételárának 80 %-t annak megfelelően fizette ki, ahogyan a szerződés tartalmazta, és ahogyan a felek értelmezték az autóbuszok Magyarországra történő szállítását megelőző műszaki átadás-átvételt. A 9+8 darab M O 530 autóbusz esetében a vételár 80 %-ának kifizetésével **történt meg teljes körűen a 2003. évi alaptőke emelés felhasználására.**



Amennyiben az autóbusz beszerzésre fordítható 2003. évi 608 Mft alaptőke emelésből a 9+8 darab M O 530-as autóbusz beszerzéséhez kapcsolódó 414 mFt - fel nem használás miatt - **elvonásra kerül**, a társaság 2003. évi reorganizációs programjának 2005. évre ütemezett és a tulajdonos által az üzleti tervben elfogadott járműbeszerzési tervét **csak hitelfelvétellel tudta volna megvalósítani**. Ebben az esetben feltételezve, hogy a hitelnek – a társaság eddigi gyakorlatának megfelelően - nincs egyéb járulékos költsége (rendelkezésre tartási díj, hitelképesség minősítési díj, stb.) **kamat költség merül fel mintegy 75 mFt összegben**, 5 éves futamidejű, negyedéves törlesztésű és kamatfizetésű, törlesztési türelmi idő nélküli hitel esetén. (A kamatszámítás alapja a jegybanki alapkamat.)

A VOLANBUSZ Rt. tehát elesett volna 414 mFt alaptőke emelésből származó forrástól, melyet nem kellett volna visszafizetni, ugyanakkor járműbeszerzési tervét ugyanilyen mértékű hitelfelvétellel tudta volna finanszírozni, melyet a tőketörlesztésen túl 76 mFt kamatköltség is terhel.

III./4. pont, 46.-47. oldalon szereplő megállapításra:

„....az autóbuszok beszerzésére irányuló közbeszerzési eljárás megindítására és a szerződés aláírására jogosult volt, annak a beruházási hitellel finanszírozott része kivételével.”

„ Az ellenőrzés tárgyát képező szerződésben nem különül el a saját forrásból (saját forrásnak tekintve a megemelt alaptőke rendeltetésszerű felhasználást) és a beruházási hitelből finanszírozott járművek beszerzése. „

„Mindamellett, az alapító kifejezett elvárásának megfelelő dokumentum a hitel felhasználására vonatkozó döntést az Igazgatóság nyomon követte volna, nem áll az ellenőrzés rendelkezésére.”

Ha végig tekintjük az autóbusz beszerzési komplex folyamatot a 152/2005. (X.06.) Alapítói határozatban foglaltakat teljes körűen végrehajtani nem volt lehetséges:

- A társaság 2005. évi üzleti tervét a tulajdonos 53/2005. (III.24.) Alapítói határozatával fogadta el. A terv tartalmazta az autóbusz beszerzést és az 500 Mft beruházási hitel felvételének szükségességét.
- A társaság közbeszerzési eljárás elindításáról 2005.05.17-én döntött, ugyanezen napon jelentette meg az EVOBUS Hungária Kft. hirdetését a Magyar Nemzetben, mely szerint:
 - 8 db 1999-es évjáratú MB O530 Citaro 109.000 EUR/db, (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 27.250 ezer HUF)
 - 9 db 1998-as évjáratú 97.000 EUR/db, (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 24 250 ezer HUF)
 - 15 db 1996. évjáratú MB O405GN2 csuklós autóbust 85.000 EUR/db (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 21.250 ezer HUF)
 áron, egy csomagban kíván értékesíteni, 30 % előleg befizetése ellenében.

- A VOLANBUSZ Rt. a közbeszerzési eljárás hirdetményét 2005.05.18-án küldte meg a Közbeszerzési Döntőbizottságnak, az EVOBUS Hungária Kft-nek, valamint további másik két szakcégtől is ajánlatot kért be.
- A közbeszerzési eljárás eredményhirdetésére és szerződéskötésre 2005.05.23-án került sor. A szerződés szerint 15 % előleg kifizetése történt meg, a meghirdetett értékesítési ár mellett.
- Az 500 Mft beruházási hitelfelvétel felvétel tulajdonos felé történő felterjesztéséről a VOLANBUSZ Rt. Igazgatósága határozatával 2005. június 16-án döntött.
- A közbeszerzési eljárás időigénye miatt és a szerződési kötelezettsége okán a társaság elindította a hitel felvételhez szükséges közbeszerzési eljárást, mely 2005. augusztus 5-én jelent meg a Közbeszerzési értesítőben. (A közbeszerzési tanácsadó állásfoglalása alapján a szerződésben szerepeltethető olyan klauzula, mely a hatályba lépést tulajdonosi döntéshez köti.)
- A tulajdonos határozatban (152/2005. (X.06.) Alapítói határozat) engedélyezte a hitel felvételét, azzal a kitételrel, hogy a hitelfelvétellel és annak felhasználásával kapcsolatos valamennyi döntést a társaság Igazgatósága jogosult meghozni.
- A 2005. november 7-i Igazgatósági ülésén a társaság menedzsmentje tájékoztatta az igazgatóságot a közbeszerzési eljárás lefolytatásáról, eredményéről, valamint arról, hogy a szerződéskötésre a 45. héten kerül sor. Az Igazgatóság a tájékoztatást köszönettel tudomásul vette, határozatot azonban ezen az ülésén adminisztratív hiba miatt nem hozott., melyet pótolta a 2005. december 2-án - hivatkozással a 2005. november 7-ei tájékoztatóra, figyelemmel az Alapítói határozatra és mérlegelve a már lezajlott reálfolyamatokat - felhatalmazta a vezérigazgatót a szerződés megkötésére.

Az előbbiekből látható, hogy az Igazgatóság – a beszerzési folyamat ismeretében - a vezérigazgatót felhatalmazta a szerződés aláírására. Az Alapítói Határozat azon elvárása, hogy a hitel felhasználásával kapcsolatos valamennyi döntést a társaság Igazgatósága jogosult meghozni nem volt megvalósítható, mivel a pénzügyi elkötelezettséget determináló autóbusz beszerzési szerződés 2005. május 23-án aláírásra került, melyre az Alapító okirat szerint a Vezérigazgató jogosult volt.

A közbeszerzési eljárás eredményeként létrejött szállítási szerződés pénzügyi ütemezése és az abban vállalt fizetési kötelezettségek - a felek rugalmasságán túl - a szállító átlagon felüli díjfizetési toleranciáját is figyelembe időben korábban zárultak, mint ahogy az Igazgatóságunk döntési jogosultsága megnyílhatott.

A szállítási szerződésben - mivel a partner/szállító számára érdektelen, hogy a vevő - saját forrásból, vagy hitelből egyenlíti ki tartozását - nem szükséges feltüntetni a finanszírozás forrását.

Mindezek alapján a III./4. pont, 46.-47. oldalon szereplő megállapítás módosítását javasoljuk.

Mellékelve:

- a VOLÁN Társaságok Kbt. 225. § (3) bekezdés c.) pontja szerinti hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárásai 2003.-2005. évben
- A táblázatban hivatkozott közbeszerzési eljárások kapcsán a Közbeszerzési Értesítőben közzétett eljárás eredményéről szóló tájékoztató hirdetmények

Budapest, 2010. május 3.

Tisztelettel:

Pekli Ferenc
vezérigazgató



A hirdetmény közzétételétől nélküli közbeszerzési eljárásai 2003-2004-2005. évben						
Ajánlattevő	Ajánlattevő	Közbeszerzés tárgya, mennyisége, értéke	Ajánlatkérő VOLÁN Társaság	Az eljárás megkezdéséről a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatója	Az eredményhirdetés időpontja	A szerződéskötés időpontja
2003.11.10. Világgazdaság VOLVO Hungária Kft. 12 db 1997. évj. NEOPLAN gázüzemű alacsonypadlós csuklós Hi.: 2003.12.15.	VOLVO Hungária Kft.	12 db 1997. évj. CNG csuklós busz 444 millió Ft + ÁFA	Hajdú Volán	2003.11.14	2003.12.10	
	Italcamion kft.	1 db helyi szülő kisbusz 13 millió Ft	Hajdú Volán	2004.09.14	2004.10.06	2004.10.06
	Hungarian Bus Kft.	5 db elővárosi autóbusz 97,485 millió Ft	Tisza Volán	2004.09.23	2004.10.06	2004.10.14
	MAN Kft.	15 db használt helyközi autóbusz 1490 ezer EUR	Borsod Volán	2004.11.15	2004.11.30	2004.11.30
	Budapest Lízing Rt.	2 db helyközi szülő 35,418 millió Ft lízingszerződés	Somió Volán	2004.11.19	2004.12.02	2004.12.02
	CIB Rent Rt.	1 db helyi alacsonypadlós szülő és 5 db csuklós 1255,08 ezer CHF bérleti szerződés	Alba Volán Nógrád Volán	2004.11.19	2004.12.03	2004.12.03
2004.12.01. Világgazdaság Alfa Busz Kft. 5 db új távolsági és 5 db használt alacsonypadlós csuklós Hi.: 2004.12.12.	Alfa Busz Kft. CIB Rent Rt.	2 db távolsági szülő 98,6 millió Ft és 1 db bérlet 408,48 ezer CHF	Balaton Volán Nógrád Volán	2004.12.01	2004.12.17	2004.12.29
2005.02.15. Expressz Farben Schmid GmbH	Farben Schmid GmbH	2 db használt (max 5 éves) háromtengelyes autóbusz 385 ezer EUR	Zala Volán	2005.02.16	2005.02.25	2005.02.25
	EvoBus Hungária Kft.	2 db használt szülő autóbusz 180 ezer EUR	Bakony Volán	2005.06.06	2005.06.24	2005.07.04
2005.10.06. Expressz VE-CAR Kft.	VE-CAR Kft.	2 db használt (max. 2 éves) emelt padlósintű, helyközi autóbusz 270 ezer EUR	Zala Volán	2005.10.07	2005.10.20	2005.10.20

157 -

[Handwritten signature]

- 58 -

Hajdú Volán Közlekedési Részvénytársaság tájékoztatója az eljárás eredményéről (9918)

2004/03-11
8

1. a) Az ajánlatkérő neve és címe:

Hajdú Volán Közlekedési Részvénytársaság
4031 Debrecen, Szoboszlói út 4-6.

b) A beszerzés tárgya és mennyisége: 12 db használt, 1997. évben vagy azt követően üzembe helyezett, teljesen alacsony padlójú, földgázüzemű, városi kivitelű, azonos típusú, csuklós autóbusz.

c) Eredményes volt-e az eljárás: igen.

2. a) A választott eljárás: hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás.

b) Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése: a VOLVO Hungária Kft., a Világgazdaság 2003. évi 217. számában, 2003. november 10-én hirdetményt tett közzé, melyben jelezte, hogy értékesíteni kíván 12 db (tizenkettő darab), 1997. évben üzembe helyezett, használt, azonos típusú, teljesen alacsony padlójú, földgázüzemű, városi kivitelű, csuklós autóbuszt. A VOLVO Hungária Kft. hirdetményében az ügylet lebonyolítására nyitva álló határidő 2003. december hó 15. napjában határozta meg, így a kedvező feltételek igénybevételére más típusú eljárás esetén nem lenne mód. Ezen ok fennállása miatt került sor a közbeszerzésekről szóló 1995. évi XL. törvény 70. § (1) bekezdés d) pontja alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárásra.

c) Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás esetén az ajánlattételre felkértek felsorolása:

- VOLVO Hungária Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
- MAN Kamion és Busz Kereskedelmi Kft.
- EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.

3. Az eredményhirdetés időpontja: 2003. december 10., 15.00 óra.

4. Az ajánlatok elbírálásának szempontja és a 34. § (3) bekezdésében foglaltak, ha azokat a részvételi felhívásban nem tették közzé: az ajánlatok elbírálásának szempontja, a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás.

5. a) A nyertes ajánlattevő neve és címe: VOLVO Hungária Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., 1172 Cinkotai út 34.

b) A nyertes ajánlattevőnek a Kkv-t. szerinti minősítése: nem tartozik a Kkv-t. hatálya alá.

6. A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve és címe: -

7. A beérkezett ajánlatok száma: egy.

8. Az ajánlattevő(k) neve és címe: VOLVO Hungária Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., 1172 Cinkotai út 34.

9. Az ellenszolgáltatás összege: 37 000 000 Ft/db + áfa, azaz harminchétmillió forint/darab + általános forgalmi adó; összesen 444 000 000 Ft + áfa, azaz négyszáznegyvennégy millió forint + általános forgalmi adó.

10. a) A beszerzés tárgyának az a része és értéke, amire nézve az ajánlattevő harmadik személlyel kíván szerződést kötni (ha ez az ajánlatban szerepelt): -
b) A beszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók neve és címe (ha ez az ajánlatban szerepelt): -
c) A teljesítésben egyébként a beszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben részt vevő szervezetek (személyek) neve és címe (ha ez az ajánlatban szerepelt): -

11. Ha az eljárás eredménytelen, ennek oka: -

12. Egyéb információ: -

13. a) Az eljárást megkezdő hirdetmény közzétételének napja: -

b) Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárásban az ajánlati felhívás kiküldésének, illetve a 71/B. § (2) bekezdése szerinti esetben a bizottság tájékoztatásának napja: 2003. november 14.

ly.

14. Hivatkozás az előzetes összesített tájékoztatóra:

15. A hirdetmény feladásának napja: 2004. január 5.
A hirdetmény kézhezvételének napja: 2004. január 6.

egyeni képviselői iratvány ir-
nanszírözési oldalról nem meg-
alapozott.

MSZP-ös választási ígéreteinek
tartalma - mondta Varga. A
megvalósításához nem a Fidesz-
politikus hangsúlyozta, hogy az
nem a forrásokat találta. A sa-
időkeretben kerül sor.

Egyeztetés a kamarai törvényről

Ügyelethez kórház kerestetik

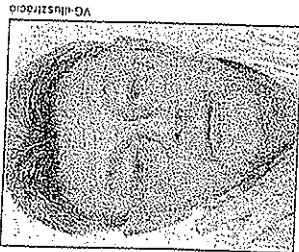
NÓGRÁDI TÓTH ERZSÉBET

Egyszemélyes kényszerrel akar-
ja elfogadtatni az egészségügyi
tárca az orvosok önkéntes ügye-
levállalását - állítja a Magyar
Orvosi Kamara főtitkára. Gyenes
Géza úgy véli: az egészségügyi
tárca valószínűleg azért dolgozta
ki ezt a rendszert, mert tisztában
volt azzal, hogy az Európai Unió-
hoz való csatlakozást követően a
tölmunkával együtt a heti mun-
kaidő csak 48 óra lehet.

Ismert, hogy az Európai Unió
bírójának nyári ítélete szerint
a tagországokban véget kell vetni
a határtalan munkavégzésnek,
ez vonatkozik a jövő májusban
csatlakozóra is. A bíróság mun-
ka- és pihenőidőt állapít csak
meg, az ügyeleti és készenléti
szolgálat munkaidőnek számít.

A heti 48 órán felüli önkéntes
tölmunkát a kamara azzal a kikötés-
sel támogatja, hogy utána mini-
mum 8 óra pihenőidőt kell bizto-
sítani, így egy héten három
ügyeletet vállalhatnak csak a
Orvosi Kamara főtitkára. Gyenes
Géza úgy véli: az egészségügyi
tárca valószínűleg azért dolgozta
ki ezt a rendszert, mert tisztában
volt azzal, hogy az Európai Unió-
hoz való csatlakozást követően a
tölmunkával együtt a heti mun-
kaidő csak 48 óra lehet.

Az egészségügyi tárca szóvi-
ve szerint ötéternél is nagyobb
lesz az orvoshiány, ha a májusi
EU-csatlakozásig nem szervezik
át a jelenlegi ügyeleti rendet.
Tóth Judit elmondta, hogy e célra
10 milliárd forintot tartalmaz az
ághoz jövő évi költségvetési ter-
ve. S azért, hogy érdemes legyen
önként vállalni a heti 12 óra túl-
munkát, annak díjpótléka a kere-
set 150 százaléka lesz, s ideje be-



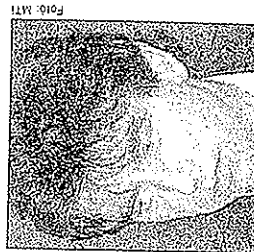
Gyenes Géza

számít a nyugdíj szolgálati idejé-
be.

A kamara attól tart, hogy a li-
mitált tölmunka miatt veszélybe ke-
rülhet az orvosok vállalkozása.
Sokan ugyanis vállalkozóként
egészítik ki a jövedelmüket, ami
a betegellátás biztosítása érdeké-
ben - különösen a hiányszak-
mákban - létfontosságú az őket

fogadó kórházaknak is. Ezzel
kapcsolatban a szóvivő megje-
gyezte: a betegeknek kaphatnak
orvosokra van szükségük, ezért
más megoldásokat keres.

A minisztérium modellezni
kíván egy májustól esetleg éles-
ben menő rendszert. Ehhez
olyan kórházat keres, amely a
környezetében lévő szak- és
alapellátási intézetekkel együtt
központi ügyeletet szervezne.
Olyan, több szakorvosból álló
csoportokra lenne szükség, ame-
lyek biztonsággal képesek fogad-
ni a normál munkaidőn túl ellá-
tásra szorulókat. A szóvivő meg-
jegyezte: a jelenlegi gyakorlat azt
igazolja, hogy sok esetben nincs
is szükség az ügyelet orvosok
tényleges munkájára, csak a biz-
tonság miatt kell az intézmé-
nyekben maradniuk.



A nyomozás eddigi adatait sze-
rint 7,6 milliárd forint kárt oko-
zott az a három férfi, akiket
szombaton részvénytulajdonos-
nőjével helyezett előzetes letar-
toztatásba a bíróság. Garam-
völgyi László, az ORFK szóvivő-
je elmondta: a gyanúsítottakkal
szemben alapos gyanú merült
fel. Az áttutalások értéke
tartott házkutatást. (VG)

VOLVO

A Volvo Hungária Kft.

12 db használt, teljesen alacsonypadlós,
klimatizált, városi kivitelű

csuklós autóbust

kíván értékesíteni.

A járművek Neoplan gyártásúak, CNG gázüzeműek, de
alkalmasak biogáz üzemre is. Az autóbuszok korszerűen
és gazdaságosan felszerelték, a fődarabok és egyéb szerelvé-
nyek gyári kivitelűek, magas műszaki színvonalúak, az
állapotuk kiváló. Első üzembehelyezéstük éve: 1997.
A 12 db autóbust kizárólag együtt, „egy-osomában” érté-
kesítjük.

Jelenlegi ajánlatunk rendkívül kedvező ár-érték arányt
képvisei.

A szerződésalkötési lehetőség az értékesítési felhívás alap-
ján 2003. december 15-ig áll fenn.

A járműveket kapcsolatban Mogyoróssy Tibor ad felvilá-
gosítást. Telefon: (1) 253-0854, mobil: (30) 250-5600, cím:
1172 Budapest, Cinkota út 34.

Handwritten signature or mark.

Kiegészítő szójegyzék (adott esetben): –

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS:

Szállítási szerződés.

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY ÉS MENNYISÉG):

1 helyi szóló kisbusz.

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK (áfa nélkül): 15 000 000 Ft.

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

IV.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt: -

Meghívásos: -

Hirdetmény közzétételével induló/hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos: -

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: X

Egyszerűsített eljárás: -

IV.1.3) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás alkalmazásának indokolása (adott esetben):

Az ajánlatkérő (közszolgáltató) a közbeszerzési törvény 225. § (3) bekezdés c) pontja, illetve a 229. § (1) bekezdése alapján folytatja le a közbeszerzési eljárást, arra figyelemmel, hogy a beszerzés nyilvánosan közzétett és bárki által igénybe vehető és kivételként kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá a kedvező feltételek igénybevétele más típusú eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszempontok és súlyszámok alapján: X

részszempontok	súlyszámok
- az ellenszolgáltatás	0,4
- férőhely-kapacitás	0,3
- a dokumentáció 3. részének 9.4. pontja szerinti gyorsan kopó alkatrészek kiszolgálási ideje a jótállás időtartama alatt (a megrendelés beérkezésétől számítva)	0,2
- a jótállás időtartama	0,1

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe:

A szerződés száma: 015/2004

Szervezet/Személy: Italcamion Kft.

Címzett: azonos a szervezettel

Cím: Bem rakpart 32.

Postai irányítószám: 1027

Város/Község: Budapest

Ország: Magyarország

Telefon: 214-6700

Telefax: 214-6702

E-mail: -

Internetcím (URL): -

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül):

Az ellenszolgáltatás összege: 13 000 000 Ft.

Pénznem: HUF

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: -

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

VI.1) A HIRDETME NY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?

NEM: X

IGEN: -

VI.3) AZ EREDMÉNYHIRDETÉS DÁTUMA (adott esetben): 2004/10/06 (év/hó/nap).

VI.4) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA: 1

VI.5) A SZERZŐDÉST MEGHIRDETTEK-E AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJÁBAN?

NEM: X

IGEN: -

VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: X

IGEN: -

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK:

1) A szerződéskötés tervezett időpontja (adott esetben): 2004. október 6.

2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka: -

3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 96. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése: az ajánlattevő kisvállalkozásnak minősül.

4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe és az ellenszolgáltatás összege (adott esetben): -

5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlat száma: Italcamion Kft., Magyarország, 1027 Budapest, Bem rakpart 32.

6) Az egyszerűsített eljárást megindító hirdetmény közzétételének napja és hivatkozás a hirdetményre (adott esetben): -

7) Az ajánlatkérő tárgyalás nélküli vagy tárgyalásos egyszerűsített eljárást alkalmazott? (adott esetben): -

8) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2004. szeptember 14.

VI.8) E HIRDETME NY FELADÁSÁNAK DÁTUMA 2004/10/06 (év/hó/nap).

Külföldi Magyar Kulturális Intézetek

Igazgatósága

tájékoztatója az eljárás eredményéről

(8648/2004)

Építési beruházás: -

Építési koncesszió: -

Árubeszerzés: X

Szolgáltatás: -

Szolgáltatási koncesszió: -

Tisza Volán Közlekedési és Szolgáltató Rt.
tájékoztatója az eljárás eredményéről
(8986/2004)

Építési beruházás: -
 Építési koncesszió: -
 Árbeszerzés: X
 Szolgáltatás: -
 Szolgáltatási koncesszió: -

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRO

I.1) AZ AJÁNLATKÉRO HIVATALOS MEGNEVEZÉSE ÉS CÍME

Szervezet: Tisza Volán Közlekedési és Szolgáltató Rt.
 Címzett: Műszaki Igazgatóság
 Cím: Bakay N. u. 48.
 Postai irányítószám: 6724
 Város/Község: Szeged
 Ország: Magyarország
 Telefon: 62/560-111/4278
 Telefax: 62/560-111/5005
 E-mail: muszak@tiszavolan.hu
 Internetcím (URL): -

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) A SZERZŐDÉS TÍPUSA

Építési beruházás: -
 Árbeszerzés: X
 Szolgáltatás: -
 Építési koncesszió: -
 Szolgáltatási kategória: -
 Szolgáltatási koncesszió: -

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS?

NEM: X

IGEN: -

II.3) NÓMENKLATÚRA

II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék: -

Fő tárgy:

34.12.11.00-2

További tárgyak: -

Kiegészítő szójegyzék (adott esetben): -

II.4) AZ AJÁNLATKÉRO ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS

Szállítási szerződés.

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY ÉS MENNYISÉG)

5 db elővárosi autóbusz.

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK (áfa nélkül)

97 485 000 Ft, azaz kilencvenhétmillió-négyszáznyolcvan-ötezer forint.

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

IV.1.1) A közbeszerzési törvény VI. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt: -

Meghívásos: -

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos: -

Gyorsított meghívásos: -

Gyorsított tárgyalásos: -

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: -

Egyszerűsített eljárás: -

IV.1.2) A közbeszerzési törvény VII. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt: -

Meghívásos: -

Hirdetmény közzétételével induló/hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos: -

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: X

Egyszerűsített eljárás: -

A hirdetmény fajtája

Ajánlati/Résztvételi felhívás: -

Időszakos előzetes tájékoztató: -

Előminősítési hirdetmény: -

IV.1.3) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás alkalmazásának indokolása (adott esetben): a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja alapján, miszerint a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más eljárás alapján megvalósulna.

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás: X
 vagy:

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszempontok és súlyszámok alapján: -

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe: -

A szerződés száma:

Szervezet/Személy: Hungarian Bus Kft.

Címzett: -

Cím: Újvilág u. 50-52.

Postai irányítószám: 1145

Város/Község: Budapest

Ország: Magyarország

Telefon: 469-6167

Telefax: -

E-mail: -

Internetcím (URL): -

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül):

Az ellenszolgáltatás összege: 97 485 000

A legalacsonyabb: - /

a legmagasabb: -

ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat.

Pénznem: HUF

V.1.3) Építési koncesszió esetében az ellenszolgáltatás (adott esetben): -

V.1.4) Szolgáltatási koncesszió esetében az ellenszolgáltatás (adott esetben): -

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: -

Ha igen, a szerződés alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevételevel történő teljesítése értékének vagy arányának (részének) a megjelölése

Érték (áfa nélkül): -

Pénznem: -

Arány (rész): ...%

Nem ismert: -

V.2.2) A közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók neve és címe (adott esetben): -

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

VI.1) A HIRDETMÉNY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?

NEM: X

IGEN: -

VI.2) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL AZ AKTÁHOZ RENDELT HIVATKOZÁSI SZÁM: -

VI.3) AZ EREDMÉNYHIRDETÉS DÁTUMA (adott esetben)

2004/10/06 (év/hó/nap)

VI.4) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA: 1

VI.5) A SZERZŐDÉS MEGHIRDETÉSE A KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐBEN (adott esetben): -

VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: X

IGEN: -

Ha igen, kérjük feltüntetni a projekt/program nevét és bármely egyéb használható hivatkozási adatot

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK

1) A szerződéskötés tervezett időpontja (adott esetben): 2004/10/14.

2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka: -

3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 96. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése: nyertes ajánlattevő mikrovállalkozásnak minősül.

4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe és az ellenszolgáltatás összege (adott esetben): -

5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlat száma: Hungarian Bus Járműgyártó és Értékesítő Kft., 1145 Budapest, Újvilág u. 50-52., Magyarország.

6) Az ajánlatkérő tárgyalás nélküli vagy tárgyalásos egyszerűsített eljárást alkalmazott? (adott esetben): -

7) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2004/09/23.

8) A közbeszerzési törvény 254. §-a vagy 283. §-a szerinti tárgyalás kezdeményezése esetén a tárgyalás eredménye: -

9) Az ajánlatkérő a közbeszerzési törvény 153. §-ának (1) bekezdését alkalmazta?

NEM: X

IGEN: -

VI.8) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA: 2004/10/25 (év/hó/nap)

Zrínyi Kommunikációs Szolgáltató Kht. tájékoztatója az eljárás eredményéről (9437/2004)

Építési beruházás: -

Építési koncesszió: -

Árubeszerzés: -

Szolgáltatás: X

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐ HIVATALOS MEGNEVEZÉSE ÉS CÍME

Szervezet: Zrínyi Kommunikációs Szolgáltató Kht.

Címzett: Nagy Gyula István ügyvezető

Cím: Kerepesi út 29/B

Postai irányítószám: 1087

Város/Község: Budapest

Ország: Magyarország

Telefon: 459-5305

Telefax: 314-2432

E-mail: nagy.gyula@armedia.hu

Internetcím (URL): -

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) A SZERZŐDÉS TÍPUSA

Építési beruházás: -

Árubeszerzés: -

Szolgáltatás: X

Építési koncesszió: -

Szolgáltatási kategória: 13

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS?

NEM: X

IGEN: -

II.3) NÓMENKLATÚRA

II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék: -

Fő tárgy:

74.42.20.00-3

További tárgyak:

74.41.20.00-0

Kiegészítő szójegyzék (adott esetben): -

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS

A televíziós és közterületi kampány lezárásaként az országos és megyei lapokban 2004. november 3-án egész oldalas hirdetés megjelentetése, amelyben a sorkatonaság búcsúztatása mellett a kormányzat megköszöni a 135 éves helytállást a társadalomnak.

Cím: Logodi u. 34/A
Postai irányítószám: 1012
Város/Község: Budapest
Ország: Magyarország
Telefon: 489-7060
Telefax: 489-3185
E-mail: -
Internet cím (URL): www.isv.hu

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk *(áfa nélkül)*

Az ellenszolgáltatás összege: 308 725 271 Ft, mely egyben a legalacsonyabb, illetve legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat.

Pénznem: HUF

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: -

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

VI.1) A HIRDETMÉNY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?

NEM: X

IGEN: -

VI.2) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL AZ AKTÁHOZ RENDELT HIVATKOZÁSI SZÁM:

VI.3) AZ EREDMÉNYHIRDETÉS DÁTUMA *(adott esetben)*

2004/11/11 *(év/hó/nap)*

VI.4) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA: 1

VI.5) A SZERZŐDÉST MEGHIRDETTEK-E AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJÁBAN?

NEM: X

IGEN: -

VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: -

IGEN: X

A projekt/program neve: Mezőgazdasági Vállalkozások Beruházása - Épületfejlesztés; azonosító szám: 43-1113-00315-0312.

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK

- A szerződéskötés tervezett időpontja *(adott esetben)*:
2004/11/19 *(év/hó/nap)*

- A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 96. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése: közép vállalkozás.

- Az ajánlattevők neve és címe:

Szervezet: ISV Hűstermelést Szervező Rt.

Cím: Logodi u. 34/A

Postai irányítószám: 1012

Város/Község: Budapest

Ország: Magyarország

Telefon: 489-7060

Telefax: 489-3185

E-mail: -

Internet cím (URL): www.isv.hu

- Részajánlattétel lehetősége az eljárás során nem volt megengedett.

- A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2004/10/20

VI.8) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA
2004/11/30 *(év/hó/nap)*

Borsod Volán Rt. tájékoztatója az eljárás eredményéről (11359/2004)

Építési beruházás: -

Építési koncesszió: -

Árubeszerzés: X

Szolgáltatás: -

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐ HIVATALOS MEGNEVEZÉSE ÉS CÍME

Szervezet: Borsod Volán Rt.

Címzett: Borsod Volán Rt.

Cím: József Attila u. 70.

Postai irányítószám: 3527

Város/Község: Miskolc

Ország: Magyarország

Telefon: 46/515-015

Telefax: 46/343-251

Szervezet: Borsod Volán Rt.

Címzett: Borsod Volán Rt.

Cím: Szoboszlói út 4-6.

Postai irányítószám: 4031

Város/Község: Debrecen

Ország: Magyarország

Telefon: 52/447-777

Telefax: 52/314-478

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) A SZERZŐDÉS TÍPUSA

Árubeszerzés: X

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS?

NEM: X

IGEN: -

II.3) NÓMENKLATÚRA

II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Fő tárgy:

34.12.10.00-1

További tárgyak:

34.12.11.00-2

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS

Szállítási szerződés

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY ÉS MENNYISÉG)

15 helyközi szülő autóbusz

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK *(áfa nélkül)*

2 300 000 euró

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

IV.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: X

IV.1.3) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás alkalmazásának indokolása (adott esetben)

Az ajánlatkérő (közszolgáltató) a közbeszerzési törvény 225. § (3) bekezdés c) pontja, illetve a 229. § (1) bekezdése alapján folytatja le a közbeszerzési eljárást arra figyelemmel, hogy a beszerzés nyilvánosan közzétett és bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más típusú eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszerzőpontok és súlyszámok alapján: X

részszerzőpontok	súlyszámok
- ellenszolgáltatás	0,5
- férőhely-kapacitás	0,25
- a megajánlott járművekkel kapcsolatos jótállási kötelezettség teljes körű teljesítésére feljogosított magyarországi szervizek száma, az ajánlat beadásakor	0,1
- a megajánlott járművek alkatrész-beszerzési árkedvezmény-mértéke, a listaárhoz viszonyítva	0,08
- a dokumentáció 3. részének 9.4. pontja szerinti gyorsan kopó alkatrészek kiszolgálási ideje a jótállás időtartama alatt (a megrendelés beérkezésétől számítva)	0,04
- a jótállás időtartama	0,03

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe:

Szervezet/Személy: MAN Kft.

Címzett: MAN Kft.

Cím: Csonka János u.

Postai irányítószám: 2330

Város/Község: Dunaharaszti

Ország: Magyarország

Telefon: 24/520-300

Telefax: 24/520-301

A szerződés száma: 187/2004

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)

Az ellenszolgáltatás összege: 745 000

Pénznem: euró

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: -

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe:

A szerződés száma: 188/2004

Szervezet/Személy: MAN Kft.

Címzett: MAN Kft.

Cím: Csonka János u.

Postai irányítószám: 2330

Város/Község: Dunaharaszti

Ország: Magyarország

Telefon: 24/520-300

Telefax: 24/520-301

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)

Az ellenszolgáltatás összege: 1 490 000

Pénznem: euró

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: -

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

VI.1) A HIRDETMÉNY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?

NEM: X

IGEN: -

VI.3) AZ EREDMÉNYHIRDETÉS DÁTUMA (adott esetben)

2004/11/30

VI.4) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA: 2

VI.5) A SZERZŐDÉST MEGHIRDETTEK-E AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJÁBAN?

NEM: X

IGEN: -

VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: X

IGEN: -

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK

1) A szerződéskötés tervezett időpontja (adott esetben): 2004. november 30.

2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka: -

3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 96. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése: az ajánlattevő nem minősül mikro-, kis- vagy középvállalkozásnak.

4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe és az ellenszolgáltatás összege: -

5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlat száma: MAN Kft., 2330 Dunaharaszti, Csonka János u.

6) Az egyszerűsített eljárást megindító hirdetmény közzétételének napja és hivatkozás a hirdetményre: -

7) Az ajánlatkérő tárgyalás nélküli vagy tárgyalásos egyszerűsített eljárást alkalmazott?: -

8) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2004. november 15.

VI.8) A HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA

2004/12/06 (év/hó/nap)

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS?

NEM: X

IGEN: -

II.3) NÓMENKLATÚRA

II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Fő tárgy:

34.12.10.00-1

További tárgyak:

34.12.11.00-2

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS

Lízingszerződés

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY ÉS MENNYISÉG)

2 helyközi szülő autóbusz

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK (áfa nélkül)

40 000 000 forint

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

IV.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: X

IV.1.3) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás alkalmazásának indoklása (adott esetben)

Az ajánlatkérő (közszolgáltató) a közbeszerzési törvény 225. § (3) bekezdés c) pontja, illetve a 229. § (1) bekezdése alapján folytatja le a közbeszerzési eljárást, arra figyelemmel, hogy a beszerzés nyilvánosan közzétett és bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá a kedvező feltételek igénybevétele más típusú eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszempontok és súlyszámok alapján: X

részszempontok	súlyszámok
- az ellenszolgáltatás	0,5
- a szerződéskötéstől számított szállítási határidő	0,4
- férőhely-kapacitás	0,1

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe:

Szervezet/Személy: Budapest Lizing Rt.

Címzett: Budapest Lizing Rt.

Cím: Váci út 188.

Postai irányítószám: 1138

Város/Község: Budapest

Ország: Magyarország

Telefon: 450-7211

Telefax: 450-6015

A szerződés száma: LP1F04/002507

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)

Az ellenszolgáltatás összege: 35 417 747

Pénznem: HUF

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: -

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

VI.1) A HIRDETMÉNY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?

NEM: X

IGEN: -

VI.3) AZ EREDMÉNYHIRDETÉS DÁTUMA:

2004/12/02

VI.4) A BÉNYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA: 1

VI.5) A SZERZŐDÉST MEGHIRDETTEK-E AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJÁBAN?

NEM: X

IGEN: -

VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: X

IGEN: -

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK

1) A szerződéskötés tervezett időpontja: 2004. december 2.

2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka: -

3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 96. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése: az ajánlattevő nem minősül mikro-, kis- vagy középvállalkozásnak.

4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe és az ellenszolgáltatás összege: -

5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlat száma: Budapest Lizing Rt., 1138 Budapest, Váci út 188., Magyarország

6) Az egyszerűsített eljárást megindító hirdetmény közzétételének napja és hivatkozás a hirdetményre: -

7) Az ajánlatkérő tárgyalás nélküli vagy tárgyalásos egyszerűsített eljárást alkalmazott? -

8) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2004. november 19.

VI.8) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA

2004/12/06 (év/hó/nap)

Tapolca Város Önkormányzata
tájékoztatója az eljárás eredményéről
(11048/2004)

Építési beruházás: -

Építési koncesszió: -

Árubeszerzés: -

Szolgáltatás: X

Szolgáltatási koncesszió: -

**Volán Rt.-k.
tájékoztatója az eljárás eredményéről
(11361/2004)**

Építési beruházás: –
Építési koncesszió: –
Árubeszerzés: X
Szolgáltatás: –

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ**I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐ HIVATALOS MEGNEVEZÉSE ÉS CÍME**

Szervezet: Alba Volán Rt.
Címzett: azonos a szervezettel
Cím: Börgöndi u. 14.
Postai irányítószám: 8000
Város/Község: Székesfehérvár
Ország: Magyarország
Telefon: 22/538-700
Telefax: 22/538-700

Szervezet: Nógrád Volán Rt.
Címzett: azonos a szervezettel
Cím: Rákóczi u. 137-139.
Postai irányítószám: 3100
Város/Község: Salgótarján
Ország: Magyarország
Telefon: 32/440-800
Telefax: 32/441-682

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**II.1) A SZERZŐDÉS TÍPUSA**

Árubeszerzés: X

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS?

NEM: X

IGEN: –

II.3) NÓMENKLATÚRA**II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)**

Fő szójegyzék

Fő tárgy:

34.12.10.00-1

További tárgyak:

34.12.11.00-2

34.12.14.00-5

34.12.12.00-3

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS

Bérleti szerződés.

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY ÉS MENNYISÉG)

1 helyi alacsony padlós szóló és 5 helyi alacsony padlós csuklós autóbusz.

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK (áfa nélkül)

400 000 000 Ft.

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS**IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA**

IV.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: X

IV.1.3) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás alkalmazásának indokolása (adott esetben):

Az ajánlatkérő (közszolgáltató) a közbeszerzési törvény 225. § (3) bekezdés c) pontja, illetve a 229. § (1) bekezdése alapján folytatja le a közbeszerzési eljárást, arra figyelemmel, hogy a beszerzés nyilvánosan közzétett és bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más típusú eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszempontok és súlysúlyszámok alapján: X

részszempontok	súlysúlyszámok
– Ellenszolgáltatás	0,5
– Férőhely-kapacitás	0,25
– A megajánlott járművekkel kapcsolatos jótállási kötelezettség teljes körű teljesítésére feljogosított magyarországi szervizek száma az ajánlat beadásakor	0,1
– A megajánlott járművek alkatrész-beszerzési árkedvezmény-mértéke, a listához viszonyítva	0,08
– A dokumentáció 3/A. részének 9.4. pontja szerinti, gyorsan kopó alkatrészek kiszolgálási ideje a jótállás időtartama alatt (a megrendelés beérkezésétől számítva)	0,04
– A jótállás időtartama	0,03

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE**V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE****V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe**

Szervezet/Személy: CIB Rent Rt.

Címzett: azonos a szervezettel

Cím: Váci út 19-21.

Postai irányítószám: 1052

Város/Község: Budapest

Ország: Magyarország

Telefon: 485-9890

Telefax: 485-9891

A szerződés száma: TOL 04 GN 210 761

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)

Az ellenszolgáltatás összege: 1 385 640.

Pénznem: CHF

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: –

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe

A szerződés száma: TOL 04 GN 210 753

Szervezet/Személy: CIB Rent Rt.

Címzett: azonos a szervezettel

Cím: Váci út 19-21.

Postai irányítószám: 1052

Város/Község: Budapest

b) Nem szerződés szerű részteljesítés esetén a szerződés szerű típusa, leírása, indoka: -

c) A szerződés szerűt elkövető(k) neve, címe: -

7. a) A szerződést módosították-e: nem.

b) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre és közzétételének napja: -

8. Egyéb információk: -

9. A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata: egyetért a hirdetményben foglaltakkal.

10. A hirdetmény feladásának dátuma: 2005. február 7.

Balaton Volán Személyszállítási Rt. tájékoztatója a szerződés teljesítéséről (0356/2005)

1. a) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe:

Balaton Volán Személyszállítási Rt.

8200 Veszprém, Pápai u. 30.

Nógrád Volán Autóbusz-közlekedési Rt.

3100 Salgótarján, Rákóczi út 137-139.

b) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe:

- Alfabusz Kft., 8000 Székesfehérvár, repülőtér, I., II. rész-
ajánlat,

- CIB Rent Rt., 1052 Budapest, Váci u. 19-21., II. részajánlat.

2. a) A közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés meghatározása: szállítási szerződés, bérleti szerződés.

b) A szerződéskötés időpontja: 2004. december 29.

c) A közbeszerzés tárgya és mennyisége, az ellenszolgáltatás: a 3 db távolsági szóló autóbusz összesen 98 600 000 Ft és 408 480 CHF.

d) A szerződés időtartama vagy a teljesítés határideje: 2005. január 19.

3. A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség és ellenszolgáltatás:

- a 2 jármű ajánlati ára: $2 \times 49\,300\,000 = 98\,600\,000$ Ft,

- az 1 jármű bérleti díja: 408 480 CHF.

4. a) A lefolytatott közbeszerzési eljárás fajtája: *hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás* a különös eljárás szabályai szerint.

b) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatok bírálati szempontja: az összességében legelőnyösebb ajánlat.

c) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító, illetőleg meghirdetett hirdetményre és közzétételének napja: -

d) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlat-tételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2004. december 1.

e) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre és közzétételének napja: a tájékoztató 2005. január 24-én feladásra került, ám jelen hirdetmény feladásának pillanatáig nem jelent meg az EU Hivatalos Lapjában. K. É. - 0675/2005 (2005. január 24.)

5. a) A szerződés teljesítése szerződés szerű volt-e: igen.

b) Nem szerződés szerű teljesítés esetén a szerződés szerű típusa, leírása, indoka: -

c) A szerződés szerűt elkövető(k) neve, címe: -

6. a) A szerződés részteljesítése szerződés szerű volt-e: igen.

b) Nem szerződés szerű részteljesítés esetén a szerződés szerű típusa, leírása, indoka: -

c) A szerződés szerűt elkövető(k) neve, címe: -

7. a) A szerződést módosították-e: nem.

b) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre és közzétételének napja: -

8. Egyéb információk: -

9. A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata: az Alfabusz Kft. és a CIB Rent Rt. nyilatkozik, hogy a hirdetményben foglaltakkal egyetért.

10. A hirdetmény feladásának dátuma: 2005. január 8.

Budapest Főváros Levéltára tájékoztatója a szerződés teljesítéséről (1439/2005)

1. a) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe:

Budapest Főváros Levéltára

1139 Budapest, Teve u. 3-5.

b) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe:

Plural Servicepool Hungary Kft., 8000 Székesfehérvár, Móricz Zs. u. 14.

2. a) A közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés meghatározása: takarítási szerződés.

b) A szerződéskötés időpontja: 2004. október 26.

c) A közbeszerzés tárgya és mennyisége, az ellenszolgáltatás: Budapest Főváros Levéltára új épületének komplett, valamint speciális esetekben (festés, burkolás, tapétázás utáni, illetve időszakos nagytakarítás, hibakijavítás, külső felületek tisztítása) történő takarítása.

- napi takarítás: nettó egységár Ft/m²: 6

- időszakos nagytakarítás: nettó egységár Ft/m²: 150

- alpinistatisztítás (ablak + üvegtégla): nettó egységár Ft/m²: 150

- rovarirtás: nettó egységár Ft/m²: 6

- rágcsálóirtás: nettó egységár Ft/m²: 4

d) A szerződés időtartama vagy a teljesítés határideje: 2004. november 1.-2005. január 31.

3. A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség és ellenszolgáltatás: 12 074 m² napi takarítása. Az ellenszolgáltatás nettó összege: 4 786 608 Ft.

3. sz. függelékében ajánlatkérő iratmintát nem adott meg, külön nyilatkozat csatolását nem kérte.

A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező ajánlata több ponton tartalmaz rendelkezéseket az ajánlatkérővel való együttműködés, a megrendelő és a vállalkozó közötti kapcsolattartás vonatkozásában.

A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlat 124–125. oldalán rögzített, az együttműködésre vonatkozó szabályok, különösen az építési napló és a felmérési napló vezetésére vonatkozó szabályok, a műszaki ellenőrről való kapcsolattartás szabályai, a munka és tűzvédelmi feladatok kapcsán a megrendelő felelős vezetőjével való kapcsolattartás, valamint a kérelmező által változtatlan tartalommal elfogadott vállalkozási szerződésben foglalt, szintén a felek együttműködésére, a műszaki ellenőrrel való kapcsolattartásra, vonatkozó rendelkezések alapján megállapítható, hogy kérelmező ajánlata eleget tett a dokumentáció előírásainak és tartalmazta a felek együttműködésének szabályait.

A Döntőbizottság nem fogadta el ajánlatkérőnek azt az álláspontját, hogy a kérelmező ajánlata formai szempontból hiányos volt. Ajánlatkérő nem írt elő e körben ajánlattevők részére formai követelményeket, sem külön nyilatkozat csatolását, sem egyéb formai követelményt. Ilyen előírások hiányában a kidolgozandó együttműködési szabályok formáját és tartalmát egyaránt – a felhívásban és a dokumentációban foglaltakon túl – az ajánlattevőkre bízta. Az érvénytelenné nyilvánítás a Döntőbizottság álláspontja szerint abban az esetben alkalmazható, ha az ajánlattevő ajánlata az ajánlatkérő által előírt formai és tartalmi követelményeknek nem felel meg. Jelen esetben ajánlattevő nem határozta meg sem a formai, és a tartalmi követelményeit. Így utólagos hivatkozása formai és tartalmi hiányosságokra már nem szolgálhat alapul az érvénytelenné nyilvánításra. A kérelmező ajánlata pedig – miként azt a Döntőbizottság a fentiekben megállapította – tartalmaz az együttműködésre vonatkozó tartalmi elemeket, így az adott dokumentációs előírásnak megfelel.

A fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező ajánlata megfelel az ajánlati felhívásban és dokumentációban foglaltaknak, jogsértő tehát az ajánlatkérőnek a kérelmező ajánlata érvénytelenségére vonatkozó döntése. Az ajánlatkérőnek az eredményhirdetésekor ismertetett eljárást lezáró döntése egyrészt nyolc ajánlattevő ajánlatának érvénytelenné minősítésére, másrészt az Aszfaltbeton Kft. nyertes ajánlattevőként történő megjelölésére vonatkozott. A Döntőbizottság mind az ajánlattevők érvénytelenségére, mind a nyertes ajánlattevőre vonatkozó ajánlatkérői döntést megsemmisítette, tekintettel arra, hogy a kérelmező ajánlatát az ajánlatkérő nem vonta be az értékelésbe, és ez a jogsértés másként nem orvosolható.

A Döntőbizottság a kérelmezőnek a nyertes megállapításának jogsértő voltára vonatkozó kérelmi elemét nem vizsgálta, hiszen az ajánlatkérő értékelését már az jogsértővé tette, hogy az érvényes ajánlatot nem vonta bele az értékelésbe.

A Döntőbizottság a Kbt. 318. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva a Kbt. 340. § (2) bekezdése e) pontja alapján a jogsértést megállapította, a g) pont alapján az eljárást lezáró döntését megsemmisítette és a h) pont alapján rendelkezett a költségek viseléséről.

A Kbt. 341. § (3) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kisza-

bása, illetőleg a bírság összegének megállapításában az eset összes körülményét – így különösen a jogsérelem súlyát, a közbeszerzés tárgyát és értékét, a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását, az e törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítását, a jogsértőnek az eljárást segítő együttműködő magatartását – veszi figyelembe. A bírság összegének megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

A Kbt. 341. § (4) bekezdése szerint a 340. § (3) bekezdésének e) pontja, valamint (4)–(6) bekezdése szerinti bírság mértéke a közbeszerzés értékének legfeljebb harminc százaléka lehet.

A Döntőbizottság a fenti jogszabályhelyek alapján a jogsértés megállapítása mellett a jogsértések súlyára tekintettel a bírság kiszabásától nem tudott eltekinteni, azt indokoltnak tartotta. A Döntőbizottság a bírság mértékének megállapításánál az eset összes körülményeit figyelembe vette és értékelte. Tekintettel volt a közbeszerzés értékére, valamint arra is, hogy az ajánlatkérő súlyos jogsértést követett el, amely a közbeszerzési eljárást lezáró érdemi döntésre kihatással volt, azonban figyelemmel volt arra is, hogy a jogsértő döntések megsemmisítésével a jogsértés orvosolható.

A fentiek mérlegelése alapján a Döntőbizottság a rendelkezés részben megjelölt bírság összegét találta az elkövetett jogsértés súlyával arányban állónak. A Döntőbizottság a becsatolt felelősségi rend alapján arra az álláspontra jutott, hogy személyl szemben a bírság kiszabását mellőzi, mert egyszemélyi felelős nem volt megállapítható.

A bírósági jogorvoslatot a Kbt. 346. § (1) bekezdése biztosítja.

Budapest, 2005. január 13.

Dr. Telek Katalin s. k.,
közbeszerzési biztos

Beckné Erdei Beáta s. k.,
közbeszerzési biztos

Dr. Nagy Gizella s. k.,
közbeszerzési biztos

KÖZBESZERZÉSEK TANÁCSA KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG (1726/2005)

1024 Budapest, Margit krt. 85.

Ikt.sz.: D.789/9/2004.

Tárgy: a Döntőbizottság elnöke által hivatalból kezdeményezett jogorvoslati eljárás a Balaton Volán Rt. és a Nógrád Volán Autóbuszközlekedési Rt. közbeszerzési eljárása ellen.

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzések Tanácsa nevében meghozta az alábbi

HATÁROZAT-ot:

A Döntőbizottság, a Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság elnöke (1024 Budapest, Margit krt. 85., a továbbiakban: a Döntőbizottság elnöke) által a Balaton Volán

Személyszállítási Rt. (8200 Veszprém, Pápai út 30., képviseli: dr. Decsi János ügyvéd, 8500 Pápa, Szent László u. 1.) és a Nógrád Volán Autóbuszközlekedési Rt. (3100 Salgótarján, Rákóczi út 137-139., megbízásukból eljár: a VEKI Kft., 1066 Budapest, Teréz krt. 38., képviseli: dr. Dessewffy Anna ügyvéd, 1075 Budapest, Asbóth u. 20., a továbbiakban: ajánlatkérő) „3 db új távolsági szülő, kereskedelmi forgalomban lévő sorozatgyártású autóbusz egyes kiviteleinek beszerzése” tárgyú közbeszerzési eljárása ellen hivatalból kezdeményezett jogorvoslati eljárásban megállapítja, hogy ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 180. § (1) bekezdésére tekintettel a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontját, valamint a Kbt. 229. § (1) bekezdését, ezért ajánlatkérőket egyetemlegesen 2 000 000 Ft, azaz kettőmillió forint bírság megfizetésére kötelezi.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőket, hogy a bírságot a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzések Tanácsa Magyar Államkincstár (MÁK) 10032000-01720361-00000000 számú számlájára fizessék be.

Az eljárás során felmerült költségeket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek helye nincs. A határozat felülvizsgálatát annak kézhezvételétől számított 15 napon belül keresettel a Fővárosi Bíróságtól lehet kérni. A keresetlevelet a Fővárosi Bírósághoz címezve, de a Döntőbizottsághoz kell benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs.

INDOKOLÁS

Döntőbizottság a közbeszerzési eljárásban keletkezett iratok, ajánlatkérő érdemi észrevétele alapján az alábbi tényállást állapította meg.

A Világgazdaság 2004. december 1-jei számában megjelent az Alfa Busz Kft. hirdetése az alábbi tartalommal:

„Az Alfa Busz Kft. értékesítésre kínál 5 db gyári, új, távolsági szülő és 5 db használt, városi, alacsonypadlós csuklós autóbuszt különösen kedvező alkalmi feltételekkel. Az autóbuszok közforgalmú személyszállításra alkalmasak, valamint rendszámmal kerülnek átadásra. Az ajánlat érvényessége: 2004. december 12. Szállítási: 2004. évben. Alfa Busz Kft., 8000 Székesfehérvár, Repülőtér, hrsz.: 7609/4.”

Ajánlatkérők megbízásából eljáró lebonyolító a fenti hirdetemnyre hivatkozással 2004. december 1-jén tájékoztatta a Döntőbizottság elnökét, hogy hirdetemny közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást indít a Kbt. 225. (3) bekezdés c) pontja alapján. Az eljárásfajta választásának indokaként előadta, hogy a Világgazdaság c. újság 2004. december 1-jei számában megjelent hirdetés különösen kedvező alkalmi áron és feltételekkel kínál fel értékesítésre 5 új távolsági szülő és 5 használt városi alacsonypadlós csuklós autóbuszt. Az ajánlat érvényessége 2004. december 12., a járművek vizsgáztatva, rendszámmal kerülnek átadásra. Az ajánlat gazdasági szempontból jelentősen kedvező, nyilvánosan közzétett és bárki által igénybe vehető, de csak rövid ideig fennálló, ezért annak érdekében, hogy más autóbusz felhasználó cégek ajánlattételét lehetőség szerint megelőzzék elengedhetetlen a hirdetemny nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása. A szállítási 2004. december 31-ig teljesítendő, a szerződés: szállítási szerződés és bérleti szerződés, a beszerzés becsült értéke áfa nélkül mintegy 160 M Ft.

Ajánlatkérők ajánlattételre a kedvező feltételeket felajánló Alfa Busz Kft.-n kívül ajánlattételre felhívták a Volvo Hungária Kft.-t és az EvoBus Hungária Kft.-t.

Ajánlatkérők ajánlattételi felhívást is készítettek, melynek a 3. a) pontjában határozták meg a közbeszerzés tárgyát és mennyiségét a rendelkező részben megjelölt módon, a 3. b) pontban az alábbiakról rendelkeztek: „ba) 2 új normál hosszúságú 2 tengelyes távolsági szülő dízel üzemű autóbusz adásvétele (I. részajánlat, Balaton kivétel)

bb) 1 új normál hosszúságú 2 tengelyes távolsági szülő dízelüzemű autóbusz bérlete (II. részajánlat, Nógrád kivétel)”

A 3. d) pontban ajánlatkérő rögzítette, hogy a bérleti szerződés lezárását követő vételi jog gyakorlásának lehetőségét kiköti.

Az ajánlattételi felhívás tartalmazta az ajánlattevőktől a pénzügyi, gazdasági, műszaki, szakmai alkalmasságuk igazolására kért adatokat és tényeket. Az ajánlatok elbírálásának szempontja az összességében legelőnyösebb ajánlat volt.

Az ajánlattételi felhívás 12. pontja rögzítette a meghívott ajánlattevők nevét, valamint az is előírásra került, hogy amennyiben a bérleti szerződés teljesítése érdekében valamelyik ajánlattevő külső finanszírozókat kíván igénybe venni, ezek közös ajánlattevőként jogosultak a meghívott ajánlattevővel ajánlatot tenni.

Az ajánlattételi felhívás szerint az eljárás lefolytatásának menete: az ajánlattételi határidő a hirdetemny feladását követő naptól számított 10. nap, ezt követő 2. napon kerül sor a tárgyalás lefolytatására, majd a tárgyalás befejezése napját követő naptól számított 2. napon kerül sor az eredményhirdetésre. Az eredményhirdetés napján sor kerül a szerződés megkötésére is.

A közbeszerzési eljárásban dokumentáció is készült.

Az ajánlattételi határidőre, 2004. december 13-án ajánlatot nyújtott be az Alfa Busz Kft. közösen a CIB Rent Rt.-vel.

2004. december 15-én a közös ajánlattevőkkel a tárgyalás lefolytatása megtörtént. A tárgyalási jegyzőkönyv rögzítette, hogy az első részajánlat tekintetében 1 db gépjármű ára 49 300 E Ft + áfa, míg a második részajánlat tekintetében a jármű egységára 408 480 CHF + áfa, a jármű havi bérleti díja 3.404 CHF + áfa, míg a maradvány értéke 3301 CHF + áfa.

Az ajánlatok elbírálása megtörtént és 2004. december 17-én nyertesként az Alfa Busz Kft. és a CIB Rent Rt. közös ajánlata került kihirdetésre.

A Balaton Volán Rt., mint ajánlatkérő 2 db busz vásárlása tárgyában 2004. december 29-én a szerződést megkötötte az Alfa Busz Kft.-vel 98 600 E Ft + áfa ellenértéken.

A CIB Rent Rt. és az Alfa Busz Kft. 2004. december 29-én szerződést kötött 1 db autóbusz szállítása tárgyában, mely szerint az Alfa Busz Kft. 2004. december 31-ig köteles a CIB Rent Rt., mint bérbeadó részére az autóbuszt leszállítani.

A CIB Rent Rt. és a Nógrád Volán Rt. között ugyancsak 2004. december 29-én devizaalapú bérleti szerződés jött létre, mely szerint a CIB Rent Rt. az Alfa Busz Rt.-től átvett autóbuszt bérbe adja a Nógrád Volán Rt. részére.

A Balaton Volán Rt. és az Alfa Busz Kft. között létrejött szerződés a teljesítés határidejét 2004. december 31-ben határozta meg, azaz a beszerzés tárgyaként megjelölt 2 db autóbuszt 2004. december 31-ig köteles a szállító ajánlatkérő részére átadni.

Az ajánlatkérők által megkötött szerződések rögzítették, hogy a szerződés hatálya akkor áll be, ha a szerződést a megelőző közbeszerzési eljárásban indított jogorvoslati eljárás során a

Közbeszerzési Döntőbizottság nem állapítja meg a közbeszerzési eljárás jogsértő voltát, vagy az esetleg megállapított jogsértés nem érinti a szerződés megkötésének a jogszerűségét.

A Döntőbizottság elnöke 2004. december 7-én kelt DT.678/2/2004. sz. határozatában kezdeményezett jogorvoslati eljárást ajánlatkérők közbeszerzési eljárása ellen. A kezdeményező irat indokolása szerint a rendelkezésre álló iratok alapján az ajánlatkérők által választott eljárásfajta jogszerűsége nem állapítható meg, ennek alapján indítványozta a közbeszerzési eljárás jogalapjának, illetve az ajánlattételi felhívás jogszerűségének a vizsgálatát.

Ajánlatkérők érdemi észrevételükben kérték annak megállapítását, hogy részükről jogsértés nem történt, hivatkoztak arra, hogy új, jó minőségű, magas felszereltségű autóbuszok rendszerbe állítását tervezték. Az ajánlatkérők beszerzési szándékait összehangolták annak érdekében, hogy árcsökkenést érjenek el, illetve az eljárási költségeik is megoszthatók legyenek. A közbeszerzési eljárás lebonyolításával a VEKI Kft.-t bízták meg. A közbeszerzési eljárás előkészítése során fedezték fel a Világgazdaságban megjelent hirdetést, így az új helyzetnek megfelelően kérték a közbeszerzési eljárás lebonyolításával megbízott céget a közbeszerzési eljárás addig elkészült iratainak az átdolgozására.

A VEKI Kft. érdemi észrevételében kérte az eljárás jogszerűségének a megállapítását, hivatkozott arra, hogy az ajánlatkérők a Kbt. 163. § (1) bekezdés c) pontja szerinti tevékenységet végző cégek, így a Kbt. V. fejezete szerint kell a közbeszerzési eljárást lefolytatniuk. A Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontjában foglalt feltételek fennállnak, ugyanis a beszerzés ára a piaci ár alatt van mintegy 10%-kal. Az év során több hasonló tárgyú beszerzés is történt a Volán cég csoportban, mely eljárásokon beadott ajánlatok átlagára 55 300 E Ft, amely 8,7%-kal magasabb az Alfa Busz Kft. ajánlatában lévő járművek átlagáránál (50 898 146 Ft). Ezen túlmenően előadták, hogy az Alfa Busz Kft. a kedvezmény felajánlására előírt határidőt is a közbeszerzési eljárás lefolytatásának szükségességére tekintettel 2004. december 17-ig meghosszabbította. Előadta továbbá, hogy a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontjában foglalt feltételek teljesülnek annak ellenére, hogy a beszerzés tárgyaként részben vételi, részben bérleti konstrukció került megjelölésre.

A fenti jogszabályban nincs olyan előírás, hogy az ajánlattételi felhívásnak és a dokumentációnak teljes mértékben meg kell felelnie a kedvező feltételeket tartalmazó hirdetésnek. Ennek alapján nem lehet jogsértő, hogy a hirdetésben foglaltakkal ellentétben bérleti formában is kértek ajánlatot. Ezt támasztja alá az a körülmény is, hogy a Kbt. szerint a kedvező feltételeket felajánlón kívül lehetőség szerint még legalább két ismert ajánlattevőnek kell ajánlattételi felhívást küldeni. Ajánlattevők ugyanis legtöbb esetben nem képesek teljesen ugyanolyan áru szállítására ugyanolyan feltételekkel, mint ami a hirdetményben megjelenik. A hirdetéshez kötöttség kötelezettsége amiatt sem áll fenn, mert a tárgyalásos eljárásban nem áll fenn ajánlati kötöttség. A jelen közbeszerzési eljárásban a tárgyalások alapján is a szerződés tárgya és feltételei olyanok, amelyek megfeleltek a kedvező feltételeket felajánló hirdetés feltételeinek. Ezt támasztja alá, hogy a nyertes ajánlattevővel a szerződéskötésre is kor került. A Nógrád Volán Rt. szándéka már a közbeszerzési eljárás megkezdésekor arra irányult, hogy a kedvező feltételeket felajánló értékesíteni tudjon, amit igazol, hogy az ajánlattételi felhívás 12. pontjában rögzítésre került, hogy amennyiben a

bérleti szerződés teljesítése érdekében valamelyik ajánlattevő kíván külső finanszírozókat igénybe venni, úgy közös ajánlattételre is lehetőség van.

Az Alfa Busz Kft. érdemi észrevételében előadta, hogy cégük fő tevékenysége új autóbuszok gyártása, kiszervezése és felújítása. Az idei bevételi tervek teljesítése érdekében a tulajdonostól felhatalmazást kaptak, hogy különlegesen kedvező feltételekkel értékesítsenek harmadik féltől beszerzett autóbuszokat, elsősorban a hazai piacon. A piaci árnál lényegesen alacsonyabb árat használnak rövid szállítási határidővel, komplett forgalomba helyezéssel. A közbeszerzési eljárás lefolytatására tekintettel a hirdetményben meghatározott határidő meghosszabbításáról is döntöttek oly módon, hogy 2004. december 12-e helyett december 17-ig volt lehetőség a hirdetményben szereplő kedvező feltételek igénybevételére.

A Döntőbizottság a közbeszerzési eljárásban keletkeztetett iratok, ajánlatkérő érdemi észrevételei és tárgyaláson tett nyilatkozata alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő közbeszerzési eljárása ellen kezdeményezett jogorvoslati eljárás megalapozott.

A Döntőbizottság megállapította, hogy ajánlatkérő beszerzése során a Kbt. V. fejezete szerint köteles eljárni. Ajánlatkérő közbeszerzési eljárását a fejezet előírásai szerint folytatta is le.

A Kbt. 180. § (1) bekezdése szerint a közbeszerzési eljárás nyílt, meghívásos vagy tárgyalásos eljárás lehet. Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást csak akkor lehet alkalmazni, ha azt a fejezet megengedi.

A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárások kivételes eljárásoknak minősülnek, alkalmazásuk szigorú feltételek fennállásához kötött, ugyanis ezen eljárásfajta esetében az alapvető rendelkezések teljes körűen nem érvényesülnek.

A Kbt. 225. §-a tartalmazza azokat a feltételeket, amelyek fennállása esetén a hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazható.

A Kbt. 225. § (3) bekezdése c) pontja szerint az ajánlatkérő hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazhat továbbá árubeszerzés esetében, ha a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá a kedvező feltételek igénybevétele más eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

A Kbt. 229. § (1) bekezdése szerint a 225. § (3) bekezdésének c) pontja szerinti tárgyalásos eljárásban az ajánlatkérő a kedvező feltételekről való tudomásszerzést követően haladéktalanul ajánlattételi felhívást köteles küldeni telefaxon vagy elektronikus úton a kedvező feltételeket felajánlónak és lehetőség szerint még legalább két ismert ajánlattevőnek. A felhívottakkal a kedvező feltételek fennállásának időtartamán belül kell tárgyalni, és a nyertessel – a 99. § (2) bekezdésében foglaltaktól eltérően – írásban szerződést kötni.

A Döntőbizottság a jogalap vizsgálatát megelőzően tényként rögzíti, hogy a rendelkezésre álló iratokból kitűnően egyértelműen megállapítható volt, hogy egy közbeszerzési eljárás keretében két ajánlatkérő eltérő beszerzési igényét kívánta kielégíteni. A két ajánlatkérő közül az egyik szándéka 2 db autóbusz megvétele, tulajdonjogának megszerzése volt, míg a másik ajánlatkérő szándéka nem autóbusz vételére, hanem kifejezetten bérbevitelre irányult. A lebonyolító egy közbeszerzési eljárást kívánt lefolytatni mind az adásvétel, mind a bérleti konstrukció tárgyában még pedig oly módon, hogy meghatározta,

75

hogy kizárólag teljes körű ajánlat tehető, tehát nem volt megengedett a részajánlat nyújtása, a kedvezményeket felajánló ajánlattevőnek és az ajánlattételre felhívott másik két ajánlattevőnek nem volt lehetősége arra, hogy csak az értékesítésre, vagy csak a bérleti konstrukcióra adjon ajánlatot.

A fenti jogszabályok alapján megállapítható, hogy ezen eljárásfajta alkalmazásához több feltétel együttes fennállását követeli meg a jogalkotó, bármelyik feltétel fennállásának hiánya nem teszi lehetővé az eljárásfajta jogszerűségének a megállapítását.

A Döntőbizottság ezt követően vizsgálta, hogy a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontjában foglalt feltételek jelen közbeszerzési eljárásban megvalósulnak-e.

A Döntőbizottság a rendelkezésre álló iratok alapján tényként állapította meg, hogy a kedvező feltételeket tartalmazó hirdetmény kizárólag buszok értékesítése tárgyában került közzétételre. A hirdetményt közzétévő is megerősítette, hogy kizárólag értékesítési szándék vezette a hirdetmény feladásánál, ugyanis a bérleti konstrukcióhoz történő ajánlattételhez más ajánlattevőt is igénybe kellett vennie.

Ajánlatkérő ezzel szemben az ajánlattételi felhívásában a beszerzés tárgyát két részre osztotta, buszok adásvételére és busz bérbevételére.

A Döntőbizottság álláspontja szerint, figyelemmel arra, hogy a hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárások kivételes eljárások, így nem lehet tágan értelmezni a hirdetményben megjelenteket. Az nem vitatható, hogy árubeszerzésnek minősül valamely áru tulajdonjogának megszerzése, illetve az áru bérleti jogának megszerzése is.

A Döntőbizottság álláspontja szerint azonban nem volt jogszerű, hogy a hirdetéssel ellentétben nem csak vétel, hanem bérleti konstrukcióra is kérték ajánlatot a kedvező feltételeket felajánlótól, ugyanis a hirdetményben a bérlet lehetősége – mint kedvező feltétel – meghatározásra nem került. A Döntőbizottság nem vitatja, hogy a Kbt. hatályos rendelkezései alapján a tárgyalásos eljárások során az ajánlati kööttség elve nem érvényesül és így módon lehetőség van a szerződéses feltételekről szabadon tárgyalni. Ennek alapján – a Döntőbizottság álláspontja szerint – nem kizárt a kedvező feltételekkel történő értékesítés meghirdetése esetén a tárgyalások eredményeként a szerződés olyan tartalommal történő megkötése, amikor a vételár kiegyenlítése halasztott konstrukcióban történik.

Jelen esetben azonban nem erről volt szó. Maga az ajánlattételi felhívás is egyértelműen adás-vétel helyett bérleti konstrukciót jelölt meg és az ajánlattételi felhívás 3. d) pontja a bérleti szerződés lejártát követően csak a lehetőségét veti fel annak, hogy a bérlet tárgyát képező autóbusz megvásárlására is sor kerüljön, azaz ebből is következően az ajánlatkérő szándéka nem busz vételére, hanem bérbevételére irányult.

A fentiek alapján – a Döntőbizottság álláspontja szerint – ezen eljárásfajta jogszerű alkalmazásához nincs lehetőség arra, hogy a hirdetményben szereplő konstrukciótól (adásvétel) teljesen eltérő konstrukcióra (bérleti szerződés) kérjen ajánlatot ajánlatkérő.

A Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja alkalmazásához szükséges az is, hogy az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb legyen. A Döntőbizottság e tekintetben is aggályosnak tartja az ezen eljárásfajta alapított eljárás jogszerűségét. Ajánlatkérő nyilatkozata szerint a beszerzés tárgyát képező autóbuszok átlagára 55 M Ft, a jelen tender járművei-

nek átlagára pedig 50 400 E Ft. Ajánlatkérő tehát a piaci árakhoz képest mintegy 8%-kal ért el kedvezőbb ajánlatot, ez pedig lényegesen alacsonyabb árak nem minősül, ugyanis nyílt eljárás esetén is az ajánlatok általában 10%-on belüli szóródást mutatnak.

A Döntőbizottság megállapította továbbá, hogy az ajánlatkérő az eljárást lezáró szerződést nem a kedvezményeket felajánló szervezettel kötötte meg, illetve nem is a nyertesként kihirdetett közös ajánlattevőkkel. A Nőgrád Volán Rt. kizárólag a CIB Rend Rt.-vel kötött szerződést, míg a Balaton Volán Rt. kizárólag az Alfa Busz Kft.-vel kötött szerződést.

Ajánlatkérő kizárólag az eljárás nyertesével köthet szerződést, figyelemmel a Kbt. 229. § (1) bekezdésében foglaltakra. Ajánlatkérő így módon megsértette a Kbt. 229. § (1) bekezdésében foglaltakat.

A Döntőbizottság észlelte, hogy a megkötött szerződésekben beépítésre került egy olyan kitétel, hogy a szerződés hatályba csak abban az esetben lép, ha a közbeszerzési eljárás jogszerűségét a Döntőbizottság megállapítja.

A Döntőbizottság figyelemmel arra, hogy a teljesítés határideje még 2004. decembere volt, így a szerződésben rögzített ezen kitéttel figyelembe venni nem tudta, a szerződést a Döntőbizottság megkötöttnek tekintette.

A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlattételi felhívás tartalmában megfelelt a Kbt. előírásainak.

A Döntőbizottság a Kbt. 318. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva a Kbt. 340. § (2) bekezdés e) pontja alapján a jogsértést megállapította, a h) pont alapján rendelkezett a költségek viseléséről, a Kbt. 340. § (3) bekezdés e) pontja szerint bírságot szabott ki.

A Döntőbizottság megállapította, hogy jelen közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérők beszerzési igényeiket egy közbeszerzési eljárás keretén belül kívánták megvalósítani és a közbeszerzési eljárásban a részajánlattétel sem volt megengedett.

A fentiekre tekintettel a Döntőbizottság a jogkövetkezményeket így mindkét ajánlatkérővel szemben alkalmazta.

A Kbt. 341. § (3) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, illetőleg a bírság összegének megállapításában az eset összes körülményét – így különösen a jogsérelem súlyát, a közbeszerzés tárgyát és értékét, a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását, az e törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítását, a jogsértőnek az eljárást segítő együttműködő magatartását – veszi figyelembe. A bírság összegének megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

A Kbt. 341. § (4) bekezdése szerint a 340. § (3) bekezdésének e) pontja, valamint (4)–(6) bekezdése szerinti bírság mértéke a közbeszerzés értékének legfeljebb harminc százaléka lehet.

A Döntőbizottság a fenti jogszabályhelyek alapján a jogsértés megállapítása mellett a bírság kiszabását is indokoltak tartotta, figyelemmel volt arra, hogy ajánlatkérő jogsértő módon döntött az eljárásfajta választásáról, amely súlyos jogsértésnek minősül, ugyanis a hirdetmény nélküli eljárás alkalmazása esetén az alapvető rendelkezések maradéktalan érvényesülése nem biztosított. Továbbá figyelemmel volt a Döntőbizottság arra is, hogy ajánlatkérő magas összegű beszerzés esetén kívánta alkalmazni ezt az eljárásfajta. A Döntőbizottság figyelemmel arra a körülményre is, hogy a szerződéskötés tényére tekintettel a jogsértés már nem volt reparálható, így a fentieket mérlegelve a

rendelkező részben megjelölt bírság összegét találta az elkövetett jogsértés súlyával arányban állónak. A Döntőbizottság a becsatolt felelősségi rend alapján arra az álláspontra jutott, hogy személyei szemben a bírság kiszabását mellőzi, ugyanis az eljárásfajta választásáért konkrétan egyszemélyi felelős nem volt megállapítható.

A bírósági jogorvoslatot a Kbt. 346. § (1) bekezdése biztosítja.

Budapest, 2005. január 14.

Dr. Engler Magdolna s. k.,
közbeszerzési biztos

Divinyi Péterné s. k.,
közbeszerzési biztos

Dr. Puskás Dóra Hildegard s. k.,
közbeszerzési biztos

KÖZBESZERZÉSEK TANÁCSA KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG (1727/2004)

1024 Budapest, Margit krt. 85.
Ikt.sz.: D.812/7/2004.

Tárgy: a Közbeszerzési Döntőbizottság elnöke által hivatalból kezdeményezett jogorvoslati eljárás a Belügyminisztérium Távközlési Szolgálat közbeszerzési eljárása ellen.

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzések Tanácsa nevében meghozta az alábbi

HATÁROZAT-ot:

A Döntőbizottság a Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság elnöke (1024 Budapest, Margit krt. 85.) által a Belügyminisztérium Távközlési Szolgálat (1054 Budapest, Steindl Imre u. 10., nevében eljár: Belügyminisztérium Beszerzési és Kereskedelmi Rt., 1124 Budapest, Németvölgyi út 41., a továbbiakban: ajánlatkérő) „Szomszédos országok külképviseletei részére nyújtott távközlési szolgáltatások biztosítása” tárgyú közbeszerzési eljárása ellen hivatalból kezdeményezett jogorvoslati eljárásban megállapítja, hogy ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 125. § (2) bekezdés c) pontját.

A Döntőbizottság ajánlatkérőt 1 000 000 Ft (azaz egymillió forint) bírsággal sújtja.

Ajánlatkérő a bírság összegét a határozat kézhezvételétől számított 15 napon belül a Közbeszerzések Tanácsa MÁK-nál vezetett 10032000-01720361-00000000 számú számlájára köteles befizetni.

Az eljárás során felmerült költségeket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek helye nincs. A határozat fellebbezését annak kézhezvételétől számított 15 napon belül keresettel a Fővárosi Bíróságtól lehet kérni. A keresetlevelet a Fővárosi Bírósághoz címezve, de a Döntőbizottsághoz kell benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya.

INDOKOLÁS

A Döntőbizottság a közbeszerzési eljárás iratai és ajánlatkérő írásbeli és tárgyalási nyilatkozata alapján, az alábbi tényállást állapította meg:

Ajánlatkérő ajánlati felhívása a közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti nyílt eljárás megindítására az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2004. szeptember 30-án, 2004/S 191-163005. szám alatt került közzétételre. Hirdetménye tájékoztató jelleggel a Közbeszerzési Értesítő 2004. október 6-i, 115. számában jelent meg. Eljárásának beszerzési tárgya megegyezett a jelen jogorvoslati eljárás tárgyát képező beszerzéssel. Ajánlati felhívásában az adatátviteli hálózat kiépítésének és a próbaüzem befejezésének teljesítési határidejét 2004. december 31-én, az adatátviteli hálózat üzemeltetésének teljesítési határidejét 2007. december 31-én határozta meg.

Az ajánlattételi határidőre – 2004. november 16-ára – két ajánlattevő, a MATÁV Rt., és a Hungarotel Távközlési Rt. nyújtotta be ajánlatát.

Ajánlatkérő az ajánlatok értékelése során megállapította, hogy a benyújtott ajánlatok nem felelnek meg a dokumentáció műszaki leírásában előírt feltételeknek.

Ajánlatkérő 2004. december 1-jén megtartotta eredményhirdetését. Írásbeli összegzést is készített, melyben rögzítettek szerint a beérkezett ajánlatok a Kbt. 88. § (1) bekezdés f) pontja alapján érvénytelenek, ezért eljárása a Kbt. 92. § b) pontja alapján eredménytelenül zárult.

Ajánlatkérő 2004. december 3-án tájékoztatta a Döntőbizottságot arról, hogy a Kbt. 125. § (2) bekezdés c) pontja szerint hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást indított, a rendelkező részben meghatározott beszerzési tárgyban.

Ajánlatkérő tájékoztatásában az eljárásfajta választásának indokaként a korábbi, azonos beszerzési tárgyban lefolytatott nyílt közbeszerzési eljárása eredménytelenségére hivatkozott.

Előadta, hogy a beszerzés tárgyát képező szolgáltatásra 2004. december 31-ig van hatályos szerződése. Közölte, hogy a magyar és magyar hozzátartozói igazolványok kiadását szolgáló informatikai rendszer működéséhez szükséges távadat-átviteli összeköttetéseket és szolgáltatásokat 2005. január 1-jétől új szerződés alapján kell biztosítani. Hivatkozása szerint, az újabb nyílt, meghívásos vagy hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos eljárások esetére előírt határidők nem lennének betarthatók. Szerződés hiányában a magyar és magyar hozzátartozói igazolványok kiadásának folyamatában fennakadás jelentkezhet, ezért indokolt az új közbeszerzési eljárásnak a Kbt. 125. § (2) bekezdés c) pontja alapján történő indítása.

Előadta továbbá, hogy ajánlatkérő által előre nem volt látható, hogy a kellő időben indított nyílt eljárásában csak két ajánlattevő vesz részt és mindkettő érvénytelen ajánlatot tesz.

Ajánlatkérő tájékoztatásához 1-5. számú mellékleteket: műszaki leírást, részletes szerződéses feltételeket, az ajánlatokhoz csatolandó nyilatkozatok mintáját és az ajánlattevők által kitöltendő ártáblázatot csatolta.

Ajánlattételre a Hungarotel Távközlési Rt.-t, és a MATÁV Rt.-t hívta fel.

Ajánlatkérő műszaki leírásában közbeszerzése célját a jelenleg is működő, magyar és magyar hozzátartozói igazolványok kiadását szolgáló informatikai rendszer működéséhez szükséges távadat-átviteli összeköttetéseknek és szolgáltatásoknak a meghatározott végpontok közötti biztosításában jelölte meg. Rögzí-

77

2009.12.01 → 12.12
szabványosítás
R. n. g.

####9-C5.rtf####

Balaton Volán Rt. ajánlati felhívásának módosítása (0675/2005)

Építési beruházás: –
Építési koncesszió: –
Árubeszerzés: X
Szolgáltatás: –

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐ/KÍRÓ HIVATALOS MEGNEVEZÉSE ÉS CÍME

Szervezet: Balaton Volán Rt.
Címzett: azonos a szervezettel
Cím: Pápai u. 30.
Postai irányítószám: 8200
Város/Község: Veszprém
Ország: Magyarország
Telefon: 88/590-689
Telefax: 88/590-652
Szervezet: Nógrád Volán Rt.
Címzett: azonos a szervezettel
Cím: Rákóczi u. 137–139.
Postai irányítószám: 3100
Város/Község: Salgótarján
Ország: Magyarország
Telefon: 32/440-800
Telefax: 32/441-682

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) A SZERZŐDÉS TÍPUSA

Árubeszerzés: X

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS?

NEM: X

IGEN: –

II.3) NÓMENKLATÚRA

II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Fő tárgy:

34.12.10.00-1

További tárgyak:

34.12.11.00-2

34.12.20.00-8

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS

Szállítási szerződés, bérleti szerződés.

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY ÉS MENNYISÉG)

3 távolsági szóló autóbusz.

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK (áfa nélkül)

160 000 000 forint.

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

IV.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: X

IV.1.3) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás alkalmazásának indokolása (adott esetben)

Az ajánlatkérő (közszolgáltató) a közbeszerzési törvény 225. § (3) bekezdés c) pontja, illetve a 229. § (1) bekezdése alapján folytatja le a közbeszerzési eljárást arra figyelemmel, hogy a beszerzés nyilvánosan közzétett és bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más típusú eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszerzőpontok és súlyszámok alapján: X

részszerzőpontok

súlyszámok

– az ellenszolgáltatás

0,5

– a szerződéskötéstől számított szállítási határidő

0,4

– férőhely-kapacitás

0,1

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe

Szervezet/Személy: Alfabusz Kft.

Cím: Pf. 21

Postai irányítószám: 8002

Város/Község: Székesfehérvár

Ország: Magyarország

Telefon: 22/546-605

Telefax: 22/546-602

A szerződés száma: SZV 2004/12-7

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)
Az ellenszolgáltatás összege: 98 600 000
Pénznem: HUF

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: –

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe

Szervezet/Személy: CIB Rent Rt.

Címzett: azonos a szervezettel

Cím: Váci u. 19–21.

Postai irányítószám: 1052

Város/község: Budapest

Ország: Magyarország

Telefon: 485-9890

Telefax: 485-9891

A szerződés száma: TOL04 GN216569

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)
Az ellenszolgáltatás összege: 408 480

Pénznem: CHF

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: –

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

VI.1) A HIRDETMÉNY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?

NEM: X

IGEN: –

VI.3) AZ EREDMÉNYHIRDETÉS DÁTUMA

2004/12/17

VI.4) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA: 2

VI.5) A SZERZŐDÉST MEGHIRDETTÉK-E AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJÁBAN?

NEM: X

IGEN: –

VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT
PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: X

IGEN: –

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK

1) A szerződéskötés tervezett időpontja: 2004/12/29

2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka: –

3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 96. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése: az Alfabusz Kft. kisvállalkozásnak minősül, a CIB Rent Rt. nem minősül mikro-, kis- vagy középvállalkozásnak.

4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe és az ellenszolgáltatás összege: –

5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlat száma:

Alfabusz Kft. I. és II. részajánlat

Cím: Repülőtér

Postai irányítószám: 8000

Város: Székesfehérvár

Ország: Magyarország

CIB Rent Rt. II. részajánlat

Cím: Váci u. 19–21.

Postai irányítószám: 1052

Város: Budapest

Ország: Magyarország

6) Az egyszerűsített eljárást megindító hirdetmény közzétételének napja és hivatkozás a hirdetményre: –

7) Az ajánlatkérő tárgyalás nélküli vagy tárgyalásos egyszerűsített eljárást alkalmazott?: –

8) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2004. december 1.

9) Egyebek

A Közbeszerzési Értesítő XI. évf. 6. számában megjelent K. É. – 12335/2004 számú tájékoztató javítása.

VI.8) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA

2005/01/19 (év/hó/nap)

81

Balaton Volán Rt.
Nógrád Volán Rt. tájékoztatója az eljárás eredményéről (12335/2004)

Építési beruházás: –

Építési koncesszió: –

Árubeszerzés: X

Szolgáltatás: –

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐ HIVATALOS MEGNEVEZÉSE ÉS CÍME

Szervezet: Balaton Volán Rt.

Címzett: Balaton Volán Rt.

Cím: Pápai u. 30.

Postai irányítószám: 8200

Város/Község: Veszprém

Ország: Magyarország

Telefon: 88/590-689

Telefax: 88/590-652

Szervezet: Nógrád Volán Rt.

Címzett: Nógrád Volán Rt.

Cím: Rákóczi u. 137–139.

Postai irányítószám: 3100

Város/Község: Salgótarján

Ország: Magyarország

Telefon: 32/440-800

Telefax: 32/441-682

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) A SZERZŐDÉS TÍPUSA

Árubeszerzés: X

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS?

NEM: X

IGEN: –

II.3) NÓMENKLATÚRA

II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Fő tárgy:

34.12.10.00-1

További tárgyak:

34.12.14.00-3

34.12.11.00-1

34.12.20.00-4

34.12.12.00-2

Kiegészítő szójegyzék (adott esetben): –

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS
Szállítási szerződés, lízingszerződés, bérleti szerződés.

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY ÉS MENNYISÉG)

5 alacsony padlós helyi csuklós és 3 távolsági szóló autóbusz

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK (áfa nélkül)

310 000 000 Ft

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

IV.1.1) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén
Hirdetmény nélküli tárgyalásos: X

IV.1.3) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás alkalmazásának indokolása (adott esetben)

Az ajánlatkérő (közszolgáltató) a közbeszerzési törvény 225. § (3) bekezdés c) pontja, illetve a 229. § (1) bekezdése alapján folytatja le a közbeszerzési eljárást, arra figyelemmel, hogy a beszerzés nyilvánosan közzétett és bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más típusú eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszerzőpontok és súlyszámok alapján: X

részszerzőpontok

súlyszámok

– az ellenszolgáltatás

0,5

– a szerződéskötéstől számított szállítási határidő

0,4

– férőhely-kapacitás

0,1

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe

Szervezet/Személy: Alfabusz Kft.

Címzett: Alfabusz Kft.

Cím: Pf. 21

Postai irányítószám: 8002

Város/Község: Székesfehérvár

Ország: Magyarország

Telefon: 22/546-605

Telefax: 22/546-602

A szerződés száma: TOL 04 GN 190 762

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)

Az ellenszolgáltatás összege: 64 004 276

Pénznem: HUF

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: –

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe

Szervezet/Személy: CIB Lízing Rt.

Címzett: CIB Lízing Rt.

Cím: Váci u. 19–21.

Postai irányítószám: 1052

Város/Község: Budapest

Ország: Magyarország

Telefon: 485-9890

Telefax: 485-9891

A szerződés száma TOL 04 GN 190 762

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)

Az ellenszolgáltatás összege: 64 004 276

Pénznem: euró

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: –

V.1.1) Nyertes ajánlattevő neve és címe

Szervezet/Személy: CIB Rent Rt.

Címzett: CIB Rent Rt.

Cím: Váci u. 19–21.

Postai irányítószám: 1052

Város/Község: Budapest

Ország: Magyarország

Telefon: 485-9890

Telefax: 485-9891

A szerződés száma TOL 04 GN 190 762

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)

Az ellenszolgáltatás összege: 64 004 276
Pénznem: CHF

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: –

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

VI.1) A HIRDETMÉNY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?

NEM: X

IGEN: –

VI.3) AZ EREDMÉNYHIRDETÉS DÁTUMA (adott esetben)
2004/12/30 (év/hó/nap)

VI.4) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA: 3

VI.5) A SZERZŐDÉST MEGHIRDETTEK-E AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJÁBAN?

NEM: X

IGEN: –

VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: X

IGEN: –

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK

1) A szerződéskötés tervezett időpontja (adott esetben): 2004/12/30.

2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka: –

3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 96. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése: egyik ajánlattevő sem minősül mikro-, kis- vagy középvállalkozásnak.

4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe és az ellenszolgáltatás összege (adott esetben): –

5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlat száma:

- Alfabusz Kft., 8000 Székesfehérvár, repülőtér, Magyarország, I. részajánlat,
- CIB Lízing Rt., 1052 Budapest, Váci u. 19–21., Magyarország, II. részajánlat,
- CIB Rent Rt., 1052 Budapest, Váci u. 19–21., Magyarország, III. részajánlat,

6) Az egyszerűsített eljárást megindító hirdetmény közzétételének napja és hivatkozás a hirdetményre: –

7) Az ajánlatkérő tárgyalás nélküli vagy tárgyalásos egyszerűsített eljárást alkalmazott?: –

85

8) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás esetén a
Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2004/11/9.

VI.8) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA 2005/01/12 (év/hó/nap)



Balaton Volán Személyszállítási Rt. tájékoztatója a szerződés teljesítéséről
(0356/2005)

1. a) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe:

Balaton Volán Személyszállítási Rt.

8200 Veszprém, Pápai u. 30.

Nógrád Volán Autóbusz-közlekedési Rt.

3100 Salgótarján, Rákóczi út 137-139.

b) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe:

– Alfabusz Kft., 8000 Székesfehérvár, repülőtér, I., II. részajánlat,

– CIB Rent Rt., 1052 Budapest, Váci u. 19-21., II. részajánlat.

2. a) A közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés meghatározása: szállítási szerződés, bérleti szerződés.

b) A szerződéskötés időpontja: 2004. december 29.

c) A közbeszerzés tárgya és mennyisége, az ellenszolgáltatás: a 3 db távolsági szülő autóbusz összesen 98 600 000 Ft és 408 480 CHF.

d) A szerződés időtartama vagy a teljesítés határideje: 2005. január 19.

3. A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség és ellenszolgáltatás:

– a 2 jármű ajánlati ára: 2 * 49 300 000 = 98 600 000 Ft,

– az 1 jármű bérleti díja: 408 480 CHF.

4. a) A lefolytatott közbeszerzési eljárás fajtája: hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás a különös eljárás szabályai szerint.

b) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatok bírálati szempontja: az összességében legelőnyösebb ajánlat.

c) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító, illetőleg meghirdető hirdetményre és közzétételének napja: –

d) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2004. december 1.

e) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre és közzétételének napja: a tájékoztató 2005. január 24-én feladásra került, ám jelen hirdetmény feladásának pillanatáig nem jelent meg az EU Hivatalos Lapjában. K. É. – 0675/2005 (2005. január 24.)

5. a) A szerződés teljesítése szerződésszerű volt-e: igen.

b) Nem szerződésszerű teljesítés esetén a szerződésszegés típusa, leírása, indoka:

–

c) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe: –

6. a) A szerződés részteljesítése szerződésszerű volt-e: igen.

b) Nem szerződésszerű részteljesítés esetén a szerződésszegés típusa, leírása, indoka: –

c) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe: –

7. a) A szerződést módosították-e: nem.

b) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre és közzétételének napja: –

8. Egyéb információk: –

9. A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata: az Alfabusz Kft. és a CIB Rent Rt. nyilatkozik, hogy a hirdetményben foglaltakkal egyetért.

10. A hirdetmény feladásának dátuma: 2005. január 8.



VI.5) A SZERZŐDÉST MEGHIRDETTEK-E AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJÁBAN?

NEM: -

IGEN: X

A hirdmény száma a Hivatalos Lap tartalomjegyzékében
2004/S 250-215778, 23/12/2004

VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: -

IGEN: X

ISPA Pénzügyi Megállapodás 2002/HU/16/P/PE/016

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK

2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka: az eljárás a Kbt. 92. b) pontja alapján eredménytelen, mert kizárólag érvénytelen ajánlatokat nyújtottak be.

5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlat száma:

- Utiber Közüti Beruházó Kft., 1115 Budapest, Csóka u. 7-13.,

- Metróber kft., 1087 Budapest, Kerepesi út 29/C,

- Canor-International Kft., 1054 Budapest, Aulich u. 3.

VI.8) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA

2005/02/08 (év/hó/nap)

Zala Volán Rt.

**tájékoztatója az eljárás eredményéről
(2730/2005)**

Építési beruházás: -

Építési koncesszió: -

Árubeszerzés: X

Szolgáltatás: -

Szolgáltatási koncesszió: -

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐ HIVATALOS MEGNEVEZÉSE ÉS CÍME

Szervezet: Zala Volán Rt.

Címzett: Horváth Tibor fejlesztési igazgató

Cím: Gasparich út 16. I. emelet 6. szoba

Postai irányítószám: 8900

Város/Község: Zalaegerszeg

Ország: Magyarország

Telefon: 92/549-640

Telefax: 92/549-629

E-mail: horvath_tibor@zalavolan.hu

Internetcím (URL): -

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) A SZERZŐDÉS TÍPUSA

Építési beruházás: -

Árubeszerzés: X

Szolgáltatás: -

Építési koncesszió: -

Szolgáltatási kategória:

Szolgáltatási koncesszió: -

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS?

NEM: X

IGEN: -

II.3) NÓMENKLATÚRA

II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Fő tárgy:

34.12.11.00-2

További tárgyak: -

Kiegészítő szójegyzék (adott esetben): -

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY ÉS MENNYISÉG)

Adásvételi szerződés használt (maximum 5 éves) háromten-
gyes autóbussz beszerzése, mennyisége: 2 darab.

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK (áfa nélkül)

385 000 euró

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

IV.1.1) A közbeszerzési törvény VI. fejezete szerinti eljárás
esetén

Nyílt: -

Meghívásos: -

Hirdmény közzétételével induló tárgyalásos: -

Gyorsított meghívásos: -

Gyorsított tárgyalásos: -

Hirdmény nélküli tárgyalásos: -

Egyszerűsített eljárás: -

IV.1.2) A közbeszerzési törvény VII. fejezete szerinti eljárás
esetén

Nyílt: -

Meghívásos: -

Hirdmény közzétételével induló/hirdménnyel meghirde-
tett tárgyalásos: -

Hirdmény nélküli tárgyalásos: X

Egyszerűsített eljárás: -

A hirdmény fajtája

Ajánlati/Részvételi felhívás: -

Időszakos előzetes tájékoztató: -

Előminősítési hirdmény: -

IV.1.3) A hirdmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített
eljárás alkalmazásának indoklása (adott esetben)

A Kbt. 287. § (2) bekezdése és a 225. § (3) bekezdés c) pontja
alapján, mely szerint a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki
által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rö-
vid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz ké-
pest lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek
igénybevétele más eljárás alkalmazása esetén megüszulna. Az
Expressz újságban 2005. február 15-én megjelent adásvételi
felhívásban foglaltak elegendő tesznek a fenti törvényi előírás-
oknak.

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás: X

vagy:

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő rész-
szempontok és súlyszámok alapján: -

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE**V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE**

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe

A szerződés száma: 1.

Szervezet/Személy: Farben-Schmid GmbH

Címzett: Günther Endres

Cím: Rudolf Diesel Strasse 18.

Postai irányítószám: D-89312

Város/Község: Günzburg

Ország: Németország

Telefon: +49 82 21 80 06

Telefax: +49 82 21 34 666

E-mail: Farben-Schmid-GmbH@t-online.de

Internet cím (URL): -

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)

Az ellenszolgáltatás összege: 382 000

A legalacsonyabb: - /

a legmagasabb:

ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat.

Pénznem: euró

V.1.3) Építési koncesszió esetében az ellenszolgáltatás (adott esetben): -

V.1.4) Szolgáltatási koncesszió esetében az ellenszolgáltatás (adott esetben): -

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: -

Ha igen, a szerződés alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevételevel történő teljesítése értékének vagy arányának (részének) a megjelölése

Érték (áfa nélkül): -

Pénznem: -

Arány (rész): ...%

Nem ismert: -

V.2.2) A közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók neve és címe (adott esetben): -

(ebből a szakaszból szükség szerint több példány használható)

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

VI.1) A HIRDETÉMÉNY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?

NEM: X

IGEN: -

VI.2) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL AZ AKTÁHOZ REND-
DELT HIVATKOZÁSI SZÁM

VI.3) AZ EREDMÉNYHIRDETÉS DÁTUMA (adott esetben)

2005/02/25 (év/hó/nap)

VI.4) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA: 1

VI.5) A SZERZŐDÉS MEGHIRDETÉSE A KÖZBESZER-
ZÉSI ÉRTESÍTŐBEN (adott esetben)VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍRO-
ZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: X

IGEN: -

Ha igen, kérjük feltüntetni a projekt/program nevét és bármely egyéb használható hivatkozási adatot

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK1) A szerződéskötés tervezett időpontja (adott esetben):
2005/02/25-én 9.00 óra.

2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka: -

3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 96. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése: nem tartozik a 96. § (2) bekezdésének hatálya alá.

4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe és az ellenszolgáltatás összege (adott esetben): -

5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlat száma: Farben-Schmid GmbH, Rudolf Diesel Strasse 18., Günzburg, D-89312 Németország.

6) Az ajánlatkérő tárgyalás nélküli vagy tárgyalásos egyszerűsített eljárást alkalmazott? (adott esetben): -

7) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2005/02/16.

8) A közbeszerzési törvény 254. §-a vagy 283. §-a szerinti tárgyalás kezdeményezése esetén a tárgyalás eredménye: -

9) Az ajánlatkérő a közbeszerzési törvény 153. §-ának (1) bekezdését alkalmazta?

NEM: -

IGEN: -

VI.8) E HIRDETÉMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA

2005/02/28 (év/hó/nap)

Zala Volán Rt.
tájékoztatója a szerződés teljesítéséről
(3455/2005)

1. a) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe:
 Zala Volán Rt
 8900 Zalaegerszeg, Gasparich út 16.
 b) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe: Far-
 ben Schmid GmbH, D-89312, Günzburg, Rudolf Diesel Stras-
 se 18. Németország
2. a) A közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés
 meghatározása: adásvételi szerződés.
 b) A szerződéskötés időpontja: 2005. február 25.
 c) A közbeszerzés tárgya és mennyisége, az ellenszolgá-
 ltás: használt, (maximum 5 éves) háromtengelyes autóbusz be-
 szerzése. Mennyisége kettő darab.
 Ellenszolgáltatás: 382 000 euró
 d) A szerződés időtartama vagy a teljesítés határideje: 2005.
 március 7.
3. A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyi-
 ség és ellenszolgáltatás: 2 db autóbusz. Az ellenszolgáltatás
 382 000 euró.
4. a) A lefolytatott közbeszerzési eljárás fajtája: *hirdetmény*
nélküli, tárgyalásos eljárás.
 b) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatok bírálati szem-
 pontja: a legalacsonyabb ár.

c) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megin-
 ditó, illetőleg meghirdető hirdetményre és közzétételének
 napja: -

d) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlat-
 teteli felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Dön-
 tőbizottság tájékoztatásának napja: 2005. február 16.

e) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót
 tartalmazó hirdetményre és közzétételének napja: K. É. -
 2730/2005.

5. a) A szerződés teljesítése szerződésszerű volt-e: igen.

b) Nem szerződésszerű teljesítés esetén a szerződésszegés
 típusa, leírása, indoka: -

c) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe: -

6. a) A szerződés részteljesítése szerződésszerű volt-e: -

b) Nem szerződésszerű részteljesítés esetén a szerződéssze-
 gés típusa, leírása, indoka: -

c) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe: -

7. a) A szerződést módosították-e: nem.

b) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót
 tartalmazó hirdetményre és közzétételének napja: -

8. Egyéb információk: -

9. A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata: a
 Farben Schmid GmbH nyilatkozik, hogy a hirdetményben fog-
 laltakkal egyetért.

10. A hirdetmény feladásának dátuma: 2005. március 10.

51



Főoldal Kapcsolat Honlaptérkép Súgó

Általános keresés:

OK

Általános keresés

■ Közbeszerzési Értesítő
Kiválasztott lapszám
Legutolsó 5 lapszám

[Lapszám keresése](#) [Keresés a hirdetményekben](#)☐ [2010/49. lapszám](#)☐ [2010/48. lapszám](#)☐ [2010/47. lapszám](#)☐ [2010/46. lapszám](#)☐ [2010/45. lapszám](#)[Vissza](#)

Hirdetmény

Közbeszerzési Értesítő száma:

2005 / 85

Ajánlatkérő:

BAKONY VOLÁN Közlekedési Részvénytársaság

Nyertes ajánlattevő:

EvoBus Hungária Kft.

Teljesítés helye:

Beszerzés tárgya:

Árubeszerzés; Árubeszerzés

Eljárás fajtája:

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Hirdetmény típusa:

Tájékoztató az eljárás eredményéről (14-es minta) KÉ - hatályon kívüli

CPV kód:

34.12.10.00-1; 34.12.11.00-2

Közzététel dátuma:

2005/07/27

Iktatószám:

10831/2005

Ajánlattételi/részvételi jelentkezési határidő:

Ajánlatkérő típusa:

Ajánlatkérő fő tevékenységi köre:

2 db használt elővárosi szóló autóbusz beszerzése

[Tartalom letöltése PDF-ben](#)

Tartalom:

Bakony Volán Közlekedési Részvénytársaság tájékoztatója az eljárás eredményéről (10831/2005)

Építési beruházás: –

Építési koncesszió: –

Árubeszerzés: X

Szolgáltatás: –

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐ HIVATALOS MEGNEVEZÉSE ÉS CÍME

Szervezet: BAKONY VOLÁN

Közlekedési Részvénytársaság

Címzett: Azonos a szervezettel

Cím: Bányabekötő út 3.

Postai irányítószám: 8100

Város/Község: Várpalota

Ország: Magyarország

Telefon: 88/472-388

Telefax: 88/479-401

E-mail: bakonyvolan@bakonyvolan.hu

92

Internetcím (URL): www.bakonyvolan.hu

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) A SZERZŐDÉS TÍPUSA

Építési beruházás: –

Árubeszerzés: X

Szolgáltatás: –

Építési koncesszió: –

Szolgáltatási kategória: –

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS?

NEM: X

IGEN: –

II.3) NÓMENKLATÚRA

II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Fő tárgy:

34.12.10.00-1

További tárgyak:

34.12.11.00-2

Kiegészítő szójegyzék (adott esetben): –

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS

Szállítási szerződés

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY ÉS MENNYISÉG)

2 db használt elővárosi szóló autóbusz

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK (áfa nélkül)

180 000 euró, azaz egymáshatvan ezer euró

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

IV.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt: –

Meghívásos: –

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos: –

Gyorsított meghívásos: –

Gyorsított tárgyalásos: –

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: –

Egyszerűsített eljárás: –

IV.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt: –

Meghívásos: –

Hirdetmény közzétételével induló/hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos: –

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: X

Egyszerűsített eljárás: –

A hirdetmény fajtája

Ajánlati/Résztvételi felhívás: –

Időszakos előzetes tájékoztató: –

Előminősítési hirdetmény: –

IV.1.3) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás alkalmazásának indokolása (adott esetben)

Az ajánlatkérő (közszolgáltató) a 2003. évi CXCV. törvény 225. § (3) bekezdés c) pontja alapján folytatja le a közbeszerzési eljárást, arra figyelemmel, hogy a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás: X

vagy:

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszerzőpontok és súlyszámok alapján: –

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe

93

A szerződés száma: 1.

Szervezet/Személy: EvoBus Hungária Kft.

Címzett: EvoBus Hungária Kft.

Cím: Kárpát u. 21.

Postai irányítószám: 1133

Város/Község: Budapest

Ország: Magyarország

Telefon: 451-2233

Telefax: 451-2201

E-mail: –

Internetcím (URL): –

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)

Az ellenszolgáltatás összege: 180 000 euró, azaz egy száznyolcvanezer euró

A legalacsonyabb: 180 000 euró /

a legmagasabb: –

ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat.

Pénznem: euró

V.1.3) Építési koncesszió esetében az ellenszolgáltatás (adott esetben): –

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: –

V.2.2) A közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók neve és címe (adott esetben): –

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

VI.1) A HIRDETMÉNY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?

NEM: X

IGEN: –

VI.2) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL AZ AKTÁHOZ RENDELT HIVATKOZÁSI SZÁM: –

VI.3) AZ EREDMÉNYHIRDETÉS DÁTUMA (adott esetben)

2005/06/24 (év/hó/nap)

VI.4) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA: 1

VI.5) A SZERZŐDÉST MEGHIRDETTEK-E AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJÁBAN?

NEM: X

IGEN: –

VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: X

IGEN: –

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK

1) A szerződéskötés tervezett időpontja (adott esetben): 2005/07/04 (év/hó/nap)

2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka: –

3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 96. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése: a nyertes ajánlattevő nem tartozik e törvény hatálya alá.

4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe és az ellenszolgáltatás összege (adott esetben): –

5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlat száma: EvoBus Hungária Kft. Ország: Magyarország. Cím: 1133 Budapest, Kárpát u. 21.

6) Az egyszerűsített eljárást megindító hirdetmény közzétételének napja és hivatkozás a hirdetményre (adott esetben): –

7) Az ajánlatkérő tárgyalás nélküli vagy tárgyalásos egyszerűsített eljárást alkalmazott? (adott esetben): –

8) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2005/06/06.

VI.8) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA

2005/06/27 (év/hó/nap)

Vissza

99

Közbeszerzések Tanácsa

Cím: 1024 Budapest Margit krt. 85.

E-mail: kapcsolat@kozbeszerzesek-tanacsa.hu

Főoldal Honlaptérkép Impresszum Adatvédelem Kapcsolatfelvétel Letöltésségéd Technikai ajánlás



KÖZBESZERZÉSEK
TANÁCSAFőoldal [Kapcsolat](#) [Honlaptérkép](#) [Súgó](#)

Általános keresés:

 Általános keresés[Lapszám keresése](#) [Keresés a hirdetményekben](#)

■ Közbeszerzési Értesítő
Kiválasztott lapszám
Legutolsó 5 lapszám

☐ [2010/49. lapszám](#)☐ [2010/48. lapszám](#)☐ [2010/47. lapszám](#)☐ [2010/46. lapszám](#)☐ [2010/45. lapszám](#)[Vissza](#)

Hirdetmény
Közbeszerzési Értesítő száma: 2005 / 142
Ajánlatkérő: Zala Volán Részvénytársaság
Nyertes ajánlattevő: VE-CAR Kft.
Teljesítés helye:
Beszerzés tárgya: Árubeszerzés; Árubeszerzés
Eljárás fajtája: Hirdetmény nélküli tárgyalásos
Hirdetmény típusa: Tájékoztató az eljárás eredményéről (14-es minta) KÉ - hatályon kívüli
CPV kód: 34.12.11.00-2
Közzététel dátuma: 2005/12/09
Iktatószám: 20076/2005
Ajánlattételi/részvételi jelentkezési határidő:
Ajánlatkérő típusa:
Ajánlatkérő fő tevékenységi köre:
Rövid tartalom: használt (maximum 2 éves) emelt padlószintű, helyközi autóbusz beszerzése
[Tartalom letöltése PDF-ben](#)

Tartalom:

Zala Volán Rt. tájékoztatója az eljárás eredményéről (20076/2005)

Építési beruházás: –
Építési koncesszió: –
Árubeszerzés: X
Szolgáltatás: –
Szolgáltatási koncesszió: –
I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ
I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐ HIVATALOS MEGNEVEZÉSE ÉS CÍME
Szervezet: Zala Volán Részvénytársaság
Címzett: Horváth Tibor fejlesztési igazgató
Cím: Gasparich út 16. I. emelet 6.
Postai irányítószám: 8900
Város/Község: Zalaegerszeg
Ország: Magyarország
Telefon: 92/549-640
Telefax: 92/549-629
E-mail: horvath.tibor@lzalavolan.hu
Internetcím (URL): –

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) A SZERZŐDÉS TÍPUSA

Építési beruházás: –

Árubeszerzés: X

Szolgáltatás: –

Építési koncesszió: –

Szolgáltatási kategória: –

Szolgáltatási koncesszió: –

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS?

NEM: X

IGEN: –

II.3) NÓMENKLATÚRA

II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Fő tárgy:

34.12.11.00-2

További tárgyak: –

Kiegészítő szójegyzék (adott esetben): –

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS: –

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY ÉS MENNYISÉG)

Adásvételi szerződés használt (maximum 2 éves) emelt padlószintű, helyközi autóbusz beszerzése.

Mennyisége: kettő darab.

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK (áfa nélkül)

270 000 euró

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

IV.1.1) A közbeszerzési törvény VI. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt: –

Meghívásos: –

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos: –

Gyorsított meghívásos: –

Gyorsított tárgyalásos: –

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: –

Egyszerűsített eljárás: –

IV.1.2) A közbeszerzési törvény VII. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt: –

Meghívásos: –

Hirdetmény közzétételével induló/hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos: –

Hirdetmény nélküli tárgyalásos: X

Egyszerűsített eljárás: –

A hirdetmény fajtája

Ajánlati/Részvételi felhívás: –

Időszakos előzetes tájékoztató: –

Előminősítési hirdetmény: –

IV.1.3) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás alkalmazásának indokolása (adott esetben)

A Kbt. 287. § (2) bekezdése és a 225. § (3) bekezdés c) pontja alapján, mely szerint a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna. Az Expressz újságban 2005. október 6-án megjelent adásvételi felhívásban foglaltak eleget tesznek a fenti törvényi előírásoknak.

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás: X

vagy:

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszerzőpontok és súlyszámok alapján: –

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE

V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe:

A szerződés száma: egy

Szervezet/Személy: VE-CAR Kft.
Címzett: Sárközi Árpádné
Cím: Újhegyi út 14.
Postai irányítószám: 1108
Város/Község: Budapest
Ország: Magyarország
Telefon: 57/412-435
Telefax: 57/412-435
E-mail: --
Internetcím (URL): --

V.1.2) A szerződés értékére, valamint a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (áfa nélkül)
Az ellenszolgáltatás összege: 261 400 euró
A legalacsonyabb: – /
a legmagasabb: –
ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat.
Pénznem: euró

V.1.3) Építési koncesszió esetében az ellenszolgáltatás (adott esetben): –

V.1.4) Szolgáltatási koncesszió esetében az ellenszolgáltatás (adott esetben): –

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

V.2.1) Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez?

NEM: X

IGEN: -

Ha igen, a szerződés alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevételeével történő teljesítése értékének vagy arányának (részének) a megjelölése

Érték (áfa nélkül): —

Pénznem: —

Arány (rész): ...%

Nem ismert: –

V.2.2) A közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók neve és címe (adott esetben): –
(ebből a szakaszból szükség szerint több példány használható)

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

VI.1) A HIRDETMÉNY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?

NEM: X

IGEN: -

VI.2) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL AZ AKTÁHOZ RENDELT HIVATKOZÁSI SZÁM: –

VI.3) AZ EREDMÉNYHIRDETÉS DÁTUMA (adott esetben)
2005/10/20 (év/hó/nap)

VI.4) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA: 1

VI.5) A SZERZŐDÉS MEGHIRDETÉSE A KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐBEN (adott esetben): –

VI.6) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?

NEM: X

IGEN: -

Ha igen, kérjük feltüntetni a projekt/program nevét és bármely egyéb használható hivatkozási adatot

VI.7) EGYÉB INFORMÁCIÓK

1) A szerződéskötés tervezett időpontja (adott esetben): 2005/10/20, 8.30 óra

2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka: _____

3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 96. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése: a Kbt. 96. § (2) bekezdésének hatálya alá tartozik.

4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe és az ellenszolgáltatás összege (adott esetben): –

5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlat száma: VE-CAR Kft. 1108 Budapest, Újhegyi út 14., Magyarország

6) Az ajánlatkérő tárgyalás nélküli vagy tárgyalásos egyszerűsített eljárást alkalmazott? (adott esetben): –

7) A hirdetmény nélküli tárgyalásos vagy egyszerűsített eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja: 2005/10/07

8) A közbeszerzési törvény 254. §-a vagy 283. §-a szerinti tárgyalás kezdeményezése esetén a tárgyalás eredménye: –

9) Az ajánlatkérő a közbeszerzési törvény 153. §-ának (1) bekezdését alkalmazta?

NEM: -
IGEN: -

VI.8) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA
2005/10/21 (év/hó/nap)

Vissza

Közbeszerzések Tanácsa

Cím: 1024 Budapest Margit krt. 85.

E-mail: kapcsolat@kozbeszerzesek-tanacs.hu

Főoldal [Honlaptérkép](#) [Impresszum](#) [Adatvédelem](#) [Kapcsolatfelvétel](#) [Letöltésségéd](#) [Technikai ajánlás](#)



99

Levélcím: VOLANBUSZ Zrt. 1476 Budapest, Pf. 302
1091 Budapest, Üllői út 131. Telefon: 465-5601 Telefax: 465-5603
Kereskedelmi és Hitelbank Nyrt. 10200971-21506747-00000000

2/b sz. melléklet

Tálosné Dencs Anna

Tulajdonosi és Vezető Ellenőrzési Igazgató

Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.

Tulajdonosi és Vezető Ellenőrzési Igazgatóság

Budapest

Tárgy: Volánbusz Zrt. autóbusz beszerzésének vizsgálata

Tisztelt Igazgató Asszony!

A 2010. május 3-án Önöknél megtartott egyeztetésre való hivatkozással észrevételeinket a mellékletben leírtakkal kívánjuk kiegészíteni, ill. az ellenőri jelentés véglegesítése előtt – amennyiben lehetséges – élni szeretnénk az egyeztetési lehetőséggel az esetleges félreértések elkerülése végett.

Budapest, 2010. május 4.

Tisztelettel

Pekli Ferenc
sk.

Melléklet!



100

Levélcím: VOLANBUSZ Zrt. 1476 Budapest, Pf. 302
 1091 Budapest, Üllői út 131. Telefon: 465-5601 Telefax: 465-5603
 Kereskedelmi és Hitelbank Nyrt. 10200971-21508747-00000000

Iratsorszám: 2010/30999...

Tálosné Dencs Anna
 Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgató

Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.
 Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóság

Budapest XIII.
 Pozsonyi út 56. B épület

A 2010. május 3-án tartott egyeztetés alapján az Önök részére átadott – a jelentéssel kapcsolatos – észrevételeinket az alábbiakkal egészítjük ki.

I. Piaci ár megítélése használt autóbuszok tekintetében

A járműgyártók jellemzően használt járműértékesítési tevékenységet is folytatnak. Ezt az árukészletet más kereskedők, ügynökök is különböző hirdetési formákban értékesítésre kínálják, úgy, hogy nincs a saját tulajdonukban, hanem **közvetítő szerepet** töltenek be. Emiatt lehetséges, hogy ugyanazt a járművet több közvetítő-kereskedő is meghirdeti. Érdeklődés esetén az adott járművet eredeti tárolási helyén tudják bemutatni az érdeklődőnek. **Az értékesítési ár mindig a jármű megtekintett és kipróbált állapotára vonatkozik.**

A közvetítést végző vállalkozások **többletköltség felszámítása** ellenében vállalják a járművek szállítását, vizsgáztatását és vevőigény szerint a fennálló hibák kijavítását.

A használt járművek beszerzésekor **fontos szempont**, hogy a nagyobb darabszámú ugyanolyan kialakítású, műszaki tartalmú, futásteljesítményű, évjáratú autóbusz üzemeltetése nagyobb költséghatékonysággal végezhető az alábbi szempontokat figyelembe véve:

- alkatrész ellátás biztosítása
- korszerű karbantartási technológia
- karbantartó személyzet oktatása
- célszerszámok és diagnosztikai eszközök beszerzése

Nagyobb autóbuszflotta (több mint 10 db) kínálatának megjelenése a használt autóbusz értékesítésben kiszámíthatatlan, ezért a piac gyorsabban reagál az ilyen jellegű ajánlatok megjelenésekor. Nagyobb üzemeltetők – a fentiekben felsorolt okok miatt - egy ilyen flottát kedvezőbb feltételekkel tudnak üzemeltetni.

Csuklós járművekből álló flotta csak ritkán fordul elő, akkor is legalább 10 év feletti járműéletkorral rendelkeznek.

A használt járműveknél a készlet folyamatosan változik, időben nem kiszámítható, hogy az adott járművek meddig állnak rendelkezésre, hiszen bárki megvásárolhatja.

A Volánbusz Zrt. a 2003. éves reorganizációs programjában azt tűzte ki célul, hogy 8 év alatt a 10 éves átlagéletkort éri el az autóbuszok tekintetében. Forrásigény szempontjából kisebb terhet jelent a korszerű nyugat-európában nagyobb számban közlekedő használt autóbuszok nagyobb mennyiségű beszerzése, mint ugyanakkora forrásból kevesebb darabszámú új autóbusz beszerzése. Ennek figyelembevételével 2003 év óta folyamatosan elemzésre került a használtbusz piac.

Az érintett közbeszerzési eljárásban az EvoBus Hungária Kft. ajánlata különösen kedvező volt, melyet az alábbiak támasztják alá:

- az ajánlati ár a piaci árnál lényegesen kedvezőbb volt,
- nagyobb mennyiségben ajánlott azonos kialakítású járműveket,
- nagyobb mennyiségben ajánlott 10 éves járműéletkor alatti csuklós autóbuszokat,
- a szóló és csuklós járműveket korábban külön-külön, de egy-egy azonos üzemeltető használta
- Nyugat-Európa egyik legnagyobb darabszámban gyártott autóbustípusa
- folyamatos gyártásban volt, ezért az alkatrész ellátás is biztosított
- az átvett használt járművekkel kapcsolatosan az átvételt követően az autóbuszok üzembeállításához a Volánbusz karbantartási technológiája szerint előírt karbantartási műveletek elvégzésén felül további jelentős javítási költség nem merült fel.

2004-es lefolytatott közbeszerzési eljárásban szereplő árak	EVOBUS Hungária Kft. ajánlata
NEOPLAN N 4021 csuklós autóbusz 1997-es évjárat 290 ezer km 110.000 EUR/db	MERCEDES O405GN2 csuklós autóbusz 1996-os évjárat 500-650 ezer km 85.000 EUR/db
MAN NÜ 313 autóbusz 1999-es évjárat 250 ezer km 119.000 EUR/db	MERCEDES O530 autóbusz 1999-es évjárat max.300 ezer km 109.000 EUR/db
MAN NÜ 313 autóbusz 2000-es évjárat 288 ezer km 140.000 EUR/db	
NEOPLAN N 4416Ü autóbusz 1999-es évjárat 330-350 ezer km 119.000 – 120.000 EUR/db	

TRANS-Tour Kft. ajánlata	EVOBUS Hungária Kft. ajánlata
MERCEDES O405GN2 csuklós autóbusz 1996-os évjárat 500-650 ezer km 97.750 EUR/db	MERCEDES O405GN2 csuklós autóbusz 1996-os évjárat 500-650 ezer km 85.000 EUR/db
MERCEDES O530 autóbusz 1999-es évjárat 300 ezer km 125.500 EUR/db	MERCEDES O530 autóbusz 1999-es évjárat max.300 ezer km 109.000 EUR/db
MERCEDES O530 autóbusz 1998-as évjárat 350 ezer km 111.500 EUR/db	MERCEDES O530 autóbusz 1998-as évjárat max.300 ezer km 97.000 EUR/db



Levél cím: VOLANBUSZ Zrt. 1476 Budapest, Pf. 302
1091 Budapest, Üllői út 131. Telefon: 465-5601 Telefax: 465-5603
Kereskedelmi és Hitelbank Nyrt. 10200971-21508747-00000000

EVOBUS Hungária Kft. korábbi ajánlata (ld.melléklet)	EVOBUS Hungária Kft. ajánlata
MERCEDES O530 autóbusz 1999-es évjárat 195 ezer km 125.000 EUR/db	MERCEDES O530 autóbusz 1999-es évjárat max.300 ezer km 109.000 EUR/db
MERCEDES O530 autóbusz 1998-as évjárat 200 ezer km 120.000 EUR/db	MERCEDES O530 autóbusz 1998-as évjárat max.300 ezer km 97.000 EUR/db

PrymaOil Kft ajánlata (ld. melléklet)	EVOBUS Hungária Kft. ajánlata
MERCEDES O530 autóbusz 1998-as évjárat 200 ezer km 120.000 EUR/db	MERCEDES O530 autóbusz 1998-as évjárat max.300 ezer km 97.000 EUR/db
MERCEDES O530 autóbusz 1997-es évjárat 270 ezer km 105.000 EUR/db	MERCEDES O530 autóbusz 1998-as évjárat max.300 ezer km 97.000 EUR/db

A közbeszerzési eljárás tárgyalásának befejezésével az EvoBus Hungária Kft. végleges ajánlata még kedvezőbbé vált mert az ajánlati ár magába foglalta:

- a Magyarországra szállítás költségét
- a magyarországi forgalomba helyezés költségeit,
- a hibafelvétel során feltárt hibák térítésmentes javítását, különös tekintettel a használhatóságot befolyásoló, és a forgalombiztonságot érintő hibákat.

A használt járművek esetében figyelembe kell venni, hogy a járművek nem újak, vagyis természetes elhasználódásból és a korábbi üzemeltetésből adódóan hibák, sérülések találhatók, és ezek javításában kompromisszumra kell jutni, de nem érintheti az üzemszerű használhatóságot és a forgalombiztonságot befolyásoló hibákat.

III.1.2.2.1. pont 11. oldalon szereplő megjegyzésre

Az előző évi mérleg elfogadásának és cégbírásnak történő beadásának határideje az adott év május vége, ebből kifolyólag egy közbeszerzési eljárás során az ajánlatkérő 2005. május 18-án indított eljárás esetében **2004. évi mérleget nem kérhetett**. A közbeszerzések tanácsa következetes joggyakorlata is csak május 31. után indított közbeszerzési eljárások során teszi lehetővé az előző naptári évre vonatkozó éves beszámoló becsatolásának előírását.

(III./1.3. pont, 16. oldalon szereplő megjegyzésre:)

A közbeszerzési eljárás hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás volt, mely megfelel a **Közbeszerzési törvény szabályainak**, és általánosan alkalmazta több Volán Társaság is a használt autóbuszok beszerzése esetében a 2003-2004-2005. években.

Fr
4

Az újságban megjelentett hirdetésben a hirdető időkorlátot is megjelölt, **ezért nyílt eljárás lefolytatására** - a Közbeszerzési törvényben a nyílt eljárás szabályai szerinti kötelezően betartandó eljárási időtartamok miatt - **technikailag nincs lehetőség**, mert az árukészletet ez idő alatt bárki megvásárolhatja.

Amennyiben a Volánbusz Zrt. nem a jelen eljárás fajtát választotta volna, akkor a hirdetésben szereplő autóbuszok megvásárlásától valószínűleg elesik. A használt termékek piacainak sajátossága, hogy megfelelő ár-érték arány esetén a vásárlásokra szánt időkorlátokat gyorsan kell kihasználni.

Az ajánlatban a teljesítés helyének (műszaki átadása) az EvoBus Mannheimi és Wiener Neudorfi telephelye egyértelműen meghatározásra került. A forgalomba helyezés utáni átadás-átvételle az EvoBus Hungária Kft. Budapesti telephelye van megjelölve.

Mivel ez egy tárgyalásos közbeszerzési eljárás ezért, a szerződés teljesítésének részletei a tárgyalás során kerülnek egyeztetésre és véglegesítésre.

Melléklet:

- a Trans – Tour Kft. cégkivonatát (internetről kinyomtatott), melyben megtalálható, hogy a cég tevékenységi körébe beletartozik a gépjármű kereskedés is.
- a Tiszafüredi Gidrán Kft. cégkivonatát, melyben megtalálható, hogy a cég tevékenységi körébe beletartozik a gépjármű kereskedés is.
- EvoBus Hungária Kft. korábbi ajánlata Mercedes O530 autóbuszokra
- PrimaOil Kft. ajánlata Mercedes O530 autóbuszokra

A ellenőri jelentés véglegesítése előtt – amennyiben lehetséges - **élni szeretnénk az egyeztetési lehetőséggel** az esetleges félreértések elkerülése végett.

Budapest, 2010. május 4.

Tisztelettel:

Pekli Ferenc
vezérigazgató

Nyilvános Cégbatár Kivonata

1. oldal, összesen: .

Igazságügyi Minisztérium
Cégnyilvántartási és Céginformációs Szolgálat

Nyilvános Cégbatár Kivonata

A Cg.15-09-060437 cégjegyzékszámú TRANS-TOUR 90 Közlekedési Korlátolt Felelősségű Társaság (4474 Tiszabercel, Fő u 40.) 2006. május 2. napján hatályos adatai.

1. **Általános adatok**
Cégforma: Korlátolt felelősségű társaság
Bejegyzve: 1990. november 13.
2. **A cég elnevezése**
2/1. TRANS-TOUR 90 Közlekedési Korlátolt Felelősségű Társaság
Hatályos: 1990/09/24 ...
3. **A cég rövidített elnevezése**
3/1. TRANS-TOUR 90 KFT
Hatályos: 1990/09/24 ...
5. **A cég székhelye**
5/2. 4474 Tiszabercel, Fő u 40.
Hatályos: 1998/12/21 ...
7. **A cég fióktelepe(i)**
7/1. HU-4400 Nyíregyháza, Bogyó u.3704/21-22 hrsz
Hatályos: 1998/12/21 ...
7/2. HU-4400 Nyíregyháza, Buza tér 7. 3. em. 7.
Hatályos: 1998/12/21 ...
7/3. HU-4400 Nyíregyháza, Mező u 5.
Hatályos: 1998/12/21 ...
8. **A létesítő okirat kelte**
8/1. 1990. szeptember 24.
Hatályos: 1990/09/24 ...
8/2. 1995. február 8.
Hatályos: 1995/02/08 ...
8/3. 1997. január 25.
Hatályos: 1997/01/25 ...
8/4. 1998. január 5.
Hatályos: 1998/01/05 ...
8/5. 1998. december 21.
Hatályos: 1999/02/17 ...
8/6. 1999. február 2.
Hatályos: 1999/02/17 ...
8/7. 2003. október 29.
Hatályos: 2003/12/05 ...
9. **A cég tevékenysége**
9/22. 6023 '03 Egyéb szárazföldi személyszállítás
Főtevékenység.
Hatályos: 1999/02/17 ...
9/23. 2956 '03 Műshova nem sorolt egyéb speciális gép gyártása
Hatályos: 1999/02/17 ...
9/24. 5010 '03 Gépjármű-kereskedelem
Hatályos: 1999/02/17 ...



Nyilvános Cégaratok Kivonata

2. oldal, összesen: 2

- 9/25. 5020 '03 Gépjárműjavítás
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/26. 5030 '03 Gépjárműalkatrész-kereskedelem
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/27. 5050 '03 Üzemanyag-kiskereskedelem
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/28. 5112 '03 Alapanyag, üzemanyag ügynöki nagykereskedelme
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/29. 5119 '03 Vegyes termékkörű ügynöki nagykereskedelem
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/30. 5248 '03 Egyéb máshová nem sorolt iparcikk-kiskereskedelem
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/32. 6021 '03 Menetrendszerű egyéb szárazföldi személyszállítás
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/33. 6022 '03 Taxi személyszállítás
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/34. 6024 '03 Közúti teherszállítás
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/35. 6311 '03 Rakománykezelés
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/36. 6312 '03 Tárolás, raktározás
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/37. 6321 '03 Egyéb szárazföldi szállítást segítő tevékenység
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/38. 6340 '03 Szállítványozás
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/39. 7020 '03 Ingatlan bérbeadása, üzemeltetése
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/40. 7110 '03 Gépjárműkölcsönzés
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/41. 7121 '03 Egyéb szárazföldi jármű kölcsönzése
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/42. 9002 '03 Hulladékgyűjtés, -kezelés
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/43. 9305 '03 Máshova nem sorolt egyéb szolgáltatás
Hatályos: 1999/02/17 ...
- 9/44. 5263 '03 Egyéb nem bolti kiskereskedelem
Hatályos: 2003/12/05 ...

10. A működés befejezésének időpontja

határozatlan

Hatályos: 1990/09/24 ...

11. A cég jegyzett tőkéje

11/2.

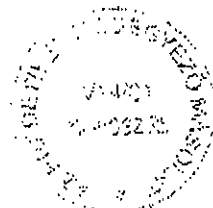
Megnevezés	Összeg	Pénznem
Pénzbeli hozzájárulás	3000000	Ft
Összesen	3000000	Ft

azaz hárommillió Ft.

Hatályos: 1999/02/17 ...

12. A képviselő módja

12/1. A cég kézzel, géppel írt, illetve előnyomott vagy nyomtatott neve alá az ügyvezető nevét önállóan



Nyilvános Céginformációk Kivonata

106

3. oldal, összesen: 4

- írja alá.
Hatályos: 1990/09/24 ...
13. **A képviselőre jogosult(ak) adatai**
13/4. Járku József ügyvezető (an.: Páll Mária)
4405 Nyíregyháza, Fonó u. 5
Hatályos: 2003/10/29 ...
14. **A könyvvizsgáló(k) adatai**
14/1. Havasi László (an.: Szerdahelyi Róza)
4400 Nyíregyháza, Tujafa u. 1
Hatályos: 2003/10/29 ...
17. **A magyar, illetve külföldi részvétellel működő cégben érintett állam(ok) betűjele**
17/1. HU
Hatályos: 1990/11/13 ...
18. **Annak a kamarának a megnevezése, melynek a cég tagja**
18/2. Szabolcs-Szatmár-Bereg megyei Kereskedelmi és Iparkamara
Kamara azonosítószám: T--3-1659-15
Hatályos: 2001/01/22 ...
20. **A cég statisztikai számjele**
20/1. 10420447-6023-113-15.
Hatályos: 1999/02/17 ...
21. **A cég adószáma**
21/2. Adószám: 10420447-2-15.
Közösségi adószám: HU10420447.
A közösségi adószám nyitásának dátuma: 2004/05/01
Hatályos: 2004/04/29 ...
32. **A cég pénzforgalmi jelzőszáma**
32/1. 10404405-44011446-00000000
A számla megnyitásának dátuma: nincs megadva.
A pénzforgalmi jelzőszámot a 01-10-041043 cégjegyzékszámú
Kereskedelmi és Hitelbank Rt. (1051 Budapest Vigadó tér 1.) kezeli.
Hatályos: 1995/12/04 ...
- 32/5. 10300002-27000883-00003285
A számla megnyitásának dátuma: nincs megadva.
A pénzforgalmi jelzőszámot a 01-10-040952 cégjegyzékszámú
MKB Bank Rt. (1051 Budapest Váci utca 38.) kezeli.
Hatályos: 2001/12/06 ...

II. Céginformációtól függő adatok

1. **A tag(ok) adatai**
1/11. Járku József (an.: Páll Mária)
4400 Nyíregyháza, Fonó u. 5
A társaság irányítását biztosító befolyásolás mértéke: többségi.
Hatályos: 1998/12/21 ...
- 1/14. Járku Marianna (an.: Magyar Erzsébet)
1026 Budapest, Pasaréti u. 201. 2/9
Hatályos: 2003/10/29 ...
- 1/15. Járku Tamás (an.: Magyar Erzsébet)
4400 Nyíregyháza, Mező u. 5. 3/8
Hatályos: 2003/10/29 ...

A fenti cégkivonat az 1997: CXLV.tv.4.§(1)bek. szerint tanúsítja, hogy a benne foglalt adatok megegyeznek a cégbíróságon nyilvántartott adatokkal. A cégkivonat közokiratnak azonban csak akkor minősül, ha azt az

102

Nyilvános Cégs adatok Kivonata

4. oldal, összesen: 4

Igazságügyi Minisztérium Cégn yilvántartási és Céginformációs Szolgá lata bélyegzővel, valamint aláíréssal hitelesítve adja ki.

Készült: 2006.05.02. A szolgáltatott adatok a kibocsátás időpontjában megegyeznek a cégn yilvántartó rendszer adataival.

Microsec Kft.
hálózati szolgáltató

AXA Információs és Pénzügyi Kft.
IM OCCR disztribútor

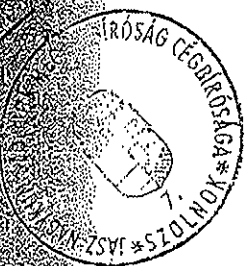


2006.05.02.

78

2006.05.02.

108



C É G K I V O N A T

kiadta a
Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Bíróság mint Cégbíróság.

A Cg.16-09-008417 cégjegyzékszámú cég 2005. október 25. napján hatályos adatai a következők:

- 1 Általános adatok
Bejegyezve : 2005. augusztus 5.
Cégforma : Korlátolt felelősségű társaság
- 2 A cég elnevezése
2/001 Tiszafüredi Gidrán Gépgyártó és Járműtechnika
 Korlátolt Felelősségű Társaság
- 3 A cég rövidített elnevezése(i)
3/001 Tiszafüredi Gidrán Kft.
- 5 A cég székhelye
5/001 5350 Tiszafüred, Városkert út 7.
- 6 A cég telephelye(i)
6/001 5350 Tiszafüred, Gyártelepi u. 6-8.
- 8 A létesítő okirat kelte
8/001 2005.06.17
- 9 A cég tevékenysége
9/001 5010'03 Gépjármű-kereskedelem
 Főtevékenység
9/002 2811'03 Fémszerkezet gyártása
9/003 2821'03 Fémtartály gyártása
9/004 2822'03 Fűtési kazán, radiátor gyártása
9/005 2830'03 Gőzkazán gyártása
9/006 2851'03 Fém felületkezelése
9/007 2871'03 Vas, acél tárolóeszköz gyártása
9/008 2875'03 Máshova nem sorolt egyéb fémfeldolgozási
 termék gyártása
9/009 2922'03 Emelő-, anyagmozgató gép gyártása
9/010 2923'03 Nem háztartási hűtő, légállapot-szabályozó
 gyártása



109

Cégkivonat

- 2 -

Cg.16-09-008417

- 9/011 2924'03 Máshova nem sorolt egyéb általános gép gyártása
9/012 2931'03 Mezőgazdasági traktor gyártása
9/013 2932'03 Egyéb mezőgazdasági gép gyártása
9/014 2952'03 Bányászati, építőipari gép gyártása
9/015 2953'03 Élelmiszer-, dohányipari gép gyártása
9/016 2972'03 Nem villamos háztartási készülék gyártása
9/017 3161'03 Máshova nem sorolt motor-, járművillamossági cikk gyártása
9/018 3162'03 Máshova nem sorolt egyéb villamos termék gyártása
9/019 3410'03 Közúti gépjármű gyártása
9/020 3420'03 Gépjármű-karosszéria, pótkocsi gyártása
9/021 3430'03 Közúti gépjármű, gépjárműmotor alkatrészeinek gyártása
9/022 3511'03 Hajógyártás, -javítás
9/023 3512'03 Szabadidő-, sporthajó gyártása, javítása
9/024 3550'03 Máshova nem sorolt egyéb jármű gyártása
9/025 3614'03 Egyéb bútor gyártása
9/026 4531'03 Villanyszerelés
9/027 4532'03 Szigetelés
9/028 4533'03 Víz-, gáz-, fűtésszerelés
9/029 4534'03 Egyéb épületgépészeti szerelés
9/030 5020'03 Gépjárműjavítás
9/031 5030'03 Gépjárműalkatrész-kereskedelem
9/032 5040'03 Motorkerékpár kereskedelme, javítása
9/033 5156'03 Egyéb termelési célú termék nagykereskedelme
9/034 5274'03 Egyéb fogyasztási cikk javítása
9/035 6023'03 Egyéb szárazföldi személyszállítás
9/036 7110'03 Gépkocsikölcsönzés
9/037 7121'03 Egyéb szárazföldi jármű kölcsönzése
9/038 7122'03 Vízi jármű kölcsönzése
9/039 7420'03 Mérnöki tevékenység, tanácsadás
11 A cég jegyzett tőkéje
11/001 3000000.-Ft, azaz hárommillió Ft készpénz.

- 12 A képviselőlet módja
12/001 Önálló



110

Cégkivonat

- 3 -

Cg.16-09-008417

- 13 A képviselőre jogosult(ak) adatai
13/001 A képviselő módja: önálló.
Kun Katalin vezető tisztségviselő (tisztségviselő)
(an.: Kőrösi Katalin Eszter)
5350 Tiszafüred, Városcsokort u. 7.
Jogv. kezdete: 2005.06.17. Jogv. vége: 2010.06.17.
- 16 Átalakulás folytán létrejött cég esetében a jogelőd
cég(ek) adatai
16/001 Cg.16-06-006681 Tiszafüredi Gidrán Gépgyártó és
Járműtechnika Betéti Társaság
- 17 A magyar, illetve külföldi részvétellel működő
cégben érintett állam(ok) betűjele
17/001 HU
- 20 A cég statisztikai számjele
20/001 13550842-5010-113-16
- 21 A cég adószáma
21/001 13550842-2-16
- 1(09) A tag(ok) adatai
1/001 Kun Katalin (an.: Kőrösi Katalin Eszter)
5350 Tiszafüred, Városcsokort u. 7.
1/002 Molnár János (an.: Furka Terézia)
5350 Tiszafüred, Feszty Á. u. 88.
1/003 Kunné Kőrösi Katalin (an.: Szövetes Piroska)
5350 Tiszafüred, Városcsokort u. 7.
1/004 A társaság irányítását biztosító befolyásolás
fajtája: jelentős befolyás.
Kun Péter (an.: Kőrösi Katalin Eszter)
5350 Tiszafüred, Városcsokort u. 7.

A Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Bíróság mint cégbíróság
hivatalosan igazolja, hogy ezen kiadmány adatai a bíróság
jogerős végzésein alapulnak.



7

- 8 -

M1

Cégkivonat

- 4 -

Cg.16-09-008417

A cégügyben el nem bírált módosítás nincs folyamatban.

A kiadmány a kérelmező Cgpk.16-05-005311 számon iktatott kérvénye alapján készült.

Szolnok, 2005. október 25.

A kiadmány hitelélül:

Handwritten signature



Dr.
5350
482
Tan
Árp
„CÉ
Tisz

Handwritten signature

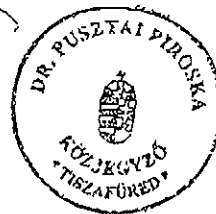
28 -

M2

17 Dr. Pusztai Piroska tiszafüredi közjegyző
5350 Tiszafüred, Igari u. 1. sz. Tel.: 59/511-405
482/2005. Ügyszám-----

17 Tanúsítom, hogy ez a tanúsítványhoz fűzött hiteles másolat Molnár János Tiszafüred, Feszty
Árpád út 88. szám alatti lakos által a mai napon előttem eredetiben bemutatott
„CÉGKIVONAT” elnevezésű okirat mind a négy oldalával mindenben megegyezik.
Tiszafüreden, 2005. (Kettőezer-öt) év október hó 27. (Huszonhetedik) napján.

Dr. Pusztai Piroska
közjegyző



- 9 -

11

113

Gyürk Tibor

Tárgy: FW: Citaro
Mellékletek: 075 Citaro.pdf; 076 Citaro.pdf; 077 Citaro.pdf
Fontosság: Sürgős

-----Original Message-----

From: János Stromajer [mailto:janos.stromajer@mercedes-benz.hu]
Sent: Friday, November 21, 2003 11:48 AM
To: janos.bauer@volanbusz.hu
Subject: Citaro

Tisztelt Bauer úr!

Szíves tájékoztatásul különböző évjáratú Citaro-k, mindegyik évjáratból több darabos készlettel

Üdvözlettel/With kind regards

Stromajer János
EvoBus Hungária Kft
Tel: +361 463-7427
Fax: +361 463-7431
Mobil: +3620 4545-903
e-mail: janos.stromajer@mercedes-benz.hu

(See attached file: 075 Citaro.pdf)(See attached file: 076 Citaro.pdf)(See attached file: 077 Citaro.pdf)

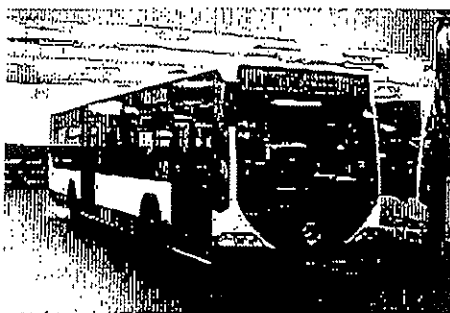
MG

megrendelési szám:**OGC2228810410**

gyártó:	Mercedes-Benz
jármű típusa:	Citaro O 530
Alvázszám::	WEB62800013088005
első foralomba heyezés:	12/1997
Tulajdonosok száma::	1
km állás (a tulajdonos által megadott adat):	269.000
Motor:	Mercedes-Benz
KW (LE):	170 (231)
motorfajta:	dízel EURO 2
ülöhelyek:	36
állóhelyek:	64
ülöhelyek:	Standard VONALJÁRAT
kormánykerékpozíció:	balra, LHD

extra felszereltség:

ABS, kipörgésgátló

ár:**105,000 EUR****ajánlattevő:**

Stromajer János
EvoBus Hungaria Kft
1117 Bp. Hunyadi J. út 6.

Telefon: (1) 463-7427
Telefax: (1) 463-7431

Ez egy kötetlen ajánlat. A tulajdon- és a közbenső értékesítés joga fenntartva.
Amennyiben az ár megadása egy idegen pénznemben történik, úgy mindig az adott értékesítési hely napi árfolyama érvényes.

115

megrendelési szám:**OGC2328810080**

gyártómű:

Mercedes-Benz

jármű típusa:

Citaro O 530

Alvázszerelés:

WEB62800013091157

első foralomba heyezés:

11/1998

Tulajdonosok száma::

km állás (a tulajdonos által megadott adat):

269.000

Motor:

Mercedes-Benz

KW (LE):

170 (231)

motorfajta:

dízel EURO 2

Ülőhelyek:

36

állólhelyek:

65

ülőlhelyek:

Standard VONALJÁRAT

kormánykerékpozíció:

balra, LHD

extra felszereltség:

ABS, kipörgésgátló

ár:**120.000 EUR****ajánlattevő:**

Stromajer János

EvoBus Hungaria Kft

1117 Bp. Hunyadi J. út 6.

Telefon: (1) 463-7427

Telefax: (1) 463-7431

Ez egy kötetlen ajánlat. A tulajdon- és a közbenő értékesítés joga fenntartva.
Amennyiben az ár megadása egy idegen pénznemben történik, úgy mindig az adott értékesítési hely napi árfolyama érvényes.

M6

megrendelési szám:**OGC2328810078**

gyártómu:

Mercedes-Benz

jármu típusa:

Citaro O 530

Alvázszám::

WEB62800013093265

első foralomba heyezés:

05/1999

Tulajdonosok száma::

km állás (a tulajdonos által megadott adat):

195.000

Motor:

Mercedes-Benz

KW (LE):

170 (231)

motorfajta:

dízel EURO 2

ülőhelyek:

36

állóhelyek:

64

ülőhelyek:

Standard VONALJÁRAT

kormánykerékpozíció:

balra, LHD

extra felszereltség:

ABS, kipörgésgátló

ár:**125.000 EUR****ajánlattevő:**

Stromajer János

Telefon: (1) 463-7427

EvoBus Hungaria Kft

Telefax: (1) 463-7431

1117 Bp. Hunyadi J. út 6.

Ez egy kötetlen ajánlat. A tulajdon- és a közbenső értékesítés joga fenntartva.
Amennyiben az ár megadása egy idegen pénznemben történik, úgy mindig az adott értékesítési hely napi árfolyama érvényes.

44-1786/2003 JUN 12. R

PRYMA OIL Kft.

Levelezési cím / Telephely: H-9023 Győr, Mészáros L. u. 13.
Tel.: (36) 96/435-539 Fax: (36) 96/416-108



117

2003. jún. 13.
Szabolcs

VOLÁNBUSZ Közlekedési Rt.
Baraczka Tamás úr
szakosztályvezető részére

Győr, 2003. 06.05.


1134 Budapest
Szabolcs út 17.

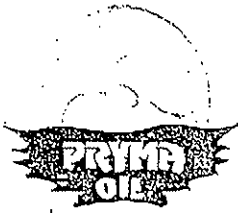
Tisztelt Baraczka úr!

Személyes megbeszélésünk alapján küldöm az EVOBUS első 20 db használt busz ajánlatát, mely tartalmazza a külső megjelenést és a jellegrajzát, valamint az árat.

Amennyiben kérdés merül fel azt, feltétlen jelezzék és azt, vagy személyes tárgyaláson, vagy egyéb úton megválaszoljuk.

Tisztelettel:


Pryma Attila
ügyvezető

**PRYMA OIL Kft.**

Levelezési cím / Telephely: H-9023 Győr, Mészáros L. u. 13.

Tel.: (36) 96/435-539 Fax: (36) 96/415-108

E-mail: pryma@gyorpost.hu Web: www.pryma.hu

118

EvoBusOmnibus Gebrauchtwagen
Centrum

EvoBus GmbH, Postfach 94 03 06, 60461 Frankfurt

**KommissionsNr:****OGC2228810410**

Hersteller: Mercedes-Benz
 Fahrzeugtyp: Citaro O 530
 Fahrzeug Ident-Nr.: WEB62800013088005
 Erstzulassung: 09.12.1997
 Anzahl Vorbesitzer: 1
 km - Stand: 269.680 km lt. Tachometer

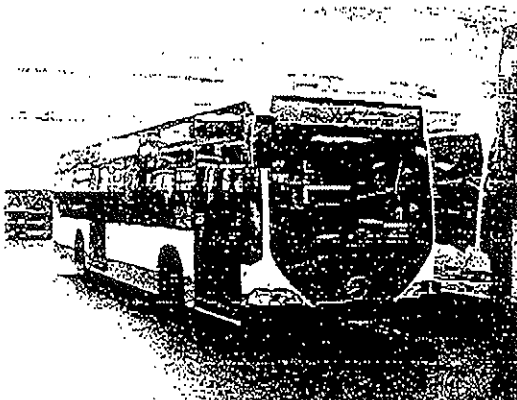
Ca 10 J

Motor: Mercedes-Benz 170/231 KW/PS
 Getriebe/ Anzahl Gänge: ZF automatisch/ 5
 Sitzplätze: 36
 Stehplätze: 64
 Innenausstattung: Innenfarbe: Grundfarbe grau
 Bestuhlung: Linie Standard, Polster: Bezug Wollplüsch, Farbe grau
 Lackierung: Normallack: Grundfarbe weiß, Beschriftung geklebt, Absetzfarbe rot

Sonstige Ausstattungen:

Antiblockier-System	Linienzulassung
Antriebs-Schlupf-Regelung	Dachluken
Cassettenteil	Zusatzheizung
Radio	Seitenscheiben klar
Fahrzielanlage	

Angebotspreis:
(zuzüglich der gültigen Umsatzsteuer)

105.000,00 EUR

**PRYMA OIL Kft.**

Levelezési cím / Telephely: H-9023 Győr, Mészáros L. u. 13.
 Tel.: (36) 96/435-539 Fax: (36) 96/416-108
 E-Mail: info@pryma.hu WEB: www.pryma.hu

119

EvoBus

Omnibus Gebrauchtwagen
 Centrum

EvoBus GmbH, Postfach 940306, 60461 Frankfurt

OMNIplus**KommissionsNr:****OGC2328810083**

Hersteller: Mercedes-Benz
 Fahrzeugtyp: Citaro O 530
 Fahrzeug Ident-Nr.: WEB62800013090422
 Erstzulassung: 05.10.1998
 Anzahl Vorbesitzer: 2
 km - Stand: 200.186 km lt. Tachometer

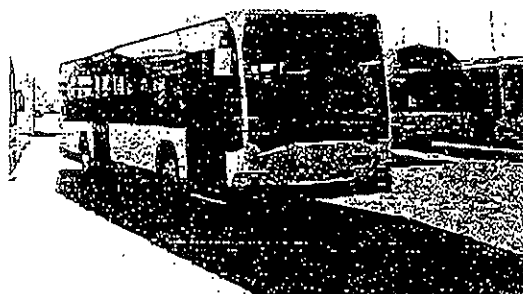
Ca 10 dt

Motor: Mercedes-Benz 205/279 KW/PS
 Getriebe/ Anzahl Gänge: ZF automatisch/ 5
 Sitzplätze: 35
 Stehplätze: 63
 Innenausstattung: Innenfarbe: Grundfarbe
 Bestuhlung: Linie Standard, Polster: Bezug Wollplüsch, Farbe bunt
 Lackierung: Normallack: Grundfarbe weiß, Beschriftung ohne, Absetzfarbe grau

Sonstige Ausstattungen:

Antiblockier-System Dachluken
 Antriebs-Schlupf-Regelung Zusatzheizung
 Mikrofon Hinterachse schnell
 Fahrzielanlage Seitenscheiben klar
 Linienzulassung

Angebotspreis:
 (zuzüglich der gültigen Umsatzsteuer)

120.000,00 EUR

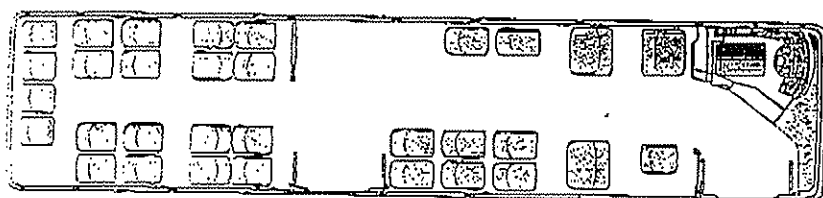
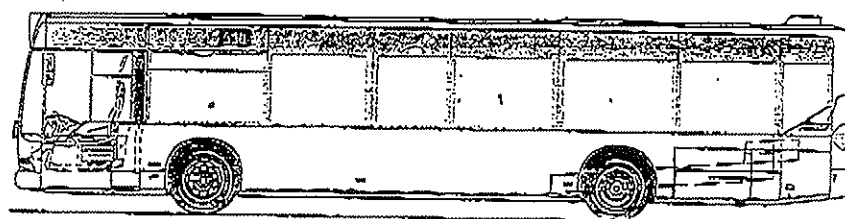
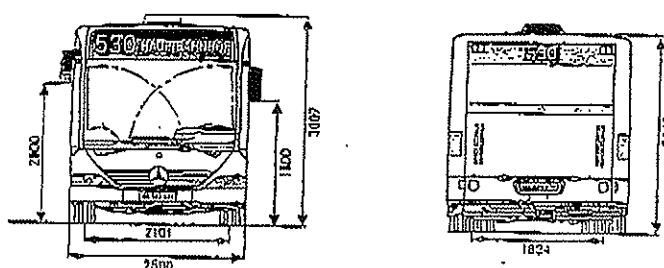
PRYMA OIL Kft.

Levelezési cím / Telefonszám: H-9026 Győr, Mátyás utca 13.
 Tel.: (36) 96.455-539 Fax: (36) 96.413-110

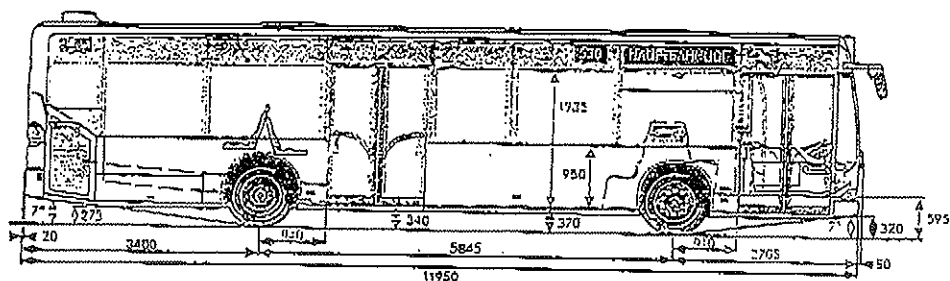
120

JELLEGRÁZ

Kar



Locker vom Hocker 32 Plätze;
 Die neuartige Befestigung der Sitze
 erlaubt eine variable Bestuhlung.



EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest

3. sz. melléklet

VOLÁNBUSZ Közlekedési Rt.Budapest
Üllői út 131.
1091Pekli Ferenc úr
vezérigazgató részére

Budapest, 2005. május 11.

Tisztelt Vezérigazgató úr!

Engedje meg, hogy az alábbi előzetes tájékoztatással forduljunk Önhöz:

Az EvoBus Hungária Kft. 17 db Mercedes-Benz O 530 típusú használt ill. 15 db O405GN2 típusú használt, igen jó állapotú, kedvező ár-érték arányú mannheimi ill. wiener neudorfi EvoBus telephelyen tárolt autóbuszokra állított össze értékesítési csomagot.

Ezt a járműcsomagot 2005. május 17-én a Magyar Nemzet országos terjesztésű napilapban értékesítésre meghirdetjük.

Figyelemmel arra, hogy a Volánbusz Rt. Magyarország legnagyobb Volán vállalata, valamint tekintettel a használt autóbusz csomag nagyságrendjére és kedvező feltételeire, előzetesen is szeretnénk Önöket erről ezúton is tájékoztatni.

A járművek értékesítési feltételei az alábbiak:

I. 17 db Mercedes-Benz O350 típusú, cca 300.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, kétajtós, városi kivitelű autóbusz, amelyből:

- 9 db 1998. évjáratú 97.000,- Euro/db
- 8 db 1999. évjáratú 109.000,- Euro/db

II. 15 db Mercedes-Benz O405GN2 típusú, cca 500-650.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, csuklós, háromajtós, városi kivitelű autóbusz:

- 1996. XI.-XII. havi első forgalomba helyezés 85.000,- Euro/db

A fenti egységarak EvoBus Mannheim (Németország) ill. EvoBus Wiener Neudorf (Ausztria) telephelyi átadással értendők.

A hazaszállítás és a magyarországi forgalombahelyezés (kivéve kötelező biztosítás és vagyonszerzési illeték, amely a vevőt terheli) cca 2.000,- Euro/jármű külön fizetendő költséget jelentenek.

A fent megadott egységarak nettó, Áfa nélkül értendők.

Fizetési feltétel: 30% megrendeléskor
70% átvétel előtt

Tervezett szállítási határidő: 2005. június, amennyiben a szerződés ill. a 30% befizetése 2005. május 31-ig létrejön ill. megtörténik.

A járművek műszaki átvétele a fenti telephelyeken történik, míg a forgalomba helyezés pl. magyarországi telephelyünkön.

Amennyiben a fizetés nem Euro-ban történik, ebben az esetben a végleges eladási ár a HVB bank számlázás napján érvényes Euro/HUF devizaeladási árfolyamának megfelelően kerül kiszámításra és számlázásra.

Tisztelt Vezérigazgató úr!

Bízunk abban, hogy rendkívüli ajánlatunk felkeltette az Önök érdeklődését.
Bármely további kérdés esetén Stromajer János értékesítő kollégánk (06-20-4545903) ill. jómagam is készséggel állok az Ön ill. kollégái rendelkezésére.

Üdvözlettel
EvoBus Hungária Kft.

Magy István
értékesítési vezető

EvoBus
EvoBus Hungária Kereskedelmi KFT.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.
Adószám: 12938713-2-41
HVB 10918001-00000005-06160028

INGATLANFEJLESZTŐ-BERUHAZÓ CÉG

13. II. TOKEMÁRTÓZÁS/EREDMÉNY	500.469	569.356
14. III. LEKÖTÖTT TARTALÉK	0	0
15. IV. TÁRGYVÉNY EREDMÉNY KÖRHAZÁSI TEVEKÉNYSÉGRŐL	30.242	24.658
16. V. TÁRGYVÉNY EREDMÉNY VÁLLALKOZÁSI TEVEKÉNYSÉGRŐL	0	0
17. D. Tartalék	0	0
18. E. Céltartalékok	0	0
19. F. Kötelezettségek (20.-21.sorok)	22.119	24.374
20. I. HOSSZU LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	9.082	0
21. II. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	22.119	15.292
22. FORRÁSOK (PASSZIVÁK) ÖSSZESEN (11.+17.+18.+19. sor)	834.581	900.139
EREDMÉNYLEVEZETÉS		
1. A. Összes körhasznú tevékenység bevétele (1.+11.)	815.911	879.802
2. 1. PÉNZÜGYILEG RENDJEZETT BEVÉTELEK (1.+2.+3.+4.+5.)	800.158	0
3. 1. Körhasznú célú működésére kapott támogatás	759.346	807.432
4. a) alapítól	0	0
5. b) központi költségvetésről	211.120	220.975
6. c) egyéb, ebből 1% 45.208	75.528	71.151
7. 2. Pályázati úton elnyert támogatás	11.802	5.874
8. 3. Körhasznú tevékenységek számított bevétele	28.842	33.576
9. 4. Tagdíjából származó bevétel	63	99
10. 5. Egyéb bevétel	2.105	1.392
11. B. PÉNZBEVÉTELEK NEM JELENTŐ BEVÉTELEK	14.753	31.529
12. B. Vállalkozási tevékenység bevétele (1.+2.)	0	0
13. 1. Pénzügyileg rendezett bevételek	0	0
14. 2. Pénzbevételek nem jelentő bevételek	0	0
15. C. Tényleges pénzbevételek (A/1+B/1)	801.158	848.373
16. D. Pénzbevételek nem jelentő bevételek (A/1+B/2)	14.753	31.529
17. E. Körhasznú tevékenység ráfordításai (1.+2.+3.+4.)	785.669	855.244
18. 1. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	719.588	766.475
19. 2. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	16.734	34.772
20. 3. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	23.702	24.176
21. 4. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	25.645	29.871
22. F. Vállalkozási tevékenység ráfordításai (1.+2.+3.+4.)	0	0
23. 1. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	0	0
24. 2. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	0	0
25. 3. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	0	0
26. 4. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	0	0
27. G. Körhasznú tevékenység eredménye (1.+2.)	30.242	24.658
28. 1. Tárgyveti pénzügyi eredménye (A/1+E/1-E/4)	55.925	52.027
29. 2. Nem pénzben realizált eredmény (B/1+E/2-E/3)	-25.683	-27.369
30. 3. Vállalkozási tevékenység eredménye (1.+2.)	0	0
31. 1. Tárgyveti pénzügyi eredmény (B/1+E/1-E/4)	0	0
32. 2. Nem pénzben realizált eredmény (B/1+E/2-E/3)	0	0
33. 3. Vállalkozási tevékenység eredménye (1.+2.)	0	0
34. 1. Összes pénzbeli eredmény (1.+2.+3.)	55.925	52.027
35. 2. Nem pénzben realizált eredmény (3.+4.)	-25.683	-27.369
36. 3. Adófelvételi kötelezettség	0	0
37. 4. Vállalkozási tevékenység tárgyévi adózott eredménye (H-K)	0	0

Keltetés: Budapest, 2005. május 19.

az egyéb szervezetek ellenében (K+K)

Bulvártárházban a nagylamangia állatvilágát nézhetjük meg

Leendő munkatársunkat lelkes csapat, valamint egy nagy múltra visszatérítő, biztos egzisztenciát nyújtó cég várja:

Érdeklődése esetén, kérjük, küldje el fényképes önéletrajzát az alábbi címre:

BUDAFOK Élesztő- és Szeszgyár Kft.,
1222 Budapest, Gyár utca 5-9,
telefon: 226-6311/213,
fax: 226-5011,
e-mail: human@lesaffre.hu

LESAFFRE
GROUP

A Fővárosi Önkormányzat a drogfogyasztás csökkentésére pályázatot ír ki az alábbi három témakörben:

- 1. Reszocializációs programok (keretösszeg: 4,1 millió Ft)**
Cél: Olyan komplex reszocializációs programok pályázathoznak, melyek droggal érintett fiatalok részére képzési programokat nyújtanak, védett munkahelyeket hoznak létre, illetve olyan fiatalok számára biztosítanak oktatást, akik drogfogyasztásuk kapcsán a megszokott iskolarendszerbe nem képesek beilleszkedni.
- 2. Veszélyeztetett fiatalok megkereső programja (keretösszeg: 4,1 millió Ft)**
Cél: Pályázat a veszélyeztetett fiatalok között folytatott megkereső tevékenység fejlesztése.
- 3. Prevenció (keretösszeg: 10 millió Ft)**
Cél: Korszerű, drogreprevenációs tevékenység végzése drogfogyasztásra veszélyeztetett életkorú fiatalok részére.

Az általános és részletes pályázati feltételek, a pályázati adatlappal és az útmutatóval egyidejűleg hozzáférhetők a Fővárosi Önkormányzat Főpolgármesteri Hivatala Ügyfélszolgálati Irodáján (Bp. V. Károlyi krt. 28.) hétfőn és szerdán 8-18 óráig, kedden és csütörtökön 8-16.30 óráig, pénteken 8-14 óráig, vagy letölthető a www.budapest.hu internetes oldalról. Az ügyfélszolgálati iroda várható költsége miatt az új címről értesülhetnek. Budapest portálról (www.budapest.hu), az ügyfélszolgálati központi telefonszámán: 327-1208, illetve a Főpolgármesteri Hivatal központi hívószámán: 327-1000, valamint a régi ügyfélszolgálat bejáratiánál elhelyezett irányítótáblán szereplő szám.

A pályázatokról információ kapható munkanapokon 9-14 óra között a (06-1) 327-1266-os telefonszámon.

A pályázatok beadási határideje: 2005. június 30.

A pályázatot postán vagy személyesen a fenti címre kell eljuttatni.

123

2/15/1. sz. melléklet

4. a. melléklet

hird@magyar-nemzet.hu



támogassa adója
1%-ával

a Magyarországi Ciszterci
Rend Incipit Vita Nova
Alapítványt.

Adószám: 19032382-1-02

(Számilászm):

111100207-19032382-10000001

Inter-Európa Bank)

Köszönettel



www.ih.hu

II. Bimbó út 2. 2124010

International House
ANGOLUL TUDNI KELL

Az EVOBUS Hungária Kft.

az alábbiakban felsorolt használt városi autóbuszokat értékesíti egy csomagban, 2005. szeptemberi szállítással, 30% előleg befizetése ellenében:

17 db MERCEDES O 530 típusú, max. 300 ezer km futásteljesítményű, alacsony padlós, 2 ajtós, városi kivitelű autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évjáratú, 109 000 EUR/db áron, 9 db 1998. évjáratú, 97 000 EUR/db áron.

15 db MERCEDES O 405 GN2 típusú, 1996. 11-12. havi első üzembe helyezési, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsony padlós, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbusz 85 000 EUR/db áron.

A teljes vételárát a jármű átadásakor kell kifizetni.

Jelenlegi ajánlatunk kivételesen kedvező ár-érték arányt képvisel, és a megjelenéstől számított 14. napig érvényes.

További felvilágosítást nyújt:

Szromajer János autóbusz-értékesítő,

tel.: 463-7427, fax: 463-7431,

1117 Budapest, Hunyadi János út 6.

4. a. melléklet



2/B/2. sz. melléklet

5. sz. Melléklet

KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG MŰSZAKI ÉS FEJLESZTÉSI IGAZGATÓ

Iratsorszám: ~~2736~~ 72005

JELENTÉS

Pekli Ferenc
vezérigazgató úr részére

Lucy
05.17.

Tárgy: használt autóbusz beszerzés

A Magyar Nemzet 2005. év május hó 17. napján az EVOBUS Hungária Kft. (1117. Budapest, Hunyadi János út 6.) a mellékelt hirdetést tette közzé, mely szerint:

- 8 db (1999. évj. 109.000 euró/db) és 9 db (1998. évj. 97.000 euró/db) MERCEDES O 530 típusú, max. 300 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 2 ajtós városi kivitelű és
- 15 db MERCEDES O 405 GN2 típusú, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós, csuklós 3 ajtós városi autóbuszt 85 ezer EUR/db áron kínál autóbuszokat.

Az autóbuszok értékesítése kizárólag egy csomagban történhet, 30 % előleg fizetéssel. Az ajánlat érvényességét 14 napig tartják fenn.

Döntéselőkészítés céljából az EVOBUS Hungária Kft.-vel felvettük a kapcsolatot.

A kapott információk alapján megállapítható, hogy az autóbuszok megfelelnek a menetrendszerinti közlekedés elvárásainak, és összhangban van a Volánbusz Rt. 2005. évi autóbuszbeszerzési elképzelésével.

A járművek jelentős számú utas befogadására alkalmasak.

A szerződés összértéke nettó 3020 ezer EUR, mely 250 HUF/EUR árfolyamon számolva 755 millió Ft, amely igen kedvezőnek számít (figyelembe véve a járművek azonos műszaki kialakítását).

Társaságunk az autóbuszokat közbeszerzési eljárás keretében szerezheti be.

Figyelembe véve a hirdetés módját, a hirdetésben meghatározott szűk határidőt, a Kbt. erre az esetre vonatkozó szabálya szerint, hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazható.



KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG MŰSZAKI ÉS FEJLESZTÉSI IGAZGATÓ

A Kbt. szabályai szerint az Ajánlattételi felhívást egy időben további legalább kettő lehetséges Ajánlattevőnek kell megküldeni.

Ezzel párhuzamosan a Közbeszerzési Döntőbizottságnak is meg kell küldeni az Ajánlattételi felhívást, a tárgyalásos eljárás alkalmazását megalapozó körülményekről szóló írásos tájékoztatóval együtt.

Javaslatom a további két lehetséges Ajánlattevőre (amelyek részére a Kbt. értelmében az Ajánlattételi Felhívást meg kell küldeni):

ALFA BUSZ Kft. 8000. Székesfehérvár, Repülőtér, hrsz. 7609/4.

Tiszafüredi GIDRÁN Gépgyártó és Járműtechnika Bt. 5350. Tiszafüred, Városkert u. 7.

Az eljárás lefolytatására az alábbi ütemtervet javaslom:

2005.05.17. péntek	Ajánlati hirdetés megjelent a Magyar Nemzet 2005.05.17-i számában
2005.05.18. kedd	Ajánlattételi felhívás és a dokumentáció megküldése az EVOBUS Hungária Kft., továbbá két lehetséges ajánlattevő részére. Az Ajánlattételi felhívás egyidejű megküldése a Közbeszerzési Döntőbizottság részére.
2005.05.23. hétfő 9:00 óra	Ajánlattételi határidő. Tárgyalás
	Értékelő Bizottság ülése
	Döntő Bizottság ülése
2005.05.23. hétfő 11:00	Eredményhirdetés
2005.05.23. hétfő 11:30	Tervezett szerződéskötés
2005.05.23. hétfő	„Írásbeli összegzés az eljárás eredményéről” elkészítése, átadása az Ajánlattevőknek és megküldése a Közbeszerzési Szerkesztőbizottságnak
2005.04.24. kedd	„Tájékoztató az eljárás eredményéről” - 10.sz. melléklet – megküldése a Közbeszerzési Szerkesztőbizottságnak

Javaslat a Tárgyalás résztvevőire::

- Klér Károly elnök, műszaki és fejlesztési igazgató
- dr. Pongrácz Barbara gazdasági igazgató
- Kovács Attila járműműszaki szakirodavezető
- Gyürk Tibor témafelelős
- Dr. Mihalik Angelika közbeszerzési tanácsadó
- dr. Dobránszki Zsolt a Közbeszerzési Bizottság titkára, jegyzőkönyvvezető

Javaslat az Értékelő Bizottság tagjaira:

- Klér Károly műszaki és fejlesztési igazgató, az Értékelő Bizottság elnöke
- Kovács Attila járműműszaki szakirodavezető, szakértő
- Gyürk Tibor témafelelős, szakértő
- Rohony Lajos pénzügyi szakértő
- dr. Dobránszki Zsolt a Közbeszerzési Bizottság titkára, jegyzőkönyvvezető



KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG MŰSZAKI ÉS FEJLESZTÉSI IGAZGATÓ

Döntő Bizottság tagjai:

- Pekli Ferenc vezérigazgató, a Döntő Bizottság elnöke
- Sohár István forgalmi és kereskedelmi vezérigazgató-helyettes
- Dr. Pongrácz Barbara gazdasági igazgató
- Klér Károly műszaki és fejlesztési igazgató
- dr. Dobránszki Zsolt a Közbeszerzési Bizottság titkára, jegyzőkönyvvezető

Kérem szíves jóváhagyását a közbeszerzési eljárás megindítására.

Melléklet: EVOBUS Hungária Kft. újsághirdetése

Budapest, 2005. május 17.

Tisztelettel:

Klér Károly



2/B/3. sz. melléklet

KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG VEZÉRIGAZGATÓ

6. sz. Melléklet

Budapest, 2005.05.18.
Üi: Dr. Dobránszki Zsolt

Közbeszerzési Döntőbizottság részére

Budapest
Margit krt. 85.
Fax: 336-7778

Tisztelt Döntőbizottság!

A Kbt. 229. § (2) bekezdése alapján tájékoztatjuk a Tisztelt Döntőbizottságot, hogy a **VOLÁNBUSZ Közlekedési Részvénytársaság** (cím: 1091 Budapest, Üllői út 131.) a mai napon a **Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja** szerinti hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást indított.

A Volánbusz Rt. időszakos előzetes tájékoztatója a buszbeszerzések tárgyában a TED-en 2005. április 15. napján **S74 2005/S 74-071698** számon jelent meg.

Az ajánlattételi felhívást az EVOBUS Hungária Kft. (1117. Budapest, Hunyadi János út 6. fax: 463-7431), mint a hirdetést közzétevő részére, valamint további két lehetséges ajánlattevőnek Tiszafüredi GIDRÁN Gépgyártó és Járműtechnika Bt. (5350. Tiszafüred, Városkút u.7. fax: 49/511-152) és az Alfa Busz Kft. (8000. Székesfehérvár, Repülőtér hrsz. 7609/4 fax: 22/546-602) részére küldtük meg.

Az eljárásfajta választásának indokolása:

A **Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja** szerint az ajánlatkérő hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazhat, ha a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más eljárás alkalmazása esetén megghiúsulna.

A Magyar Nemzet 2005. év május hó 17. napján megjelent számában az EVOBUS Hungária Kft. (1117. Budapest, Hunyadi János út 6. fax: 463-7431), hirdetést tett közzé, amely szerint



KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG VEZÉRIGAZGATÓ

- 1./ 17 darab MERCEDES O 530 típusú, és
 - 2./ 15 db MERCEDES O 405 GN2 típusú
- használt autóbust értékesít különösen kedvező feltételekkel.

A hirdetésben megjelölt vételár az 1./ esetben alábbi volt:

- 1998. évjárat esetében 97.000 euró/db
- 1999. évjárat esetében: 109.000 euró/db

Ezen vételár a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, amit a következők bizonyítanak:

Mellékletben csatolunk a hirdetésben szereplő autóbusszal azonos típusú és évjáratú autóbusszra vonatkozó internetes kínálatot.

A hirdetésben megjelölt vételár a 2./ esetben 85.000 euró/db

A VOLÁNBUSZ Rt. 2004. novemberében a Kbt. V. fejezete alapján részvételi felhívást tartalmazó hirdetménnyel induló tárgyalásos eljárást indított használt elővárosi-helyközi autóbuszok beszerzése érdekében. A hirdetmény a TED-ben 2004/S 243-209301. számon 2004. december 14. napján jelent meg. Az eljárás a Kbt. 92. § b) pontja alapján eredménytelen volt, mivel kizárólag érvénytelen ajánlatokat nyújtottak be. Az eredményhirdetés időpontja 2005. május 6. napja volt.

A MAN Kamion és Busz Kereskedelmi Kft (2330. Dunaharaszti, Ipari Park II) által a hivatkozott hirdetmény közzétételével indított tárgyalásos eljárásban megajánlott azonos kategóriájú csuklós autóbuszok vételára 110.000 euró volt. Ezzel szemben a hirdetésben az ilyen autóbuszok vételára 85.000 euró.

Tekintettel arra, hogy használt buszokat kívánunk beszerezni, így folyamatosan figyelemmel kísérjük a piaci kínálatot.

A hirdetés szerint az ajánlat 2005. év 05. hó 31. napjáig áll fenn.

Amennyiben a Volánbusz Rt. nem a jelen eljárás fajtát választja, úgy a hirdetésben szereplő autóbuszok megvásárlására nincs esélye, azokat valamely más vevő megvásárolhatja.



KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG VEZÉRIGAZGATÓ

Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás becsült értékét 755 millió Ft + Áfa-ban, azaz hétszázötvenöt millió forint + Áfa értékben határozza meg.

Az ajánlattételi felhívás megküldésének napja: 2005. május hó 18. napja.

Az ajánlattételi határidő: 2005. május hó 23. napja 09.00 óra, mely azonos az első tárgyalás időpontjával.


Budapest, 2005. május hó 18. nap.

Mellékletek:

1. Ajánlattételi felhívás;
2. Magyar Nemzet 2005.05.17-i számában megjelent hirdetés;
3. TED 2004/S 243-209301. számú 2004. december 14-i részvételi felhívással indított tárgyalásos közbeszerzési eljárás ajánlattételi szakaszában benyújtott ajánlat táblázata
4. Internetes kínálat;

Budapest, 2005. május 18.

Tisztelettel:


Pékli Ferenc

AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS

A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik.

1. Az ajánlatkérő hivatalos megnevezése és címe, további információk:

Szervezet VOLÁNBUSZ RT.	Címzett Klér Károly műszaki és fejlesztési igazgató
Cím Üllői út 131.	Postai irányítószám 1091
Város/Község BUDAPEST	Ország MAGYARORSZÁG
Telefon 465-5665	Telefax 465-5666
E-mail karoly.kler@volanbusz.hu	Internet cím (URL) www.volanbusz.hu

2. A szerződés meghatározása/tárgya

17 darab MERCEDES O 530 típusú, 1998-1999. évjáratú, alacsonypadlós autóbusz és 15 darab MERCEDES O 405 GN2 típusú, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, alacsonypadlós csuklós autóbusz szállítására vonatkozó szerződés

3. A teljesítés helye

Magyarország

4. Nomenklatúra

Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő tárgy

34121000-1

5. Részekre történő ajánlattétel

NEM X

6. Elfogadhatók-e változatok (alternatív ajánlatok)?

NEM X

7. Eltérések az európai műszaki leírások alkalmazásától

NEM X

8. A szerződés időtartama vagy a befejezés, a teljesítés határideje

7 hónap

9. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

Az Ajánlatkérő legfeljebb 30 % előleget fizet, és az áru ellenértékét a tárgyaláson rögzítettek szerint, igazolt számla alapján, az autóbusz műszaki átvételét követően fizeti meg.

10. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

Nem követelmény

RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK

11. Az ajánlattevő személyes helyzetére vonatkozó adatok (kizáró okok), továbbá a minimálisan megkövetelt alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok

Kizárt, akivel szemben a Kbt. 60. § (1) bekezdés a)-f) pontjaiban és a Kbt. 62. § (1) bekezdés a)-b) pontjaiban felsorolt kizáró okok fennállnak.

Pénzügyi- gazdasági alkalmasságot kizáró tényezők:

Alkalmatlan, ha a 2003. évi mérlege szerint likviditási mutatója (forgóeszközök/rövid lejáratú kötelezettségek) 0,85 nem nagyobb.

Műszaki, illetve szakmai alkalmasságot kizáró tényezők:

Alkalmatlan, ha az általa ajánlott járművek kivitele, felszereltsége és egyéb jellemzői nem egyeznek meg a hirdetésben szereplő autóbuszokéval [Kbt. 67. § (1) bekezdés d) pont];

12. Jogi helyzet (kizáró okok) – a megkövetelt igazolási mód

A Kbt. 63. § (2) bekezdés, 64. § alapján:

J1: az illetékes hatóságok igazolása;

J2: közjegyző előtt tett nyilatkozat a Kbt. 60. § (1) bekezdés a)-d) és f) pontja tárgyában;

13. Pénzügyi és gazdasági alkalmasság – a megkövetelt igazolási mód

Csatolja a 2003. évi számviteli jogszabályok szerinti beszámolóját, ha a letelepedése szerinti ország a közzétételét előírja [Kbt. 66. § (1) bekezdés b) pont]

14. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság – a megkövetelt igazolási mód

Csatolandó:

Az általa ajánlott járművek műszaki leírása, [Kbt. 67. § (1) bekezdés d) pont];

15. Egyéb információk

Ajánlatkérő felhívja a minősített ajánlattevők figyelmét a pénzügyi-gazdasági, valamint a műszaki-szakmai alkalmasság vonatkozásában a Kbt. 13.§ figyelembe vételére, és arra, hogy jelen Ajánlati Felhívás a szerződés teljesítésére vonatkozó alkalmassági feltételeket a Kbt. 12.§ (2) bekezdése alapján meghatározott minősítési szempontokhoz képest szigorúbban határozza meg.

ELJÁRÁS

16. Az eljárás fajtája

Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja alapján, mert a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá a kedvező feltételek igénybevétele más eljárás esetén meghiúsulna.

A Magyar Nemzet 2005. május 17. napján megjelent számában a 10. oldalon az EVOBUS Hungária Kft. hirdetést tett közzé, melyben a jelen közbeszerzés tárgyát képező autóbuszokat kínálja kivételesen kedvező áron, kizárólag egy csomagban történő értékesítésre, 30 % előleg fizetésével az alábbi felsorolás szerint:

1./ 17 db MERCEDES O 530 típusú, max. 300.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évjáratú, 109.000 euró/db áron, 9 db 1999. évjáratú 97.000 euró/db áron.

2./ 15 db MERCEDES O 405 GN2, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós kivitelű, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbust 85.000 euró/db áron.

A teljes vételárat a jármű átadásakor kell kifizetni.

Az ajánlat a megjelenéstől számított 14. napig érvényes.

17. Bírálati szempontok

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás: x

18. Az ajánlattételi határidő, amely azonos az első tárgyalás időpontjával:

2005. május 23. 09:00 óra

Helye: 1091 Budapest, Üllői út 131. IV. emeleti tárgyaló

19. A tárgyalás szabályai:

A tárgyalás nyelve: magyar.

A tárgyaláson az ajánlattevőt a cégképviselési joggal rendelkező képviselő, vagy olyan személy képviselheti, aki az ajánlattételre és szerződéskötésre vonatkozóan feljogosítással rendelkezik.

Az ajánlatkérő az ajánlattevőkkel egy vagy több tárgyalást tart. Az ajánlattevőkkel külön-külön tárgyal. A tárgyalások sorrendjét az ajánlatkérő sorsolással állapítja meg.

A tárgyaláson az Ajánlatkérő és képviselői, valamint az Ajánlattevő képviselői vehetnek részt.

Az ajánlattevő a tárgyalásra hozza magával az alábbiakat:

- írásos ajánlatát;
- a kizáró okok és az alkalmasság elbírálása érdekében csatolandó dokumentumokat;
- cégkivonat eredeti példányát;
- aláírási címpéldány eredeti példányát;
- meghatalmazott eljárása esetén meghatalmazás eredeti példányát.

21. A hiánypótlás lehetősége vagy annak kizárása: az ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét biztosítja a Kbt. 83.§ (1) bekezdése szerint.

22. Eredményhirdetés időpontja: 2005. május 23. 11:00 óra.

23. Szerződéskötés tervezett időpontja: 2005. május 23. 11:30 óra.

Egyéb információk:

- 25.** Az Ajánlatkérő a Kbt. 56. § (1)-(3) bekezdése szerint biztosítja a kiegészítő tájékoztatást;
- 26.** Az ajánlathoz benyújtandó igazolásokat a Kbt. 20. § (3) bekezdése alapján eredeti vagy hitelesített másolatban kell becsatolni.
- 27.** Az ajánlattevő az ajánlatában – kifejezetten és elkülönítetten, mellékletben – közölt üzleti titok nyilvánosságra hozatalát megtilthatja.
- 28.** Az Ajánlattevőnek a tárgyaláson nyilatkoznia kell az általa megajánlott áru származási helyéről a külön jogszabályban, illetőleg a Közösségi Vámkódexről szóló tanácsi rendeletben meghatározott származási szabályoknak megfelelően. Amennyiben az Ajánlattevő az Európai Unión kívül letelepedett Ajánlattevő, illetve az általa ajánlott áru nem közösségi áru, az Ajánlattevőnek be kell nyújtani azt az iratot, illetve az irat azon részletét (de legalább hivatkoznia kell az adott iratra) amely alapján - a Magyar Köztársaságnak és az Európai Közösségnek a közbeszerzések terén

fennálló nemzetközi kötelezettségeivel összhangban - az Ajánlattevő vagy az általa ajánlott áru számára nemzeti elbánást kell nyújtani.

AZ AJÁNLATTELEI FELHÍVÁS MEGKÜLDÉSÉNEK DÁTUMA: 2005/év 05/hó 18/nap

INGATLANFEJLESZTŐ-BERUHAZÓ CÉG

13. III. TÖRZSFEJLESZTŐ-ERŐFORRÁS	300,469	569,356	0
14. III. LEFOLYÓTOTT ÁRTALÉK			0
15. IV. JÁRGÉVÉNYI EREDMÉNY KÖZHASZNÚ TEVEKENYSÉGBŐL	30,242	24,658	0
16. V. JÁRGÉVÉNYI EREDMÉNY VÁLLALKOZÁSI TEVEKENYSÉGBŐL	0	0	0
17. D. Tartalék	0	0	0
18. E. Céltartalék	0	0	0
19. F. Céltartalék	22,119	24,374	0
20. I. Hosszú lejáratú kötelezettségek	9,082	0	0
21. II. Rövid lejáratú kötelezettségek	22,119	15,292	0
22. FORRÁSOK (PASSZIVÁK) ÖSSZESEN (I.+II.+13.+14.+15.+16.+17.+18.+19. sor)	834,581	900,139	0
EREDMÉNYLEVEZETÉS			
1. A. Összes közhasznú tevékenység bevétele (I.+II.)	815,911	879,902	0
2. I. PÉNZÜGYILG RENDSZERTI BEVÉTELEK (I.+2.+3.+4.+5.)	801,158	815,902	0
3. I. Közhatalmi célú működésre kapott támogatás	759,346	807,432	0
4. a) alapítvány	0	0	0
5. b) központi költségvetésből	211,120	220,975	0
6. c) egyéb, ebből 1% 45,708	75,528	71,151	0
7. 2. Pénzügyi ütem elnyert támogatás	11,802	5,874	0
8. 3. Közhatalmi tevékenységből származó bevétel	28,842	33,576	0
9. 4. Ingatlanok értékesítéséből	63	99	0
10. 5. Egyéb bevétel	2,105	1,392	0
11. II. PÉNZBEVÉTELEK NEM JELENTŐ BEVÉTELEK	14,753	31,529	0
12. B. Vállalkozási tevékenység bevétele (I.+2.)	0	0	0
13. 1. Pénzügyi rendszert bevételek	0	0	0
14. 2. Pénzügyi ütem elnyert támogatás	0	0	0
15. 3. Pénzügyi ütem elnyert támogatás	0	0	0
16. D. Pénzügyi ütem elnyert támogatás (A/I.+B/I.)	801,158	848,373	0
17. E. Közhatalmi tevékenység ráfordításai (A/I.+B/I.)	14,753	31,529	0
18. 1. Közhatalmi tevékenység ráfordításai (I.+2.+3.+4.)	785,669	855,244	0
19. 2. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	719,588	766,475	0
20. 3. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	16,734	34,772	0
21. 4. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	23,702	24,726	0
22. F. Vállalkozási tevékenység ráfordításai (I.+2.+3.+4.)	25,645	29,971	0
23. 1. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	0	0	0
24. 2. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	0	0	0
25. 3. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	0	0	0
26. 4. Ráfordítások nem érvényesíthető kiadások	0	0	0
27. G. Közhatalmi tevékenység eredménye (I.+2.)	30,242	24,658	0
28. 1. Törvény szerinti eredmény (A/I.+E/I.+F/I.)	55,925	52,027	0
29. 2. Nem pénzben realizált eredmény (A/I.+E/I.+F/I.)	-25,683	-27,369	0
30. H. Vállalkozási tevékenység eredménye (I.+2.)	0	0	0
31. 1. Törvény szerinti eredmény (B/I.+E/I.+F/I.)	0	0	0
32. 2. Nem pénzben realizált eredmény (B/I.+E/I.+F/I.)	0	0	0
33. I. Összes, pénzügyi eredmény (I.+G/I.+H/I.)	55,925	52,027	0
34. 1. Nem pénzben realizált eredmény (G/I.+H/I.)	-25,683	-27,369	0
35. K. Adófelértékelési kötelezettség	0	0	0
36. L. Vállalkozási tevékenység tárgyévi adózott eredménye (H+K)	0	0	0

az egyéb szerződés szerinti (képviselet)

Készítve: Budapest, 2005. május 19.

támogassa adója 1%-ával

a Magyarországi Ciszterci Rend Incipit Vita Nova Alapítványt.

Adószám: 19032382-1-02
(Számilaszám: 11100207-19032382-10000001)

Inter-Európa Bank)
Köszönjük!

Kérjük támogatni a tanfolyamokat

hef 2, 3 és 5 alkalommal
május 23., május 30.,
június 13.

www.ih.hu
II. Bimbóút: 212-4010

International House
ANGOLUL TUDNI KELL

AZ EVOBUS HUNGÁRIA KFT.

az alábbiakban felsorolt használt városi autóbuszokat értékesíti egy csomagban, 2005. szeptemberi szállítással, 30% előleg befizetése ellenében:

17 db MERCEDES O 530 típusú, max. 300 ezer km futásteljesítményű, alacsony padlós, 2 ajtós, városi kiviteli autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évi, 109 000 EUR/db áron, 9 db 1998. évi, 97 000 EUR/db áron.
15 db MERCEDES O 405 GN2 típusú, 1996. 11-12. havi első üzembe helyezését, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsony padlós, csuklós, 3 ajtós városi kiviteli autóbusz 85 000 EUR/db áron.

A teljes vételár a jármű átadásakor kell kifizetni.

Jelenlegi ajánlatunk kivételesen kedvező ár-érték arányt képvisel, és a megjelenéstől számított 14. napig érvényes.

További felvilágosítást nyújt:

Stromajer János autóbusz-értékesítő,
tel.: 463-7427, fax: 463-7431,
1117 Budapest, Hunyadi János út 6.

A Fővárosi Önkormányzat a drogfogyasztás csökkentésére pályázatot ír ki az alábbi három témakörben:

- 1. Reszocializációs programok (keretösszeg: 4,1 millió Ft)**
Cél: Olyan komplex reszocializációs programok pályázatainak, melyek droghoz érintett fiatalok részére képzési programokat nyújtanak, védett munkahelyeket hoznak létre, illetve olyan fiatalok számára biztosítanak oktatást, akik drogfogyasztásuk kapcsán a megszokott iskolarendszerbe nem képesek beilleszkedni.
- 2. Veszélyeztetett fiatalok megkereső programja (keretösszeg: 4,1 millió Ft)**
Cél: Pályázat a veszélyeztetett fiatalok között folytatott megkereső tevékenység fejlesztése.
- 3. Prevenció (keretösszeg: 10 millió Ft)**
Cél: Korszerű dropprevenció tevékenység végzése drogfogyasztásra veszélyeztetett életkorú fiatalok részére.

Az általános és részletes pályázati feltételek, a pályázati adatlap és az útmutató díjmentesen hozzáférhető a Fővárosi Önkormányzat Főpolgármesteri Hivatala Ügyfélszolgálati Irodájában (Bp. V., Karolyi krt. 28.) hétfőn és szerdán 8-18 óráig, kedden és csütörtökön 8-16.30 óráig, pénteken 8-14 óráig, vagy feltehető a www.budapest.hu internetes oldalról. Az ügyfélszolgálati iroda várható költözése miatt az új címről értesülhetnek: Budapesti portálról (www.budapest.hu), az ügyfélszolgálat központi telefonszámán: 327-1208, illetve a Főpolgármesteri Hivatal központi hívószámán: 327-1000, valamint a régi ügyfélszolgálat bejáratalnál elhelyezett irányítótáblán szereplő szám.

A pályázatokról információ kapható munkanapokon 9-14 óra között a (06-1) 327-1266-os telefonszámon.

A pályázatok beérkezési határideje: 2005. június 30.

A pályázatot postán vagy személyesen a fenti címre kell eljuttatni.

TÍPUS	FAJTA	GY.SZAM	MENNYISÉG	EVJARAT	FUTASTELJESIT.	SZALL. HAT.	AR NET/DB.(€)	DOK. ELTERES
NEOPLAN N 4020	1	BVG 25 db.		1997 ápr-máj	kb. 450-460e km	2005.09.30	110.000,-	KOR
MAN UL 313	2	349970 1 db.		1998 júl	321.000	2005.07.30	110.000,-	PADLÓ MAG. 860 mm
MAN UL 313	2	346210 1 db.		2000 márc	330.000	2005.07.30	120.000,-	PADLÓ MAG. 860 mm
MAN UL 313	2	346211 1 db.		2000 márc	315.000	2005.07.30	120.000,-	PADLÓ MAG. 860 mm
MAN NL 202	3	349986 1 db.		1997 jún	510.000	2005.07.30	92.000,-	KOR
MAN NL 202	3	346449 1 db.		1997 dec	477.000	2005.07.30	92.000,-	KOR
MAN NL 202	3	349934 1 db.		1997 nov	361.000	2005.07.30	92.000,-	KOR
MAN NÜ 263	4	337759 1 db.		1996 nov	385.000	2005.07.30	85.000,-	KOR
MAN NÜ 263	4	349988 1 db.		1997 nov	413.000	2005.07.30	94.000,-	KOR
MAN NÜ 263	4	349991 1 db.		1997 nov	413.000	2005.07.30	94.000,-	KOR
MAN NÜ 313	4	337790 1 db.		1999 júl	423.000	2005.07.30	109.000,-	-
MAN NÜ 313	4	349929 1 db.		1999 jan	250.000	2005.07.30	119.000,-	-
MAN NÜ 313	4	349936 1 db.		2000 ápr	288.000	2005.07.30	140.000,-	-
MAN NÜ 313	4	349960 1 db.		2001 dec	228.000	2005.07.30	138.000,-	-
NEOPLAN N 4416Ü	4	346182 1 db.		1999 szept	224.000	2005.07.30	119.000,-	-
NEOPLAN N 4416Ü	4	1 db.		1999 nov	338.000	2005.07.30	119.000,-	-
NEOPLAN N 4416	4	336487 1 db.		2000 okt	357.000	2005.07.30	120.000,-	-
NEOPLAN N 4416	4	1 db.		1999 ápr	347.000	2005.07.30	120.000,-	-
MAN UL 313	2	100 db.		2002-2003	50-80e km	2006	129.000,-	PADLÓ MAG. 860 mm
NEOPLAN N 4021	5	(2 db.)		1997 dec	kb.290 e km	2005.07.30	110.000,-	KOR
NEOPLAN CSUKL	5,6	kb. 10 db.		1998-2001		2006	kb.160.000,-	
NEOPLAN SZÓLÓ	1,2,3	kb. 10 db.		1998-2001		2006	kb.120.000,-	
MAN SL	2	kb. 10 db.		1998-2001		2006	kb.120.000,-	
MAN SG	6	kb. 10 db.		1998-2001		2006	kb.160.000,-	
MAN NL	3	kb. 10 db.		1998-2001		2006	kb.120.000,-	
MAN NG	5	kb. 10 db.		1998-2001		2006	kb.160.000,-	
MAN SÜ	2	kb. 10 db.		1998-2001		2006	kb.120.000,-	
MAN NÜ	3	kb. 10 db.		1998-2001		2006	kb.120.000,-	

1- elővárosi alacsonypadlós hosszú szőlő (háromtengelyes 14,6 m)

2- elővárosi-távolsági szőlő

3- elővárosi alacsonypadlós szőlő

4- elővárosi-távolsági alacsonypadlós szőlő

5- elővárosi alacsonypadlós csuklós

6- elővárosi csuklós

Típusok száma : 6

Átlagár kb. : 135.000,- Euro /db.

132

20

Viszsa

http://www.transstour.hu/

Az előző ablakok átmenetileg en

http://www.transstour.hu - www.transstour.hu - Microsoft Internet Explorer provided by Vodafone Rt.

Értékesítésre felajánljuk az alábbiakban felsorolt használt autóbuszokat lehetőség szerint egy esonagban, 2005. szeptemberi szállítással, 35 % előleg befizetése ellenében:

1 db Setra S 319 NF típusú, 2002-es évjáratú, 65 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós 15 m-es szoló, 3 ajtós városi kiviteli autóbusz 198.500 EUR/db áron.

25 db MERCEDES O 405 N2 típusú 1998.-as évjáratú, max. 600 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 3 ajtós városi kiviteli autóbusz 97.750 EUR/db áron.

20 db MERCEDES O 405 GN2 típusú 1996.-os évjáratú, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós, csuklós, 3 ajtós városi kiviteli autóbusz 97.750 EUR/db áron.

7 db MERCEDES O 530 típusú, 1999-es évjáratú max 300 ezer km futásteljesítményű alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kiviteli autóbusz, 125.500 EUR/db áron,

7 db MERCEDES O 530 típusú, 1998-as évjáratú max 350 ezer km futásteljesítményű alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kiviteli autóbusz, 111.500 EUR/db áron.

A teljes vételárát a jármű átadásakor kell kifizetni. Jelenlegi ajánlatunk kivételesen kedvező ár-érték arányt képvisel, és a megjelenéstől számított 15. napig érvényes.

További felvilágosítással készséggel állunk rendelkezésre!

Trans-Tour Közlekedési Koncessziós Kft. Nyiregyháza
Telefonszámok: 42 / 437 - 143, 42 / 435 - 409,
Fax 42 / 480 - 034
Levelezési cím: 4400 Nyiregyháza Búza tér 7. 3 / 7
e - mail: transstour@chello.hu

Bezár

Kész

Beérkezett üzenetek ... Transstour - Microsoft ...

Dokumentum4 - Micro...

Internet

16:38 szerda 2005.05.18.

139

***** ADÁSI NYUGTA *****

SIKERES ADÁS

SORSZÁM:	6236
PARTNER TELEFON.	+36 1 336 7778
PARTNER NEVE	KÖZBESZERZÉSI DÖ
KEZDŐIDŐ	05/18 17:02
IDŐTARTAM	04'48
OLDAL	12
EREDMÉNY	JÓ



VEZETŐI ELLENŐRZÉS

Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási Rt.
Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóság
Budapest, Pozsonyi út 56. B épület

Tálosné Dencs Anna
Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgató

Iratsorszám: 2010/21455

Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási Rt.
Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóság

Budapest
Pozsonyi út 56. B épület

Tárgy: 2005. évben beszerezett Mercedes típusú autóbuszokkal kapcsolatos dokumentumok

Tisztelt Igazgató Asszony!

Hivatkozva a MNV/01/13290/1/2010 számú 2010. március 25.-i keltezésű levelére, kérésének megfelelően megküldöm a Társaság által 2005. évben beszerezett Mercedes típusú autóbuszok beszerzési folyamatáról szóló beszámolót valamint az ahhoz kapcsolódó teljeskörű dokumentációt.

1. Részletes beszámoló a 2005. éves Mercedes autóbusz-beszerzés teljes folyamatáról

1.1. A buszbeszerzés folyamatának stratégiai megalapozottsága

1.1.1. Reorganizációs program

A VOLANBUSZ Zrt. 2003. évben teljeskörű helyzetfeltárást végzett a társaság piaci, működési és gazdálkodási körülményeiről, a kialakult finanszírozási helyzetről, a várható tendenciákról, és ennek ismeretében átfogó reorganizációs programot készített.

Mivel a társaság működése szempontjából alapvető fontosságú a járműpark állapota, összetétele, a helyzetfeltáráás meghatározó része volt a VOLANBUSZ Zrt. járműparkjának értékelése, mely megállapította, hogy:

A VOLANBUSZ Zrt. autóbusz állománya forráshiány következtében évek óta folyamatosan örepszik, az átlagéletkor 2003-ra meghaladja a 12 évet, az 1992. évi 8 éves átlagéletkorral szemben. (A korösszetételt tekintve is kedvezőtlen volt a helyzet, a 15 évnél idősebb járművek aránya mintegy 50 % volt)

A 2003. éves reorganizációs program azt tűzte ki célul, hogy 8 év alatt a társaság 10 éves átlagéletkort ér el az autóbuszok tekintetében. Ez – az akkori járműállományt figyelembe véve – a 2003. évet követő 8 évben, 2011-ig évente 58 db új autóbusz vásárlását feltételezte több milliárd forint/év beruházási forrás igénybe vételével. A forrás biztosítása külső intézkedések – jelentősebb tarifaemelés és tarifastruktúra korszerűsítés, valamint a jövedéki adó visszatérítése – megtételét igényelte volna. Az új járműbeszerzés magas forrásigénye miatt már a reorganizációs programban is alternatívaként szerepelt korszerű, használt járművek beszerzése, az erre vonatkozó vásárlási lehetőségek folyamatos vizsgálata. (1.1 sz. melléklet)

A társaság járműrekonstrukciós programjának áttekintését a Felügyelő Bizottság 2003. május 29-i ülésén tárgyalta. (1/2 sz. melléklet) Az előterjesztésben megállapításra került, hogy az elfogadható állapotú és megfelelő korösszetételű járműpark kialakításához az új járműbeszerzés mellett a forrásigény szempontjából kisebb terhet jelentő használt, korszerű autóbuszok beszerzése is javasolt. A Felügyelő Bizottság 13/2003 számú határozatával megállapította, hogy *a járműpark előregedési folyamatának megállításához, illetve lassításához középtávon a járműrekonstrukciós program végrehajtása elengedhetetlenné válik, amely belső erőforrásokból még részben sem finanszírozható.* (2/C/1 sz. melléklet)

Az Igazgatóság 2003. szeptember 10-i, a Felügyelő Bizottság 2003. szeptember 11-i ülésén tárgyalta a VOLÁNBUSZ Rt. 2003. évi Üzleti és fejlesztési tervének módosítása, a társaság reorganizációs programja tárgyú előterjesztést.

A Reorganizációs programmal kapcsolatosan

- az Igazgatóság 19/2003 (IX. 10.) sz. határozata: *A VOLÁNBUSZ Zrt. Igazgatósága megtárgyalta az ÁPV Rt. 190/2003 (VII.28.) számú Alapítói Határozat 3. pontja alapján készített „A VOLÁNBUSZ Rt. Reorganizációs programja” c. javaslatot, és az elhangzott módosítások, kiegészítések mellett jóváhagyja és megküldi a tulajdonosi jogokat gyakorló ÁPV Rt. részére.* (2/C/2 sz. melléklet)
- A Felügyelő Bizottság 24/2003 számú határozata: *A Felügyelő Bizottság megtárgyalta a VOLÁNBUSZ Rt. 2003. évi Üzleti és fejlesztési tervének pontosítására, a VOLÁNBUSZ Rt. Reorganizációs programjára vonatkozó előterjesztést, és azt a tulajdonos felé felterjesztésre javasolja.(...)* (2/C/3 sz. melléklet)

1.1.2. 2003. üzleti év

Az ÁPV Rt. 311/2003 (XII. 18). számú Alapítói Határozata alapján a VOLÁNBUSZ Rt. alaptőkéje 995 millió Ft értékben került megemelésre, melyből 608 millió Ft felhasználási céljaként az autóbusz rekonstrukciós program folytatása, új és 8 évnél nem idősebb használt autóbuszok beszerzése került meghatározásra. (2/C/4 sz. melléklet)

A VOLÁNBUSZ Rt. 2003. éves beszámolója és üzleti jelentése tartalmazta a Reorganizációs program 2003. évben indított projektjeinek státuszát. Ezen belül az autóbuszpark-menedzsment projekt keretében megállapításra került, hogy *a korlátozott pénzügyi lehetőségek miatt az alacsonyabb forrásigénnyel rendelkező autóbusz-beszerzési program preferált*

A VOLÁNBUSZ Rt. 2003. éves beszámolója és üzleti jelentése mind az Igazgatóság, mind a Felügyelő Bizottság mind a tulajdonos részéről elfogadásra került. (2/C/5-7 sz. mellékletek)

1.1.3. 2004. üzleti év

A VOLÁNBUSZ Rt. 2004. éves üzleti és fejlesztési tervében a járműbeszerzések terén a rendelkezésre álló saját forrás, alaptőke emelés, valamint támogatás leggazdaságosabb felhasználását tűzte ki célul.

A társaság járműigénye, a piac nyújtotta lehetőségek, valamint a rendelkezésre álló források összevetése, és hatékonysági számítások alapján új járművek helyett, jó állapotú, korszerű használt autóbuszok értékarányos áron történő beszerzését célozta meg. Ezáltal kétszer akkora darabszámú idős, korszerűtlen autóbusz cserélhető le, mintha új autóbuszt szerezne be a társaság, aminek eredményeképpen szélesebb körben javul a szolgáltatási színvonal és kedvezőbb a környezetkímélő hatás.

A 2003. éves, autóbusz-beszerzésre fordítható alaptőke-emelésből mintegy 20-25 db korszerű, használt autóbusz beszerzése volt finanszírozható.

(Tekintettel arra, hogy a használt autóbusz beszerzésre közösségi közbeszerzési eljárás keretében került sor, az előkészítés – a módszertan kidolgozása, a specifikáció és az értékelési szempontrendszer – hosszabb átfutási időt igényelt, ezért a járműbeszerzésre vonatkozó felhívás 2004. év második felében jelent meg.)

Az ÁPV Rt. 281/2004 (XII. 16). számú Alapítói Határozata alapján a VOLÁNBUSZ Rt. alaptőkéje 998 millió Ft értékben került megemelésre, melyből 806 millió Ft felhasználási céljaként az autóbusz rekonstrukciós program folytatása, új és 8 évnél nem idősebb használt autóbuszok beszerzése került meghatározásra. (2/C/8 sz. melléklet)

1.1.4. 2005. üzleti terv

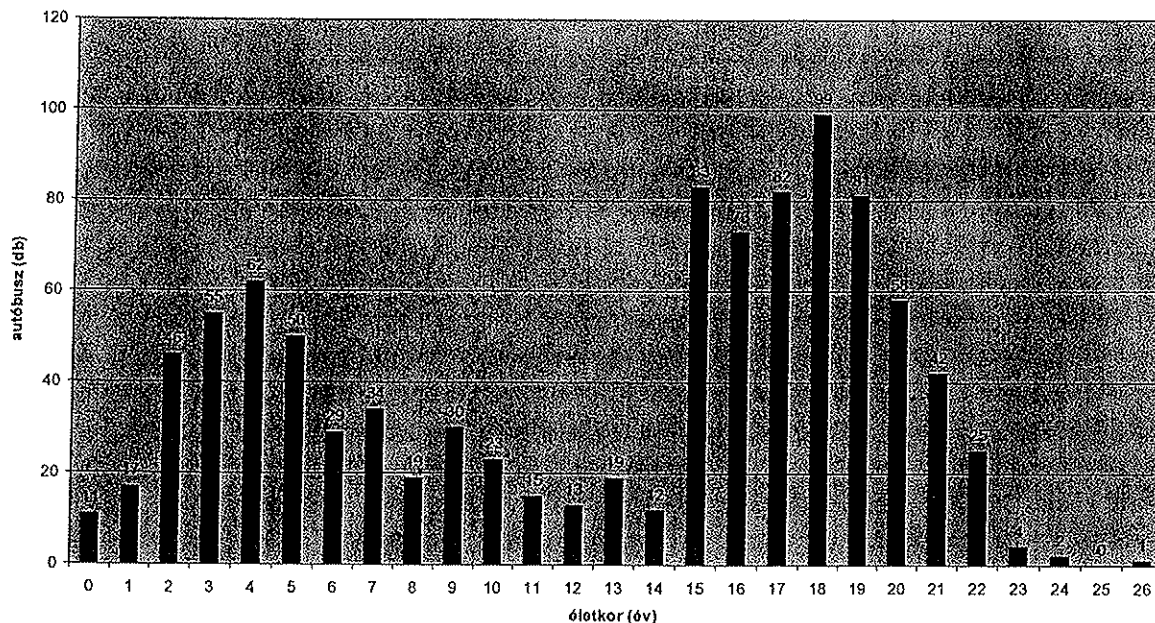
A VOLÁNBUSZ Rt. 2005. éves üzleti és fejlesztési tervében:

A társaság működési hatékonyságának növelése érdekében a reorganizációs program 2005. évre ütemezett feladatainak végrehajtását tervezte, melynek kiemelt feladatai között szerepelt a műszaki rehabilitációs program végrehajtása, ezen belül a járműpark megújítása. (1/3 sz. melléklet)

A VOLÁNBUSZ Zrt. a 2005. évben határozott lépéseket kívánt tenni járműállományának megújítására, a műszaki színvonal növelésére, az utazási komfort javítására. Tekintettel a magas átlagéletkorú és romló műszaki állapotú járműállományra, valamint a finanszírozási lehetőségekre a Társaság jelentős járműbeszerzést tervezett, amely magában foglalta jó műszaki állapotú nyugat-európai használt járművek beszerzését az elavult járművek minél nagyobb mértékű cseréje érdekében.

A társaság autóbusz állományának átlagéletkora 2005. év elejére 13,1 évre nőtt. A 14 évnél idősebb autóbuszok darabszáma 550 db volt, mely az állomány 55,8 %-a. Ezen járművek üzemeltetésének gazdaságossága folyamatosan csökken, üzembiztonsága romlik.

A Volanbusz Rt. autóbusz állománya életkor szerint 2004.12.31.



A 2005. éves terv:

- az autóbusz átlagéletkor (13,1 év) növekedés megállítását,
- a műszaki állapot javítását,
- az alacsony vagy félmagas padlós járművek részarányának növekedését célozta meg

A terv az autóbusz beszerzések finanszírozására a jegyzett tőkeemeléseken túl 500 millió Ft hosszú lejáratú hitel felvételével számolt. A rendelkezésre álló források a 2005. évben mintegy 77 jármű beszerzését prognosztizálták.

A VOLÁNBUSZ Rt. 2005. éves üzleti és fejlesztési tervét mind az Igazgatóság, mind a Felügyelő Bizottság mind a tulajdonos részéről elfogadásra került. (2/C/9-11 sz. mellékletek)

1.1.5. A VOLÁNBUSZ Zrt. 8 éves autóbusz-beszerzési stratégiája (2005-2013)

Az ÁPV Rt. 53/2005 (III.24) sz. határozatában az alábbi feladatot határozta meg a VOLÁNBUSZ Zrt. vezérigazgatója számára:

„A Társaság vonatkozásában olyan 8 éves (2005-2013. évekre vonatkozó) autóbusz-beszerzési stratégia kidolgozása, amelynek eredményeképpen a létrejövő autóbusz-állomány egyenletes műszaki és statisztikai átlagéletkor szerinti korelosztása biztosítja, hogy a járműbeszerzés az évek során egyenletes terhet ró a Társaság gazdálkodására.

A beszerzési stratégia a kötelezettségekből és a tendenciákból adódó várható szolgáltatási szint által meghatározott optimális autóbusz-állomány mellett kerüljön kidolgozásra. A stratégiában kerüljön bemutatásra az egyes évekre vonatkozó autóbusz állományi adatok, az autóbuszok egyenletes korelosztását biztosító

pénzügyi finanszírozási és egyéb módszerek, a teljes stratégia társasági működési hatékonyságra gyakorolt hatása a teljes időintervallumban.” (2/C/11 sz. melléklet)

A Tulajdonos elvárása a feladat értelmezése szerint

- egyrészt egyenletes műszaki és statisztikai átlagéletkorú autóbusz-állomány elérése, az autóbusz korfájának " kisimítása",
- másrészt a járműbeszerzéssel a Társaság gazdálkodására egyenletes teher biztosítása

Ez utóbbi követelménynek két aspektusa van

- A járműállomány biztosításának, ezen belül a beszerzésnek finanszírozási aspektusa,
- A járműállomány biztosításának eredményre gyakorolt hatásának aspektusa.

A meghatározott feladat végrehajtása érdekében a társaság meghatározta autóbusz-beszerzési stratégiát azzal a céllal, hogy a szükséges járműállomány biztosításának a finanszírozás és a társaság eredményessége szempontjából optimális módját meghatározza. (1/4 sz. melléklet)

A 8 éves autóbusz-beszerzési stratégia elfogadott alternatívája (1. változat) 2005-2006. évekre a 2005. éves járműállomány alapján jelentős számú, már felújításra is alkalmatlan autóbuszok (az autóbusz-beszerzési stratégia készítésekor 172 db) kiváltása érdekében nagyobb darabszámban használt, de jó állapotú, korszerű járművek beszerzését irányozta elő.

Az Igazgatóság 2005. július 8-i, a Felügyelő Bizottság július 13-i ülésén tárgyalta a VOLÁNBUSZ Rt. 8 éves autóbusz beszerzési stratégiáját.

A VOLÁNBUSZ Rt. 8 éves autóbusz beszerzési stratégiájára vonatkozóan:

- Az Igazgatóság 29/2005 (VII.8) sz. határozata: *Az Igazgatóság a VOLÁNBUSZ Rt. 8 éves autóbusz-beszerzési stratégiájában foglalt feltételezésekkel, illetve prognózisokkal és a működési-gazdálkodási körülmények figyelembevételével kidolgozott különböző finanszírozási igényű autóbusz-beszerzési alternatívákkal egyetért, 1. változat megvalósítását támogatja. (...)* (2/C/12 sz. melléklet)
- A Felügyelő Bizottság 39/2005 számú határozata: *A Felügyelő Bizottság a tájékoztató a VOLÁNBUSZ Rt. autóbusz beszerzési stratégiájáról című előterjesztést megismerte.* (2/C/13 sz. melléklet)

1.2. 2005. évi autóbusz beszerzések

A társaság 2005. évi üzleti és fejlesztési tervét a tulajdonos az 53/2005. (III. 24.) számú Alapítói határozatában hagyta jóvá.

2005 év január hónapban megtörtént azon 17 db Neoplan N318 L/NF típusú használt autóbusz átvétele, és üzembeállítása, melyek beszerzése (bérletként) 2004 évben indult el.

A 2005. évi autóbusz beszerzésre 1.914 millió Ft forrás állt rendelkezésre a következők szerint:

- 608 millió Ft (2003. évi alaptőke emelés) az Alapítói Határozat előírásainak megfelelően új és 8 évnél nem idősebb használt autóbuszok beszerzésére.
- 806 millió Ft (2004. évi alaptőke emelés) az Alapítói Határozat előírásainak megfelelően új és 8 évnél nem idősebb használt autóbuszok beszerzésére
- 500 millió Ft beruházási hitel

A források felhasználásával kapcsolatban, tekintettel arra, hogy mind a műszaki rehabilitációs, mind a reorganizációs program bizonyos elemeinek előkészítése és megvalósítása hosszabb átfutási időt igényelt, a VOLÁNBUSZ Zrt. 2004. december 5-én a Tulajdonos felé jelezte, hogy az Alapító 311/2003 (XII.18.) számú határozatában (2/C/4 sz. melléklet) alaptőke emeléssel juttatott forrás felhasználása várhatóan 2005. június 30-ig történik meg, és kezdeményezte az alaptőke-emeléssel juttatott forrás felhasználására előírt határidő meghosszabbítását. 152/2005 (X.06.) számú Alapítói Határozata (2/C/14. sz. melléklet) szerint az ÁPV Rt. tudomásul vette, hogy a VOLÁNBUSZ Zrt. a 2003. évi tőke-emeléssel biztosított pénzügyi forrást 2005. június 30-i határidővel használta fel.

Autóbusz beszerzés vonatkozásában megvalósult

- 17 db MERCEDES O530 Citaro 434 millió Ft, 14 db MERCEDES O405GN2 csuklós 300 millió Ft, valamint
- 25 db NEOPLAN N4020 15 m-es 3 tengelyes autóbusz beszerzése 502 millió Ft értékben.

Ezen túlmenően további 17 db autóbusz beszerzése (10 db MAN NÜ313-15 hosszú busz kb. 394 millió Ft, 7 db NEOPLAN N4416Ü újszerű állapotú busz 302 millió Ft) elindításra került, melyek előlegezésére 2005. évben 478 millió Ft-ot fordított a Társaság.

A Reorganizációs program 2005. évre ütemezett feladataiként az erőforrás-felhasználás (emberi, eszköz, vagyon) optimalizálását szolgáló intézkedések keretében 73 db (24 db szóló, 14 db csuklós, 35 db 15 méteres) jó állapotú alacsonypadlós használt autóbusz beszerzésére került sor, melyek közül 56 db jármű üzembe állítása megtörtént.

A használt járművek beszerzésével forráskímélő módon került sor a járműállomány előregedésének mérséklésére, így nagyobb darabszámú koros, korszerűtlen autóbusz lecserélhetőségével szélesebb körben javult a szolgáltatási színvonal, nagyobb mértékben nőtt az alacsonypadlós járművek aránya, fokozottabban csökkent az üzemeltetési költség, és kedvezőbb volt a környezetkímélő hatás, mintha új autóbuszokat szerzett volna be a Társaság.

1.2.1. Mercedes autóbuszok 2005. évi beszerzésének folyamata

2004. december hónapban a VOLÁNBUSZ Zrt. közbeszerzési eljárást indított szóló és csuklós használt autóbuszok beszerzésére. A hirdetmény 2004.12.14-én jelent meg a TED-en, melynek tárgya és mennyisége 60 db +/- 75% szóló, 20 db +/- 90% csuklós autóbusz volt.

A felhívásra részvételi jelentkezést nyújtott be az EVOBUS Hungária Kft., az MAN Kft. és a NEOMAN Bus Vertrieb GmbH. A részvételi jelentkezések elbírálását követően ajánlattételi felhívás csak az MAN Kft. részére került megküldésre.

Az MAN Kft. által benyújtott ajánlat nem felelt meg a kiírásban szereplő műszaki feltételeknek, ezért az eljárás 2005.05.06-án eredménytelennek lett nyilvánítva.

A NEOMAN Bus Vertrieb GmbH a Magyar Nemzet 2005.05.13-i számában hirdetést jelentetett meg, mely szerint kivételesen kedvező áron kínált autóbuszokat.

2005.05.17-én Társasági döntés született a közbeszerzési eljárás megindítására. A rövid határidő miatt, a Kbt. 225 § (3) bek. c) pontja alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást indított a VOLÁNBUSZ Zrt.

Társaságunk a közbeszerzési eljárás hirdetményét 2005.05.17-án küldte meg a Közbeszerzési Döntőbizottságnak, a NEOMAN Bus Vertrieb GmbH részére, valamint további másik két szakcégtől is ajánlatot kért be.

Az eljárás eredménytelen volt, mert nem nyújtottak be ajánlatot.

Az EVOBUS Hungária Kft. a Magyar Nemzet 2005.05.17-i számában hirdetést jelentetett meg, mely szerint:

- 8 db 1999-es évjáratú MB O530 Citaro 109.000 EUR/db, (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 27.250 ezer HUF)
- 9 db 1998-as évjáratú 97.000 EUR/db, (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 24 250 ezer HUF)
- 15 db 1996. évjáratú MB O405GN2 csuklós autóbust 85.000 EUR/db (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 21.250 ezer HUF)

áron, egy csomagban kíván értékesíteni, 30 % előleg befizetése ellenében.

2005.05.18-án a Transtour honlapján is elérhetőek voltak több jármű hirdetése mellett a fentiekben jelzett autóbuszok.

2005.05.17-én Társasági döntés született a közbeszerzési eljárás megindítására. A rövid határidő miatt, a Kbt. 225 § (3) bek. c) pontja alapján hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást indított a VOLÁNBUSZ Zrt.

Társaságunk a közbeszerzési eljárás hirdetményét 2005.05.18-án küldte meg a Közbeszerzési Döntőbizottságnak, az EVOBUS Hungária Kft-nek, valamint további másik két szakcégtől is ajánlatot kért be.

A közbeszerzési eljárás eredményhirdetésére 2005.05.23-án került sor. A szerződés szerint 15 % előleg kifizetése történt meg, a meghirdetett értékesítési ár mellett.

A közbeszerzés eredményeként társaságunk

- 14 db MB O405GN2 1.190 ezer EUR és
- 17 db MB O530 Citaro 1.745 ezer EUR,
- összesen 2.935 ezer EUR értékben szerzett be autóbust.

A járművek átvételére 2005.07-2005.11. hóban került sor. **Az eljárással kapcsolatban a Közbeszerzési Döntőbizottságnak észrevétele nem volt.**

A beszerzett autóbuszok 2005. év óta megfelelően üzemelnek az utazóközönség megalégedésére.

Kiegészítő információként megjegyzendő, hogy a beszerzésre került autóbuszokkal azonos műszaki tartalommal rendelkező új autóbuszok beszerzési árai az alábbiak voltak:

2006. évben az Autóbusz-Invest Kft. által bonyolított központosított közbeszerzési eljárásban új, klíma nélküli alacsonypadlós csuklós autóbusz megajánlott árai:

- EVOBUS Hungária Kft. által ajánlott MERCEDES O530 Citaro G 71.995 millió HUF (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 287.980 EUR),
- MAN Kft. által ajánlott autóbusz: 72.786 millió HUF (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 291.144 EUR).

2005. évben a Pécsi Tömegközlekedés Rt. részére az EVOBUS Hungária Kft. gyári új MERCEDES O530 Citaro autóbuszokat 52,5 millió HUF (250 HUF/EUR árfolyamon számolva 210.000 EUR) áron értékesített.

Alacsonypadlós autóbuszok beszerzési árai

SZÓLO	Használt	Használt	Új
	EVOBUS Hungária Kft.	EVOBUS Hungária Kft.	EVOBUS Hungária Kft.
Évjárat	1998	1999	2005
	MB O530 Citaro	MB O530 Citaro	MB O530 Citaro
EUR	97 000	109 000	210 000
ezer HUF*	24 250	27 250	52 500

CSUKLÓS	Használt	Új	Új
	EVOBUS Hungária Kft.	EVOBUS Hungária Kft.	MAN Kft.
Évjárat	1996	2006	2006
	MB O405GN2	MB O530 Citaro G	MAN
EUR	85 000	287 980	291 144
ezer HUF*	21 250	71 995	72 786

*250 HUF/EUR árfolyamon számolva

1.2.2. 500 millió Ft beruházási hitelkeret

A VOLÁNBUSZ Zrt. 2005. éves Üzleti és fejlesztési terve 1. 914 millió Ft-ot tartalmazott autóbusz beszerzésre, melynek forrása a 2003. évi alaptőke emelésből 608 millió Ft, a 2004. évi alaptőke emelésből 806 millió Ft, valamint 500 millió Ft hitel.

A 2005. éves Üzleti és fejlesztési tervben szereplő hitel felvételére vonatkozó előterjesztést az Igazgatóság 2005. június 13-i, a Felügyelő Bizottság 2005. június 15-i ülésén tárgyalta.

A kompetenciák alapján az 500 millió Ft beruházási hitel felvétele az Alapító Okirat 11.2.16, valamint 11.3 pontja alapján az Alapító kizárólagos hatáskörébe tartozott.

A hitelfelvételre vonatkozó határozatok:

- Az Igazgatóság 26/2205 (VI.15.) számú határozata: A VOLÁNBUSZ Rt. Igazgatósága megtárgyalta, támogatja és a Tulajdonos felé jóváhagyásra terjeszti az autóbusz-beszerzésre fordítandó 500 millió Ft hitel felvételét 5 éves futamidővel, közbeszerzési eljárás keretében. (2/C/15 sz. melléklet)

- A Felügyelő Bizottság 27/2005 számú határozata: A Felügyelő Bizottság megtárgyalta a Tulajdonosi hozzájárulási kérelem a 2005. éves Üzleti tervben szereplő beruházási hitel felvételére vonatkozó közbeszerzési eljárás megindításához című előterjesztést. A tervezett hitel összege és a felhasználás célja a társaság 2005. évi tervében már elfogadásra került, így a Felügyelő Bizottság a tulajdonos felé azt jóváhagyásra javasolja. (...) (2/C/16 sz. melléklet)
- 152/2005 (X.06) számú Alapítói Határozat: Az ÁPV Rt. jóváhagyja, hogy a VOLÁNBUSZ Rt. autóbuszok beszerzésére a 2005. évi üzleti tervében szereplő 500 millió Ft beruházási hitel felvételével kapcsolatos közbeszerzési eljárást lefolytassa azzal, hogy a hitel felvételével és annak felhasználásával kapcsolatos valamennyi döntést a társaság Igazgatósága jogosult meghozni. (2/C/14 sz. melléklet)

A VOLÁNBUSZ Zrt. Igazgatósága 2005. november 7-i ülésén tárgyalta a beruházási hitel felvételére kiírt közbeszerzési eljárás eredményéről szóló előterjesztést. (2/C/17. sz. melléklet)

A hitelszerződést és a kapcsolódó dokumentumokat az 1/7, 1/8, 1/9 és 1/10 sz. mellékletek tartalmazzák.

1.2.3. Finanszírozási összetétel

A 17 db MB O530 Citaro finanszírozása a 2003. éves alaptőke juttatásból 414,1 millió Ft, a 2004. éves alaptőke juttatásból 20 millió Ft összegben történt.

A 14 db MB O405GN2 autóbusz finanszírozására az 500 millió Ft hitelkeretből 300 millió Ft került felhasználásra. (2005. évben 282 millió Ft, 2006. évben 18 millió Ft)

1.3. A 2005. éves üzleti folyamatok – ezen belül a járműbeszerzés – felügyelete, az üzleti év lezárása

2005. évben a kiemelt projektek részeként, valamint az alaptőke-juttatás felhasználásáról szóló jelentésekben foglaltak alapján mind az Igazgatóság mind a Felügyelő Bizottság folyamatosan nyomon követte a járműpark megújítására vonatkozó intézkedéseket. (2/C/ 16,18-26 sz. melléklet) Ezen túlmenően a negyedéves üzleti beszámolók komplex képet adtak az üzletvitelről. (2/C/16,23,26 sz. melléklet)

A VOLÁNBUSZ Rt. 2005. éves beszámolója és üzleti jelentése mind az Igazgatóság, mind a Felügyelő Bizottság mind a tulajdonos részéről elfogadásra került. (2/C/30-33 sz. mellékletek)

1.4. A VOLÁNBUSZ Zrt. 2010-2016. időtávú járműbeszerzési koncepciója

Az elmúlt években a járműbeszerzések évenkénti darabszáma – forráshiány miatt - nem érte el a VOLÁNBUSZ Zrt. járműállományának szükségesnek ítélt pótlását, illetve megújítását. A beszerzett járművek döntő hányadában használt, 4-8 éves járművekből kerültek ki, új járművek beszerzésére az alaptőke emelés nyújtott lehetőséget. Az alvállalkozók bevonásával, az így felszabaduló magas életkorú járművek selejtezése nagyobb számban történhetett meg.

A jelenleg rendelkezésre álló források, valamint az alvállalkozók 30%-ig történő bevonása lehetővé tette a járműpark jelentős megújítását. Ennek hatására a járműállomány darabszámának további csökkenése és új járművek beszerzésével magasabb műszaki és utaskiszolgálási színvonal nyújtására nyílik lehetőség. E tényezők hatására az átlagéletkor 2010. év végére jelentősen a közel 10 évről 8,4 évre csökkenhet, majd a 2011-2016. években a járműcsere egyenletes szinten tartásával 8 év körül várható. (1/6 sz. melléklet)

1.5. Összegzés

Összességében megállapítható, hogy a vizsgálat tárgyát képező járműbeszerzés a társaság stratégiájában és 2005. évi üzleti és fejlesztési tervében foglaltakhoz illeszkedően, transzparensen, a jogszabályi előírásoknak és a döntési kompetenciáknak megfelelően történt.

2. Dokumentumok

2.1. A társaság 2005. évben hatályos, a beszerzéssel kapcsolatos összes szabályzata, utasítása

A dokumentumokat a 2/A melléklet tartalmazza.

2.2. A buszbeszerzés teljes folyamatának összes dokumentuma

A dokumentumokat a 2/B melléklet tartalmazza.

2.3. Azon igazgatósági, felügyelőbizottsági, vezetői ülések jegyzőkönyvei, amelyek foglalkoztak a vizsgálat tárgyával kapcsolatos bármilyen kérdéssel

A dokumentumokat a 2/C melléklet tartalmazza.

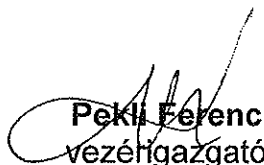
2.4. Teljességi nyilatkozat

A dokumentumokat a 2/D melléklet tartalmazza.

A vizsgálatához rendelkezésre bocsátott beszámoló és dokumentumok kapcsán további kérdések esetén állunk szíves rendelkezésre.

Az ügyben kapcsolattartónak kijelölt munkatárs: Laukó Mária stratégiai és ügyviteli igazgató (Tel.: 06-20-219-0280, maria.lauko@volanbusz.hu).

Budapest, 2010. március 29.


Péter Ferenc
vezérigazgató



2/B/4. sz. melléklet

KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG 8. sz. Melléklet VEZÉRIGAZGATÓ

T.
EVOBUS Hungária Kft.
1117. Budapest, Hunyadi János út 6.
fax: 463-7431

Tisztelt Stromajer úr!

Magyar Nemzet 2005. év május hó 17. napján megjelent számában Önök a mellékelt hirdetést tették közzé, mely szerint:

az EVOBUS Hungária Kft. az alábbiakban felsorolt használt városi autóbuszokat értékesíti egy csomagban, 2005. szeptemberi szállítással, 30 % előleg befizetése ellenében:

1./ 17 db MERCEDES O 530 típusú, max. 300.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évjáratú, 109.000 euró/db áron, 9 db 1999. évjáratú 97.000 euró/db áron.

2./ 15 db MERCEDES O 405 GN2, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós kivitelű, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbust 85.000 euró/db áron.

A teljes vételárát a jármű átadásakor kell kifizetni.

Jelenlegi ajánlat kivételesen kedvező ár-érték arányt képvisel, és a megjelenéstől számított 14. napig érvényes.

A hirdetésben felkínált árualap összhangban van a Volánbusz Rt. 2005. évi üzleti elképzeléseivel, ezért kifejezzük határozott érdeklődésünket a hirdetésben szereplő autóbuszok iránt.

Figyelemmel arra, hogy a Volánbusz Rt. a közbeszerzési törvény hatálya alá tartozik - és beszerzéseit a törvényben szabályozott eljárásrend alapján eszközölheti -, a törvény jelen esetre vonatkozó szabályai szerint felkérjük T. Címet, hogy levelünk mellékleteként megküldött „Ajánlattételi felhívás”-ban foglalt tartalommal szíveskedjenek ajánlatukat megtenni.

Melléklet: Ajánlattételi felhívás

Budapest, 2005. május 18.

Tisztelettel:


Pékli Ferenc

AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS

A szerződés a Közbesszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik.

1. Az ajánlatkérő hivatalos megnevezése és címe, további információk:

Szervezet VOLÁNBUSZ RT.	Címzett Klér Károly műszaki és fejlesztési igazgató
Cím Üllői út 131.	Postai irányítószám 1091
Város/Község BUDAPEST	Ország MAGYARORSZÁG
Telefon 465-5665	Telefax 465-5666
E-mail karoly.kler@volanbusz.hu	Internet cím (URL) www.volanbusz.hu

2. A szerződés meghatározása/tárgya

17 darab MERCEDES O 530 típusú, 1998-1999. évjáratú, alacsonypadlós autóbusz és 15 darab MERCEDES O 405 GN2 típusú, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, alacsonypadlós csuklós autóbusz szállítására vonatkozó szerződés

3. A teljesítés helye

Magyarország

4. Nómenklatúra

Közös Közbesszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő tárgy

34121000-1

5. Részekre történő ajánlattétel

NEM X

6. Elfogadhatók-e változatok (alternatív ajánlatok)?

NEM X

7. Eltérések az európai műszaki leírások alkalmazásától

NEM X

8. A szerződés időtartama vagy a befejezés, a teljesítés határideje

7 hónap

9. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

Az Ajánlatkérő legfeljebb 30 % előleget fizet, és az áru ellenértékét a tárgyaláson rögzítettek szerint, igazolt számla alapján, az autóbusz műszaki átvételét követően fizeti meg.

10. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

Nem követelmény

RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK

11. Az ajánlattevő személyes helyzetére vonatkozó adatok (kizáró okok), továbbá a minimálisan megkövetelt alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok

Kizárt, akivel szemben a Kbt. 60. § (1) bekezdés a)-f) pontjaiban és a Kbt. 62. § (1) bekezdés a)-b) pontjaiban felsorolt kizáró okok fennállnak.

Pénzügyi- gazdasági alkalmasságot kizáró tényezők:

Alkalmatlan, ha a 2003. évi mérlege szerint likviditási mutatója (forgóeszközök/rovid lejáratú kötelezettségek) 0,85 nem nagyobb.

Műszaki, illetve szakmai alkalmasságot kizáró tényezők:

Alkalmatlan, ha az általa ajánlott járművek kivitele, felszereltsége és egyéb jellemzői nem egyeznek meg a hirdetésben szereplő autóbuszokéval [Kbt. 67. § (1) bekezdés d) pont];

12. Jogi helyzet (kizáró okok) – a megkövetelt igazolási mód

A Kbt. 63. § (2) bekezdés, 64. § alapján:

J1: az illetékes hatóságok igazolása;

J2: közjegyző előtt tett nyilatkozat a Kbt. 60. § (1) bekezdés a)-d) és f) pontja tárgyában;

13. Pénzügyi és gazdasági alkalmasság – a megkövetelt igazolási mód

Csatolja a 2003. évi számviteli jogszabályok szerinti beszámolóját, ha a letelepedése szerinti ország a közzétételét előírja [Kbt. 66. § (1) bekezdés b) pont]

14. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság – a megkövetelt igazolási mód

Csatolandó:

Az általa ajánlott járművek műszaki leírása, [Kbt. 67. § (1) bekezdés d) pont];

15. Egyéb információk

Ajánlatkérő felhívja a minősített ajánlattevők figyelmét a pénzügyi-gazdasági, valamint a műszaki-szakmai alkalmasság vonatkozásában a Kbt. 13.§ figyelembe vételére, és arra, hogy jelen Ajánlati Felhívás a szerződés teljesítésére vonatkozó alkalmassági feltételeket a Kbt. 12.§ (2) bekezdése alapján meghatározott minősítési szempontokhoz képest szigorúbban határozza meg.

ELJÁRÁS

16. Az eljárás fajtája

Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja alapján, mert a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más eljárás esetén megghiúsulna.

A Magyar Nemzet 2005. május 17. napján megjelent számában a 10. oldalon az EVOBUS Hungária Kft. hirdetést tett közzé, melyben a jelen közbeszerzés tárgyát képező autóbuszokat kínálja kivételesen kedvező áron, kizárólag egy csomagban történő értékesítésre, 30 % előleg fizetésével az alábbi felsorolás szerint:

1./ 17 db MERCEDES O 530 típusú, max. 300.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évjáratú, 109.000 euró/db áron, 9 db 1999. évjáratú 97.000 euró/db áron.

2./ 15 db MERCEDES O 405 GN2, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós kivitelű, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbust 85.000 euró/db áron.

A teljes vételárát a jármű átadásakor kell kifizetni.

Az ajánlat a megjelenéstől számított 14. napig érvényes.

17. Bírálati szempontok

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás: x

18. Az ajánlattételi határidő, amely azonos az első tárgyalás időpontjával:

2005. május 23. 09:00 óra

Helye: 1091 Budapest, Üllői út 131. IV. emeleti tárgyaló

19. A tárgyalás szabályai:

A tárgyalás nyelve: magyar.

A tárgyaláson az ajánlattevőt a cégképviselési joggal rendelkező képviselő, vagy olyan személy képviselheti, aki az ajánlattételre és szerződéskötésre vonatkozóan feljogosítással rendelkezik.

Az ajánlatkérő az ajánlattevőkkel egy vagy több tárgyalást tart. Az ajánlattevőkkel külön-külön tárgyal. A tárgyalások sorrendjét az ajánlatkérő sorsolással állapítja meg.

A tárgyaláson az Ajánlatkérő és képviselői, valamint az Ajánlattevő képviselői vehetnek részt.

Az ajánlattevő a tárgyalásra hozza magával az alábbiakat:

- írásos ajánlatát;
- a kizáró okok és az alkalmasság elbírálása érdekében csatolandó dokumentumokat;
- cégkivonat eredeti példányát;
- aláírási címpéldány eredeti példányát;
- meghatalmazott eljárása esetén meghatalmazás eredeti példányát.

21. A hiánypótlás lehetősége vagy annak kizárása: az ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét biztosítja a Kbt. 83.§ (1) bekezdése szerint.

22. Eredményhirdetés időpontja: 2005. május 23. 11:00 óra.

23. Szerződéskötés tervezett időpontja: 2005. május 23. 11:30 óra.

Egyéb információk:

- 25. Az Ajánlatkérő a Kbt. 56. § (1)-(3) bekezdése szerint biztosítja a kiegészítő tájékoztatást;
- 26. Az ajánlathoz benyújtandó igazolásokat a Kbt. 20. § (3) bekezdése alapján eredeti vagy hitelesített másolatban kell becsatolni.
- 27. Az ajánlattevő az ajánlatában – kifejezetten és elkülönítetten, mellékletben – közölt üzleti titok nyilvánosságra hozatalát megtilthatja.
- 28. Az Ajánlattevőnek a tárgyaláson nyilatkoznia kell az általa megajánlott áru származási helyéről a külön jogszabályban, illetőleg a Közösségi Vámkódexről szóló tanácsi rendeletben meghatározott származási szabályoknak megfelelően. Amennyiben az Ajánlattevő az Európai Unión kívül letelepedett Ajánlattevő, illetve az általa ajánlott áru nem közösségi áru, az Ajánlattevőnek be kell nyújtani azt az iratot, illetve az irat azon részletét (de legalább hivatkoznia kell az adott iratra) amely alapján - a Magyar Köztársaságnak és az Európai Közösségnek a közbeszerzések terén

fennálló nemzetközi kötelezettségeivel összhangban - az Ajánlattevő vagy az általa ajánlott áru számára nemzeti elbánást kell nyújtani.

AZ AJÁNLATTELELI FELHÍVÁS MEGKÜLDÉSÉNEK DÁTUMA: 2005/év 05/hó 18/nap

***** ADÁSI NYUGTA *****

SIKERES ADÁS

SORSZÁM:	6226
PARTNER TELEFON.	+36 1 463 7431
PARTNER NEVE	MB-AUTO ÉRTÉKESI
KEZDŐIDŐ	05/18 14:43
IDŐTARTAM	02'39
OLDAL	7
EREDMÉNY	JÓ



2/B/6. sz. melléklet

9/a. sz. Melléklet

KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG VEZÉRIGAZGATÓ

T.
ALFA BUSZ Kft.
8000. Székesfehérvár, Repülőtér hrsz. 7609/4.
fax: 22/546-602

T. Címzett

Magyar Nemzet 2005. év május hó 17. napján megjelent számában az EVOBUS Hungária Kft. (1117. Budapest, Hunyadi János út 6.) a mellékelt hirdetést tette közzé, mely szerint:

az EVOBUS Hungária Kft. az alábbiakban felsorolt használt városi autóbuszokat értékesíti egy csomagban, 2005. szeptemberi szállítással, 30 % előleg befizetése ellenében:

1./ 17 db MERCEDES O 530 típusú, max. 300.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évjáratú, 109.000 euró/db áron, 9 db 1999. évjáratú 97.000 euró/db áron.

2./ 15 db MERCEDES O 405 GN2, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós kivitelű, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbust 85.000 euró/db áron.

A teljes vételárat a jármű átadásakor kell kifizetni.

Jelenlegi ajánlat kivételesen kedvező ár-érték arányt képvisel, és a megjelenéstől számított 14. napig érvényes.

A hirdetésben felkínált árualap összhangban van a Volánbusz Rt. 2005. évi üzleti elképzeléseivel, ezért kifejezzük határozott érdeklődésünket a hirdetésben szereplő autóbuszok iránt.

Figyelemmel arra, hogy a Volánbusz Rt. a közbeszerzési törvény hatálya alá tartozik, - és beszerzéseit a törvényben szabályozott eljárásrend alapján eszközölheti,- a törvény jelen esetre vonatkozó szabályai szerint felkérjük T. Címet, hogy amennyiben rendelkezik a hirdetésben szereplő árualappal, és üzleti szándékai egybeesnek jelen megkeresésünkkel, levelünk mellékleteként megküldött „Ajánlattételi felhívás”-ban foglalt tartalommal szíveskedjenek ajánlatukat megtenni.

Melléklet: Ajánlattételi felhívás

Budapest, 2005. május 18.

Tisztelettel:

Bekli Ferenc

AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS

A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik.

1. Az ajánlatkérő hivatalos megnevezése és címe, további információk:

Szervezet VOLÁNBUSZ RT.	Címzett Klér Károly műszaki és fejlesztési igazgató
Cím Üllői út 131.	Postai irányítószám 1091
Város/Község BUDAPEST	Ország MAGYARORSZÁG
Telefon 465-5665	Telefax 465-5666
E-mail karoly.kler@volanbusz.hu	Internet cím (URL) www.volanbusz.hu

2. A szerződés meghatározása/tárgya

17 darab MERCEDES O 530 típusú, 1998-1999. évjáratú, alacsonypadlós autóbusz és 15 darab MERCEDES O 405 GN2 típusú, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, alacsonypadlós csuklós autóbusz szállítására vonatkozó szerződés

3. A teljesítés helye

Magyarország

4. Nomenklatúra

Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő tárgy

34121000-1

5. Részekre történő ajánlattétel

NEM X

6. Elfogadhatók-e változatok (alternatív ajánlatok)?

NEM X

7. Eltérések az európai műszaki leírások alkalmazásától

NEM X

8. A szerződés időtartama vagy a befejezés, a teljesítés határideje

7 hónap

9. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

Az Ajánlatkérő legfeljebb 30 % előleget fizet, és az áru ellenértékét a tárgyaláson rögzítettek szerint, igazolt számla alapján, az autóbusz műszaki átvételét követően fizeti meg.

10. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

Nem követelmény

RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK

11. Az ajánlattevő személyes helyzetére vonatkozó adatok (kizáró okok), továbbá a minimálisan megkövetelt alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok

Kizárt, akivel szemben a Kbt. 60. § (1) bekezdés a)-f) pontjaiban és a Kbt. 62. § (1) bekezdés a)-b) pontjaiban felsorolt kizáró okok fennállnak.

Pénzügyi- gazdasági alkalmasságot kizáró tényezők:

Alkalmatlan, ha a 2003. évi mérlege szerint likviditási mutatója (forgóeszközök/rövid lejáratú kötelezettségek) 0,85 nem nagyobb.

Műszaki, illetve szakmai alkalmasságot kizáró tényezők:

Alkalmatlan, ha az általa ajánlott járművek kivitele, felszereltsége és egyéb jellemzői nem egyeznek meg a hirdetésben szereplő autóbuszokéval [Kbt. 67. § (1) bekezdés d) pont];

12. Jogi helyzet (kizáró okok) – a megkövetelt igazolási mód

A Kbt. 63. § (2) bekezdés, 64. § alapján:

J1: az illetékes hatóságok igazolása;

J2: közjegyző előtt tett nyilatkozat a Kbt. 60. § (1) bekezdés a)-d) és f) pontja tárgyában;

13. Pénzügyi és gazdasági alkalmasság – a megkövetelt igazolási mód

Csatolja a 2003. évi számviteli jogszabályok szerinti beszámolóját, ha a letelepedése szerinti ország a közzétételét előírja [Kbt. 66. § (1) bekezdés b) pont]

14. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság – a megkövetelt igazolási mód

Csatolandó:

Az általa ajánlott járművek műszaki leírása, [Kbt. 67. § (1) bekezdés d) pont];

15. Egyéb információk

Ajánlatkérő felhívja a minősített ajánlattevők figyelmét a pénzügyi-gazdasági, valamint a műszaki-szakmai alkalmasság vonatkozásában a Kbt. 13.§ figyelembe vételére, és arra, hogy jelen Ajánlati Felhívás a szerződés teljesítésére vonatkozó alkalmassági feltételeket a Kbt. 12.§ (2) bekezdése alapján meghatározott minősítési szempontokhoz képest szigorúbban határozza meg.

ELJÁRÁS

16. Az eljárás fajtája

Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja alapján, mert a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá a kedvező feltételek igénybevétele más eljárás esetén megghiúsulna.

A Magyar Nemzet 2005. május 17. napján megjelent számában a 10. oldalon az EVOBUS Hungária Kft. hirdetést tett közzé, melyben a jelen közbeszerzés tárgyát képező autóbuszokat kínálja kivételesen kedvező áron, kizárólag egy csomagban történő értékesítésre, 30 % előleg fizetésével az alábbi felsorolás szerint:

1./ 17 db MERCEDES O 530 típusú, max. 300.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évjáratú, 109.000 euró/db áron, 9 db 1999. évjáratú 97.000 euró/db áron.

2./ 15 db MERCEDES O 405 GN2, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós kivitelű, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbust 85.000 euró/db áron.

A teljes vételárat a jármű átadásakor kell kifizetni.

Az ajánlat a megjelenéstől számított 14. napig érvényes.

17. Bírálati szempontok

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás: **x**

18. Az ajánlattételi határidő, amely azonos az első tárgyalás időpontjával:

2005. május 23. 09:00 óra

Helye: 1091 Budapest, Üllői út 131. IV. emeleti tárgyaló

19. A tárgyalás szabályai:

A tárgyalás nyelve: magyar.

A tárgyaláson az ajánlattevőt a cégképviselési joggal rendelkező képviselő, vagy olyan személy képviselheti, aki az ajánlattételre és szerződéskötésre vonatkozóan feljogosítással rendelkezik.

Az ajánlatkérő az ajánlattevőkkel egy vagy több tárgyalást tart. Az ajánlattevőkkel külön-külön tárgyal. A tárgyalások sorrendjét az ajánlatkérő sorsolással állapítja meg.

A tárgyaláson az Ajánlatkérő és képviselői, valamint az Ajánlattevő képviselői vehetnek részt.

Az ajánlattevő a tárgyalásra hozza magával az alábbiakat:

- írásos ajánlatát;
- a kizáró okok és az alkalmasság elbírálása érdekében csatolandó dokumentumokat;
- cégkivonat eredeti példányát;
- aláírási címpéldány eredeti példányát;
- meghatalmazott eljárása esetén meghatalmazás eredeti példányát.

21. A hiánypótlás lehetősége vagy annak kizárása: az ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét biztosítja a Kbt. 83.§ (1) bekezdése szerint.

22. Eredményhirdetés időpontja: 2005. május 23. 11:00 óra.

23. Szerződéskötés tervezett időpontja: 2005. május 23. 11:30 óra.

Egyéb információk:

- 25.** Az Ajánlatkérő a Kbt. 56. § (1)-(3) bekezdése szerint biztosítja a kiegészítő tájékoztatást;
- 26.** Az ajánlathoz benyújtandó igazolásokat a Kbt. 20. § (3) bekezdése alapján eredeti vagy hitelesített másolatban kell becsatolni.
- 27.** Az ajánlattevő az ajánlatában – kifejezetten és elkülönítetten, mellékletben – közölt üzleti titok nyilvánosságra hozatalát megtilthatja.
- 28.** Az Ajánlattevőnek a tárgyaláson nyilatkoznia kell az általa megajánlott áru származási helyéről a külön jogszabályban, illetőleg a Közösségi Vámkódexről szóló tanácsi rendeletben meghatározott származási szabályoknak megfelelően. Amennyiben az Ajánlattevő az Európai Unión kívül letelepedett Ajánlattevő, illetve az általa ajánlott áru nem közösségi áru, az Ajánlattevőnek be kell nyújtani azt az iratot, illetve az irat azon részletét (de legalább hivatkoznia kell az adott iratra) amely alapján - a Magyar Köztársaságnak és az Európai Közösségnek a közbeszerzések terén

fennálló nemzetközi kötelezettségeivel összhangban - az Ajánlattevő vagy az általa ajánlott áru számára nemzeti elbánást kell nyújtani.

AZ AJÁNLATTETELI FELHÍVÁS MEGKÜLDÉSÉNEK DÁTUMA: 2005/év 05/hó 18/nap

***** ADÁSI NYUGTA *****

SIKERES ADÁS

SORSZÁM:	6225
PARTNER TELEFON.	00622546602
PARTNER NEVE	
KEZDŐIDŐ	05/18 14:39
IDŐTARTAM	02'32
OLDAL	7
EREDMÉNY	JÓ



2/B/5. sz. melléklet

9/8 Melléklet

KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG VEZÉRIGAZGATÓ

T.

Tiszafüredi GIDRÁN Gépgyártó és Járműtechnika Bt.

5350. Tiszafüred, Városkút u.7.

fax: 49/511-152

T. Címzett

Magyar Nemzet 2005. év május hó 17. napján megjelent számában az EVOBUS Hungária Kft. (1117. Budapest, Hunyadi János út 6.) a mellékelt hirdetést tette közzé, mely szerint:

az EVOBUS Hungária Kft. az alábbiakban felsorolt használt városi autóbuszokat értékesíti egy csomagban, 2005. szeptemberi szállítással, 30 % előleg befizetése ellenében:

1./ 17 db MERCEDES O 530 típusú, max. 300.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évjáratú, 109.000 euró/db áron, 9 db 1999. évjáratú 97.000 euró/db áron.

2./ 15 db MERCEDES O 405 GN2, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós kivitelű, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbust 85.000 euró/db áron.

A teljes vételárat a jármű átadásakor kell kifizetni.

Jelenlegi ajánlat kivételesen kedvező ár-érték arányt képvisel, és a megjelenéstől számított 14. napig érvényes.

A hirdetésben felkínált árualap összhangban van a Volánbusz Rt. 2005. évi üzleti elképzeléseivel, ezért kifejezzük határozott érdeklődésünket a hirdetésben szereplő autóbuszok iránt.

Figyelemmel arra, hogy a Volánbusz Rt. a közbeszerzési törvény hatálya alá tartozik, - és beszerzéseit a törvényben szabályozott eljárásrend alapján eszközölheti, - a törvény jelen esetre vonatkozó szabályai szerint felkérjük T. Címet, hogy amennyiben rendelkezik a hirdetésben szereplő árualappal, és üzleti szándékai egybeesnek jelen megkeresésünkkel, levelünk mellékleteként megküldött „Ajánlattételi felhívás”-ban foglalt tartalommal szíveskedjenek ajánlatukat megtenni.

Melléklet: Ajánlattételi felhívás

Budapest, 2005. május 18.

Tisztelettel:

Pékli Ferenc

AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS

A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik.

1. Az ajánlatkérő hivatalos megnevezése és címe, további információk:

Szervezet VOLÁNBUSZ RT.	Címzett Klér Károly műszaki és fejlesztési igazgató
Cím Üllői út 131.	Postai irányítószám 1091
Város/Község BUDAPEST	Ország MAGYARORSZÁG
Telefon 465-5665	Telefax 465-5666
E-mail karoly.kler@volanbusz.hu	Internet cím (URL) www.volanbusz.hu

2. A szerződés meghatározása/tárgya

17 darab MERCEDES O 530 típusú, 1998-1999. évjáratú, alacsonypadlós autóbusz és 15 darab MERCEDES O 405 GN2 típusú, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, alacsonypadlós csuklós autóbusz szállítására vonatkozó szerződés

3. A teljesítés helye

Magyarország

4. Nómenklatúra

Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő tárgy

34121000-1

5. Részekre történő ajánlattétel

NEM X

6. Elfogadhatók-e változatok (alternatív ajánlatok)?

NEM X

7. Eltérések az európai műszaki leírások alkalmazásától

NEM X

8. A szerződés időtartama vagy a befejezés, a teljesítés határideje

7 hónap

9. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

Az Ajánlatkérő legfeljebb 30 % előleget fizet, és az áru ellenértékét a tárgyaláson rögzítettek szerint, igazolt számla alapján, az autóbusz műszaki átvételét követően fizeti meg.

10. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

Nem követelmény

RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK

11. Az ajánlattevő személyes helyzetére vonatkozó adatok (kizáró okok), továbbá a minimálisan megkövetelt alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok

Kizárt, akivel szemben a Kbt. 60. § (1) bekezdés a)-f) pontjaiban és a Kbt. 62. § (1) bekezdés a)-b) pontjaiban felsorolt kizáró okok fennállnak.

Pénzügyi- gazdasági alkalmasságot kizáró tényezők:

Alkalmatlan, ha a 2003. évi mérlege szerint likviditási mutatója (forgóeszközök/rövid lejáratú kötelezettségek) 0,85 nem nagyobb.

Műszaki, illetve szakmai alkalmasságot kizáró tényezők:

Alkalmatlan, ha az általa ajánlott járművek kivitele, felszereltsége és egyéb jellemzői nem egyeznek meg a hirdetésben szereplő autóbuszokéval [Kbt. 67. § (1) bekezdés d) pont];

12. Jogi helyzet (kizáró okok) – a megkövetelt igazolási mód

A Kbt. 63. § (2) bekezdés, 64. § alapján:

J1: az illetékes hatóságok igazolása;

J2: közjegyző előtt tett nyilatkozat a Kbt. 60. § (1) bekezdés a)-d) és f) pontja tárgyában;

13. Pénzügyi és gazdasági alkalmasság – a megkövetelt igazolási mód

Csatolja a 2003. évi számviteli jogszabályok szerinti beszámolóját, ha a letelepedése szerinti ország a közzétételét előírja [Kbt. 66. § (1) bekezdés b) pont]

14. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság – a megkövetelt igazolási mód

Csatolandó:

Az általa ajánlott járművek műszaki leírása, [Kbt. 67. § (1) bekezdés d) pont];

15. Egyéb információk

Ajánlatkérő felhívja a minősített ajánlattevők figyelmét a pénzügyi-gazdasági, valamint a műszaki-szakmai alkalmasság vonatkozásában a Kbt. 13.§ figyelembe vételére, és arra, hogy jelen Ajánlati Felhívás a szerződés teljesítésére vonatkozó alkalmassági feltételeket a Kbt. 12.§ (2) bekezdése alapján meghatározott minősítési szempontokhoz képest szigorúbban határozza meg.

ELJÁRÁS

16. Az eljárás fajtája

Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja alapján, mert a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá a kedvező feltételek igénybevétele más eljárás esetén megghiúsulna.

A Magyar Nemzet 2005. május 17. napján megjelent számában a 10. oldalon az EVOBUS Hungária Kft. hirdetést tett közzé, melyben a jelen közbeszerzés tárgyát képező autóbuszokat kínálja kivételesen kedvező áron, kizárólag egy csomagban történő értékesítésre, 30 % előleg fizetésével az alábbi felsorolás szerint:

1./ 17 db MERCEDES O 530 típusú, max. 300.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évjáratú, 109.000 euró/db áron, 9 db 1999. évjáratú 97.000 euró/db áron.

2./ 15 db MERCEDES O 405 GN2, 1996.11-12. havi első üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós kivitelű, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbust 85.000 euró/db áron.

A teljes vételárat a jármű átadásakor kell kifizetni.

Az ajánlat a megjelenéstől számított 14. napig érvényes.

17. Bírálati szempontok

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás: x

18. Az ajánlattételi határidő, amely azonos az első tárgyalás időpontjával:

2005. május 23. 09:00 óra

Helye: 1091 Budapest, Üllői út 131. IV. emeleti tárgyaló

19. A tárgyalás szabályai:

A tárgyalás nyelve: magyar.

A tárgyaláson az ajánlattevőt a cégképviseleti joggal rendelkező képviselő, vagy olyan személy képviselheti, aki az ajánlattételre és szerződéskötésre vonatkozóan feljogosítással rendelkezik.

Az ajánlatkérő az ajánlattevőkkel egy vagy több tárgyalást tart. Az ajánlattevőkkel külön-külön tárgyal. A tárgyalások sorrendjét az ajánlatkérő sorsolással állapítja meg.

A tárgyaláson az Ajánlatkérő és képviselői, valamint az Ajánlattevő képviselői vehetnek részt.

Az ajánlattevő a tárgyalásra hozza magával az alábbiakat:

- írásos ajánlatát;
- a kizáró okok és az alkalmasság elbírálása érdekében csatolandó dokumentumokat;
- cégkivonat eredeti példányát;
- aláírási címpéldány eredeti példányát;
- meghatalmazott eljárása esetén meghatalmazás eredeti példányát.

21. A hiánypótlás lehetősége vagy annak kizárása: az ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét biztosítja a Kbt. 83.§ (1) bekezdése szerint.

22. Eredményhirdetés időpontja: 2005. május 23. 11:00 óra.

23. Szerződéskötés tervezett időpontja: 2005. május 23. 11:30 óra.

Egyéb információk:

- 25.** Az Ajánlatkérő a Kbt. 56. § (1)-(3) bekezdése szerint biztosítja a kiegészítő tájékoztatást;
- 26.** Az ajánlathoz benyújtandó igazolásokat a Kbt. 20. § (3) bekezdése alapján eredeti vagy hitelesített másolatban kell becsatolni.
- 27.** Az ajánlattevő az ajánlatában – kifejezetten és elkülönítetten, mellékletben – közölt üzleti titok nyilvánosságra hozatalát megtilthatja.
- 28.** Az Ajánlattevőnek a tárgyaláson nyilatkoznia kell az általa megajánlott áru származási helyéről a külön jogszabályban, illetőleg a Közösségi Vámkódexről szóló tanácsi rendeletben meghatározott származási szabályoknak megfelelően. Amennyiben az Ajánlattevő az Európai Unión kívül letelepedett Ajánlattevő, illetve az általa ajánlott áru nem közösségi áru, az Ajánlattevőnek be kell nyújtani azt az iratot, illetve az irat azon részletét (de legalább hivatkoznia kell az adott iratra) amely alapján - a Magyar Köztársaságnak és az Európai Közösségnek a közbeszerzések terén

fennálló nemzetközi kötelezettségeivel összhangban - az Ajánlattevő vagy az általa ajánlott áru számára nemzeti elbánást kell nyújtani.

AZ AJÁNLATTELEI FELHÍVÁS MEGKÜLDÉSÉNEK DÁTUMA: 2005/év 05/hó 18/nap

173

***** ADÁSI NYUGTA *****

SIKERES ADÁS

SORSZÁM:	6235
PARTNER TELEFON.	00659511341
PARTNER NEVE	
KEZDŐIDŐ	05/18 16:57
IDŐTARTAM	02'58
OLDAL	7
EREDMÉNY	JÓ



C É G K I V O N A T

kiadta a
Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Bíróság mint Cégbíróság.

A Cg.16-09-008417 cégjegyzékszámú cég 2005. október 25. napján hatályos adatai a következők:

- 1 **Általános adatok**
Bejegyezve : 2005. augusztus 5.
Cégforma : Korlátolt felelősségű társaság
- 2 **A cég elnevezése**
2/001 Tiszafüredi Gidrán Gépgyártó és Járműtechnika
 Korlátolt Felelősségű Társaság
- 3 **A cég rövidített elnevezése(i)**
3/001 Tiszafüredi Gidrán Kft.
- 5 **A cég székhelye**
5/001 5350 Tiszafüred, Városcsokort út 7.
- 6 **A cég telephelye(i)**
6/001 5350 Tiszafüred, Gyártelepi u. 6-8.
- 8 **A létesítő okirat kelte**
8/001 2005.06.17
- 9 **A cég tevékenysége**
9/001 5010'03 Gépjármű-kereskedelem
 Főtevékenység
9/002 2811'03 Fémszerkezet gyártása
9/003 2821'03 Fémtartály gyártása
9/004 2822'03 Fűtési kazán, radiátor gyártása
9/005 2830'03 Gőzkazán gyártása
9/006 2851'03 Fém felületkezelése
9/007 2871'03 Vas, acél tárolóeszköz gyártása
9/008 2875'03 Máshova nem sorolt egyéb fémfeldolgozási
 termék gyártása
9/009 2922'03 Emelő-, anyagmozgató gép gyártása
9/010 2923'03 Nem háztartási hűtő, légállapot-szabályozó
 gyártása





ALFA BUSZ

Járműgyártó, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
8000. Székesfehérvár Repülőtér

Telefon/Fax: 36 (22) 546602

2/B/8. sz. melléklet

10/a sz. Melléklet

T.
Klér Károly műszaki és fejlesztési igazgató
Volánbusz Rt.
1091 Üllői út 131.
Fax: 06-1-465-5666


T. Károly A úr!
D. Gömb T úr!

T. Klér Károly Úr!

16.1
05.24.

Köszönettel vettük cégünk 2005. május 18-i, Ajánlati Felhívás-sal történt megkeresését. Sajnos az Alfa Busz Kft. nem rendelkezik a felhívásban meghatározott paramétereknek megfelelő árukészlettel, így nem áll módunkban megkeresésükre ajánlatot tenni. A fentiek mellett bízunk későbbi, reményteljes együttműködésünkben.

Tisztelettel:


ALFA BUSZ KFT.
H-8000 Székesfehérvár
Repülőtér Hrsz 7609/4
Adószám: 12871234-2-07
Toman Péter
(+36) 22 546-603, 604
Műszaki igazgató
(+36) 22 546 602

T. Gömb T. úr
16.1
05.24. /Klér/

2/B/7. sz. melléklet

10/b. Melléklet

TISZAFÜREDI GIDRÁN GÉPGYÁRTÓ ÉS IÁRMÖTECHNIKA Bt.

5350 Tiszafüred, Városcsrt utca 7.

Adószám: 20558567-2-16

Cg.: 16-06-006681

Telephely és szállítási cím: 5350 Tiszafüred, Gyártalepi út 6.-8.

Telefon/fax: 06.59.511 152 Cert EN ISO 9001:2000 email: gidranmytras@axelero.hu

VOLÁNBUSZ RT

1091 Budapest

Üllői út 131

T.


Pekli Ferenc úr
Vezérigazgató

Tágy: Válasz ajánlattételi felhívásra

Köszönjük a 2005. május 18 án kelt autóbusszok vásárlására vonatkozó ajánlattételi felhívásukkal megkerestek bennünket, de a megjelölt árukészlettel sajnos nem rendelkezünk, ezért ajánlatot tenni nem áll módunkban.

Tiszafüred 2005, május 19

TISZAFÜREDI GIDRÁN Bt.
5350 Tiszafüred, Városcsrt út 7.
Adószám: 20558567-2-16
Cg.: 16-06-006681


Kéri Katalin
Ügyvezető

177
EvoBus

2/B/9. sz. melléklet

11. sz. melléklet

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest

VOLÁNBUSZ KÖZLEKEDÉSI RT.

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

17 db MERCEDES O 530 típusú szóló és
15 db MERCEDES O 405GN2 típusú csuklós
használt városi szóló autóbusz

BESZERZÉSÉRE

**hirdetmény nélküli tárgyalásos
közbekkerzési eljárás útján**

Budapest
2005

TARTALOMJEGYZÉK

Címlap	1. oldal
Tartalomjegyzék	2. oldal
Kísérőlevél	3-4. oldal
Ajánlattételi formalevél	5-6. oldal
Nyilatkozatok, igazolások a kizáró okokkal kapcsolatban:	
Nyilatkozat a Kbt. 60. § és 61. § szerint	7-9. oldal
Nyilatkozat a Kbt. 71. § (3) szerint	10. oldal
Nyilatkozatok a pénzügyi, gazdasági és műszaki alkalmasságról:	
2003 évi üzleti beszámoló	11.-58. oldal
Nyilatkozat a számlavezető pénzintézetekről	59. oldal
Pénzintézetek nyilatkozatai	60.-61. oldal
Műszaki leírások az ajánlott autóbuszokról	62.-67. oldal
Cégkivonat	68.-71. oldal
Aláírási címpéldányok	72.-73. oldal
APEH igazolás	74. oldal
VPOP igazolás	75. oldal
Meghatalmazás	76. oldal
Pályázó adatai	77. oldal

EvoBus

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest

VOLÁNBUSZ KÖZLEKEDÉSI RT.

1091 Budapest,

Üllői út 131.

2005. május 20.

Tisztelt Uram!

Tárgy: Kísérőlevél.

Az EvoBus Hungária Kft., mint az EvoBus GmbH leányvállalata ezúton ajánlatot tesz
a

„17 db Mercedes-Benz O 530 típusú, 1998-1999. évjáratú alacsonypadlós autóbusz és
15 db Mercedes-Benz O 405 GN2 típusú, 1996. 11-12. havi első üzembe helyezésű
alacsonypadlós csuklós autóbusz”

hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás keretében történő beszerzésére irányuló
ajánlattételi felhívásukra.

Jelen kísérőlevelünk melléklete a benyújtott ajánlatunk.

Jelen közbeszerzési eljárásban nem veszünk igénybe alvállalkozót.

Megajánlott járművek:

17 db MERCEDES O 530 típusú, max 300 ezer km futásteljesítményű alacsonypadlós,
2 ajtós, városi kivitelű autóbusz.

Az autóbuszok közül - 8 db 1999. évjáratú, 109.000 EUR/db áron,

- 9 db 1998. évjáratú 97.000 EUR/db áron.

15 db MERCEDES O 405GN2 típusú 1996. 11-12. havi első üzembehelyezésű, 500-
650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű
autóbusz

- 15 db 1996 évjáratú 85.000 EUR/db áron.

A szerződés összértéke:

3.020.000.- EURO+ÁFA, azaz Hárommillióhúszezer EURO+ÁFA

180

EvoBus

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest

Fizetési feltételeink:

30 % megrendelési előleg, a teljes vételár kiegyenlítése a szerződés feltételei szerint történik.

Az ajánlatban szereplő vételáraink fix EURO árak. Az ajánlatban feltüntetett árak kiegyenlítése a dokumentációval kiadott szállítási szerződéses feltételek és a tárgyalás során pontosítandó feltételek szerint történik.

Garanciális feltételeink:

az autóbuszok megtekintett és kipróbált állapotban kerülnek átadásra, azokra garanciát nem vállalunk.

Szállítási határidő:

2005. szeptember 30.

Ajánlat érvényessége:


2005. május 30.

A teljesítés helye:

műszaki átadás EvoBus mannheimi illetve wiener-neudorfi telephelyén, forgalomba helyezés EvoBus budapesti telephelyén

Üdvözléssel:


Nagy István
értékesítési vezető


Kövérné Gömöri Krisztina
gazdasági vezető

VOLÁNBUSZ Közlekedési Rt.

Budapest
Üllői út 131.
1091

Pekli Ferenc úr
vezérigazgató részére

Budapest, 2005. május 20.

Tisztelt Vezérigazgató úr!

Hivatkozással 2005.május 18-án kelt levelére, kérem engedje meg, hogy az alábbi ajánlattal forduljunk Önhöz:

Az EvoBus Hungária Kft.
17 db Mercedes-Benz O 530 típusú használt ill.
15 db Mercedes-Benz O405GN2 típusú használt,

igen jó állapotú, kedvező ár-érték arányú mannheimi ill. wiener-neudorfi EvoBus telephelyen tárolt autóbuszokra állított össze értékesítési csomagot.

A járművek értékesítési feltételei az alábbiak:

Ajánlott járművek

I. 17 db Mercedes-Benz O530 típusú, cca 300.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, kétajtós, városi kivitelű autóbusz, amelyből:

- 9 db 1998. évjáratú 97.000,- Euro/db összesen: 872.000 Euro
- 8 db 1999. évjáratú 109.000,- Euro/db összesen: 873.000 Euro

II. 15 db Mercedes-Benz O405GN2 típusú, cca 500-650.000 km futásteljesítményű, alacsonypadlós, csuklós, háromajtós, városi kivitelű autóbusz:

- 1996. 11-12.havi első forg. hely. 85.000,- Euro/db összesen 1.275.000 Euro

182

EvoBus

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest

Az ajánlat összértéke

Az ajánlat összértéke 3.020.000 Euro.-, azaz hárommillió húszezer Euro.-

A fenti egységarak EvoBus Mannheim (Németország) ill. EvoBus Wiener-Neudorf (Ausztria) telephelyi átadással értendők.

A hazaszállítás és a magyarországi forgalomba helyezés költségei (kivéve kötelező biztosítás és vagyonszerzési illeték, amelyek a Vevőt terhelik) cca 2.000,- Euro/jármű. Ezen költségek külön fizetendők, a járművek egységarai nem tartalmazzák.

A fent megadott egységarak nettó árak, ÁFA-t nem tartalmaznak!

Fizetési feltétel: -30% megrendeléskor

-70% átadást-átvételt követően 3 banki munkanapon belül

Tervezett szállítási határidő: 2005. június, amennyiben a szerződés ill. a 30% befizetése

2005. május 31-ig létrejön ill. megtörténik.

A járművek műszaki átvétele a fent nevezett telephelyeken történik, míg a forgalomba helyezés EvoBus Hungária Kft. 1117. Budapest, Hunyadi út 6. sz. alatti telephelyén.

Amennyiben a fizetés nem Euro-ban történik, ebben az esetben a végleges eladási ár a HVB Bank Rt. számlázás napján érvényes Euro/HUF deviza eladási árfolyamának megfelelően kerül kiszámításra és számlázásra. A fizetés módja részletesen a tárgyalás során kialakítandó szállítási szerződésben kerül meghatározásra.

Tisztelt Vezérigazgató úr!

Bízunk abban, hogy rendkívüli ajánlatunk felkeltette az Önök érdeklődését.

Üdvözlettel

EvoBus Hungária Kft.

Nagy István
értékesítési vezető

Kövérné Gömöri Krisztina
gazdasági vezető



782/2004. ügyszám

KÖZJEGYZŐI OKIRAT

Alulírott doktor Bazsó Sándor, mint dr. Székelyi Margit budapesti közjegyző mellett működő közjegyző-helyettes az alulírott napon előzetes felkérésre megjelentem az **Evo-Bus Hungaria Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1133 Budapest, Kárpát utca 21. Cg.: 01-09-710984, statisztikai szám: 12938713-5010-113-01, adószáma: 12938713-2-41) képviseletében: **Kövérné Gömöri Krisztina** gazdasági vezető (Ózd, 1974. április 9. anyja: Fazekas Rózsa) 1164 Budapest, Szűcs u. 1. szám alatti lakos, aki személyazonosságát a 805543DA számú személyi igazolványával, lakcímét a 408596HL számú lakcímet igazoló hatósági igazolványával igazolta, valamint **Nagy István** értékesítési vezető (Budapest, 1952. november 18. anyja: Eitzinger Gyöngyi) 1022 Budapest, Barsi u. 7. szám alatti lakos, aki személyazonosságát az AJ 866354 számú személyi igazolványával igazolta, együttes képviseleti jogosultságukat mindketten cégkivonattal igazolták és felkértek, hogy foglaljam közjegyzői okiratba az alábbi: -----

-----Nyilatkozatokat-----

Mi, Kövérné Gömöri Krisztina és Nagy István mint a **Evo-Bus Hungaria Korlátolt Felelősségű Társaság** együttes cégjegyzésre jogosult képviselői, büntetőjogi felelősségünk tudatában: -----

-----nyilatkozunk-----

,hogy az **Evo-Bus Hungaria Kft.** az ajánlati felhívásban és a dokumentációban rögzítetteket, valamint a szerződéses feltételeket elfogadja.-----

-----Nyilatkozunk továbbá a 2003. évi CXXIX. törvény szerinti kizáró okokról:-----

,mely szerint az **Evo-Bus Hungaria Kft.**-vel szemben nem állnak fenn a Közbeszerzési törvény 60.§.(1) bekezdés a- f) pontjaiban meghatározott **kizáró okok**, melyek szerint:---
A közbeszerzési eljárásban nem lehet ajánlattevő vagy alvállalkozó az, aki -----
a./ végelszámolás alatt áll, vagy az aki ellen indított csődeljárás vagy felszámolási eljárás van folyamatban vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van,-----
b./ tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették,-----
c./ gazdasági, illetőleg szakmai tevékenységével kapcsolatban jogerős bírósági ítéletben megállapított büncselekményt követett el, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült: illetőleg akinek tevékenységét a jogi személlyel szemben alkalmazható büntetőjogi intézkedésekről szóló 2001. évi CIV. törvény 5. §-a (2) bekezdésének b./, illetőleg f./ pontja alapján a bíróság jogerős ítéletében korlátozta, az eltiltás ideje alatt, illetőleg ha az ajánlattevő tevékenységét más bíróság hasonló okból és módon jogerősen korlátozta,-----
d./ közbeszerzési eljárásokban való részvételtől jogerősen eltiltásra került, az eltiltás ideje alatt, -----

e./ egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének – a letelepedés szerinti ország vagy az ajánlatkérő székhelye szerinti ország jogszabályai alapján – nem tett eleget, kivéve, ha megfizetésre halasztást kapott, f./ korábbi – három évnél nem régebben lezárt közbeszerzési eljárásban hamis adatot szolgáltatott és ezért az eljárásból kizárták, illetőleg a hamis adat szolgáltatását jogerősen megállapították.

Továbbá nem állnak fenn

A Közbeszerzési törvény 61.§.(1) bekezdésében foglalt **kizáró okok**, melyek szerint -----
(Ha az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban előírta) az eljárásban nem lehet ajánlattevő vagy a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó, illetőleg a d)-e) pont tekintetében alvállalkozó, aki-----

a/ gazdasági, illetőleg szakmai tevékenységével kapcsolatban – öt évnél nem régebben meghozott –jogerős bírósági ítéletben megállapított jogszabálysértést követett el; -----

b/ a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. Törvény 11. §-a (2) bekezdésének e) pontjával kapcsolatban – öt évnél nem régebben meghozott –jogerős és végrehajtható versenyfelügyeleti határozatban vagy a versenyfelügyeleti határozat bírósági felülvizsgálata esetén a bíróság jogerős és végrehajtható határozatában megállapított jogszabálysértést követett el; illetőleg ha az ajánlattevő ilyen jogszabálysértését más versenyhatóság vagy bíróság – öt évnél nem régebben – jogerősen megállapította-----

c/ korábbi – öt évnél nem régebben lezárt – közbeszerzési eljárás alapján vállalt szerződéses kötelezettségének megszegését jogerős közigazgatási, illetőleg bírósági határozat megállapította; -----

d/ a letelepedése szerinti ország nyilvántartásában nincs bejegyezve;-----

e/ a szolgáltatás nyújtásához a letelepedése szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal, illetőleg előírt szervezeti, kamarai tagsággal nem rendelkezik -----

Továbbá nem állnak fenn:

a Közbeszerzési törvény 62.§. (1) bekezdésében foglalt **kizáró okok**, melyek szerint:----

Az ajánlatkérőnek az eljárásból ki kell zárnia az olyan ajánlattevőt, aki, illetőleg a 71.§.(1) bekezdésének b) pontja szerinti esetben – akinek a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozója;-----

a/ három évnél nem régebben súlyos, jogszabályban meghatározott szakmai kötelezettségszegést vagy szakmai etikai szabályokba ütköző cselekedetet követett el, vagy korábbi – három évnél nem régebben lezárt – közbeszerzési eljárás alapján vállalt szerződéses kötelezettségét súlyosan megszegte, amelyet az ajánlatkérő bizonyítani tud;-----

b/ az eljárásban előírt adatszolgáltatási kötelezettségének (különösen 70.§.(2) bekezdése, 71.§.) teljesítése során hamis adatot szolgáltatott, illetőleg hamis nyilatkozatot tett. -----

Továbbá nyilatkozunk, hogy jelen közbeszerzési eljárásban az **Evo-Bus Hungaria Kft** nem kíván igénybe venni alvállalkozót. -----

Ezen okiratról hiteles másolat az érdekeltek részére korlátlan számban adható ki. -----

Ezen okiratról hiteles kiadmány az érdekeltek részére korlátlan számban adható ki. -----

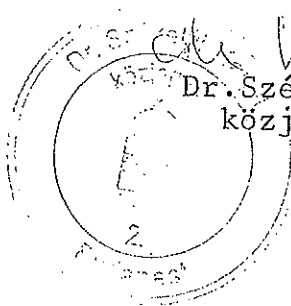
Alulírott közjegyző-helyettes ezt az okiratot elkészítettem, az ügyfél előtt felolvastam, tartalmát megmagyaráztam, aki ezt a felolvasás után az akaratával mindenben egyezőnek jelentette ki és előttem sajátkezűleg aláírta. -----

Budapest, 2004.(kettőezer-negyedik) év november hó 17.(tizenhetedik) napján. --- --

Kövérné Gömöri Krisztina sk., Nagy István sk. az Evo-Bus Hungaria Kft képviselőjében, Dr.Bazsó Sándor sk. közjegyző-helyettes, PH. -----

Ellenjegyzem: dr.Székelyi Margit sk.közjegyző.-----

Tanúsítom, hogy ez az Evo-Bus Hungaria Kft részére kiadott hiteles kiadmány az őrizetemben lévő eredeti okirattal mindenben egyező.--
Budapest, 2005.(kettőezer-ötödik) év március hó 23.(huszonharmadik) napján.-----



NYILATKOZAT

Az 2003. évi CXXIX. törvény 71. § (3) bekezdése szerinti kötelező nyilatkozat

Nyilatkozunk, hogy a szerződés teljesítéséhez nem veszünk igénybe a kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót.

A szerződés teljesítéséhez nem veszünk igénybe alvállalkozót.

Kelt: Budapest, 2005. május 20.

EvoBus Hungária Kft.

Nagy István
értékesítési vezető

Kövérné Gömöri Krisztina
gazdasági vezető

KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

Az

EvoBus Kft.

Budapest

2003 december 31-i éves beszámolójáról

RÉSZLETEZŐ KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS
az
EVOBUS HUNGÁRIA
KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG
Tulajdonosai részére a
Társaság
2003. december 31-i éves beszámolójáról

Készítette:

Forgács Gabriella
okleveles könyvvizsgáló
ügyvezető

TARTALOMJEGYZÉK

Oldal

Első rész 5

Általános rész

Második rész 14

Az 2003. december 31-i mérleg taglalása

Harmadik rész 21

Az 2003. december 31-i "A" eredménykimutatás taglalása

Mellékletek:

1. sz. Teljességi nyilatkozat
2. sz. Mérleg
3. sz. "A" eredménykimutatás
4. sz. Immateriális javak és tárgyi eszközök tükre A, B, C lapok
5. sz. Üzleti jelentés
6. sz. Kiegészítő melléklet

TARTALOMJEGYZÉKELSŐ RÉSZÁLTALÁNOS RÉSZ

	<u>Oldal</u>
1. A megbízás és teljesítése	5
2. Dokumentumok	6
3. Információk	6
4. Jogi viszonyok	6
5. Gazdasági viszonyok	7
6. Biztosítások	10
7. Könyvelési rendszer	10
8. Ellenőrzések	11
9. Üzleti jelentés	11
10. Kiegészítő melléklet	12
11. Teljességi nyilatkozat	12
12. Vizsgálati eredmény	12
13. Hitelesítő záradék	14

TARTALOMJEGYZÉKMÁSODIK RÉSZA 2003. DECEMBER 31-i MÉRLEG TAGLALÁSA

	<u>Oldal</u>
AKTÍVÁK	
A BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	14
I Immateriális javak	14
II Tárgyi eszközök	14
III Befektetett pénzügyi eszközök	16
B FORGÓESZKÖZÖK	16
I Követelések	16
II Pénzeszközök	17
C Aktív időbeli elhatárolások	17
PASSZÍVÁK	
A SAJÁT TŐKE	18
I Jegyzett-tőke	18
II Tőketartalék	18
III Eredménytartalék	18
IV. Lekötött tartalék	18
V Mérleg szerinti eredmény	18
B CÉLTARTALÉKOK	19
1. Céltartalék a várható kötelezettségekre	19
C KÖTELEZETTSÉGEK	19
I Rövid lejáratú kötelezettségek	19
D PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	20

TARTALOMJEGYZÉKHARMADIK RÉSZA 2003. JANUÁR 7-TŐL 2003. DECEMBER 31-IG TERJEDŐ IDŐSZAKRA SZÓLÓAN
AZ "A" EREDMÉNYKIMUTATÁS TAGLALÁSA AZ ÖSSZKÖLTSÉG ELSZÁMOLÁS
SZERINT

	<u>Oldal</u>
1	Értékesítés nettó árbevétele
2	Anyagjellegű ráfordítások
3	Személyi jellegű ráfordítások
4	Értékcsökkenési leírás
5	Egyéb ráfordítások
6	Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye
7	Pénzügyi műveletek eredménye
8	Szokásos vállalkozási eredmény
9	Rendkívüli eredmény
10	Adózás előtti eredmény
11	Adófizetési kötelezettség
12	Adózott eredmény
13	Osztalék
14	Mérleg szerinti eredmény

ELSŐ RÉSZ

ÁLTALÁNOS RÉSZ

1. A MEGBÍZÁS ÉS TELJESÍTÉSE

A gazdasági társaság ügyvezetése megbízta és felhatalmazta az ALPINE Gazdasági Tanácsadó és Könyvvizsgáló Kft. ügyvezetőjét, Forgács Gabriellát, mint könyvvizsgálót, hogy végezze el az

EvoBus Hungária Kft.

2003-es gazdasági évre vonatkozó évváró könyvvizsgálatát a számviteli törvény előírásainak megfelelően.

Az évváró könyvvizsgálat tárgya:

- a mérleg
- az eredménykimutatás
- a kiegészítő melléklet és
- az üzleti jelentés.

Az évváró könyvvizsgálat 2004. márciusától 2004. május 25-ig tartott.

Az ügyvezetés, mint a vizsgált Kft. törvényes képviselője megadta a könyvvizsgáló által kért felvilágosításokat, bemutatta az igazolásokat, és átadták az aláírt teljességi nyilatkozatot.

2. DOKUMENTUMOK

A könyvvizsgálat céljára az alábbi dokumentumok álltak rendelkezésre:

- az éves beszámoló, amelynek részei:
 - a mérleg
 - az eredménykimutatás
 - a kiegészítő melléklet
- az üzleti jelentés
- a könyvelés és a könyvelés alapját képező alapbizonylatok
- a leltárak
- a jegyzőkönyvek, szerződések, okmányok és levelezések.

3. INFORMÁCIÓK

A szükséges információkat és felvilágosításokat

- Hans Georg Pechhacker
 - Gömöri Krisztina
- megadták.

4. JOGI VISZONYOK

Az EvoBus Hungária Kft-t a Cégbíróság 2003. január 7-én jegyezte be. A társaság tagjai:

MB Automobilvertriebsgesellschaft mbH	14.000.000 Ft
<u>EvoBus GmbH</u>	<u>7.000.000 Ft</u>

A társaság alapításkori törzstőkéje 21.000.000 Ft.

A Cégbíróság a társaságot Cg. 01-09710987 számon jegyezte be.

Az alapítástól a cég bejegyzéséig a társaság előtársaságként működött.

A tárgyévi veszteség miatt a társaság tulajdonosai elhatározták, a jegyzett tőke felemelését 2003. 12. 31-én 71 000 000 Ft-ra.

A társaság ügyvezetője Hans Georg Pechhaker.

A társaság felügyelő bizottságának tagjai:

Dr. Johann Promintzer, Wien

Dir. Peter Leißing, Salzburg

Dir. Friedrich Buland, Salzburg

A választott és bejegyzett könyvvizsgáló az ALPINE Gazdasági Tanácsadó és Könyvvizsgáló Kft., amely társaságot

- Forgács Gabriella, Budapest, ügyvezető és egyben könyvvizsgáló képviseli.

A gazdasági társaság székhelye:

- 1133. Budapest, Kárpát u. 21.

A gazdasági társaság egyéb adatai:

- KSH nyilvántartási szám: 12938713-5010-113-01

- APEH adószám: 12938713-2-41

- szakágazati besorolása

közúti járműkereskedelem 5010

A gazdasági társaság az APEH és KSH bejelentés szerint 2003. január 07-én kezdte meg a tevékenységét.

5. GAZDASÁGI VISZONYOK

A gazdasági társaság 2003. évi tevékenységének leírása az üzleti jelentésben megtalálható.

Mérleg

Mérleg hivatk.	Megnevezés	Előtársaság eFt	%	Tárgyév 2003. eFt	%
A	Befektetett eszközök	1 706	7	1 693	3
I	Immateriális javak	0	0	0	0
II	Tárgyi eszközök	1 706	100	1 693	100
III	Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0
B	Forgóeszközök	21 567	93	46 797	97
I	Készletek	0	0	0	0
II	Követelések	465	2	44 982	96
III	Pénzeszközök	21 102	98	1 997	1
C	Aktív időbeli elhatárolások	0	0	0	0
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN		23 273	100,0	48 671	100,0
A	Saját tőke	17 986	77	- 13 914	-28
I	Jegyzett tőke	21 000	116	21 000	43
II	Tőketartalék	0	0	0	0
III	Eredménytartalék	0	0	- 3 014	-6
IV	Mérleg szerinti eredmény	- 3014	-16	- 31 900	-65
B	Céltartalékok	0	0	1 012	2
C	Kötelezettségek	5 287	23	52 262	107
I	Rövid lejáratú kötelezettségek	5 287	100	5 262	107
D	Passzív időbeli elhatárolások	0	0	9 310	19
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZ.: -		23 273	100,0	48 671	100,0

Eredménykimutatás

Eredmény kimutatás hivatk.	Megnevezés	Előző évi eFt	Tárgyév 2003 eFt
1	Értékesítés nettó árbevétele	0	506 326
2	Egyéb bevételek	0	0
	Összes árbevétel	0	506 326
3	Aktivált saját teljesítmények	0	0
4	Anyagjellegű ráfordítások	3 069	498 878
5	Személyi jellegű ráfordítások	0	37 013
6	Értéksökkenési leírás	0	31
7	Egyéb ráfordítások	0	2 921
	Összes ráfordítás	3 069	538 843
8	Üzleti (üzemi) tev. Eredménye	- 3 069	- 32 517
	Pénzügyi műveletek bevételei	55	6 540
	Pénzügyi műveletek ráfordításai	0	5 924
9	Pénzügyi műveletek eredménye	55	616
10	Szokásos vállalkozási eredmény	- 3014	- 31 901
	Rendkívüli bevételek	0	0
	Rendkívüli ráfordítások	0	0
11	Rendkívüli eredmény	0	0
12	Adózás előtti eredmény	- 3014	- 31 901
13	Adófizetési kötelezettség	0	0
14	Adózás utáni eredmény	- 3 014	- 31 901
15	Jóváhagyott osztalék	0	0
16	Mérleg szerinti eredmény	- 3014	- 31 901

6. BIZTOSÍTÁSOK

Az MB Auto Magyarország Kft. épület- és vagyonbiztosítást kötött az összes, a konszernhez tartozó társaságra vonatkozóan. A biztosítási díjaknak arányos részét a társvállalatokra áterhelik. A biztosítási díjakat rendben megfizetik.

7. KÖNYVELÉSI RENDSZER

A gazdasági társaság a 2000. évi C. számú számviteli törvény 9. § előírásai szerint kettős könyvvitelt vezet és éves beszámolót készít.

A könyvelés IBM 400-as berendezéssel történik és az IBM által kifejlesztett ún. "DKS" rendszert alkalmazzák. Ezt a Németországban kifejlesztett rendszert alkalmazzák az MB Auto Magyarország Kft.-nél, osztrák anyavállalatnál, és a többi konszern-tagvállalatnál is.

A könyvelések és kiértékelések a magyar és osztrák előírások szerint egyaránt lehetségesek, úgyszintén a lekérdezések is. A főkönyvi kivonatokat tetszés szerint a magyar illetve az osztrák számlarend szerint magyar és német nyelven egyaránt el lehet készíteni.

A magyar és osztrák számviteli struktúra összehasonlítása alapján a számlaosztályok összefüggései az alábbiak:

magyar számlaosztályok

1
2
3
4
(5+8)
9

osztrák számlaosztályok

0
1
2
(3+9)
(4+5+6+7)
8

Az eredménykimutatásnál jelentkező összefüggések:

magyar összefüggések:

$(1+2+3)-4$ eredmény

$(5+8) -9$ eredmény

osztrák összefüggések:

$(0+1+2) - (3+9)$ eredmény

$(4+5+6+7)-8$ eredmény

8. ELLENŐRZÉSEK

A gazdasági társaságnál az 2003. évre vonatkozó külső vizsgálatokat nem tartottak..

9. ÜZLETI JELENTÉS

Az üzleti jelentés az 5. számú mellékletként csatolva.

10. KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A kiegészítő melléklet a 6. számú mellékletként csatolva.

200

11. TELJESSÉGI NYILATKOZAT

Az ügyvezetés a teljességi nyilatkozatát megtette, és azt az 1. számú mellékletben csatolom.

12. VIZSGÁLATI EREDMÉNY

A gazdasági társaság a számviteli politikájában a mérlegkészítés időpontját január 31-ben határozta meg. A közbülső főkönyvi kivonatokat követően 2003. május 25-én elkészült a végső főkönyvi kivonat, amelynek alapján elkészült a mérleg és eredménykimutatás. Egyúttal ez képezte a könyvvizsgálati jelentés alapját is.

13. HITELESÍTŐ ZÁRADÉK

FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS AZ EVOBUS HUNGÁRIA KFT TULAJDONOSAI RÉSZÉRE A 2003. ÉVI ÉVES BESZÁMOLÓHOZ

Elvégeztük az EvoBus Hungária Kft. 2003. december 31-i mérlegének, valamint a 2003. évre vonatkozó eredménykimutatásának és kiegészítő mellékletének vizsgálatát, amelyeket a társaság éves beszámolója tartalmaz. Az éves beszámoló összeállítása és az üzleti jelentés elkészítése az ügyvezetés feladata. A mi feladatunk az éves beszámoló valódiságának és szabályszerűségének felülvizsgálata, a számviteli törvény és a létesítő okirat előírásai betartásának ellenőrzése és az éves beszámoló záradékolása könyvvizsgálatunk alapján, valamint annak megítélése, hogy az éves beszámoló és a kapcsolódó üzleti jelentés adatai összhangban vannak-e.

A könyvvizsgálat során a vállalkozó éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az éves beszámolót a számviteli törvényben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.

Az EvoBus Hungária Kft. 2003. évi éves beszámolója

48 670 979 Ft mérlegfőösszeggel és

31 901 370 Ft mérleg szerinti veszteséggel

a vállalkozás vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad. Az üzleti jelentés az éves beszámoló adataival összhangban van.

ALPINE
Gazdasági Tanácsadó és
Könyvvizsgáló Kft.
Engedélyszám: 1145

Budapest, 2004. május 25.

ALPINE Gazdasági Tanácsadó
és Könyvvizsgáló Kft.
Engedélyszám: 1145

Forgács Gabriella
Forgács Gabriella
könyvvizsgáló
eng. szám: 003228
ügyvezető igazgató

MÁSODIK RÉSZ

A 2003. december 31-i mérleg taglalása

A K T Í V Á K

A. <u>BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</u>	Ft	1 693 584,00
Előtársaság	Ft	1 706 000,00
 I. <u>IMMATERIÁLIS JAVAK</u>	Ft	0,00
Előtársaság.	Ft	0,00
 1. Vagyoneértékű jogok	Ft	0,00
Előtársaság	Ft	0,00
 2. Szellemi termékek	Ft	0,00
Előtársaság	Ft	0,00
 II. <u>TÁRGYI ESZKÖZÖK</u>	Ft	1 693 584,00
Előtársaság	Ft	1.706 000,00
 1. Ingatlanok	Ft	1 693 584,00
Előtársaság	Ft	0,00
 2. Műszaki berendezések, gépek, járművek	Ft	0,00
Előtársaság	Ft	0,00
 3. Egyéb berendezések,		

felszerelések, járművek	Ft	0,00
Előtársaság	Ft	0,00
4. Beruházások	Ft	0,00
Előtársaság	Ft	1.706.000,00

Az immateriális javak és tárgyi eszközök analitikus nyilvántartását az Apollo programban vezetik. A főkönyv és az analitikus nyilvántartás adatai egyeznek.

A 2003. december 31-i állományról tárgyeszköz tükör áll rendelkezésre, amely igazolja a mérlegben szereplő értékeket.

Az aktivált tárgyi eszközök bekerülési értékét szűrőpróbaszerűen ellenőriztük és megállapítottuk, hogy a számviteli törvény 47. és 48. §-ban foglaltak szerint jártak el.

Az értékcsökkenési leírást a számviteli törvény 52. §-ban foglaltak szerint és a társasági adótörvény 1. és 2. számú mellékletében szereplő előírások és mértékek figyelembe vételével állapították meg.

A 50.000,- Ft egyedi érték alatti tárgyi eszközöket teljes értékkel, használatba vételkor illetve az év végén leírták.

A számviteli törvény 92. § szerint összeállított, immateriális javak és tárgyi eszközök tükre a 4. számú melléklet A, B és C lapjai tartalmazzák.

III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI**ESZKÖZÖK**

Ft _____ 0,00

Előtársaság

Ft _____ 0,00

B. FORGÓESZKÖZÖK

Ft _____ 46.977.395,00

Előtársaság

Ft _____ 21.567.000,00

A társaság nem rendelkezett az év végén készlettel, minden áru eladásra került.

II. KÖVETELÉSEK

Ft _____ 44.982.206,00

Előtársaság

Ft _____ 465.000,00

1. Követelések kapcsolt

vállalkozásokkal szemben

Ft _____ 37.111.198,00

Előtársaság

Ft _____ 0,00

A követelések kapcsolt vállalkozásokkal szemben az EvoBus GmbH-val szemben fennálló követelést mutatja. A követelés összege a mérlegkészítésig kiegyenlítésre került.

2. Egyéb követelések

Ft _____ 7.871.008,00

Előtársaság

Ft _____ 0,00

Egyéb követelések részletezése a következő:

Vám Áfa

Ft _____ 32.329,00

Áfa elszámolási számla

Ft _____ 6.801.000,00

Szállítói előleg

Ft _____ 1.037.679,00

Összesen

Ft _____ 7.871.008,00

III. PÉNZESZKÖZÖK

Ft _____ 1.995.189,00

Előtársaság	Ft	21.102.000,00
1. Pénztár, csekkek	Ft	<u>1.724.510,00</u>
Előtársaság	Ft	558.000,00
2. Bankbetétek	Ft	<u>270.679,00</u>
Előtársaság	Ft	20.544.000,00

A pénztárak záró állománya a pénztári jelentésekkel és a felvett jegyzőkönyvekkel igazolt.

A bankbetétek meglétét a társaság a 2003. évi utolsó pénzmozgást tartalmazó bankkivonatokkal igazolta. A bankbetétek összegét a banki visszaigazolólevelek is alátámasztották.

C. AKTÍV IDŐBELI

ELHATÁROLÁSOK

	Ft	<u>0,00</u>
Előtársaság	Ft	0,00

ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)

ÖSSZESEN:

	Ft	<u>48.670.979,00</u>
Előtársaság	Ft	23.273.000,00

PASSZÍVÁK

A. SAJÁT TŐKE	Ft	- 13 915 017,00
Előtársaság	Ft	17 986 353,00
I. JEGYZETT TŐKE	Ft	21.000.000,00
Előtársaság	Ft	21.000.000,00
II. TŐKETARTALÉK	Ft	0,00
Előtársaság	Ft	0,00
III. EREDMÉNYTARTALÉK	Ft	-3.013.647,00
Előtársaság	Ft	0,00
IV. LEKÖTÖTT TARTALÉK	Ft	0,00
Előtársaság	Ft	0,00
V. MÉRLEG SZERINTI		
<u>EREDMÉNY</u>	Ft	- 31.901.370,00
Előtársaság	Ft	-3.013.647,00

A jegyzett tőke összege azonos a Cégbíróságon jegyzett tőkével.

A mérleg szerinti eredmény megfelel a számviteli törvény előírásainak és megegyezik az eredménykimutatás "G" sorában kimutatott eredménnyel.

A veszteségek folytán a társaság saját tőkéje negatív, ezért a társaság tulajdonosai 2003. december 16-án határozatot hoztak a jegyzett tőke megemlítéséről. A tőkeemelés a Cégbíróság 2004. 05. 14-én bejegyezte.

B.	<u>CÉLTARTALÉKOK</u>	Ft	1.012.651,00
	Előtársaság	Ft	0,00

1. Céltartalékok a várható

	kötelezettségekre	Ft	1.012.651,00
	Előtársaság	Ft	0,00

A várható garanciális, kulantériás kötelezettségekre képeztek céltartalékot.

C.	<u>KÖTELEZETTSÉGEK</u>	Ft	52.263.422,00
	Előtársaság	Ft	5.286.647,00

I. RÖVID LEJÁRATÚ

	<u>KÖTELEZETTSÉGEK</u>	Ft	52.263.422,00
	Előtársaság	Ft	5.286.647,00

1.	Rövid lejáratú hitelek	Ft	22.515.544,00
	Előtársaság	Ft	0,00

A rövid lejáratú hitelek a Raiffeisen Banknál fennálló folyószámla hitel összegét mutatja.

2.	Kötelezettségek áruszállításból		
	és szolgáltatásból (szállítók)	Ft	329.895,00
	Előtársaság	Ft	3.555.321,00

3.	Rövid lejáratú kötelezettségek		
	kapcsolt vállalkozásokkal szemben	Ft	25.997.954,00
	Előtársaság	Ft	1.731.326,00

A kapcsolt vállalkozásokkal szembeni kötelezettségek az MB Auto Magyarország Kft-vel szemben állnak fenn.

4. Egyéb rövid lejáratú

kötelezettségek	Ft	3.420.029,00
Előtársaság	Ft	0,00

Az egyéb rövid lejáratú kötelezettségek részletezése:

Személyi jövedelem adó	Ft	894.642,00
Szja természetbeni juttatás	Ft	445.375,00
TB járulék	Ft	919.761,00
Szakképzési alap	Ft	358.323,00
Munkaadói járulék	Ft	73.600,00
Munkavállalói járulék	Ft	23.158,00
Iparűzési adó	Ft	705.122,00
Összesen	Ft	3.420.029,00

**G. PASSZÍV IDŐBELI
ELHATÁROLÁSOK**

	Ft	9.309.923,00
Előtársaság	Ft	0,00

1. A költségek passzív időbeli elhatárolása:

Jogi szolgáltatás	Ft	450.000,00
Jutalékok	Ft	7.359.929,00
Könyvvizsgálat	Ft	1.500.000,00
Összesen	Ft	9.309.923,00

<u>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN:</u>	Ft	48.670.979,00
Előtársaság	Ft	23.273.000,00

HARMADIK RÉSZ

A 2003. JANUÁR 7-TŐL 2003. DECEMBER 31-IG TERJEDŐ IDŐSZAKRA SZÓLÓAN
AZ "A" EREDMÉNYKIMUTATÁS TAGLALÁSA AZ ÖSSZKÖLTSÉG ELSZÁMOLÁS
SZERINT

1. **Értékesítés nettó árbevétele**

összesen:	Ft	506.325.528,00
Előtársaság	Ft	0,00

Az értékesítés nettó árbevétele az autobuszok értékesítéséből keletkezett.

2. **Anyagjellegű ráfordítások**

összesen:	Ft	498.877.940,00
Előtársaság	Ft	3.069.000,00

Az anyagjellegű ráfordítások részletezése

Anyagköltség	Ft	2.838.188,00
Igénybe vett szolgáltatás	Ft	19.588.474,00
Egyéb szolgáltatás	Ft	53.045.249,00
Áruk beszerezési ára	Ft	422.972.838,00
Alvállalkozók költsége	Ft	433.191,00
Összesen	Ft	498.877.940,00

Anyagköltség	Ft	2.838.188,00
Előtársaság	Ft	96.000,00

Igénybe vett anyagjellegű

szolgáltatások értéke	<u>Ft</u>	<u>19.588.474,00</u>
Előtársaság	Ft	2.973.000,00

Az igénybe vett anyagjellegű szolgáltatások részletezése:

Iroda, számítógép, telefon bérlete	Ft	8 958.000,00
Jutalékok	Ft	7.758.787,00
Utazási költségek	Ft	1.219.362,00
Telefonköltségek	Ft	969.166,00
Egyéb különféle költségek	<u>Ft</u>	<u>683.159,00</u>
	<u>Ft</u>	<u>19.588.474,00</u>

Egyéb szolgáltatások értéke	<u>Ft</u>	<u>53.045.249,00</u>
Előtársaság	Ft	0,00

Az egyéb szolgáltatások részletezése:

Bankköltségek	Ft	306.969,00
Könyvelés	Ft	15.352.000,00
Jogi és egyéb tanácsadás	Ft	29.887.901,00
Kézikönyv - fordítás	Ft	4.952.600,00
Egyéb különféle szolgáltatás	<u>Ft</u>	<u>2.545.779,007</u>
	<u>Ft</u>	<u>53.045.249,00</u>

Eladott áruk beszerzési

értéke	<u>Ft</u>	<u>422.972.838,00</u>
Előtársaság	Ft	0,00

Eladott (közvetített) szolgáltatások

értéke	<u>Ft</u>	<u>433.191,00</u>
Előtársaság	Ft	0,00

Az anyagijellegű ráfordítások között a gazdasági társaságnál meghatározó az eladott áruk beszerzési értéke. A beszerzési költségeket a számviteli törvény előírásainak megfelelően határozzák meg.

3. Személyi jellegű ráfordítások

összesen:	Ft	37.012.795,00
-----------	----	---------------

Előtársaság	Ft	0,00
-------------	----	------

a.) Bérköltség	Ft	23.888.207,00
----------------	----	---------------

Előtársaság	Ft	0,00
-------------	----	------

b.) Személyi jellegű egyéb

kifizetések	Ft	4.205.725,00
-------------	----	--------------

Előtársaság	Ft	0,00
-------------	----	------

c.) Bérjárulékok	Ft	8.918.863,00
------------------	----	--------------

Előtársaság	Ft	0,00
-------------	----	------

4. Értékcsökkenési leírás	Ft	30.896,00
---------------------------	----	-----------

Előtársaság	Ft	0,00
-------------	----	------

Az értékcsökkenési leírás összege megegyezik a 4. számú melléklet "B" táblázatában kimutatott tárgyévi értékcsökkenés végösszegével.

5.	Egyéb ráfordítások	<u>Ft</u>	<u>2.920.549,00</u>
	Előtársaság	Ft	0,00

Az egyéb ráfordítások részletezése a következő:

Hitelezési veszteség	Ft	155.571,00
Bírság, kamat, kötbér	Ft	22.305,00
Egyéb illeték	Ft	31.400,00
Illetékbélyegek	Ft	93.500,00
Iparüzési adó	Ft	1.605.122,00
<u>Céltartalék</u>	<u>Ft</u>	<u>1.012.651,00</u>
Összesen:	Ft	2.920.549,00

6.	Üzemi (üzleti) tevékenység		
	eredménye	<u>Ft</u>	<u>-32.516.652,00</u>
	Előtársaság	Ft	-3.069.000,00

7.	Pénzügyi műveletek eredménye	Ft	615.820,00
	Előtársaság	Ft	55.353,00

A pénzügyi műveletek eredménye az alábbi:

Pénzügyi műveletek bevétel:	Ft	6.539.755,00
Pénzügyi műveletek ráfordításai:	Ft	5.924.473,00
Pénzügyi műveletek eredménye:	Ft	615.282,00

Kapott kamatok és kamat-

jellegű bevételek	Ft	175.049,00
Előtársaság	Ft	45.353,00

Pénzügyi műveletek-

egyéb bevételi	Ft	6.364.706,00
Előtársaság	Ft	10.000,00

Fizetett kamatok és kamat-

jellegű kifizetések	Ft	2.443.207,00
Előtársaság	Ft	0,00

A fizetett kamatok és kamatjellegű kifizetések részletezése:

pénzügyintézeteknek fizetett kamatok	Ft	710.162,00
kapcsolt vállalkozásnak fizetett kamatok	Ft	1.733.045,00
	Ft	2.443.207,00

Pénzügyi műveletek

egyéb ráfordításai árfolyamvesztés	Ft	3.481.266,00
Előtársaság	Ft	0,00

8.	Szokásos vállalkozási eredmény	Ft	-31.901.370,00
	Előtársaság	Ft	-3.013.647,00

24

9.	Rendkívüli eredmény	Ft	0,00
	Előtársaság	Ft	0,00
10.	Adózás előtti eredmény	Ft	- 31.901.370,00
	Előtársaság	Ft	-3.013.647,00
11.	Adófizetési kötelezettség	Ft	0,00
	Előtársaság	Ft	0,00
12.	Adózott eredmény	Ft	- 31.901.370,00
	Előtársaság	Ft	-3.013.647,00
13.	Osztalék	Ft	0,00
	Előtársaság	Ft	0,00
14.	Mérleg szerinti eredmény	Ft	-31.901.370,00
	Előtársaság	Ft	-3.013.647,00

Budapest, 2004. május 25.

ALPINE
Gazdasági Tanácsadó és
Könyvvizsgáló Kft.
Engedélyszám: 1145

ALPINE Gazdasági Tanácsadó és Könyvvizsgáló Kft.
engedélyszám: 1145

magin
Forgács Gabriella
könyvvizsgáló
ügyvezető igazgató
eng. szám: 003228

25

TELJESSÉGI NYILATKOZAT

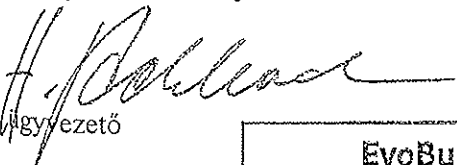
Az **EvoBus Hungária Kft.** 2003. évi éves beszámolójának könyvvizsgálatával kapcsolatban, annak érdekében, hogy a pénzügyi kimutatásaink a Számvitelről szóló 2000. évi C. törvénnyel való megfeleléséről véleményt alkothassanak, igazoljuk, hogy a legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint képviseltük az audit során az alábbiakban foglaltakat:

1. Felelősek vagyunk az éves pénzügyi beszámolóban az előzőekben hivatkozott törvénynek megfelelően nyilvántartott adatokból történő összeállításáért, a könyvelésért, az éves pénzügyi beszámolóban a Számviteli törvénnyel való megfeleléséért, valamint azért, hogy az éves beszámoló megbízható valós képet ad a társaság eszközeiről forrásairól, valamint pénzügyi helyzetéről. A vezetés olyan belső ellenőrzési rendszer kialakításáról és működtetéséről gondoskodik, amely biztosítja, hogy minden lényeges tranzakciót megfelelő módon jegyezzenek be az éves beszámoló alapját képező számviteli feljegyzések közé.
2. Minden pénzügyi kimutatást és ehhez kapcsolódó adatot az Önök rendelkezésére bocsátottunk és minden olyan tranzakcióról informáltuk Önöket, amelyeknek a pénzügyi jelentésekre hatása lehet.
3. A mérleg fordulónapja utáni időszakban nem történt olyan esemény, mely a pénzügyi kimutatások tekintetében kiigazítást igényelne.
4. Nincs olyan tervünk vagy szándékunk, melyet ne hoztunk volna tudomásukra és amely lényegesen befolyásolná eszközeink és forrásaink besorolását vagy könyv szerinti értékét.
5. Az alábbi ügyletekkel kapcsolatban minden információt az Önök rendelkezésére bocsátottunk:
 - * a velünk tulajdonviszonyban álló felekkel szemben fennálló tartozásokat és követeléseket, hiteleket, egyéb megállapodásokat
 - * pénzintézetekkel kötött megállapodásokat, beleértve a pénzeszközök egyenlegével kapcsolatos korlátozásokat, a hitelkereteket vagy hasonló megállapodásokat
6. Nincs tudomásunk egyéb bárminemű lényeges tartozásról vagy követelésről, amely jelentősen befolyásolná cégünk pénzügyi helyzetét.
7. Nincsenek olyan nem érvényesített igények, amelyek ügyvédünk véleménye szerint érvényesíthetők lennének.
8. Társaságunk megfelelő jogcímmel rendelkezik valamennyi tulajdonában lévő eszköz felett, azokat jelzálogjog nem terheli.
9. Nem történt szándékos mulasztás a cégvezetés, illetve azon alkalmazottak részéről, akik meghatározó szerepet töltenek be az ügyviteli, számviteli folyamatok rendszerében. Nem történt szándékos mulasztás azon dolgozók részéről sem, akik lényegesen befolyásolhatnák a pénzügyi adatokat.
10. A Társaság minden szempontból betartotta azokat a szerződéseket, amelyek lényeges kihatással lehetnek az éves beszámolóra. Nem kaptunk olyan értesítést, amelyben a felügyeleti szervek pénzügyekkel kapcsolatos előírásainak megsértéséről informáltak volna.
11. Nem sértettük meg a jogszabályokat, sem a rendelkezéseket úgy, hogy annak hatásával kapcsolatban meg kellene fontolni azok éves beszámolóban történő szerepeltetését, vagy amelyek alapul szolgálnának az esetleges veszteség lekönyvelésére. Felügyeleti szervek vagy kormányzati képviselők részéről nem kaptunk semmi olyan információt vagy feltételezést, amelyek a jogszabályok vagy rendelkezések megsértésével, a jelentési gyakorlat hiányosságaival, vagy olyan üggyel volnának kapcsolatosak, amelyeknek jelentős kihatása volna az éves beszámolóra.

Minden jelentős jogi ügyről tájékoztattuk Önöket (a társaság ellen benyújtott felszámolási eljárásokat is figyelembe véve), és azokat minden szükséges esetben szerepeltettük is az éves beszámolóban.

12. Az éves beszámoló nem tartalmaz lényeges hibákat, és kihagyásokról mentes.
13. A számviteli nyilvántartás, ami a pénzügyi információ alapja, pontosan és megbízhatóan, megfelelő részletezettséggel tükrözi cégünk ügyleteit.
14. A következő pontokkal kapcsolatos adatokat megfelelő módon jegyezték le, és a szükséges adatok megfelelő módon szerepelnek az éves beszámolóban:
 - * értékesítési és beszerzési kötelezettségekből származó veszteségek
 - * megállapodások előzőleg eladott eszközök visszavásárlásáról
 - * biztosítékként bejegyzett eszközök
15. A követelések a feltüntetett adósokkal szembeni jogos igényeket tükrözik, és nem tartalmazzak a zárás után szállítandó javakért vagy azután nyújtott szolgáltatásért járó összegeket. Megfelelő tartalékot képeztünk a behajthatatlan összegekre, visszára és engedményekre, amelyek a záraskori állapot szerint fennálló követelések behajtásával kapcsolatban előfordulhatnak.
16. Minden többlet vagy elfekvő készletet azonosítottunk, és nincsenek olyan készletek, amelyek nyilvántartott értéke meghaladja a nettó realizálható értéket.
17. A Társaság eszközei közül egyetlen egynek sem csökkent az értéke a mérlegben szereplő könyv szerinti érték alá.
18. A tárgyi eszközök viszonylag magas beszerzési értékével kapcsolatban a következőkről tájékoztatjuk Önöket: a használt tárgyi eszközök egy működőképes, élő üzemet alkotnak, melyben rövid távon nagyobb volumenű javításokat is meg lehet valósítani (pl. autóbuszjavítással kapcsolatban). Ezért a vételár véleményünk szerint megfelelő, így az eredmény előrejelzésünkben az ezáltal kimutatott értékcsökkenések megalapozottak.
19. Pénzeszköz és befektetési számláinkkal kapcsolatban nincsenek formális kompenzációs egyenleg megállapodásaink. A kiegészítő mellékletben megemlítteteken kívül nincsenek más hitel megállapodásaink.
20. Lekönyveltük, illetve feltüntettük az összes tényleges és esedékes kötelezettséget, valamint az általunk harmadik félnek nyújtott garanciákat, és ezeket szerepeltettük a kiegészítő mellékletben.
21. Az éves beszámoló részét képező kiegészítő mellékletben és üzleti jelentésben leírtakon kívül nincsenek olyan mérlegzárás utáni események, amelyek módosításokat vagy kiemelést tennének szükségessé.

Budapest, 2004. május 26.


igyevezető

EvoBus
EvoBus Hungária Kereskedelmi KFT.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.
Adószám: 12938713-2-41

217

2	9	3	8	7	1	3	5	0	1	0	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	1	-	0	9	-	7	1	0	9	8	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

EvoBus Hungária Kft.

a vállalkozás megnevezése

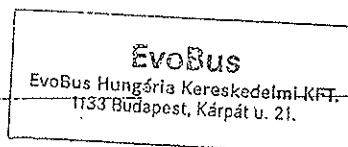
1133 Budapest, Kárpát u. 21.

a vállalkozás címe, telefonszáma

2003 január 07 - 2003 december 31.

Éves beszámoló

Keltetés: Budapest, 2004 május 18.



a vállalkozás vezetője
(képviselője)

218

2	9	3	8	7	1	3	5	0	1	0	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

1	0	9	7	1	0	9	8	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---

1	1
---	---

Cégjegyzék száma

EvoBus Hungária Kft.

Eszközök (aktívák)

adatok eFt-ban

A tétel megnevezése b	Előző év c	Előző év(ek) módosításai d	Tárgyév e
I. Befektetett eszközök (02.+10.+18. sorok)	1 706		1 693
IMMATERIÁLIS JAVAK (02-09. sorok)	-		-
Alapítás-átszervezés aktivált értéke			
Kísérleti fejlesztés aktivált értéke			
Vagyoni értékű jogok			
Szellemi termékek			
Üzleti vagy cégérték			
Immateriális javakra adott előlegek			
Immateriális javak értékhelyesbítése			
II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11-17. sorok)	1 706		1 693
Ingatlanok és kapcsolódó vagyon értékű jogok	-		1 693
Műszaki berendezések, gépek, járművek	-		-
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	-		-
Tenyészállatok			
Beruházások, felújítások	1 706		
Beruházásokra adott előlegek			
Tárgyi eszközök értékhelyesbítése			
III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19-25. sorok)	-		-
Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban			
Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban			
Egyéb tartós részesedés			
Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban			
Egyéb tartósan adott kölcsön			
Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír			
Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése			

Budapest, 2004 május 18.

EvoBus

EvoBus Hungária Kereskedelmi KFT.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.

a vállalkozás vezetője (képviselője)

2 9 3 8 7 1 3 5 0 1 0 1 1 3 0 1

Statistikai számjel

0 9 7 1 0 9 8 4

1 2

Cégjegyzék száma

EvoBus Hungária Kft.

Pénzeszközök (aktívák)

adatok eft-ban

A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
b	c	d	e
B. Forgóeszközök (27.+34.+40.+45. sor)	21 567		46 978
KÉSZLETEK (28-33. sorok)	-		-
Anyagok			
Befejezetlen termelés és félkész termékek			
Növendék-, hizó- és egyéb állatok			
Késztermékek			
Áruk			
Készletekre adott előlegek			
III. KÖVETELÉSEK (35-39. sorok)	465		44 981
Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)			
Követelések kapcsolt vállalkozással szemben			37 111
Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
Váltókövetelések			
Egyéb követelések	465		7 870
III. ÉRTÉKPAPÍROK (41-44. sorok)	-		-
Részesedés kapcsolt vállalkozásban			
Egyéb részesedés			
Saját részvények, saját üzletrészek			
Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok			
IV. PÉNZESZKÖZÖK (46-47. sorok)	21 102		1 997
Pénztár, csekkek	558		1 726
Bankbetétek	20 544		271
C. Aktív időbeli elhatárolások (49-51. sorok)	-		-
Bevételek aktív időbeli elhatárolása			
Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása			
Halasztott ráfordítások			
PÉNZESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (01.+26.+48. sor)	23 273		48 671

Budapest, 2004 május 18

EvoBus
 EvoBus Hungária Kereskedelmi KFT.
 1133 Budapest, Kárpát u. 21.
 a vállalkozás vezetője (képviselője)

220

2 9 3 8 7 1 3 5 0 1 0 1 1 3 0 1

Statistikai számjel

1 0 9 7 1 0 9 8 4

1 3

Cégjegyzék száma

Hungária Kft.

passzívok (passzívák)

adatok eFt-ban

A tétel megnevezése b	Előző év c	Előző év(ek) módosításai d	Tárgyév e
D. Saját Tőke (54-61. sorok)	17 986	-	13 914
I. JEGYZETT TŐKE	21 000		21 000
45. sorból: a) visszavásárolt tulajdonosi részesedés névértéken			
II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)			
III. Tőketartalék			
IV. Eredménytartalék			3 014
V. Lekötött tartalék			
VI. Értékelési tartalék			
VII. Mérleg szerinti eredmény	3 014	-	31 900
E. Céltartalékok (63-65. sorok)			1 013
Céltartalék a várható kötelezettségekre			
Céltartalék a jövőbeni költségekre			
Egyéb céltartalék			1 013

Budapest, 2004 május 18.

EvoBus

EvoBus Hungária Kereskedelmi KFT.
1133-Budapest, Kárpát u. 21.

a vállalkozás vezetője (képviselője)

221

2	9	3	8	7	1	3	5	0	1	0	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

1	0	9	-	7	1	0	9	8	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1	4
---	---

Cégjegyzék száma

Hungária Kft.

Hozzájárulások (passzívák)

adatok eFt-ban

A tétel megnevezése b	Előző év c	Előző év(ek) módosításai d	Tárgyév e
Kötelezettségek (67.+71.+80. sor)	5 287		52 262
Hátrasorolt kötelezettségek (68-70. sorok)	-		-
Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő váll.sz.			
Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben			
HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (72-79. sorok)	-		-
Hosszú lejáratra kapott kölcsönök			
Átváltoztatható kötvények			
Tartozások kötvénykibocsátásból			
Beruházási és fejlesztési hitelek			
Egyéb hosszú lejáratú hitelek			
Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő váll.sz.			
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek			
RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (81-89. sorok)	5 287		52 262
Rövid lejáratú kölcsönök			
ebből: az átváltoztatható kötvények			
Rövid lejáratú hitelek			22 515
Vevőktől kapott előlegek			
Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	3 555		330
Váltótartozások			
Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	1 732		25 998
Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő váll.sz.			
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek			3 419
Passzív időbeli elhatárolások (91-93. sorok)	-		9 310
Bevételek passzív időbeli elhatárolása			
Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása			9 310
Halasztott bevételek			
HOZZÁJÁRULÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN (53. + 62. + 66. + 90. sor)	23 273		48 671

Budapest, 2004 május 18.

EvoBus

EvoBus-Hungária Kereskedelmi Kft.
1133 Budapest, Károlyi utca 21.

A vállalkozás vezetője (képviselője)

-55-

222

2	9	3	8	7	1	3	5	0	1	0	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

statisztikai számjel

1	0	9	7	1	0	9	8	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---

2	1
---	---

Cégjegyzék száma

EvoBus Hungária Kft.
EREDMÉNYKIMUTATÁS
(újraértékeléssel)

adatok eft-ban

A tétel megnevezése b	Előző év c	Előző év(ek) módosításai d	Tárgyév e
Belvárosi értékesítés nettó árbevétele			506 326
Exportértékesítés nettó árbevétele			
Értékesítés nettó árbevétele (01. + 02.)	0		506 326
Saját termelésű készletek állományváltozása			
Saját előállítású eszközök aktivált értéke			
Aktivált saját teljesítmények értéke (+ 03 + 04)	0		0
Egyéb bevételek			
ebből: visszaírt értékvesztés			
Anyagköltség	96		2 838
Ingénybe vett szolgáltatások értéke	2 973		19 589
Egyéb szolgáltatások értéke			53 045
Eladott áruk beszerzési értéke			422 972
Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke			433
Anyagjellegű ráfordítások (05. + 06. + 07. + 08. + 09)	3 069		498 877
Béreköltség			23 888
Személyi jellegű egyéb kifizetések			4 206
Bérjárulékok			8 919
Személyi jellegű ráfordítások (10. + 11. + 12.)	0		37 013
Értékcsökkenési leírás			31
Egyéb ráfordítások			2 921
ebből: értékvesztés			
ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE II. + III.-IV.-V.-VI.-VII.-VIII.)	-3 069		-32 516

Hely: Budapest, 2004 május 18.

EvoBus
EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.

a vállalkozás vezetője (képviselője)

2 9 3 8 7 1 3 5 0 1 0 1 1 3 0 1

Statistikai számjel

0 9 - 7 1 0 9 8 4

2 2

Cégjegyzék száma

Hungária Kft.

EREDMÉNYKIMUTATÁS

Egyéb eljárásai

adatok eFt-ban

A létel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
b	c	d	e
kapott (járó) osztalék és részesedés			
ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott			
részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége			
ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott			
befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége			
ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott			
Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	45		175
ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott			
Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	10		6 365
Pénzügyi műveletek bevételei (13+14+15+16+17)	55		6 540
befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése			
ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott			
Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások			2 443
ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott			1 733
Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése			
Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai			3 481
Pénzügyi műveletek ráfordításai (18. + 19. + 20. + 21.)	0		5 924
PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (± VIII. ± IX.)	55		616
ÁZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (± A. ± B.)	-3 014		-31 900
Rendkívüli bevételek			
Rendkívüli ráfordítások			
RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)	0		0
ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (± C. ± D.)	-3 014		-31 900
Adófizetési kötelezettség			
ADÓZOTT EREDMÉNY (± E.-XII.)	-3 014		-31 900
Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre			
Fizetett (jóváhagyott) osztalék és részesedés			
ÁRLEG SZERINTI EREDMÉNY (± F. + 22.-23.)	-3 014		-31 900

Budapest, 2004 május 18.

EvoBus

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.*H. Kovács*

vállalkozás vezetője (kérvisselők)

Sorszám	Megnevezés	Nyitó érték	Évközi növekedés	Évközi csökkenés	Átsorolás	Záró érték
1	I. Immateriális javak összesen	0,00	0,00	0,00		0,00
2	I/1. Vagyoni értékű jogok	0,00	0,00	0,00		0,00
3	I/2. Üzleti vagy cégérték	0,00	0,00	0,00		0,00
4	I/3. Szellemi termék	0,00	0,00	0,00		0,00
5	I/4. Kísérleti fejlesztés aktívált értékei	0,00	0,00	0,00		0,00
6	I/5. Alapítás - átszervezés akvizíciós értéke	0,00	0,00	0,00		0,00
7	II. Tárgyi eszközök összesen	0,00	1 724 480,00	0,00		1 724 480,00
8	II/1. Ingatlanok	0,00	1 724 480,00	0,00		1 724 480,00
9	II/2. Műszaki ber. gépek, járművek	0,00	0,00	0,00		0,00
10	II/3. Egyéb ber. felszerelések, járművek	0,00	0,00	0,00		0,00
11	II/4. Beruházások	1 706 352,00	18 128,00	1 724 480,00		0,00
12	II/5. Beruházáskora adott előlegek					0,00
	Összesen:	0,00	1 724 480,00	0,00		1 724 480,00

Sorszám	Megnevezés	Nyitó érték	Évközi növekedés	Évközi csökkenés	Átsorolás	Záró érték
1	I. Immateriális javak összesen	0,00	0,00	0,00		0,00
2	I/1. Vagyoni értékű jogok	0,00	0,00	0,00		0,00
3	I/2. Üzleti vagy cégérték	0,00	0,00	0,00		0,00
4	I/3. Szellemi termék	0,00	0,00	0,00		0,00
5	I/4. Kísérleti fejlesztés aktivált értékei	0,00	0,00	0,00		0,00
6	I/5. Alapítás -átszervezés akvált értéke	0,00	0,00	0,00		0,00
7	II. Tárgyi eszközök összesen	0,00	30 896,00	0,00		30 896,00
8	II/1. Ingatlanok	0,00	30 896,00	0,00		30 896,00
9	II/2. Műszaki ber. gépek, járművek	0,00	0,00	0,00		0,00
10	II/3. Egyéb ber. felszerelések, járművek	0,00	0,00	0,00		0,00
11	II/4. Beruházások	0,00	0,00	0,00		0,00
12	II/5. Beruházáskora adott előlegek					0,00
						0,00
	Összesen:	0,00	30 896,00	0,00		30 896,00

Sorszám	Megnevezés	Nyitó érték		Záró érték		Nettó érték	
		Bruttó érték	Értéksökkenés	Bruttó érték	Értéksökkenés	Bruttó érték	Nettó érték
1	I. Immateriális javak összesen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2	I/1 Vagyoni értékű jogok		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3	I/2 Üzleti vagy cégérték			0,00	0,00	0,00	0,00
4	I/3 Szellemi termék		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	I/4 Kísérleti fejlesztés aktivált értékei			0,00	0,00	0,00	0,00
6	I/5 Alapítás-átszervezés aktivált értéke			0,00	0,00	0,00	0,00
7	II. Tárgyi eszközök összesen	0,00	0,00	1 724 480,00	0,00	1 724 480,00	1 693 584,00
8	II/1 Ingatlanok		0,00	1 724 480,00	0,00	1 724 480,00	1 693 584,00
9	II/2 Műszaki berendezések, gépek, járművek		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	II/3 Egyéb berendezések, járművek		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11	II/4 Beruházások	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
12	II/5 Beruházásokról adott előlegek		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Összesen:	0,00	0,00	1 724 480,00	0,00	1 724 480,00	1 693 584,00

227

2003 ÉVI ÜZLETI JELENTÉS

EvoBus Hungária Kft.

Az EvoBus Hungária Kft. 2002 végén az MB Automobilvertriebs GmbH és az EvoBus GmbH közös vállalatként alakult.

Az EvoBus Hungária Kft. 2003 januárjában kezdte meg tevékenységét. Az EvoBus Hungária Kft a Mercedes-Benz típusú autóbuszok értékesítését és javítását látja el a magyar piacon. A javítási szolgáltatási tevékenységének lelátását az EvoBus Hungária Kft. jelenleg még az MB-AUTO Magyarország Kft-n keresztül látja el.

Az első évben az autóbusz értékesítés a piaci helyzet figyelembe vételével sikeres volt.

Budapest, 2004. május 25.

EvoBus Hungária Kft.


Hans Georg Pechhacker

EvoBus
EvoBus Hungária Kereskedelmi KFT.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.

EvoBus Hungária Kft.

2003 január 07. -2003 december 31.
Éves beszámoló kiegészítő melléklete

Tartalomjegyzék

1. Társaság alakulása, tulajdonosi viszonyok
2. Az EvoBus Hungária Kft.-nél alkalmazott értékelési módok
3. Időbeli elhatárolások
4. Követelések, kötelezettségek a kapcsolt vállalkozásban
5. Személyi jellegű ráfordítások
6. Immateriális javak és tárgyi eszköz állományának alakulása
7. Befektetett pénzügyi eszközök
8. Források alakulása
9. Pénzügyi mutatószámok alakulása

229

1. Társaság alakulása, tulajdonosi viszonyok:

Alapítás: 2002.szeptember 13.
Alapító: MB Automobilvertriebsgesellschaft mbH
AT 5016 Salzburg, Reichenhallerstrasse 7.
Jelentős befolyással bír: EvoBus GmbH
DE 70567 Stuttgart, Vaihinger –Strasse 131.
Törzstőke: 21.000 eFt
Cégbejegyzés: 2003 január 07.
Társaság székhelye 1133 Budapest, Kárpát u. 21.
Társaság cégjegyzékszáma 0109710987
Társaság adószáma 12938713-2-41
Vezető tisztségviselő Hans Georg Pechhacker
1020 Budapest, Csalán u. 21.
A cég fő tevékenysége 5010'03 Gépjármű kereskedelem

Kapcsolt vállalkozás

MB Automobilvertriebsgesellschaft mbH

Székhelye: AT 5016 Salzburg, Reichenhallerstrasse 7.

EvoBus GmbH

Székhelye: DE70567 Stuttgart, Vaihinger Strasse 131.

2003 év végi nyitott tételek

számlaszám	összeg (HUF)	összeg (EUR)
31200004	13.111.500,-	50.000,-
31200005	13.111.500,-	50.000,-
31200006	9.833.625,-	37.500,-
31200008	1.054.573,68	4.021,56

MB Auto Magyarország Kft.

Székhelye: 1133 Budapest, Kárpát u. 21.

Saját tőkéjének alakulása

eHUF

	2002	2003
Saját tőke	3 033 396	3 84 8404
Jegyzett tőke	700 000	700 000
<i>Ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken</i>		
Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)		
Tőketartalék		
Eredménytartalék	1 603 091	2 333 395
Lekötött tartalék		
Értékelési tartalék		
Mérleg szerinti eredmény	730 304	815 009

MB-Autó Pécs Kft.

Székhelye: 7630 Pécs, Kocsz u. 125.

Saját tőkéjének alakulása

.....eHUF

	2002	2003
Saját tőke	800 933	741 761
Jegyzett tőke	800 000	800 000
Ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken		
Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)		
Tőketartalék		
Eredménytartalék		933
Lekötött tartalék		
Értékelési tartalék		
Mérleg szerinti eredmény	933	-59 172

MB Magyar Motor Kft.

Székhelye: 1133 Budapest. Kárpát u. 21.

Saját tőkéjének alakulása

eHUF

	2002	2003
Saját tőke	812 979	826 939
Jegyzett tőke	720 940	720 940
Ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken		
Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)		
Tőketartalék	23 609	23 609
Eredménytartalék	8 333	68 430
Lekötött tartalék	11 386	
Értékelési tartalék		
Mérleg szerinti eredmény	48 711	13 960

2. Az EvoBus Hungária Kft-nél alkalmazott értékelési módok

Az EvoBus Hungária Kft. Kettős könyvvitelt vezet, a Számviteli törvény III. fejezet 17§/1/bek. értelmében éves beszámoló készítésére kötelezett.

Eredménykimutatás szempontjából az összköltséges, u.n. „A” változatú kimutatást, mérlegkészítésnél, az un. „A” változatú kimutatást választotta.

2.1. Immateriális javak, tárgyi eszközök

Az eszközök beszerzési értéken kerülnek elszámolásra.

2.2. Befektetett pénzügyi eszközök

A vállalkozás befektetett pénzügyi eszközökkel nem rendelkezik.

2.3. Vásárolt készletek

A vállalkozás készletekkel nem rendelkezik.

Követelések, kötelezettségek, valuta, deviza

A belföldi kötelezettségek könyv szerinti értéken vannak nyilvántartva

A külföldi pénzürtékre szóló kötelezettségek a mérleg fordulónapra vonatkozó Magyar Nemzeti Bank által hivatalos devizaközép árfolyamon került elszámolásra.

3. Időbeli elhatárolások

Passzív időbeli elhatárolások	9310 eFt
Jogi szolgáltatás	450 eFt
Provízió	5576 eFt
Provízió TB	1617 eFt
Provízió ma	167 eFt
Könyvvizsgálat	1500 eFt

3.1 Egyéb követelések és egyéb kötelezettségek alakulása

Egyéb követelések	7870 eFt
VPOP szállítói előleg	1037 eFt
VPOP ÁFA	32 eFt
ÁFA elszámolási számla	6801 eFt
Egyéb kötelezettségek	25934 eFt
HVB Ft szla negatív egyenlege	22506 eFt
HVB Euro szla negatív egyenlege	9 eFt
SZJA	894 eFt
SZJA természetbeni	445 eFt
Iparűzési adó	705 eFt
Nyugdíjbiztosítási járulék	920 eFt
Szakképzési alap	358 eFt
Munkaadói járulék	74 eFt
Munkavállalói járulék	23 eFt

3.2 Követelések, kötelezettségek kapcsolt vállalkozással kapcsolatban

2003.12.31./eHUF

	MB Auto Magyarország Kft.
Vevőkövetelés	-
Egyéb követelés	-
Szállító	25 997 954
Egyéb rövid lejáratú kötelezettség	-

4. Személyi jellegű ráfordítások

Az EvoBus Hungária Kft. 2003 évi statisztikai állományi létszáma 3 fő.

A létszám és a béradatok előző évvel való összehasonlítása a következő képet mutatja:

Megnevezés	M.egys.	2002	2003
Létszám	fő	0	3
Bérköltség	eFt	0	23.888
Bérijárulékok	Eft	0	8 919
Személyi jellegű egyéb kif.	Eft	0	4.206
Személyi jellegű ráf. össz.	eFt	0	37.013

5. Immateriális javak és tárgyi eszközök állományának alakulása

Az immateriális javak és tárgyi eszközök évközi állományváltozására vonatkozó információkat a tárgyi eszköz tükör mutatja (melléklet).

6. Befektetett pénzügyi eszközök

A társaság befektetett pénzügyi eszközökkel nem rendelkezik.

7. Források alakulása

7.1 Saját tőke

A vállalkozás saját tőkéje -13.914 eFt. A jegyzett tőke változás oka a negatív mérlegeredmény: 31.900 eFt.

A társaság a negatív saját tőke ellentételezésére 2003 decemberében törzstőke emelést határozott el, melyet 2004-ben cégbíróság bejegyzett. A jegyzett tőke 71.000.000,- Ft lett.

7.2 Céltartalék

Cégünk 2003 évben 1013 eFt garanciális céltartalékot képzett.

7.3 Követelések év végi záró állománya

A követelések év végi záró állománya: 43.911 eFt. Ebből vevőkövetelés: 37.111 eFt, egyéb követelés 6.833 eFt.

7.4 Kötelezettségek év végi záró állománya

A kötelezettségek év végi záró állománya 51.225 eFt.

A vállalkozásnak hosszú lejáratú kötelezettsége nincs.

A vállalkozásnak nincs olyan tartozása, ill. kötelezettsége, amely a mérlegben nem került számbavételre.

8. Pénzügyi mutatószámok alakulása

Mutató		
Saját tőke változás		
Saját tőke tárgyévben / Saját tőke előző évben	-77,4	%
Saját tőke részarány		
Saját tőke / Mérleg főösszeg	-29,2	%
Likviditási mutató		
Pénzállomány + Követelések / Rövid. Lej. Köt.	89,7	%
Eladósodottság		
Kötelezettség / Saját tőke	-368,1	%

Melléklet

1 sz. Tárgyi eszköz tükör

2 sz. Cash Flow kimutatás

Budapest, 2004 május 18.

EvoBus
EvoBus Hungária Kereskedelmi KFT.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.

H. Balázs
A vállalkozás vezetője
(képviselője)

Megnevezés	2003.01.07	2003.12.31
I. Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz változás	1 808	-41 602
1. Adózás előtti eredmény +/-	-3 014	-31 900
2. Elszámolt amortizáció +	0	31
3. Elszámolt értékvesztés és visszairás +/-	0	0
4. Céltartalék képzés és felhasználás különbözete +/-	0	1 013
5. Befektetett eszközök értékesítésének eredménye +/-	0	0
6. Szállítói kötelezettség változása +/-	5 287	21 041
7. Egyéb rövid lejáratú kötelezettség változása +/-	0	3 419
8. Passzív időbeli elhatárolások változása +/-	0	9 310
9. Vevőkövetelés változása +/-	0	-37 111
10. Forgóeszközök (vevőkövetelés és pénzeszköz nélkül) változása +/-	-465	-7 405
11. Aktív időbeli elhatárolások változása +/-	0	0
12. Fizetett, fizetendő adó (nyereség után) -	0	0
13. Fizetett, fizetendő osztalék, részesedés -	0	0
II. Befektetési tevékenységből származó pénzeszköz-változás	-1 706	-18
14. Befektetett eszközök beszerzése -	-1 706	-18
15. Befektetett eszközök eladása +	0	0
16. Kapott osztalék, részesedés +	0	0
III. Pénzügyi műveletekből származó pénzeszköz-változás	0	22 515
17. Részvénykibocsátás, tőkebevonás bevétele +	0	0
18. Kötvény, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátásának bevétele +	0	0
19. Hitel és kölcsön felvétele +	0	0
20. Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek törlesztése, megszüntetése, beváltása +	0	0
21. Véglegesen kapott pénzeszköz +	0	0
22. Részvénybevonás, tőke kivonás (tőkeleszállítás) -	0	0
23. Kötvény és hitelviszonyt megtestesítő értékpapír visszafizetése -	0	0
24. Hitel és kölcsön törlesztése, visszafizetése -	0	22 515
25. Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek -	0	0
26. Véglegesen átadott pénzeszköz -	0	0
27. Alapítókkal szembeni, illetve egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek változása +/-	0	0
IV. Pénzeszközök változása (I. ± II. ± III. sorok) +/-	21 102	-19 105

Budapest, 2004 május 18.

A. Gál
A vállalkozás vezetője
evoBUS (Képviselője)
evoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
133 Budapest, Kárpát u. 21.



Dr. TÓTH ERZSÉBET KATALIN

közjegyző

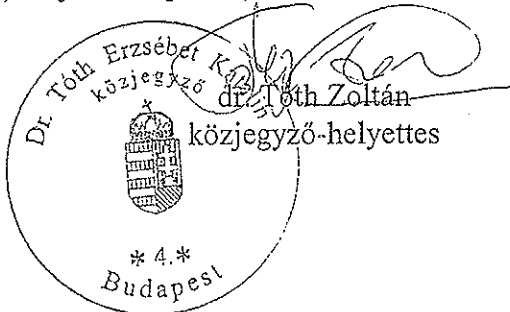
1136 Budapest, Tátra u. 15/a. I. 2.

Tel/fax: 349-3404, 329-3034

4501/2005. ügyszám.

Tanúsítom, hogy ez a fénymásolat az előttem eredetiként felmutatott, okmánybélyeggel el nem látott okirattal mindenben egyező. -----

Kelt, Budapesten, 2005. (kettőezer-öt) május hónap 19. (tizenkilencedik) napján. -----



NYILATKOZAT

Budapest, 2005. május 20.

Az EvoBus Hungária Kft. a DaimlerChrysler AG. EvoBus GmbH. magyarországi vezérképviseletének számlavezető pénzügyintézetei:


HVB Bank Hungary Rt.
Akadémia u. 17.
Budapest
1054

Raiffeisen Bank Rt.
Akadémia u. 6.
Budapest
1054

Kijelentjük, hogy a megelőző egy évben sorban álló tételünk nem fordult elő.

EvoBus Hungária Kft.


Nagy István
értékesítési vezető


Kövérné Gömöri Krisztina
gazdasági vezető

Volánbusz Rt.
1134 Budapest, Szabolcs u. 17.

Ikt.sz.: 0863/2005/VIP
Ügyintéző: Gyimesi Gabriella

Tárgy: bankinformáció

Az Evobus Hungária Kft. 2005. május 17-én kelt kérésére hivatkozva, „17 db MERCEDES O 530 típusú, max 300 ezer km futásteljesítményű alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évjáratú, 109.000 EUR/db áron, 9 db 1998. évjáratú, 97.000 EUR/db áron.” ill. „15 db MERCEDES O 405GN típusú 1996. 11-12. havi első üzembe helyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbusz 85.000 EUR/db áron.” beszerzése céljából az alábbi információt adjuk:

A társaság neve	EvoBus Hungária Kft.
Székhelye	1133 Budapest, Kárpát u. 21.
Alapítás éve	2002
Jegyzett tőke	71.000.000,-Ft
Tevékenységi köre	Gépjármű-kereskedelem
Bankszámla száma	10918001-000000005-06160028 HUF
	10918001-000000005-06160107 EUR
	10918001-000000005-06160286 HUF
	10918001-000000005-06160365 HUF

Kapcsolata a HVB Bank Rt-vel

Bankunk 2002. novembere óta vezet számlát a Kft-nek. Igazoljuk, hogy a társaság számláin rendszeres, jelentős, éves szinten összesen 9 számjegy nagyságú forgalmat bonyolít. Bankunkkal szembeni fizetési kötelezettségeinek mindig időben eleget tett. Számláján sorbanálló tétele nem fordult elő. A társasággal számlavezetés mellett hitelkapcsolatban is állunk. Üzleti kapcsolatunk széleskörű és problémamentes.

Az információt kötelezettségvállalás nélkül és szigorúan bizalmasan adjuk!


Budapest, 2005. május 17.

Bank Hungary Rt.

30.

Tisztelettel:


Bálint Gyöngyi
Osztályvezető


Kelemen Éva
Főosztályvezető

Kiemelt Vállalati Ügyfélforgalom


**Raiffeisen
BANK**
Budapesti régió
Volánbusz Rt.
1134 Budapest, Szabolcs u. 17.

Bankinformáció

Tárgya: 17 db MERCEDES O 530 típusú, max 300 ezer km futásteljesítményű alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű autóbusz. Az autóbuszok közül 8 db 1999. évjáratú, 109.000 EUR/db áron, 9 db 1998. évjáratú, 97.000 EUR/db áron..

15 db MERCEDES O 405GN típusú 1996.11-12.havi első üzembe helyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós, csuklós, 3 ajtós városi kivitelű autóbusz 85.000 EUR/db áron

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy a **EvoBus Hungária Kft** (1133 Budapest, Kárpát u. 21. számlaszám: **12001008 - 00100766 - 00100001**) 2003 júniusa óta Ügyfele a Raiffeisen Bank Rt.-nek. Bankunkkal szembeni fizetési kötelezettségének minden alkalommal időben eleget tett.

Számláján sorban állás soha nem fordult elő. Pénzügyi helyzete stabil. Ügyfelünk a kiemelt ügyfélcsoportba tartozik, fizetőkészsége és fizetőképessége jó. Az elmúlt évben bankunknál bonyolított éves forgalma ó számjegyű volt.

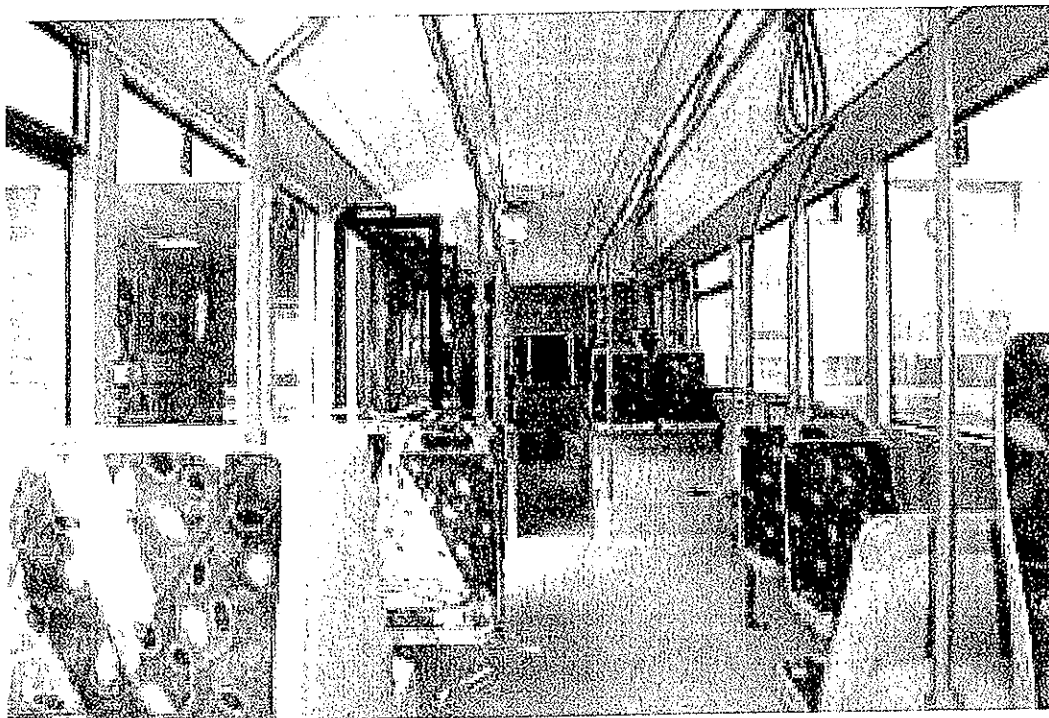
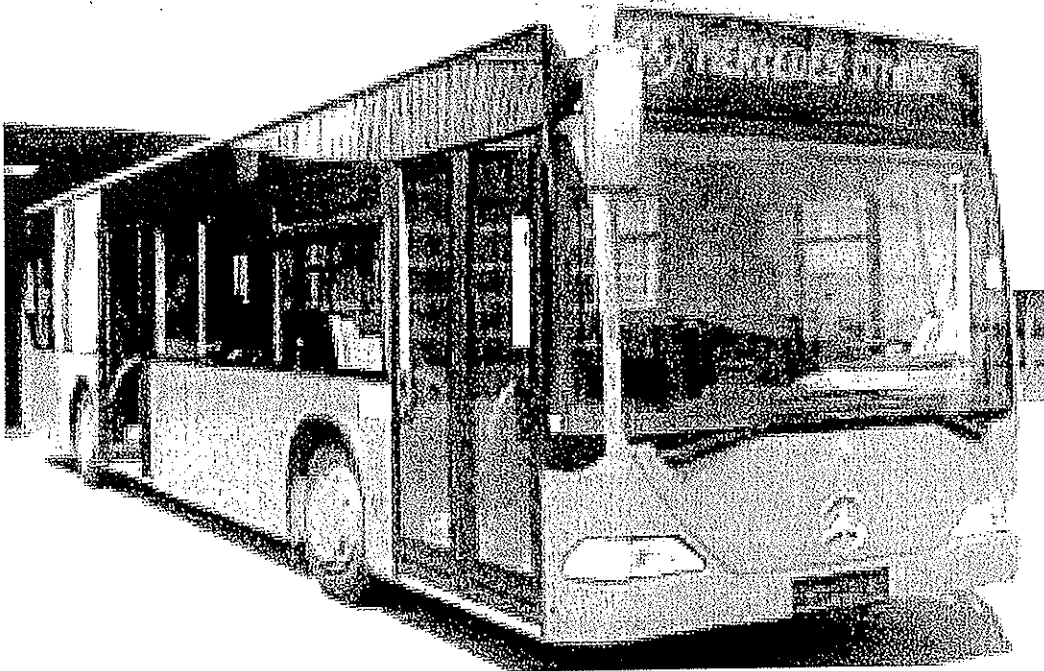
Ezen információ az Ügyfelünk kérésére, kizárólag tájékoztató jelleggel kerül kiadásra és tartalma nem szolgálhat alapul a Bankkal szembeni bármiféle igény érvényesítésének.

Budapest, 2005. május 17.

Móhai Annamária
igazgató

Laczkói Gábor
osztályigazgató-helyettes

MERCEDES-BENZ O 530 CITARO



megrendelési szám:**SBG2355710091**

gyártómu:	Mercedes-Benz
jármu típusa:	Citaro O 530
Alvázsza:	WEB62800013090111
első foralomba heyezés:	07/1998
Tulajdonosok száma:	1
km állás (a tulajdonos által megadott adat):	252.000
Motor:	Mercedes-Benz
KW (LE):	206 (280)
motorfajta:	dízel EURO 2
ülöhelyek:	32/1
állöhelyek:	50
ülöhelyek:	Komfort VONALJÁRAT
kormánykerékpozíció:	balra, LHD

extra felszereltség:

Retarder, ABS, OLDALRA BILLENTHETŐSÉG, kipörgésgátló, emelő-süllyesztő rendszer

ár:**xxx EUR****ajánlattevő:**

Stromajer János
 EvoBus Hungaria Kft
 1117. Budapest, Hunyadi u. 6.

Telefon: (1) 463-7427
 Telefax: (1) 463-7431

Ez egy kötetlen ajánlat. A tulajdon- és a közbenső értékesítés joga fenntartva.
 Amennyiben az ár megadása egy idegen pénznemben történik, úgy mindig az adott értékesítési hely napi árfolyama érvényes.

Rövid műszaki specifikáció 1:

Típus: Mercedes-Benz O 530

1., Általános adatok:

Hosszúság: 11.950 mm
 Szélesség: 2.550 mm
 Magasság: 3.007 mm (klímaberendezés nélkül a széria tetőtartozékokkal)

Futott km: kb.300.000 km
 Első üzembehelyezés: 1998.-1999.

Ülőhelyek száma: 32
 Állóhelyek száma: 50

2., Motor:

OM 906 hLA típusú, négyütemű, turbo feltöltéses, levegő visszahűtésű, vízhűtéses dízelmotor, EURO 2 környezetvédelmi minősítésű, sebességkorlátozóval ellátott.
 Teljesítmény: 205 kW / 278 LE

3., Sebességváltó: 4 fokozatú automata sebességváltó

4., Kormánymű: hidraulikus szervokormány
 állítható műszerfallal

5., Légfékrendszer, levegőrendszer:

Kétkörös, direkt működtetésű légfékrendszer, elől- hátul tárcsafék, fűthető légszárítóval ellátva.

6., Elektromos rendszer: 24 V névleges feszültségű, egyenáramú, negatív testelésű

7., Egyéb felszereltség: Kétajtós kivitel, 370 mm padlómagasság, menetíró készülék, egyoldalra billentő rendszer, ABS, ASR, retarder, KTL (kataphorezises felületvédelem)

MERCEDES-BENZ O 405 GN2



megrendelési szám:**OGC2528810091**

gyártómű:	Mercedes-Benz
jármű típusa:	O 405 GN2
Alvázszám::	WEB61251213084977
első forgalomba helyezés:	12/1996
Tulajdonosok száma::	1
km állás (a tulajdonos által megadott adat):	564.000
Motor:	Mercedes-Benz
KW (LE):	184 (250)
motorfajta:	dízel EURO 2
ülöhelyek:	49
állóhelyek:	105
ülöhelyek:	Standard VONALJÁRAT
kormánykerékpozíció:	balra, LHD

extra felszereltség:

KLÍMABERENDEZÉS, ABS, OLDALRA BILLENTHETŐSÉG, kipörgésgátló, emelő-süllyesztő rendszer

ár:**xxx EUR****ajánlattevő:**

OGC Mannheim
Zum Herrenried 41
68301 Mannheim

Telefon: +49 621 740-5917
Telefax: +49 621 740-5910

Ez egy kötetlen ajánlat. A tulajdon- és a közbenső értékesítés joga fenntartva. Amennyiben az ár megadása egy idegen pénznemben történik, úgy mindig az adott értékesítési hely napi árfolyama érvényes.

Rövid műszaki specifikáció 1:

Típus: Mercedes-Benz O 405 GN2

1., Általános adatok:

Hosszúság: 17.820 mm
Szélesség: 2.500 mm
Magasság: 2.933 mm

Futott km: 500.000 – 650.000 km
Első üzembehelyezés: 1996.11.-12.

Ülőhelyek száma: 49
Állóhelyek száma: 105

2., Motor:

OM 447 hA típusú négyütemű, turbo feltöltéses, , vízhűtéses dízelmotor, EURO 2 környezetvédelmi minősítésű, sebességkorlátozóval ellátott.
Teljesítmény: 184 kW/250 LE

3., Sebességváltó: 4 fokozatú automata sebességváltó

4., Kormánymű: hidraulikus szervokormány

5., Légfékrendszer, levegőrendszer:

Kétkörös, direkt működtetésű légfékrendszer, dobfék

6., Elektromos rendszer: 24 V névleges feszültségű, egyenáramú, negatív testelésű

7., Egyéb felszereltség: Négyajtós kivitel, 340 mm padlómagasság, , menetíró készülék, légkondicionáló, oldalra billentő rendszer, , ABS, ASR, retarder, KTL (kataphorezises felületvédelem)

C É G K I V O N A T

kiadta a
Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság.

A Cg.01-09-710984 cégjegyzékszámú cég 2005. április 21. napján hatályos adatai a következők:

- 1 Általános adatok
Bejegyezve : 2003. január 7.
Cégforma : Korlátolt felelősségű társaság
- 2 A cég elnevezése
2/001 EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
- 3 A cég rövidített elnevezése(i)
3/001 EvoBus Hungária Kft.
- 5 A cég székhelye
5/001 1133 Budapest, Kárpát utca 21.
- 6 A cég telephelye(i)
6/001 1117 Budapest, Hunyadi János u. 6.
- 8 A létesítő okirat kelte
8/001 2002.09.13
8/002 2003.01.14
8/003 2003.12.30
8/004 2004.05.10
- 9 A cég tevékenysége
9/001 5010'03 Gépjármű-kereskedelem
Főtevékenység
9/002 5030'03 Gépjárműalkatrész-kereskedelem
9/003 5040'03 Motorkerékpár kereskedelme, javítása
9/004 5050'03 Üzemanyag-kiskereskedelem
9/005 5147'03 Egyéb fogyasztási cikk nagykereskedelme
9/007 5190'03 Egyéb nagykereskedelem
9/008 5212'03 Iparcikk jellegű vegyes kiskereskedelem
9/009 5248'03 Egyéb, máshová nem sorolt iparcikk-
kiskereskedelem
9/010 6023'03 Egyéb szárazföldi személyszállítás
9/011 6024'03 Közúti teherszállítás
9/012 6312'03 Tárolás, raktározás
9/013 6321'03 Egyéb szárazföldi szállítást segítő
tevékenység
9/014 7110'03 Gépkocsikölcsönzés
9/015 7121'03 Egyéb szárazföldi jármű kölcsönzése
9/016 7134'03 Máshova nem sorolt egyéb gép kölcsönzése
9/017 7140'03 Fogyasztási cikk kölcsönzése

- 245
- 9/018 7487'03 Máshova nem sorolt, egyéb gazdasági szolgáltatás
- 9/019 5186'03 Egyéb elektronikus alkatrész nagykereskedelme
- 9/020 5187'03 Egyéb ipari, kereskedelmi, navigációs gép nagykereskedelme
- 11 A cég jegyzett tőkéje
- 11/002 71000000.-Ft, azaz hetvenegymillió Ft készpénz.
- 12 A képviselet módja
- 12/001 Ügyvezetők önállóan, vagy két erre jogosult alkalmazott együttesen.
- 13 A képviseletre jogosult(ak) adatai
- 13/002 Nagy István alkalmazott (an.: Eitzinger Györgyi)
1022 Budapest, Barsi u 7.
- 13/003 Gömöri Krisztina alkalmazott (an.: Fazekas Rózsa)
1145 Budapest, Róna u 162.
- 13/004 A képviselet módja: önálló.
Hans Georg Pechhacker vezető tisztségviselő (tisztségviselő) (an.: Friederike Wengler)
1020 Budapest, Csalán u. 2/c.
Jogv. kezdete: 2003.07.01. Jogv. vége: 2008.07.01.
- 14 A könyvvizsgáló(k) adatai
- 14/002 Cégjegyzékszám: Cg.01-09-068660
ALPINE - Gazdasági Tanácsadó és Könyvvizsgáló Kft.
HU 1026 Budapest, Pasaréti út 59.
Forgács Tiborné (an.: Dezső Márta)
2096 Üröm, Károkatona u. 7/A/1.
Jogv. kezdete: 2003.01.07. Jogv. vége: 2006.01.07.
- 15 A felügyelő bizottsági tagok adatai
- 15/004 Dr. Johann Promnitzer (an.: Maria Göltl)
Külföldi lakó, illetve tartózkodási helye:
AT 1130 Wien, Münnichreiterstrasse 30.
A kézbesítési megbízott:
Bacsi Jani (an.: Göncz Magdolna)
1148 Budapest, Kalapács u. 12.
Jogv. kezdete: 2003.01.07. Jogv. vége: 2008.01.07.
- 15/005 Peter Leissing (an.: Hildegard Oberbauer)
Külföldi lakó, illetve tartózkodási helye:
AT 5020 Salzburg, Parkstrasse 6.
A kézbesítési megbízott:
Bacsi Jani (an.: Göncz Magdolna)
1148 Budapest, Kalapács u. 12.
Jogv. kezdete: 2003.01.07. Jogv. vége: 2008.01.07.

- 15/006 Friedrich Buland (an.: Hildegard Oberbauer)
Külföldi lakó, illetve tartózkodási helye:
AT 5020 Salzburg, Bindergasse 16/a.
A kézbesítési megbízott:
Bacsi Jani (an.: Gönc Magdolna)
1148 Budapest, Kalapács utca 12
Jogv. kezdete: 2003.01.07. Jogv. vége: 2008.01.07.
- 17 A magyar, illetve külföldi részvétellel működő
cégben érintett állam(ok) betűjele
17/001 DE AT
- 20 A cég statisztikai számjele
20/001 12938713-5010-113-01
- 21 A cég adószáma
21/002 12938713-2-41
Közösségi adószáma: HU12938713
Közösségi adószám érvényesség kezdete: 2004.05.01.
- 32 A cég pénzforgalmi jelzőszáma
32/001 10918001-00000005-06160028
A pénzforgalmi jelzőszámot kezelő pénzintézet: HVB
Bank Hungary Rt. Head Office 1054 Budapest, Akadémia
u. 17. cégjegyzékszám: 01-10-041348.
A számlanyitás dátuma: 2002.11.22.
- 32/002 10918001-00000005-06160365
A pénzforgalmi jelzőszámot kezelő pénzintézet: HVB
Bank Hungary Rt. Head Office 1054 Budapest, Akadémia
u. 17. cégjegyzékszám: 01-10-041348.
A számlanyitás dátuma: 2003.02.26.
- 32/003 10918001-00000005-06160286
A pénzforgalmi jelzőszámot kezelő pénzintézet: HVB
Bank Hungary Rt. Head Office 1054 Budapest, Akadémia
u. 17. cégjegyzékszám: 01-10-041348.
A számlanyitás dátuma: 2003.02.26.
- 32/004 12001008-00100766-00100001
A pénzforgalmi jelzőszámot kezelő pénzintézet:
Raiffeisen Bank Rt. Budapesti Fiók 1054 Budapest,
Akadémia u. 6. cégjegyzékszám: 01-10-041042.
A számlanyitás dátuma: 2003.06.18.
- 1(09) A tag(ok) adatai
1/003 MB Automobilvertriebsgesellschaft mbH.
AT 5016 Salzburg, Raichenhallerstr. 7.

A kézbesítési megbízott:
Bacsi Jani (an.: Gönc Magdolna)
1148 Budapest, Kalapács utca 12

Cégkivonat

- 4 -

Cg.01-09-710984

1/004 EvoBus GmbH.
DE 70567 Stuttgart, Vaihinger str. 131.

A kézbesítési megbízott:
Bacsi Jani (an.: Gönc Magdolna)
1148 Budapest, Kalapács utca 12

A Fővárosi Bíróság mint cégbíróság hivatalosan igazolja,
hogy ezen kiadmány adatai a bíróság jogerős végzésein
alapulnak.

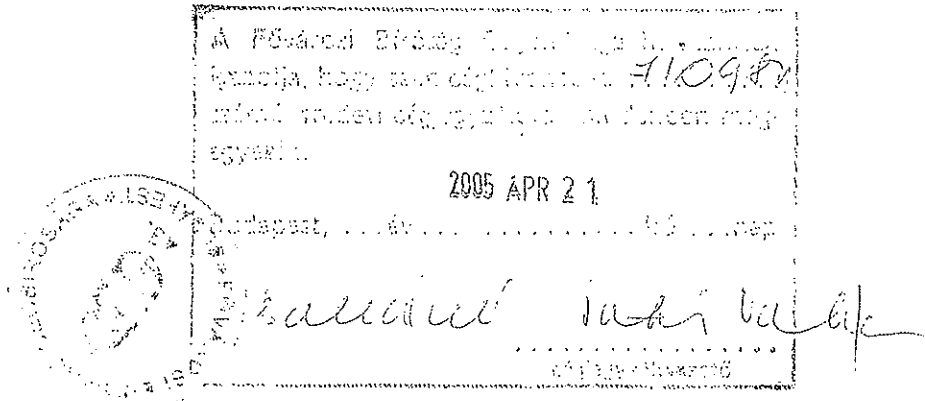
A cégügyben el nem bírált módosítás nincs folyamatban.

A kiadmány a kérelmező Cgpk.01-05-030318 számon iktatott
kérvénye alapján készült.

Budapest, 2005. április 21.

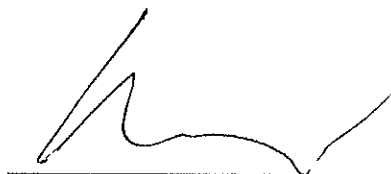
A kiadmány hitelélül:

Balláné Pintér Valéria



Aláírási címpéldány

Alulírott Nagy István (lakhelye: 1022 Budapest, Barsi u. 7., anyja neve: Eitzinger Györgyi) mint az EvoBus Hungaria Kft. (1133 Budapest, Kárpát u. 21.) együttes aláírási joggal felruházott autóbusz értékesítés vezetője kijelentem, hogy a társaság nevében úgy fogok aláírni, hogy annak fent megjelölt megnevezése alá a nevemet a következőképpen írom:



Nagy István



339/03

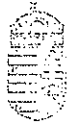
Tanusítom, hogy ezt a címpéldányt Nagy István (Budapest, 1952. november 18. an: Eitzinger Györgyi) 1022 Budapest, Barsi u. 7. sz. alatti lakos, aki személyazonosságát az AJ 866354 sz. személyi igazolványával igazolta, előttem saját kezűleg írta alá.-----

Budapest, 2003. (kettőezer-harmadik) év február hó 05. (ötödik) napján.-----

Dr. Székelyi Margit
közjegyző.



241



DR. SZÉKELYI MARGIT
KÖZJEGYZŐ
1132 Bp., Vörösmarty u. 16-18.
Tel./Fax: 946-7138

463/2005.ügyszám.


Tanúsítom, hogy ez a fénymásolat az előttem felmutatott eredeti okirattal mindenben egyező. -----

Budapest, 2005. (kettőezer-ötödik) év március hó 23. (huszonharmadik) napján. -----

Dr. Székelyi Margit
Dr. Székelyi Margit
közjegyző

Aláírási címpéldány

Alulírott Kövérné Gömöri Krisztina (lakhelye: 1164 Budapest, Szűcs u. 1., anyja neve: Fazekas Rózsa) mint az EvoBus Hungária Korlátolt Felelősségű Társaság (1133 Budapest, Kárpát u. 21.) együttes aláírási joggal felruházott gazdasági ügyekért felelős vezetője kijelentem, hogy a társaság nevében úgy fogok aláírni, hogy annak fent megjelölt megnevezése alá a nevemet a következőképpen írom:

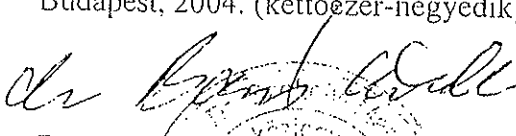

Kövérné Gömöri Krisztina

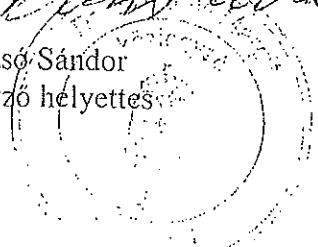


DR. SZÉKELYI MARGIT
KÖZJEGYZŐ
1132 Bp., Victor Hugo u. 18-22.
Tel./Fax: 349-7186

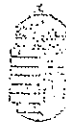
10325/2004 ügyszám

Tanúsítom, hogy ezt a címpéldányt Kövérné Gömöri Krisztina (Ózd, 1974. április 09. an: Fazekas Rózsa) 1164 Budapest, Szűcs u. 1. sz. alatti lakos, aki személyazonosságát az 805543DA sz. személyi igazolványával igazolta előttem saját kezűleg írta alá.-----
Budapest, 2004. (kettőezer-negyedik) év október hó 06. (hatodik) napján. -----


Dr. Bazsó Sándor
közjegyző helyettes

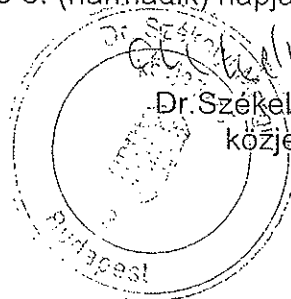


7 /2005.ügyszám.



Tanúsítom, hogy ez a fénymásolat az előttem felmutatott eredeti okirattal mindenben egyező.-----

Budapest, 2005. (kettőezer-ötödik) év január hó 3. (harmadik) napján.-----



Dr. Székelyi Margit
közjegyző

Dr. Székelyi Margit



ADÓ- ÉS PÉNZÜGYI ELLENŐRZÉSI HIVATAL
ÉSZAK-BUDAPESTI IGAZGATÓSÁGA
ÜGYFÉLSZOLGÁLATI OSZTÁLY 2.
1139 BUDAPEST XIII. MADARÁSZ U. 30-36.
Telefon:412-74-00/7501 Telefax:412-74-56



Szám: 4878533587
Előzmény: 7898576345
Előadó: Gazdag György

I G A Z O L Á S

A közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 60. § (1) bekezdésének e) pontjában és a 63. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a rendelkezésemre álló dokumentumok - nyilvántartások, folyószámlák, bevallások, önellenőrzések, jogerős határozatok - alapján igazolom, hogy:

EVOBUS HUNGÁRIA KERESKEDELMI KFT.
(12938713-2-41)
1133 BUDAPEST XIII KÁRPÁT UTCA 21

adóalanynak ezen igazolás kiadásának napján nyilvántartott adótartozása nincs.

Ezen igazolást az adóalany kérelmére közbeszerzési eljáráshoz adtam ki.

Ez az igazolás nem szolgál bizonyítási alapul a tartozás beszedésére irányuló eljárásokban, továbbá a fent megjelölt felhasználási célon kívül más célra nem használható fel. Az igazolás az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 178.§ 15. pontjában meghatározott járulékokra vonatkozó adatokat 1999.február 1-jétől tartalmazza.

Budapest, 2004. november 16.

.....
Varga Gyöngyi
osztályvezető

Címzett:

- 1./ EVOBUS HUNGÁRIA KERESKEDELMI KFT.
1133 BUDAPEST XIII KÁRPÁT UTCA 21
- 2./ Irattár

253
Tárgy: Igazolási kérelem

Ugyiratszám:

Címzett: 162/10176-2005

Pályázat

EVOBUS HUNGARIA KERESKEDELMI
KFT.

1133 BUDAPEST, XIII. KER.

Előadó: Gáspár Ildikó

KARPAT utca 21

Hiv.szám:

Tel: 472-64-00 Mell.:

Előírás azonosító: 13009150188203

Igazolom, hogy az alábbi adatokkal azonosított

Addigazgatási szám:

Igazolási szám:

1 2 9 3 8 7 1 3 - -

1 5 8 D 4 B C 9 6 8 1 0 9 8 9 C 8 6

A cég megnevezése:

EVOBUS HUNGARIA KERESKEDELMI KFT.

A cég székhelyének címe:

Irányítószám:

Város, Község:

1 1 3 3

BUDAPEST, XIII. KER.

Ulica és házszám:

KARPAT utca 21

gazdálkodónak a Vám- és Pénzügyőrség Számlavezető Parancsnoksága
nyilvántartása szerint a bevételi számlákon - (ideértve az Unió
vámbevételek lebonyolítási számlát is) - egyenleg szinten nem elévült
vám- és adótervezése nincs.

Ezen igazolást

Pályázat

céljából adtam ki.

Az Igazolás kiállítása a 2004. évi XIX. törvény végrehajtására kiadott 24/2004. (IV. 23.)

M. rendelet 9. § (a) pontja alapján történt, a bevételi számlák 2005.03.24 -i állapota
szerint.

Megjegyzés:

Budapest, 2005. március 24.



Barna Tamas
Pénzügyőr-működő
osztályvezető

Meghatalmazás

Alulírottak, mint az

EvoBus Hungária Kft.
(1133 Budapest, Kárpát u. 21.)

aláírásra felhatalmazott képviselői meghatalmazzuk:

Stromajer János
született: 1948. május 18.,
lakik: 1135 Budapest, Jász u. 78.
személyi igazolvány száma: AJ 629133
értékesítőt,

a **VOLÁNBUSZ KÖZLEKEDÉSI RT.** által megindított

17 db MERCEDES O 530 típusú, 1998-1999 évjáratú alacsonypadlós autóbusz
és

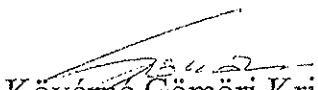
15 db MERCEDES O 405GN2 típusú 1996.11-12.havi első üzembe helyezésű,
alacsonypadlós, csuklós autóbusz

beszerzése tárgyában hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárásra adott ajánlat
aláírására és az ajánlatkérővel való kapcsolattartásra.

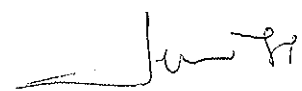
Budapest, 2005.május 20.

EVOBUS HUNGÁRIA Kft.

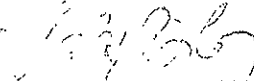

Nagy István
értékesítési vezető



Kövérné Gömöri Krisztina
gazdasági vezető

Meghatalmazott:


Stromajer János
értékesítő

Tanúk:


.....
1133 Bp. Kárpát u. 21.


.....
1133 Bp. Kárpát u. 21.

A PÁLYÁZÓ ADATAI


A PÁLYÁZÓ neve: EvoBus Hungária Kft.
a Daimler-Benz AG EvoBus GmbH. magyarországi vezérképviselete

Felelős vezető neve: Hans Georg Pechhacker
Beosztása: ügyvezető igazgató
Címe: 1133 Budapest, Kárpát utca 21.
Telefonszáma: 451-2233
Telefax: 451-2201

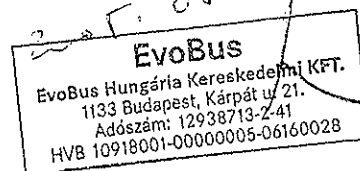
Bankszámlaszám: HVB Bank Rt. 10918001-00000005-06160028

EOBUS HUNGÁRIA Kft.


Nagy István
értékesítési vezető


Kövérné Gömöri Krisztina
gazdasági vezető

Jegyzőkönyv



amely készült 2005. ^{április 23. pr.} ~~április 15.~~ napján 9:00 órakor a VOLÁNBUSZ Rt. hivatalos helyiségében a „használt autóbuszok szállítására vonatkozó szerződésre” kiírt közbeszerzési eljárás során tárgyalásról.

Jelen vannak:

Klér Károly VB. műszaki és Fejlesztési Igazgató
dr. Pongrácz Barbara VB. Gazdasági Igazgató;
Gyürk Tibor VB.
Kovács Attila VB
dr. Mihalik Angelika VB. közbeszerzési szakértő

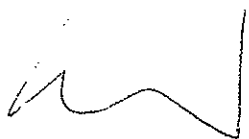
Nagy István EvoBus;
Stromajer János EvoBus;

Az EvoBus Kft. képviselői átadják az írásban elkészített ajánlatukat, a VB. Rt. képviselői pedig a szerződéstervezetet.

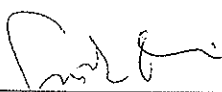
A VB. Rt. képviselői áttekintik az írásban benyújtott ajánlatot, és megállapítják, hogy a kizáró okokkal és az alkalmassággal kapcsolatos valamennyi okirat csatolásra került.

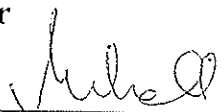
A Felek ezt követően a szerződés egyes pontjait tárgyalják meg egymással, és a jelen jegyzőkönyv mellékletét képező szerződéses feltételekben megállapodtak egymással.

Jkv. lezárva

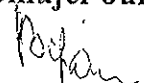

Nagy István

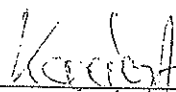

Klér Károly


Gyürk Tibor


dr. Mihalik Angelika


Stromajer János


dr. Pongrácz Barbara


Kovács Attila

252 /

Szerződés

amely létrejött egyrészről a

Név: Volánbusz Közlekedési Rt.
Cím: 1134. Budapest, Szabolcs utca 17.
Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-0421456
Adószám: 10824346-2-44
Bankszámlaszám: 10200941-21508747-00000000
Kereskedelmi és Hitelbank Rt
Telefon: 36-1-465-5601
Képviselő: Pekli Ferenc

mint **Megrendelő**, másrészt az

Név: EVOBUS Hungária Kft.
Cím: 1117. Budapest, Hunyadi János út 6.
Cégjegyzékszám: Cg. 01-09-710984
Adószám: 12938713-2-41
Bankszámlaszám: HVB 10918001-00000005-06160028
Telefon: 463-7400
Képviselő: Nagy István

mint **Szállító** között az alábbiak szerint:

1. Szerződő felek jelen szállítási szerződést a Megrendelő által a 2005. május 18. napján indított hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás alapján kötötték.

A közbeszerzési eljárást megelőző hirdetés, az eljárás során kiadott dokumentáció, annak valamennyi melléklete, valamint a tárgyalás során készült jegyzőkönyvek a szerződés elválaszthatatlan mellékleteit képezik.

2. A szerződés tárgya:

A Szállító tulajdonában álló 17 darab MERCEDES O 530 típusú alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű, max 300.000 km futásteljesítményű autóbusz (melyből 8 db 1999. évjáratú, és 9 db 1998. évjáratú), továbbá 15 darab MERCEDES O 405 GN2 típusú, 1996.11-12. havi üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 3 ajtós, klimatizált kivitelű csuklós autóbusz Megrendelő tulajdonába adása.

3. A felek jogai és kötelezettségei:

- 3.1. Jelen szerződés alapján Szállító vállalja, hogy a Megrendelő részére az alábbiak szerint szállít autóbuszokat, amelyek az autóbusz végátvételét és az ellenérték megfizetését követően a Megrendelő tulajdonába kerülnek:

Sor-szám	Típus	Évjárat	Futásteljesítmény (km)	Nettó egységár EUR	Darabszám	Előleg	Szállítási határidő
1.	Mercedes O530	1998	Max. 300.000	97.000	9	15 %	06.30.
2.	Mercedes O530	1999	Max. 300.000	109.000	8	15 %	06.30.
3.	Mercedes O405 GN2	1996. 11.-12.	500-650 ezer	85.000	15	15 %	06.30.

A szállító jogosult részszállításra, és ennek megfelelő részszámlázásokra.

- 3.2. Megrendelő vállalja, hogy az autóbusz áfával növelt vételárát a Szállító részére az alábbiak szerint fizeti meg, azzal, hogy valamennyi, euróban meghatározott összeg a számla kiállítás napján a HVB Bank Rt.-nél érvényes euró-HUF deviza eladási árfolyamán kerül HUF-ra átszámításra.

3.2.1. Előleg:

- A szerződés aláírását követően Szállító a járművek nettó vételárának 15 %-a + 25 % ÁFA értékéről előlegszámlát állít ki, melyből a vételár 5 %-a a számla kézhezvételétől számított 3 napon belül esedékes, a fennmaradó 10 % pedig a járművek előzetes műszaki vizsgálatát követően 4 napon belül, de legkésőbb 2005. június 8-án esedékes;
- Azon autóbuszok esetében, melyeknél az előzetes műszaki vizsgálat során megállapítást nyer, hogy az nem felel meg a Megrendelő elvárásainak, Szállító köteles az adott autóbuszra átutalt 5 % előleg 3 napon belüli visszautalására. Ezen autóbuszok tekintetében a Megrendelő a szerződéstől minden további igény nélkül eláll.

3.2.2. A fennmaradó vételárhányad megfizetése:

- A Megrendelő részéről a Szállítónak történő fizetés az adott járművek műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv dátumától számított 8 napon belül, a végátvételt megelőzően válik esedékessé számla ellenében a fizetett előleg beszámításával. A jármű tulajdonjoga a teljes vételár kifizetésével átszáll a Megrendelőre.
- A számítás módja:

A jármű 100 %-ban euróban meghatározott vételárából levonásra kerül az előleg euróban meghatározott összege.

- 3.3. A vételár tartalmazza a jármű Magyarországra történő szállításának, üzembe helyezésének összes költségeit, illetékeit, kivéve a vagyonszerzési illetéket és a kötelező felelősség biztosítás díját. A jármű forgalomba helyezéséhez szükséges megbízásokat a megrendelő biztosítja.
- 3.4. Az adott autóbusz vonatkozásában a Szállító általi teljesítés időpontja: a Megrendelőnek az autóbusz végleges átvétele időpontja (végátvétel), amelynek helye az Szállító vagy annak alvállalkozójának magyarországi telephelye, képviselője.
A kárveszély az autóbusz végátvételekor száll át a Megrendelőre.
- 3.5. A Szállító a szerződés teljesítése érdekében folyamatosan egyeztetést folytat a Megrendelővel a szállítani kívánt autóbuszok tekintetében.

4. Ellenőrzések és vizsgálatok

- 4.1. Előzetes vizsgálat: A Megrendelőnek joga van műszaki állapotfelmérés céljából megtekinteni, megvizsgálni és/vagy megvizsgáltatni az autóbuszokat a 4.2. pontban részletezett műszaki átadás-átvételi eljárást megelőzően, annak megállapítása érdekében, hogy azok megfelelnek-e a szerződésnek. Erről írásban köteles értesíteni a Szállítót az ezen célokra megbízott képviselő személyének azonosítása céljából.

Az észrevételezett hibákról Megrendelő jegyzéket készít, mely átadásra kerül Szállító részére. Szállító és Megrendelő közösen egyeztet a hibák elhárításának módjáról.

- 4.2. Műszaki átadás-átvétel: A jármű magyarországi hatósági engedélyeztetését (üzembe helyezés) követő Megrendelő által elvégzett műszaki ellenőrzés.

A műszaki átadás-átvétel helyszíne: a Szállító, vagy annak alvállalkozójának magyarországi telephelye, képviselője. Minden jogos lehetőséget és segítséget — beleértve az esetlegesen rendelkezésre álló rajzokhoz és gyártási adatokhoz való hozzáférést — biztosítani kell az ellenőr számára külön díj felszámolása nélkül.

- 4.3 Amennyiben bármely műszakilag vizsgált vagy ellenőrzött autóbusz nem felel meg a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentumokban rögzített követelményeknek, illetve bármely előírásnak, a Megrendelő jogosult a műszaki átvételt megtagadni. Az autóbuszoknak meg kell felelnie a hatósági előírásokban szereplő követelményeknek, és a járműbe beépített berendezéseknek átadáskor üzemképes állapotban kell lennie, amely érdekében a Szállító saját költségén köteles elvégezni a szükséges módosításokat.

- 4.4 A Megrendelőnek azon joga, hogy ellenőrizze, átvizsgálta, és amennyiben szükséges megtagadja az autóbusz átvételét, semmilyen módon nincs korlátozva és nem szűnik meg abban az esetben sem, ha az autóbuszokat a Megrendelő a Magyarországra történő szállítást megelőzően megsemmisítette, megvizsgálta és elfogadta.
- 4.5 A jelen 4. pontban foglaltak közül semmi sem mentesíti a Szállítót a vonatkozó jogszabályok alapján őt terhelő jótállási, szavatossági vagy más kötelezettség alól.

5. Kapcsolódó szolgáltatások

- 5.1 A Szállító köteles biztosítani az általa szállított autóbuszok tekintetében az alkatrészellátást a vonatkozó jogszabályok szerint.
- 5.2. Amennyiben a pótalkatrészek gyártását megszüntetik, a Szállító köteles a Megrendelőt előzetesen értesíteni a várható beszüntetésről, elegendő időt biztosítva arra, hogy a Megrendelő beszerezhesse a szükséges alkatrészeket, és a beszüntetés után a Szállító saját költségén köteles átadni a Megrendelő részére a pótalkatrészek tervrajzát és specifikációit.
- 5.3 A Szállító köteles a Megrendelőnek az autóbusz műszaki átadás-átvételkor átadni a jármű üzemeltetéséhez szükséges alábbi dokumentációkat nyomtatott vagy elektronikus formában:
- autóbuszonként kezelési és karbantartási utasítás;
 - autóbustípusonként 3 példányban: alkatrész katalógus, javítási útmutató, elektromos kapcsolási rajz.

Amennyiben fenti dokumentációk a műszaki átadás-átvételkor nem kerülnek átadásra, a Megrendelő megtagadhatja az adott jármű műszaki átadás átvételét.

6. Szavatosság:

- 6.1 A Szállító hibásan teljesít, ha a szállított jármű a teljesítés időpontjában nem felel meg a jogszabályokban vagy a közbeszerzési eljárás dokumentációjában meghatározott tulajdonságoknak.
- 6.2. A Szállító a hibás teljesítésért felelősséggel tartozik, kivéve, ha a hibát a Megrendelő az átvételkor ismerte.
- 6.3. A Megrendelő haladéktalanul írásban köteles értesíteni a Szállítót a szavatosság keretében felmerülő bármely igényéről.

- 6.4. Az ilyen értesítés kézhezvételekor a Szállítónak 3 napon nyilatkoznia kell, hogy elismeri-e a felelősségét.
- 6.5. Amennyiben a Szállító a felelősségét alaptalanul nem ismeri el, vagy nem nyilatkozik, úgy a Megrendelő a bejelentéstől számított 10 naptári napon belül a szerződésszegésre vonatkozó általános szabályok szerint jogosult eljárni.

7. A Szerződés módosítása

A jelen szerződés feltételei a Kbt. 303. § figyelembevételével módosíthatóak.

8. Alvállalkozók

A Szállító a szerződés teljesítéséhez alvállalkozót jogosult igénybe venni, a Kbt. Szabályai szerint.

9. Késedelmek a Szállító teljesítésében

Amennyiben a Szállító késedelembe esik, ez a következő szankciót vonja maga után:

- a Megrendelő részére a késedelemben lévő autóbusz nettó vételárára eső 0,5 ezrelék/nap HUF kötbért köteles fizetni, a késedelem 31. napjától kezdődően, továbbá
- a Megrendelő a szerződéstől 90 nap késedelmet követően elállhat.

10. Elállás nem teljesítés miatt

A Megrendelő, nem csorbítva a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb jogorvoslathoz fűződő jogait, a Szerződés nem teljesítése esetén a Szállítónak megküldött írásos értesítésben elállhat a le nem szállított autóbuszok tekintetében a szerződéstől, ha a Szállító a 3. pontban megjelölt, adott autóbuszra vonatkozó szállítási határidővel 90 napos késedelembe esik.

11. Vis major

- 11.1 Vis maiornak minősül minden olyan rendkívüli esemény, amelyet a Szállító a szerződés megkötésekor nem láthatott előre és nem háríthatott el, és amely nem vezethető vissza a Szállító saját hibájára vagy gondatlanságára. Az ilyen események lehetnek: háborúk vagy forradalmak, tűzvészek, árvizek, járványok, vesztegzárak és szállítási tilalmak, és amelyek megakadályozták a Szállítót abban, hogy szerződéses kötelezettségeit teljesítse. A Szállítónál, valamint a jelen Szerződéssel érintett Beszállítónál kialakult sztrájk helyzet nem minősül vis maiornak.

- 11.2 Ha vis maior helyzet áll elő, a Szállítónak haladéktalanul értesítenie kell a Megrendelőt írásban a helyzetről és a helyzet okáról. Ha a Megrendelő másképpen nem rendelkezik írásban, a Szállítónak folytatnia kell szerződéses kötelezettségeinek teljesítését az adott helyzetben elvárható gondosság határáig, és az összes ésszerű, vis maior esemény által nem érintett eszközt fel kell használnia a teljesítés érdekében.

12. Jogvitás ügyek elintézése

- 12.1 A Megrendelő és a Szállító megtesz minden erőfeszítést, hogy a Szerződés alapján, vagy azzal kapcsolatban közöttük felmerülő bármilyen nézeteltérést vagy vitát békés úton rendezzen közvetlen, nem hivatalos tárgyalás útján.
- 12.2 Ha a Megrendelő és a Szállító az ilyen közvetlen és kötetlen tárgyalások megkezdésétől számítva 30 napon belül nem tudja békés úton megoldani szerződéses vitáját, bármely fél kérheti, hogy a vitát a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választott Bírósága véglegesen döntse el a hatályos eljárási szabályzat szerint három választott bíróból álló tanácsban.

13. A Szerződés nyelve

A Szerződést magyar nyelven kell megkötni/megírni, ahogy az az Ajánlati felhívásban a Megrendelő által meghatározásra került. A Szerződéssel kapcsolatos minden levelezésnek és más okmányoknak, melyek a felek között kicserélésre kerülnek, ugyancsak magyar nyelven kell készülnie.

14. Alkalmazandó jog

Jelen szerződésre a hatályos jogszabályok az irányadóak.

15. Nyilatkozatok

- 15.1 A felek a Szerződéssel kapcsolatos összes, egymásnak adott nyilatkozatát/ értesítését, a szerződés értelmében írásban, telefaxon és email formájában küldik egymásnak és azt írásban visszaigazolják.
- 15.2 A nyilatkozat jogilag akkor lép hatályba, amikor az a címzetthez megérkezik.

16. Vevőszolgálati Feltételek

A Szállító kötelezettséget vállal a magyarországi képviselőtől történő alkatrészellátásra és Vevőszolgálatra.

17. Adók, illetékek és vámok

A Szállítót teljes mértékben terhelik az összes olyan adók, illetékek, engedélyezési díjak és forgalmi illetékek és vámok, melyeket a reá vonatkozó előírások szerint vetnek ki rá a szerződés teljesítésével kapcsolatosan kivéve a vagyonszerzési illetéket és a kötelező felelősség biztosítás díját.

Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben és teljesen megegyezőt, helybenhagyólag írják alá.

Jelen szerződés 6 egyező példányban készült, melyből két példány a Szállítót, négy példány a Megrendelőt illeti.

Budapest, 2005. május 23.

Szállító EVOBUS Hungária Kft.

Megrendelő VOLÁNBUSZ Rt.

Ellenjegyzem Budapesten 2005. május 23. napján:

Dr. Mihalik Angelika ügyvéd

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

A „Használt városi autóbuszok szállítása” hirdetmény közzététele nélkül indított tárgyalásos közbeszerzési eljárás keretében benyújtott pályázati anyagok értékeléséről

Készült: A VOLÁNBUSZ Rt. hivatalos helyiségében (1091. Budapest, Üllői u. 131. IV. emelet 415.) 2005. május 23.-án 10.50 órakor.

Jelen vannak: Klér Károly értékelő bizottság elnöke
Rohony Lajos, gazdasági szakértő
dr. Mihalik Angelika, közbeszerzési tanácsadó
Gyürk Tibor témafelelős
Kovács Attila szakértő
Dr. Dobránszki Zsolt jegyzőkönyvvezető, a Közbeszerzési Bizottság titkára

Az Értékelő Bizottság átvette a pályázati anyagokat és a tárgyalásról készült jegyzőkönyvet.
Az Ajánlati felhívásra egy Ajánlat érkezett.

A benyújtott ajánlatok az alaki követelményeknek megfeleltek.

Az ajánlatok értékelése – a közbeszerzési eljárás részvételi szakasza értelmében – a kizáró és alkalmassági feltételek vizsgálatára is kiterjed.

1. EvoBus Hungária Kft. (1117. Budapest, Hunyadi János út 6.)

Az előírt igazolások és nyilatkozatok becsatolva.
A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy az Ajánlathoz csatolt dokumentumok megfelelnek a jogi és a gazdasági-pénzügyi alkalmassági feltételeknek.
Az Értékelő Bizottság javasolja az ajánlat elfogadását és a csatolt tárgyalási jegyzőkönyv alapján előzetesen kialakult szerződési feltételek elfogadását és a Szerződés megkötését.

2. ALFA BUSZ Kft. (8000. Székesfehérvár, Repülőtér, hrsz. 7609/4.)

Az Értékelő Bizottság megállapítja, hogy a lehetséges Ajánlattevő nem adott be Ajánlatot.

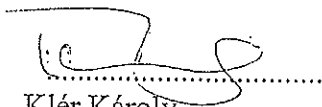
3. Tiszafüredi GIDRÁN Gépgyártó és Járműtechnika Bt. (5350. Tiszafüred, Városkert u. 7.)

Az Értékelő Bizottság megállapítja, hogy a lehetséges Ajánlattevő nem adott be Ajánlatot.

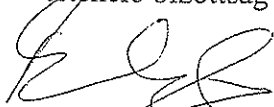
A jegyzőkönyv 3 eredeti példányban készült.

A jegyzőkönyv elválaszthatatlan részét képezi a tárgyalási jegyzőkönyv és a Szerződés tervezete.

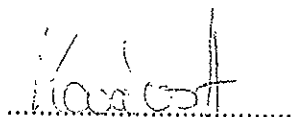
kmf.



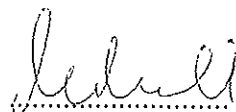
Klér Károly
értékelő bizottság elnöke



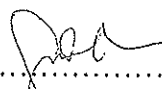
Rohony Lajos
értékelő bizottsági tag



Kovács Attila
értékelő bizottsági tag



Mihalik Angelika
értékelő bizottsági tag



Gyürk Tibor
értékelő bizottsági tag



Dr. Dobránszki Zsolt
jegyzőkönyvvezető

DÖNTŐ BIZOTTSÁG

18. sz. Melléklet

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

A „Használt városi autóbuszok szállítása” hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás keretében benyújtott pályázatok elbírálásáról hozott Társasági döntésről.

Készült: A VOLÁNBUSZ Közlekedési Részvénytársaság hivatalos helyiségében (1091 Budapest, Üllői u.131. IV. em. 415. szoba) 2005. május 23.-án 11.00 órakor.

Jelen vannak: Pekli Ferenc, vezérigazgató, a Döntő Bizottság elnöke,
Dr. Pongrácz Barbara, gazdasági igazgató,
Sohár István, forgalmi és kereskedelmi vezérigazgató-helyettes,
Klér Károly, műszaki és fejlesztési igazgató,
Dr. Dobránszki Zsolt, jegyzőkönyvvezető.

A Döntő Bizottság átvette az Értékelő Bizottság eredeti jegyzőkönyvét és mellékleteit, a Tárgyalási jegyzőkönyveket, valamint a Pályázati anyagokat eredetiben.

A bizottság megállapítja:

- A pályázat eredményes volt, nyertes pályázó az **EvoBus Hungária Kft.** Címe: 1117. Budapest, Hunyadi János út 6.

A döntés rövid szöveges indoklása:

A Bizottság a benyújtott pályázatok, a Tárgyalási jegyzőkönyvek alapján az összességében legelőnyösebb ajánlatot tartalmazó pályázatot nevezi meg a pályázat nyertesének.


A Döntő Bizottság felhatalmazza **Klér Károly** műszaki és fejlesztési igazgatót, hogy az **EvoBus Hungária Kft.**-vel mint a nyertes pályázat benyújtójával a szerződéskötés előkészítését megkezdje.


A Döntő Bizottság felhatalmazza **Klér Károly** műszaki és fejlesztési igazgatót, hogy a pályázót a pályázat eredményéről írásban értesítse.

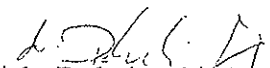
A jegyzőkönyv három eredeti példányban készül.

- k. m. f. -

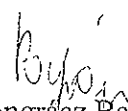
Döntő Bizottság tagjai a jegyzőkönyvet elfogadják, aláírásukkal hitelesítik.

 Pék Ferenc :/

 /:Sohár István:/

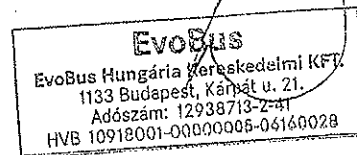
 /:dr. Dobránszki Zsolt:/

 /: Klér Károly:/

 /: dr. Pongrácz Barbara:/

208 2/B/13. n. melléklet
2015. 05. 23. Helyi
EREDMÉNYHIRDETÉSI

J E G Y Z Ó K Ö N Y V



A használt városi kivitelű autóbuszok szállítása hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás keretében benyújtott pályázatokról

Készült: A VOLÁNBUSZ Közlekedési Részvénytársaság hivatalos helyiségében (1091 Budapest, Üllői u.131. IV. emeleti tanácsterem) 2005. május 23.-án 12.00 órakor.

Jelen vannak: Klér Károly, a bizottság elnöke,
Gyürk Tibor, a Bizottság tagja,
Dr. Dobránszki Zsolt, jegyzőkönyvvezető,
Stromajer János, az EvoBus Kft. képviselője,
Nagy István, az EvoBus Kft. képviselője.

A beérkezett ajánlatok értékelése megtörtént ez alapján a társasági döntőbizottság meghozta döntését:

EvoBus Hungária Kft.

1117. Budapest, Hunyadi János út 6.

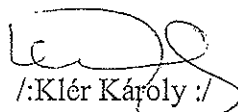
a nyertes ajánlattevő.

A nyertes Ajánlattevő nyilatkozata:


A nyertes ajánlattevő nyilatkozik a Kbt. 96. § (2) bekezdése alapján, hogy a 2004. évi XXXIV. törvény értelmében nem minősül mikro,- kis vagy középvállalkozásnak.

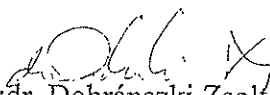
A jegyzőkönyv mellékletét képezi ÖSSZEGZÉS AZ AJÁNLATOK ELBÍRÁLÁSÁRÓL dokumentum.

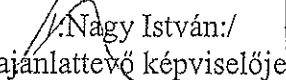
- k. m. f. -


/:Klér Károly :/
a Bizottság elnöke


/:Gyürk Tibor:/
a Bizottság tagja


/:Stromajer János:/
ajánlattevő képviselője


/dr. Dobránszki Zsolt:/
jegyzőkönyvvezető


/:Nagy István:/
ajánlattevő képviselője

27. melléklet a .../2004. (... ..) IM rendelethez**Összegezés az ajánlatok elbírálásáról**

1. Az ajánlatkérő neve és címe: Volánbusz Rt. 1091 Budapest, Üllői út 131.
2. A közbeszerzés tárgya és mennyisége: 17 darab Mercedes 0 530 típusú, és 15 db Mercedes 0405 GN 2 típusú autóbusz beszerzése
3. A választott eljárás fajtája: hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pont alapján.
4. a) **Eredményes volt-e az eljárás:** igen
 - b)* Eredménytelen eljárás esetén az eredménytelenség indoka:
 - c)* Az eredménytelen eljárást követően indul-e új eljárás:
- d)* **Az ellenszolgáltatás összege (egységre vetítetten is):**
755.000.000 HUF 250 HUF/EUR-val számítva
5. A benyújtott ajánlatok száma: 1
6. a) Az érvényes ajánlatot tevők neve, címe és ajánlatuknak a bírálati szempont – az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak részszempontjai – szerinti tartalmi eleme, illetőleg elemei:

EVOBUS Hungária Kft. 1133. Budapest, Kárpát utca 31.

b)** Az a) pont szerinti ajánlatok értékelése a következő táblázatba foglalva:

(A táblázatnak az ajánlattevők nevei alatti osztott oszlopainak bal oldalára az adott ajánlatnak az adott részszempont szerinti tartalmi elemeire adott értékelési pontszámot, jobb oldalára pedig az értékelési pontszámnak a súlyszámmal kialakított szorzatát kell beírni.)

c)** A táblázatban szereplő értékelési pontszámok indokolása:
7. Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka:
8. a) Eredményes eljárás esetén a nyertes ajánlattevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

EVOBUS Hungária Kft. 1133. Budapest, Kárpát utca 31.

Az ellenszolgáltatás összege: 755.000.000 HUF 250 HUF/EUR-val számítva

A Kbt. 91. § (1) bekezdése szerint, mert az ajánlattevő tette a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatásra az ajánlatot.

b)* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: –

9.* A szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók neve és címe: -

10.* A közbeszerzésnek az a része (aránya, értéke), amelyre a nyertes, illetőleg az őt követő ajánlattevő harmadik személlyel szerződést köthet: –

11. Tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:

A **Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja** szerint az ajánlatkérő hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazhat, ha a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

A Magyar Nemzet 2005. év május hó 17. napján megjelent számában az EVOBUS Hungária Kft. (1117. Budapest, Hunyadi János út 6. fax: 463-7431), hirdetést tett közzé, amely szerint

1./ 17 darab MERCEDES O 530 típusú, és

2./ 15 db MERCEDES O 405 GN2 típusú

használt autóbust értékesít különösen kedvező feltételekkel.

A hirdetésben megjelölt vételár az 1./ esetben alábbi volt:

1998. évjárat esetében 97.000 EUR/db

1999. évjárat esetében: 109.000 EUR/db

A hirdetésben megjelölt vételár a 2./ esetben alábbi volt:

85.000 EUR/db

Ezen vételár a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb.

12.* Egyéb információk: Az eljárás megindításáról szóló tájékoztatót a Kbt. 229. § (2) bekezdése alapján a Közbeszerzések Tanácsának az Ajánlatkérő 2005. május 18. napján küldte meg.

13.* Hivatkozás az előzetes összesített tájékoztatóra, illetőleg az időszakos előzetes tájékoztatóra és közzétételének napja: TED-en 2005. április 15. napján **S74 2005/S 74-071698** számon jelent meg.

14.* Hivatkozás az eljárást megindító, illetőleg meghirdető hirdetményre és közzétételének napja:

15. Az eredményhirdetés időpontja: 2005. 05. 23.

16. Az összegezés elkészítésének időpontja: 2005. 05. 23.

A *-gal megjelölt pontokat csak akkor kell kitölteni, ha az abban foglalt eset fennáll.

A **-gal megjelölt pontokat csak akkor kell kitölteni, ha az ajánlatkérő az összességében legelőnyösebb ajánlatot választja ki.



KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Közbeszerzések Tanácsa
Szerkesztőbizottság

Budapest, 2005. 05. 24.
Üi: Dr. Dobránszki Zsolt

Budapest

Margit krt. 85. VIII. 854.

1024

Tárgy: 17+15 db Mercedes busz beszerzése c. tájékoztató közzétételének kérelme.

Tisztelt Szerkesztőbizottság!

A fentiek alapján Volánbusz Közlekedési Rt., mint Ajánlatkérő (Kérelmező) nevében eljárva **kérem**, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás meghirdetéséhez a jelen levelünkhöz mellékelt tájékoztatót a Közbeszerzési Értesítőben **közzétenni szíveskedjenek**.

A 34/2004.(III.12) Korm. rend. 6.§ (5) bekezdése szerinti adatokat az alábbiak szerint adjuk meg:

a) Ajánlatkérő (Kérelmező) elérhetőségi adatai:

Név: Volánbusz Közlekedési Rt.
Cím: 1091 Budapest, Üllői u. 131.
Telefon: 465-5665
Fax: 465-5666
E-mail: karoly.kler@volanbusz.hu

b) A kérelmező a Közbeszerzési Értesítőben történő közzétételt kezdeményezi: **Igen**.

c) Az Ajánlatkérő a Kbt. mely rendelkezése (§, bekezdés, pont) alapján tartozik annak hatálya alá: *Kbt. 162.§ (1) b)*

d) Az Ajánlatkérő a Kbt. mely része, illetőleg fejezete szerinti eljárást alkalmazza:

Második rész (a közösségi értékhatárokat elérő értékű közbeszerzésekre vonatkozó rendelkezések)

V. fejezet

17. cím (hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás).

e) A közbeszerzés (beszerzés) becsült értéke: 755.000.000,- Ft, azaz, *hétszázötvenöt millió forint*.

f) Ha a Kérelmező olyan hirdetmény közzétételét kéri az értesítőben, amelynek közzététele a Kbt. szerint nem kötelező, ezt a körülményt is: *Kötelező a közzététel*.

g) A kérelem és a hirdetmény feladásának napja: **2005.05.24.**

VOLÁNBUSZ Rt. adószáma: 10824346-2-44



KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Szerkesztési díj kiegyenlítése számlaszámukra átutalás alapján:
Közbeszerzések Tanácsa Magyar Államkincstárnál vezetett MNB 10032000-01720361-
00000000 számú számlára.

Budapest, 2005. május 24.

Tisztelettel:



Pékli Ferenc
vezérigazgató

Mellékletek: 1 pld. Tájékoztató Felhívás
1 pld igazoló bizonylat az ellenőrzési díj megfizetésről

Összegezés az ajánlatok elbírálásáról

1. **Az ajánlatkérő neve és címe:** Volánbusz Rt. 1091 Budapest, Üllői út 131.
2. **A közbeszerzés tárgya és mennyisége:** 17 darab Mercedes 0 530 típusú, és 15 db Mercedes 0405 GN 2 típusú autóbusz beszerzése
3. **A választott eljárás fajtája:** hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pont alapján.

4. **a) Eredményes volt-e az eljárás:** igen

- b)* Eredménytelen eljárás esetén az eredménytelenség indoka:

- c)* Az eredménytelen eljárást követően indul-e új eljárás:

- d)* **Az ellenszolgáltatás összege (egységre vetítetten is):**

755.000.000 HUF 250 HUF/EUR-val számítva

5. **A benyújtott ajánlatok száma:** 1

6. **a) Az érvényes ajánlatot tevők neve, címe és ajánlatuknak a bírálati szempont – az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak részszerzőpontjai – szerinti tartalmi eleme, illetőleg elemei:**

EVOBUS Hungária Kft. 1133. Budapest, Kárpát utca 31.

b) Az a) pont szerinti ajánlatok értékelése a következő táblázatba foglalva:**

(A táblázatnak az ajánlattevők nevei alatti osztott oszlopainak bal oldalára az adott ajánlatnak az adott részszerzőpont szerinti tartalmi elemeire adott értékelési pontszámot, jobb oldalára pedig az értékelési pontszámok a súlyszámmal kialakított szorzatát kell beírni.)

c) A táblázatban szereplő értékelési pontszámok indokolása:**

7. **Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka:**

8. **a) Eredményes eljárás esetén a nyertes ajánlattevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:**

EVOBUS Hungária Kft. 1133. Budapest, Kárpát utca 31.

Az ellenszolgáltatás összege: 755.000.000 HUF 250 HUF/EUR-val számítva

A Kbt. 91. § (1) bekezdése szerint, mert az ajánlattevő tette a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatásra az ajánlatot.

b)* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: –

9.* A szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók neve és címe: -

10.* A közbeszerzésnek az a része (aránya, értéke), amelyre a nyertes, illetőleg az őt követő ajánlattevő harmadik személlyel szerződést köthet: –

11. Tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:

A Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja szerint az ajánlatkérő hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazhat, ha a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz lényegesen alacsonyabb, továbbá e kedvező feltételek igénybevétele más eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

A Magyar Nemzet 2005. év május hó 17. napján megjelent számában az EVOBUS Hungária Kft. (1117. Budapest, Hunyadi János út 6. fax: 463-7431), hirdetést tett közzé, amely szerint

1./ 17 darab MERCEDES O 530 típusú, és

2./ 15 db MERCEDES O 405 GN2 típusú

használt autóbust értékesít különösen kedvező feltételekkel.

A hirdetésben megjelölt vételár az 1./ esetben alábbi volt:

1998. évjárat esetében 97.000 EUR/db

1999. évjárat esetében: 109.000 EUR/db

A hirdetésben megjelölt vételár a 2./ esetben alábbi volt:

85.000 EUR/db

Ezen vételár a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb.

12.* Egyéb információk: Az eljárás megindításáról szóló tájékoztatót a Kbt. 229. § (2) bekezdése alapján a Közbeszerzések Tanácsának az Ajánlatkérő 2005. május 18. napján küldte meg.

13.* Hivatkozás az előzetes összesített tájékoztatóra, illetőleg az időszakos előzetes tájékoztatóra és közzétételének napja: TED-en 2005. április 15. napján **S74 2005/S 74-071698** számon jelent meg.

14.* Hivatkozás az eljárást megindító, illetőleg meghirdető hirdetményre és közzétételének napja:

15. Az eredményhirdetés időpontja: 2005. 05. 23.

16. Az összegezés elkészítésének időpontja: 2005. 05. 23.

A *-gal megjelölt pontokat csak akkor kell kitölteni, ha az abban foglalt eset fennáll.

A **-gal megjelölt pontokat csak akkor kell kitölteni, ha az ajánlatkérő az összességében legelőnyösebb ajánlatot választja ki.



2/B/15. n. melléklet

17. n. melléklet

KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Közbeszerzések Tanácsa
Szerkesztőbizottság

Budapest, 2005. 05. 24.
Üi: Dr. Dobránszki Zsolt

Budapest

Margit krt. 85. VIII. 854.

1024

Tárgy: 17+15 db Mercedes busz beszerzése c. tájékoztató közzétételének kérelme.

Tisztelt Szerkesztőbizottság!

A fentiek alapján Volánbusz Közlekedési Rt., mint Ajánlatkérő (Kérelmező) nevében eljárva kérem, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás meghirdetéséhez a jelen levelünkhöz mellékelt tájékoztatót az Európai Unió Hivatalos Lapjában **közzétenni szíveskedjenek**.

A 34/2004.(III.12) Korm. rend. 23.§ (2) bekezdése szerinti adatokat az alábbiak szerint adjuk meg:

a) Ajánlatkérő (Kérelmező) elérhetőségi adatai:

Név: Volánbusz Közlekedési Rt.
Cím: 1091 Budapest, Üllői u. 131.
Telefon: 465-5665
Fax: 465-5666
E-mail: karoly.kler@volanbusz.hu

b) A kérelmező az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzétételt kezdeményezi: **Igen**.

c) Az Ajánlatkérő a Kbt. mely rendelkezése (§, bekezdés, pont) alapján tartozik annak hatálya alá: **Kbt.162.§ (1) b)**

d) Az Ajánlatkérő a Kbt. mely része, illetőleg fejezete szerinti eljárást alkalmazza:

Második rész (a közösségi értékhatárokat elérő értékű közbeszerzésekre vonatkozó rendelkezések)

V. fejezet

17. cím (hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás).

e) A közbeszerzés (beszerzés) becsült értéke: 755.000.000,- Ft, azaz, *hétyszázötvenöt millió forint*.

f) Ha a Kérelmező olyan hirdetmény közzétételét kéri az értesítőben, amelynek közzététele a Kbt. szerint nem kötelező, ezt a körülményt is: **Kötelező** a közzététel.

g) A kérelem és a hirdetmény feladásának napja: **2005.05.24.**

VOLÁNBUSZ Rt. adószáma: 10824346-2-44

Budapest, 2005. 05. 24.





KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Szerkesztési díj kiegyenlítése számlaszámukra átutalás alapján:
Közbeszerzések Tanácsa Magyar Államkincstárnál vezetett MNB 10032000-01720361-
00000000 számú számlára.

Budapest, 2005. május 24.

Tisztelettel:


Pékli Ferenc
vezérigazgató

Mellékletek: 1 pld. Tájékoztató Felhívás
1 pld igazoló bizonylat az ellenőrzési díj megfizetésről



EURÓPAI UNIÓ

Az Európai Unió Hivatalos Lapjának Kiegészítő Kiadványa
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg

Fax: (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 67
E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int On-line értesítés: <http://simap.eu.int>

TÁJÉKOZTATÓ AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYÉRŐL EGYES ÁGAZATOKBAN

Árubeszerzés

x

A Kiadványhivatal tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének
dátuma _____

Azonosító
kód _____

A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik-e?
NEM ☐ IGEN x

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐ HIVATALOS MEGNEVEZÉSE ÉS CÍME

Szervezet Volánbusz Rt.	Címzett Klér Károly Műszaki és Fejlesztési Igazgató
Cím Üllői út 131.	Postai irányítószám 1091
Város/Község Budapest	Ország HU
Telefon (361) 465-5665	Telefax (361) 465-5666
karoly.kler@volanbusz.hu	Internet cím (URL) www.volanbusz.hu

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) A SZERZŐDÉS TÍPUSA

Építési beruházás ☐

Árubeszerzés ☒ Szolgáltatás ☐

Szolgáltatási kategória ☐

Ha a szerződés a 17–27. szolgáltatási kategóriába tartozik, egyetért-e ennek a hirdetménynek a közzétételével?

NEM ☐ IGEN ☐

II.2) EZ EGY KERETMEGÁLLAPODÁS? NEM ☐ IGEN ☐

II.3) NÓMENKLATÚRA

II.3.1) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

	Fő szójegyzék	Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)
Fő tárgy	34121000-1	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

II.3.2) Egyéb vonatkozó nómenklatúra (CPA/NACE/CPC)* _____

II.4) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL A SZERZŐDÉSHEZ RENDELT ELNEVEZÉS *

II.5) MEGHATÁROZÁS (TÁRGY, MENNYISÉG)

17 darab Mercedes 0 530 típusú, és 15 db Mercedes 0405 GN2 típusú autóbusz beszerzése

II.6) TELJES BECSÜLT ÉRTÉK (ÁFA nélkül)

755.000.000 HUF 250 HUF/EUR-val számítva

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

IV.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

Hirdetmény nélküli tárgyalásos ☒

IV.1.1) A hirdetmény nélküli eljárás alkalmazásának indokolása: *adott esetben használja az I. mellékletet.*

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás ☒

* a közzétételhez nem feltétlenül szükséges kitölteni

V. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE**A SZERZŐDÉS SZÁMA** _____**V.1) AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE ÉS A SZERZŐDÉS ÉRTÉKE****V.1.1) A nyertes ajánlattevő neve és címe**

Szervezet/Személy EVOBUS Hungária Kft.	Címzett
Cím Kárpát u. 21.	Postai irányítószám 1133
Város/Község Budapest	Ország Magyarország
Telefon 36 1 451 22 00	Telefax 36 1 451 2201
E-mail	Internet cím (URL) www.evobus.com

V.1.2) A szerződés értékére vagy a legalacsonyabb és a legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatra vonatkozó információk (ÁFA nélkül)

Az ellenszolgáltatás összege: 755.000.000 HUF 250 HUF/EUR-val számítva

V.2) ALVÁLLALKOZÁSOK

Valószínűsíthető-e alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevétele a szerződés teljesítéséhez? NEM ☒

V.3) ALKALMI VÉTELEK ESETÉN FIZETETT ÁR (adott esetben)

-

V.4) KÖTELEZŐ, NEM KÖZZÉTÉTELRE SZÁNT INFORMÁCIÓ**V.4.1) A megkötött szerződések száma** 1**V.4.2) A szerződés száma** ☐☐**V.4.2.1) A szerződés értéke (ÁFA nélkül)** 755.000.000 Pénznem HUF**V.4.2.2) Az áru vagy a szolgáltatás származási országa**Európai Gazdasági Térség (EGT) ☒nem EGT-beli ország ☐

Az ország a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik-e?

NEM ☐IGEN ☒**V.4.2.3) Eltért-e az európai műszaki leírások alkalmazásától?**NEM ☒ IGEN ☐*a II. mellékletben*☐ *Ha igen, jelölje meg a megfelelő négyzeteket***V.4.2.4) Bírálati szempontok**A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás ☒**V.4.2.5) Változatok (alternatív ajánlatok)**

A szerződést olyan ajánlattevővel kötötték-e meg, aki többváltozatú ajánlatot tett?

☐NEM ☒ IGEN ☐**V.4.2.6) Kirívóan alacsony ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlatok**

Volt-e érvénytelen ajánlat azon az alapon, hogy az ellenszolgáltatás kirívóan alacsony?

NEM ☒ IGEN ☐

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK**VI.1) A HIRDETMÉNY NEM KÖTELEZŐ JELLEGŰ?**NEM ☒ IGEN ☐**VI.2) AZ AJÁNLATKÉRŐ ÁLTAL AZ AKTÁHOZ RENDELT HIVATKOZÁSI SZÁM***

VI.3) A SZERZŐDÉSKÖTÉS DÁTUMA

23/05/2005 (nap/hó/év)

VI.4) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA 1**VI.5) A SZERZŐDÉST MEGHIRDETTEK-E AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJÁBAN?**
NEM ☒**VI.6) A HIRDETMÉNY FAJTÁJA**Ajánlati/Részvételi felhívás ☐Időszakos előzetes tájékoztató ☐ Előminősítési hirdetmény ☐**VI.7) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL/PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?**NEM ☒ IGEN ☐**VI.8) EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Az eredményhirdetés időpontja: 23/05/2005

VI.9) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA / / (nap/hó/év)

* a közzétételhez nem feltétlenül szükséges kitölteni

I. MELLÉKLET

TÁJÉKOZTATÓ AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYÉRŐL – EGYES
ÁGAZATOKBAN

A hirdetmény nélküli eljárás alkalmazásának indokolása
A 93/38/EGK irányelv 20. cikkének (2) bekezdése és 16. cikke

ÁRUBESZERZÉS x

A **hirdetmény nélküli** eljárás alkalmazása indokának összhangban kell állnia a 93/38/EGK irányelv 20. cikkének (2) bekezdésével vagy 16. cikkével.

A következőkben jelölje meg a megfelelő négyzeteket (a részletes szöveget lásd a vonatkozó cikkeken).

- | | |
|--|---|
| a) a hirdetménnyel induló vagy meghirdetett korábbi eljárásban nem nyújtottak be ajánlatot; | <input type="checkbox"/> |
| b) a közbeszerzés kizárólag kutatási, kísérleti, tanulmányi vagy fejlesztési célból szükséges; | <input type="checkbox"/> |
| c) az építési beruházást/az árubeszerzést/a szolgáltatást kizárólag egy meghatározott ajánlattevő képes teljesíteni, a következő okok miatt: | <div style="display: flex; justify-content: flex-end;"> <div style="text-align: right;"> - műszaki-
technikai <input type="checkbox"/>
 - művészeti <input type="checkbox"/>
 - <input type="checkbox"/>
 kizárólagos jogok
védelme </div> </div> |
| d) az ajánlatkérő által előre nem látható okból előállt rendkívüli sürgősség; | <input type="checkbox"/> |
| e) kiegészítő árubeszerzés; | <input type="checkbox"/> |
| f) kiegészítő építési beruházás vagy szolgáltatásmegrendelés; | <input type="checkbox"/> |
| g) új építési beruházás, amely hasonló munkák megismétléséből áll; | <input type="checkbox"/> |
| h) árutőzsdei beszerzések; | <input type="checkbox"/> |
| i) keretmegállapodás alapján kötött szerződések; | <input type="checkbox"/> |
| j) alkalmi vétel; | <input type="checkbox"/> |
| k) kivételesen kedvező feltételekkel történő árubeszerzés (egyes eljárások során történő értékesítés keretében); | <input checked="" type="checkbox"/> |
| l) tervpályázati eljárást követő szerződés; | <input type="checkbox"/> |
| m) a 17–27. szolgáltatási kategóriába tartozó szerződések (felsorolásukat lásd az irányelv XVI B. mellékletében). | <input type="checkbox"/> |

* a közzétételhez nem feltétlenül szükséges kitölteni

– Roland Divatház Rt., 1089 Budapest, Elnök u. 1.

Az ajánlati felhívás VI.4) pontja 11. alpontja szerint az ajánlatokat minden nem üres oldalon a cégjegyzésre jogosult által szignálva. Minden példányt kötött vagy filézett formában, minden nem üres oldal folyamatos oldalszámozásával kell benyújtani. Az eredeti példányt megbonthatatlan módon (zsinórral átfűzve és átkötve, majd címkével leragasztva, a címkét cégbélyegző-lenyomattal ellátva) kell benyújtani, az ajánlat hitelesítésének biztosítása érdekében. Az ajánlat fentiek szerinti lezárása, továbbá a lapszámozás és nem üres oldalankénti szignálás nem minősül formai követelménynek, az ajánlat ezek bármelyike elmaradása esetén érvénytelen.

Az eredeti ajánlat nincs megbonthatatlanul összeillesztve, nem folyamatos az oldalszámozás, mincs minden oldal szignózva.

Az ajánlati felhívás III.2) pontja szerinti részvételi feltételek 5. francia bekezdése szerint alkalmatlan az ajánlattevő, ha a benyújtott mintadarabok nem felelnek meg a dokumentációban előírt követelményeknek [Kbt. 67. § (1) bekezdés d) pont]. A műszaki követelmények szerint a kertészölvény színe közepék. A mintaként beadott vattanadrág zöld.

Ezen hiányosságok miatt az ajánlat a Kbt. 88. § (1) bekezdés e) és f) pontjára tekintettel érvénytelen.

8. a) Eredményes eljárás esetén a nyertes ajánlattevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

Ergonett Rt., 1085 Budapest, Üllői út 14.

Az ellenszolgáltatás összege: 259 155 630 HUF + áfa/3 év.

A Kbt. 91. § (1) bekezdése szerint, mert az ajánlati felhívásban és a dokumentációban meghatározott feltételek alapján a Kbt. 57. § (2) bekezdésében meghatározott bírálati szempontok szerint a legkedvezőbb ajánlatot tette.

b) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: –

9. A szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók neve és címe: –

10. A közbeszerzésnek az a része (aránya, értéke), amelyre a nyertes, illetőleg az öt követő ajánlattevő harmadik személyfel szerződést köthet: –

11. Tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását meg alapozó körülmények ismertetése: –

12. Egyéb információk: –

13. Hivatkozás az előzetes összesített tájékoztatóra, illetőleg az időszakos előzetes tájékoztatóra és közzétételének napja: –

14. Hivatkozás az eljárást megindító, illetőleg meghirdető hirdetményre és közzétételének napja: 2005/S 39-037844, 24/02/2005

15. Az eredményhirdetés időpontja: 2005/05/17

16. Az összegzés elkészítésének időpontja: 2005/05/17

Volánbusz Közlekedési Rt.

Összegezése az ajánlatok elbírálásáról (8451/2005)

1. Az ajánlatkérő neve és címe:

Volánbusz Közlekedési Rt.

1091 Budapest, Üllői út 131.

2. A közbeszerzés tárgya és mennyisége:

17 db Mercedes 0530 típusú, és 15 db Mercedes 0405 GN 2 típusú autóbusz beszerzése

3. A választott eljárás fajtája: hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pont alapján.

4. a) Eredményes volt-e az eljárás: igen

b) Eredménytelen eljárás esetén az eredménytelenség indoka: –

c) Az eredménytelen eljárást követően indul-e új eljárás: –

d) Az ellenszolgáltatás összege (egységre vetítetten is): 755 000 000 HUF 250 HUF/EUR-val számítva.

5. A benyújtott ajánlatok száma: 1

6. a) Az érvényes ajánlatot tevők neve, címe és ajánlatuknak a bírálati szempont – az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak súlyszámított részszerzőpontjai – szerinti tartalmi címe, illetőleg elemei:

ÉVOBUS Hungária Kft., 1133 Budapest, Kárpát u. 31.

b) Az a) pont szerinti ajánlatok értékelése a következő táblázatba foglalva: –

(A táblázatnak az ajánlattevők nevei alatti osztott oszlopainak bal oldalára az adott ajánlatnak az adott részszerzőpont szerinti tartalmi elemeire adott értékelési pontszámot, jobb oldalára pedig az értékelési pontszámok a súlyszámmal kialakított szorzatát kell beírni.)

c) A táblázatban szereplő értékelési pontszámok indoklása: –

7. Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka: –

8. a) Eredményes eljárás esetén a nyertes ajánlattevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

ÉVOBUS Hungária Kft., 1133 Budapest, Kárpát u. 31.

Ellenszolgáltatás összege: 755 000 000 HUF 250 HUF/EUR-val számítva.

A Kbt. 91. § (1) bekezdése szerint, mert az ajánlattevő tette a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatásra az ajánlatot.

b) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: –

9. A szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók neve és címe: –

10. A közbeszerzésnek az a része (aránya, értéke), amelyre a nyertes, illetőleg az öt követő ajánlattevő harmadik személlyel szerződést köthet: –

11. Tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását meg-
alapozó körülmények ismertetése:

A Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja szerint az ajánlatkérő hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazhat, ha a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá a kedvező feltételek igénybevétele más eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

A Magyar Nemzet 2005. május 17-én megjelent számában az EVOBUS Hungaria Kft., 1117 Budapest, Fiumyadi János út 6. fax: 463-7431, hirdetést tett közzé, amely szerint

1) 17 db Mercedes 0530 típusú, és

2) 15 db Mercedes 0405 GN2 típusú

használt autóbusz értékesít különösen kedvező feltételekkel.

A hirdetésben megjelölt vételár az 1) esetben alábbi volt:

1998. évjárat esetében 97 000 EUR/db

1999. évjárat esetében: 109 000 EUR/db

A hirdetésben megjelölt vételár a 2) esetben alábbi volt:

85 000 EUR/db.

Ezen vételár a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb.

12. Egyéb információk: az eljárás megindításáról szóló tájékoztatót a Kbt. 229. § (2) bekezdése alapján a Közbeszerzések Tanácsának az ajánlatkérő 2005. május 13-án küldte meg.

13. Hivatkozás az előzetes összehírt tájékoztatóra, illetőleg az időszakos előzetes tájékoztatóra és közzétételének napja: TED-en 2005. április 13-án S74 2005/S 74-071 698 számon jelent meg.

14. Hivatkozás az eljárást megindító, illetőleg meghirdető hirdetményre és közzétételének napja: –

15. Az eredményhirdetés időpontja: 2005/05/23

16. Az összegzés elkészítésének időpontja: 2005/05/23

Volánbusz Közlekedési Rt. összegezése az ajánlatok elbírálásáról (8454/2005)

1. Az ajánlatkérő neve és címe:

Volánbusz Közlekedési Rt.

1091 Budapest, Üllői út 131.

2. A közbeszerzés tárgya és mennyisége: 25 db NEOPLAN N4020 típusú, és 34 db MAN UL 313 típusú autóbusz beszerzése.

3. A választott eljárás fajtája; hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás a Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pont alapján.

4. a) Eredményes volt-e az eljárás: nem.

b) Eredménytelen eljárás esetén az eredménytelenség indoka: a Kbt. 92. § a) pontja szerint, mert nem nyújtottak be ajánlatot.

c) Az eredménytelen eljárást követően indul-e új eljárás: –

d) Az ellenszolgáltatás összege (egységre vetítetten is): –

5. A benyújtott ajánlatok száma: –

6. a) Az érvényes ajánlatot tevők neve, címe és ajánlatuknak a bírálati szempont – az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak súlyszámozott részszerzőpontjai – szerinti tartalmi elemei, illetőleg elemei:

b) Az a) pont szerinti ajánlatok értékelése a következő táblázatra foglalva:

(A táblázatnak az ajánlattevők nevei alatti osztott oszlopainak bal oldalára az adott ajánlatnak az adott részszerzőpont szerinti tartalmi elemeire adott értékelési pontszámot, jobb oldalára pedig az értékelési pontszámok a súlyszámmal kialakított szorzatát kell beírni.)

c) A táblázatban szereplő értékelési pontszámok indoklása: –

7. Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka: –

8. a) Eredményes eljárás esetén a nyertes ajánlattevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: –

b) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: –

9. A szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók neve és címe: –

10. A közbeszerzésnek az a része (aránya, értéke), amelyre a nyertes, illetőleg az öt követő ajánlattevő harmadik személlyel szerződést köthet: –

11. Tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását meg-
alapozó körülmények ismertetése:

A Kbt. 225. § (3) bekezdés c) pontja szerint az ajánlatkérő hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazhat, ha a beszerzés nyilvánosan közzétett, bárki által igénybe vehető és kivételesen kedvező feltételei csak rövid ideig állnak fenn, és az ellenszolgáltatás a piaci árakhoz képest lényegesen alacsonyabb, továbbá a kedvező feltételek igénybevétele más eljárás alkalmazása esetén meghiúsulna.

A Magyar Nemzet 2005. május 13-án megjelent számában a NEOMAN BUS Vertrieb GmbH hirdetést tett közzé, amely szerint kivételesen kedvező áron kínál 25 db NEOPLAN

02/06/2005 S105 Európai Közösségek – Vízügyi, energiaipari, szállítási és
távközlési ágazatok – Szerződés odaítélése

19. sz. melléklet

I. II. IV. V. VI.

HU-Budapest: Buszok

2005/S 105-104638

ÉRTESÍTÉS A SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSÉRŐL - KÖZÜZEMI SZOLGÁLTATÁSOK**Árubeszerzés**

A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: Igen.

I. SZAKASZ: SZERZŐDÉSKÖTŐ SZERVEZET

- I.1) **A szerződéskötő szervezet hivatalos megnevezése és címe:**
Volánbusz Rt., Címzett: Klér Károly Műszaki és Fejlesztési Igazgató, Üllői út 131.,
HU-1091 Budapest. Tel.: +36 1 465 5665. Fax: +36 1 465 5666. E-mail:
karoly.kler@volanbusz.hu. URL: www.volanbusz.hu.

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- II.1) **A szerződés típusa:**
Árubeszerzés.
- II.2) **Ez egy keretszerződés:**
Nem.
- II.3) **Nómenklátúra**
- II.3.1) **Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV):**
34121000.
- II.3.2) **Egyéb vonatkozó nómenklátúra (CPA/NACE/CPC):**
- II.4) **A szerződéskötő szervezet által a szerződéshez rendelt elnevezés:**
- II.5) **Rövid leírás:**
17 darab Mercedes O 530 típusú, és 15 db Mercedes 0405 GN2 típusú autóbusz
beszerzése.
- II.6) **Teljes becsült érték:**
755 000 000 HUF 250 HUF/EUR-val számítva.

IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

- IV.1) **Az eljárás típusa:**
Tárgyalásos, ajánlati felhívás nélkül.
Az előzetes közzététel nélküli eljárási mód választása okainak összhangban kell
állniuk a Közüzemi szolgáltatások irányelv 20. cikke (2) bekezdésének vagy 16.
cikkének vonatkozó cikkeivel:
Különlegesen kedvező feltételekkel kínált árubeszerzés.
- IV.1.1) **Az ajánlati felhívás nélküli tárgyalásos eljárás választásának indoklása:**
- IV.2) **Az elbírálás szempontjai:**
A gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat.

V. SZEKTOR: A SZERZŐDÉS ELBÍRÁLÁSA

Szerződés száma: 1

- V.1) **A szerződés elbírálása és értéke**
- V.1.1) **A sikeres beszállító, kivitelező ill. szolgáltató neve és címe:**
Evobus Hungária Kft., Kárpát u. 21., HU-1133 Budapest. Tel.: 361 451 2200. Fax:
361 451 2201. URL: www.evobus.com.

- V.1.2) **A szerződés értékére vagy a legalacsonyabb és legmagasabb értékű figyelembe vett ajánlatra vonatkozó információk:**

Ár: 755 000 000 (250 HUF/EUR-val számítva).

Pénznem: HUF.

- V.2) **Alvállalkozások**

Valószínűsíthető alvállalkozói részvétel a szerződés teljesítésében: Nem.

- V.3) **Alkalmi vételek után kifizetett ár:**

- V.4) **Kötelező, nem közzétételre szánt információ**

VI. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

- VI.1) **Az értesítés nem kötelező jellegű:**

Nem.

- VI.2) **A szerződéskötő szervezet által az aktához rendelt hivatkozási szám:**

- VI.3) **A szerződés elbírálásának dátuma:**

23.5.2005.

- VI.4) **A beérkezett ajánlatok száma:**

1.

- VI.5) **A szerződést értesítés formájában közzétették a Hivatalos Lapban:**

Nem.

- VI.6) **Az ajánlattételi felhívás típusa:**

- VI.7) **A szerződés EU alapokból finanszírozott projekttel/programmal kapcsolatos:**

Nem.

- VI.8) **További információ:**

Az eredményhirdetés időpontja: 23/5/2005.

- VI.9) **Az értesítés feladásának dátuma:**

26.5.2005.

Szerződés

amely létrejött egyrészről a

Név: Volánbusz Közlekedési Rt.
Cím: 1134. Budapest, Szabolcs utca 17.
Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-0421456
Adószám: 10824346-2-44
Bankszámlaszám: 10200941-21508747-00000000
Kereskedelmi és Hitelbank Rt
Telefon: 36-1-465-5601
Képviselő: Pekli Ferenc

mint **Megrendelő**, másrészről az

Név: EVOBUS Hungária Kft.
Cím: 1117. Budapest, Hunyadi János út 6.
Cégjegyzékszám: Cg. 01-09-710984
Adószám: 12938713-2-41
Bankszámlaszám: HVB 10918001-000000005-06160028
Telefon: 463-7400
Képviselő: Nagy István

mint **Szállító** között az alábbiak szerint:

1. Szerződő felek jelen szállítási szerződést a Megrendelő által a 2005. május 18. napján indított hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás alapján kötötték.

A közbeszerzési eljárást megelőző hirdetés, az eljárás során kiadott dokumentáció, annak valamennyi melléklete, valamint a tárgyalás során készült jegyzőkönyvek a szerződés elválaszthatatlan mellékleteit képezik.

2. A szerződés tárgya:

A Szállító tulajdonában álló 17 darab MERCEDES O 530 típusú alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kivitelű, max 300.000 km futásteljesítményű autóbusz (melyből 8 db 1999. évjáratú, és 9 db 1998. évjáratú), továbbá 15 darab MERCEDES O 405 GN2 típusú, 1996.11-12. havi üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 3 ajtós, klimatizált kivitelű csuklós autóbusz Megrendelő tulajdonába adása.

3. A felek jogai és kötelezettségei:

- 3.1. Jelen szerződés alapján Szállító vállalja, hogy a Megrendelő részére az alábbiak szerint szállít autóbuszokat, amelyek az autóbusz végátvételét és az ellenérték megfizetését követően a Megrendelő tulajdonába kerülnek:

Sor-szám	Típus	Évjárat	Futásteljesítmény (km)	Nettó egységár EUR	Darabszám	Előleg	Szállítási határidő
1.	Mercedes O530	1998	Max. 300.000	97.000	9	15 %	06.30.
2.	Mercedes O530	1999	Max. 300.000	109.000	8	15 %	06.30.
3.	Mercedes O405 GN2	1996. 11.-12.	500-650 ezer	85.000	15	15 %	06.30.

A szállító jogosult részszállításra, és ennek megfelelő részszámlázásokra.

- 3.2. Megrendelő vállalja, hogy az autóbusz áfával növelt vételárát a Szállító részére az alábbiak szerint fizeti meg, azzal, hogy valamennyi, euróban meghatározott összeg a számla kiállítás napján a HVB Bank Rt.-nél érvényes euró-HUF deviza eladási árfolyamán kerül HUF-ra átszámításra.

3.2.1. Előleg:

- A szerződés aláírását követően Szállító a járművek nettó vételárának 15 %-a + 25 % ÁFA értékéről előlegszámlát állít ki, melyből a vételár 5 %-a a számla kézhezvételétől számított 3 napon belül esedékes, a fennmaradó 10 % pedig a járművek előzetes műszaki vizsgálatát követően 4 napon belül, de legkésőbb 2005. június 8-án esedékes;
- Azon autóbuszok esetében, melyeknél az előzetes műszaki vizsgálat során megállapítást nyer, hogy az nem felel meg a Megrendelő elvárásainak, Szállító köteles az adott autóbuszra átutalt 5 % előleg 3 napon belüli visszautalására. Ezen autóbuszok tekintetében a Megrendelő a szerződéstől minden további igény nélkül eláll.

3.2.2. A fennmaradó vételárhányad megfizetése:

- A vételár 85%-a a járművek Magyarországra szállítását megelőző műszaki átadás átvételét követő 8 napon belül számla ellenében esedékes, melyből a vételár 5%-nak kifizetése az adott járművek magyarországi forgalomba helyezését követően 8 napon belül történik meg. A jármű tulajdonjoga a teljes vételár kifizetésével átszáll a Megrendelőre.

A jármű 100%-ban meghatározott vételárából levonásra kerül az előleg euróban meghatározott összege.

3.3. A vételár tartalmazza a jármű Magyarországra történő szállításának, üzembe helyezésének összes költségeit, illetékeit, kivéve a vagyonszerzési illetéket és a kötelező felelősség biztosítás díját. A jármű forgalomba helyezéséhez szükséges megbízásokat a megrendelő biztosítja.

3.4. Az adott autóbusz vonatkozásában a Szállító általi teljesítés időpontja: a Megrendelőnek az autóbusz végleges átvétele időpontja (végátvétel), amelynek helye az Szállító vagy annak alvállalkozójának magyarországi telephelye, képviselte.

A kárveszély az autóbusz végátvételekor száll át a Megrendelőre.

3.5. A Szállító a szerződés teljesítése érdekében folyamatosan egyeztetést folytat a Megrendelővel a szállítani kívánt autóbuszok tekintetében.

4. Ellenőrzések és vizsgálatok

4.1. Előzetes vizsgálat: A Megrendelőnek joga van műszaki állapotfelmérés céljából megtekinteni, megvizsgálni és/vagy megvizsgáltatni az autóbuszokat a 4.2. pontban részletezett műszaki átadás-átvételi eljárást megelőzően, annak megállapítása érdekében, hogy azok megfelelnek-e a szerződésnek. Erről írásban köteles értesíteni a Szállítót az ezen célokra megbízott képviselő személyének azonosítása céljából.

Az észrevételezett hibákról Megrendelő jegyzéket készít, mely átadásra kerül Szállító részére. Szállító és Megrendelő közösen egyeztet a hibák elhárításának módjáról.

4.2. Műszaki átadás-átvétel: A jármű magyarországi hatósági engedélyeztetését (üzembe helyezés) megelőző Megrendelő által szállító telephelyén elvégzett műszaki ellenőrzés.

A végleges műszaki átadás-átvétel helyszíne: a Szállító, vagy annak alvállalkozójának magyarországi telephelye, képviselte. Minden jogos lehetőséget és segítséget — beleértve az esetlegesen rendelkezésre álló rajzokhoz és gyártási adatokhoz való hozzáférést — biztosítani kell az ellenőr számára külön díj felszámolása nélkül.

4.3. Amennyiben bármely műszakilag vizsgált vagy ellenőrzött autóbusz nem felel meg a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentumokban rögzített követelményeknek, illetve bármely előírásnak, a Megrendelő jogosult a műszaki átvételt megtagadni. Az autóbuszoknak meg kell felelnie a hatósági előírásokban szereplő követelményeknek, és a járműbe beépített berendezéseknek átadáskor üzemképes állapotban kell lennie, amely érdekében a Szállító saját költségén köteles elvégezni a szükséges módosításokat.

- 4.4 A Megrendelőnek azon joga, hogy ellenőrizze, átvizsgálta, és amennyiben szükséges megtagadja az autóbusz átvételét, semmilyen módon nincs korlátozva és nem szűnik meg abban az esetben sem, ha az autóbuszokat a Megrendelő a Magyarországra történő szállítást megelőzően megvizsgálta, megvizsgálta és elfogadta.
- 4.5 A jelen 4. pontban foglaltak közül semmi sem mentesíti a Szállítót a vonatkozó jogszabályok alapján őt terhelő jótállási, szavatossági vagy más kötelezettség alól.

5. Kapcsolódó szolgáltatások

- 5.1 A Szállító köteles biztosítani az általa szállított autóbuszok tekintetében az alkatrészellátást a vonatkozó jogszabályok szerint.
- 5.2. Amennyiben a pótalkatrészek gyártását megszüntetik, a Szállító köteles a Megrendelőt előzetesen értesíteni a várható beszüntetésről, elegendő időt biztosítva arra, hogy a Megrendelő beszerezhesse a szükséges alkatrészeket, és a beszüntetés után a Szállító saját költségén köteles átadni a Megrendelő részére a pótalkatrészek tervrajzát és specifikációit.
- 5.3 A Szállító köteles a Megrendelőnek az autóbusz műszaki átadás-átvételkor átadni a jármű üzemeltetéséhez szükséges alábbi dokumentációkat nyomtatott vagy elektronikus formában:
- autóbuszonként kezelési és karbantartási utasítás;
 - autóbustípusonként 3 példányban: alkatrész katalógus, javítási útmutató, elektromos kapcsolási rajz.

Amennyiben fenti dokumentációk a műszaki átadás-átvételkor nem kerülnek átadásra, a Megrendelő megtagadhatja az adott jármű műszaki átadás átvételét.

6. Szavatosság:

- 6.1 A Szállító hibásan teljesít, ha a szállított jármű a teljesítés időpontjában nem felel meg a jogszabályokban vagy a közbeszerzési eljárás dokumentációjában meghatározott tulajdonságoknak.
- 6.2. A Szállító a hibás teljesítésért felelősséggel tartozik, kivéve, ha a hibát a Megrendelő az átvételkor ismerte.
- 6.3. A Megrendelő haladéktalanul írásban köteles értesíteni a Szállítót a szavatosság keretében felmerülő bármely igényéről.

- 6.4. Az ilyen értesítés kézhezvételekor a Szállítónak 3 napon nyilatkoznia kell, hogy ismeri-e a felelősségét.
- 6.5. Amennyiben a Szállító a felelősségét alaptalanul nem ismeri el, vagy nem nyilatkozik, úgy a Megrendelő a bejelentéstől számított 10 naptári napon belül a szerződésszegésre vonatkozó általános szabályok szerint jogosult eljárni.

7. A Szerződés módosítása

A jelen szerződés feltételei a Kbt. 303. § figyelembevételével módosíthatóak.

8. Alvállalkozók

A Szállító a szerződés teljesítéséhez alvállalkozót jogosult igénybe venni, a Kbt. Szabályai szerint.

9. Késedelmek a Szállító teljesítésében

Amennyiben a Szállító késedelembe esik, ez a következő szankciót vonja maga után:

- a Megrendelő részére a késedelemben lévő autóbusz nettó vételárára eső 0,5 ezrelék/nap HUF kötbért köteles fizetni, a késedelem 31. napjától kezdődően, továbbá
- a Megrendelő a szerződéstől 90 nap késedelmet követően elállhat.

10. Elállás nem teljesítés miatt

A Megrendelő, nem csorbítva a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb jogorvoslathoz fűződő jogait, a Szerződés nem teljesítése esetén a Szállítónak megküldött írásos értesítésben elállhat a le nem szállított autóbuszok tekintetében a szerződéstől, ha a Szállító a 3. pontban megjelölt, adott autóbuszra vonatkozó szállítási határidővel 90 napos késedelembe esik.

11. Vis major

- 11.1 Vis maiornak minősül minden olyan rendkívüli esemény, amelyet a Szállító a szerződés megkötésekor nem láthatott előre és nem háríthatott el, és amely nem vezethető vissza a Szállító saját hibájára vagy gondatlanságára. Az ilyen események lehetnek: háborúk vagy forradalmak, tűzvészek, árvizek, járványok, vesztégzárak és szállítási tilalmak, és amelyek megakadályozták a Szállítót abban, hogy szerződéses

kötelezettségeit teljesítse. A Szállítónál, valamint a jelen Szerződéssel érintett Beszállítónál kialakult sztrájk helyzet nem minősül vis maiornak.

- 11.2 Ha vis maior helyzet áll elő, a Szállítónak haladéktalanul értesítenie kell a Megrendelőt írásban a helyzetről és a helyzet okáról. Ha a Megrendelő másképpen nem rendelkezik írásban, a Szállítónak folytatnia kell szerződéses kötelezettségeinek teljesítését az adott helyzetben elvárható gondosság határáig, és az összes ésszerű, vis maior esemény által nem érintett eszközt fel kell használnia a teljesítés érdekében.

12. Jogvitás ügyek elintézése

- 12.1 A Megrendelő és a Szállító megtesz minden erőfeszítést, hogy a Szerződés alapján, vagy azzal kapcsolatban közöttük felmerülő bármilyen nézeteltérést vagy vitát békés úton rendezzen közvetlen, nem hivatalos tárgyalás útján.
- 12.2 Ha a Megrendelő és a Szállító az ilyen közvetlen és kötetlen tárgyalások megkezdésétől számítva 30 napon belül nem tudja békés úton megoldani szerződéses vitáját, bármely fél kérheti, hogy a vitát a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választott Bírósága véglegesen döntse el a hatályos eljárási szabályzat szerint három választott bíróból álló tanácsban.

13. A Szerződés nyelve

A Szerződést magyar nyelven kell megkötni/megírni, ahogy az az Ajánlati felhívásban a Megrendelő által meghatározásra került. A Szerződéssel kapcsolatos minden levelezésnek és más okmányoknak, melyek a felek között kicserélésre kerülnek, ugyancsak magyar nyelven kell készülnie.

14. Alkalmazandó jog

Jelen szerződésre a hatályos jogszabályok az irányadóak.

15. Nyilatkozatok

- 15.1 A felek a Szerződéssel kapcsolatos összes, egymásnak adott nyilatkozatát/ értesítését, a szerződés értelmében írásban, telefaxon és email formájában küldik egymásnak és azt írásban visszaigazolják.
- 15.2 A nyilatkozat jogilag akkor lép hatályba, amikor az a címzetthez megérkezik.

16. Vevőszolgálati Feltételek

A Szállító kötelezettséget vállal a magyarországi képvisletén keresztül történő alkatrészellátásra és Vevőszolgálatra.


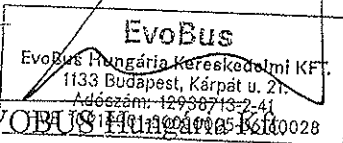
17. Adók, illetékek és vámok

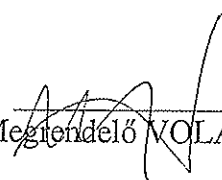
A Szállítót teljes mértékben terhelik az összes olyan adók, illetékek, engedélyezési díjak és forgalmi illetékek és vámok, melyeket a reá vonatkozó előírások szerint vetnek ki rá a szerződés teljesítésével kapcsolatosan kivéve a vagyonszerzési illetéket és a kötelező felelősség biztosítás díját.

Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben és teljesen megegyezőt, helybenhagyólag írják alá.

Jelen szerződés 6 egyező példányban készült, melyből két példány a Szállítót, négy példány a Megrendelőt illeti.

Budapest, 2005. május 23.



 Szállító EVOBUS Hungária Kft.


 VOLANBUSZ Rt.
 (16.)
 Megrendelő VOLANBUSZ Rt.

Ellenjegyzem Budapesten 2005. május 23. napján:

Dr. Mihalik Angelika ügyvéd



Tálosné Dencs Anna
Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.
Tulajdonosi és Vezetői Ellenőrzési Igazgatóság
Igazgató

1133. Budapest,
Pozsonyi út 56.



3007432520

2010/RS561.
átv. 2010. ápr. 14. Me

Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.	
Budapesti Központi Iktató	
Iktatási szám: MNV- 01/13290/	
2010 ÁPR 13.	Tervelem: /E
Irártási iktatási szám	Melléklet:
Szervezeti egység, ügyintéző: TUEI	

Tisztelt Igazgató Úrhölgy!

A VOLÁNBUSZ Zrt. autóbusz beszerzésének vizsgálatához 2010.04.12.-én fax útján érkezett MNV/01/13290/15/2010. számon kelt megkeresésére az alábbi szíves tájékoztatást adom:

A VOLÁNBUSZ Zrt. hatályos Alapító Okiratának 8.2.4 q) pontja szerint az Igazgatóság hatáskörébe tartozik az Alapító Okiratban nem szabályozott ügylettipusok esetében annak a 30 harmincmillió forint feletti egyedi szerződéses értéket, amely esetén a szerződés megkötése előtt az Igazgatóság jóváhagyása szükséges.

A VOLÁNBUSZ Rt. Igazgatósága 2003. szeptember 10.-i ülésén az Igazgatóság 20/2003. (IX.10.) számú határozatában a tulajdonosi jogokat gyakorló általi Alapító Okirat módosítása kapcsán a következőkről rendelkezett:

„A VOLÁNBUSZ Rt. Igazgatósága az Alapító Okirat 13.4. u) pontja rendelkezésében megállapított hatáskörében megállapítja, hogy az Igazgatóság hatáskörét képezi a 30 mFt feletti szponzori, támogatási szerződések szerződéskötés előtti jóváhagyása.”

Az Igazgatóság a fentiek szerint rendelkezett hatáskörében eljárva megállapította az értékhez kapcsolódó ügylettipusokat.

Budapest, 2010. április 13.

Tisztelettel:

Pekli/Ferenc
vezérigazgató

2005/37548

297

22. n. Melléklet

✓ 1 pl. kirendelés

✓ 2005. é. kirendelés

Szerződés

amely létrejött egyrészről a

2003. és 2004. évi
alsóbbi kirendelés!

Név: Volánbusz Közlekedési Rt.
Cím: 1134. Budapest, Szabolcs utca 17.
Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-0421456
Adószám: 10824346-2-44
Bankszámlaszám: 10200941-21508747-000000000
Kereskedelmi és Hitelbank Rt.
Telefon: 36-1-465-5601
Képviselő: Pekli Ferenc

St. Sz. Kirendelés
a/a

mint Megrendelő, másrészről az

Név: EVOBUS Hungária Kft.
Cím: 1117. Budapest, Hunyadi János út 6.
Cégjegyzékszám: Cg. 01-09-710984
Adószám: 12938713-2-41
Bankszámlaszám: HVB 10918001-00000005-06160028
Telefon: 463-7400
Képviselő: Nagy István

mint Szállító között az alábbiak szerint:

1. Szerződő felek jelen szállítási szerződést a Megrendelő által a 2005. május 18. napján indított hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás alapján kötötték.

A közbeszerzési eljárást megelőző hirdetés, az eljárás során kiadott dokumentáció, annak valamennyi melléklete, valamint a tárgyalás során készült jegyzőkönyvek a szerződés elválaszthatatlan mellékleteit képezik.

2. A szerződés tárgya:

A Szállító tulajdonában álló 17 darab MERCEDES O 530 típusú alacsonypadlós, 2 ajtós, városi kiviteli, max 300.000 km futásteljesítményű autóbusz (melyből 8 db 1999. évjáratú, és 9 db 1998. évjáratú), továbbá 15 darab MERCEDES O 405 GN2 típusú, 1996.11-12. havi üzembehelyezésű, 500-650 ezer km futásteljesítményű, alacsonypadlós, 3 ajtós, klimatizált kiviteli csuklós autóbusz Megrendelő tulajdonába adása.

W

1 J. Sz.

3. A felek jogai és kötelezettségei:

- 3.1. Jelen szerződés alapján Szállító vállalja, hogy a Megrendelő részére az alábbiak szerint szállít autóbuszokat, amelyek az autóbusz végátvételét és az ellenérték megfizetését követően a Megrendelő tulajdonába kerülnek:

Sor-szám	Típus	Évjárat	Futásteljesítmény (km)	Nettó egységár EUR	Darabszám	Előleg	Szállítási határidő
1.	Mercedes O530	1998	Max. 300.000	97.000	9	15 %	06.30.
2.	Mercedes O530	1999	Max. 300.000	109.000	8	15 %	06.30.
3.	Mercedes O405 GN2	1996. 11.-12.	500-650 ezer	85.000	15	15 %	06.30.

A szállító jogosult részszállításra, és ennek megfelelő részszámlázásokra.

- 3.2. Megrendelő vállalja, hogy az autóbusz áfával növelt vételárát a Szállító részére az alábbiak szerint fizeti meg, azzal, hogy valamennyi, euróban meghatározott összeg a számla kiállítás napján a HVB Bank Rt.-nél érvényes euró-HUF deviza eladási árfolyamán kerül HUF-ra átszámításra.

3.2.1. Előleg:

- A szerződés aláírását követően Szállító a járművek nettó vételárának 15 %-a + 25 % ÁFA értékéről előlegszámlát állít ki, melyből a vételár 5 %-a a számla kézhezvételétől számított 3 napon belül esedékes, a fennmaradó 10 % pedig a járművek előzetes műszaki vizsgálatát követően 4 napon belül, de legkésőbb 2005. június 8-án esedékes;
- Azon autóbuszok esetében, melyeknél az előzetes műszaki vizsgálat során megállapítást nyer, hogy az nem felel meg a Megrendelő elvárásainak, Szállító köteles az adott autóbuszra átutalt 5 % előleg 3 napon belüli visszautalására. Ezen autóbuszok tekintetében a Megrendelő a szerződéstől minden további igény nélkül eláll.

3.2.2. A fennmaradó vételárhányad megfizetése:

- A Megrendelő részéről a Szállítónak történő fizetés az adott járművek műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv dátumától számított 8 napon belül, a végátvételt megelőzően válik esedékessé számla ellenében a fizetett előleg beszámításával. A jármű tulajdonjoga a teljes vételár kifizetésével átszáll a Megrendelőre.
- A számítás módja:

A jármű 100 %-ban euróban meghatározott vételárából levonásra kerül az előleg euróban meghatározott összege.

3.3. A vételár tartalmazza a jármű Magyarországra történő szállításának, üzembe helyezésének összes költségeit, illetékeit, kivéve a vagyonszerzési illetéket és a kötelező felelősség biztosítás díját. A jármű forgalomba helyezéséhez szükséges megbízásokat a megrendelő biztosítja.

3.4. Az adott autóbusz vonatkozásában a Szállító általi teljesítés időpontja: a Megrendelőnek az autóbusz végleges átvétele időpontja (végátvétel), amelynek helye az Szállító vagy annak alvállalkozójának magyarországi telephelye, képviselője.

A kárveszély az autóbusz végátvételekor száll át a Megrendelőre.

3.5. A Szállító a szerződés teljesítése érdekében folyamatosan egyeztetést folytat a Megrendelővel a szállítani kívánt autóbuszok tekintetében.

4. Ellenőrzések és vizsgálatok

4.1. Előzetes vizsgálat: A Megrendelőnek joga van műszaki állapotfelmérés céljából megtekinteni, megvizsgálni és/vagy megvizsgáltatni az autóbuszokat a 4.2. pontban részletezett műszaki átadás-átvételi eljárást megelőzően, annak megállapítása érdekében, hogy azok megfelelnek-e a szerződésnek. Erről írásban köteles értesíteni a Szállítót az ezen célokra megbízott képviselő személyének azonosítása céljából.

Az észrevételezett hibákról Megrendelő jegyzéket készít, mely átadásra kerül Szállító részére. Szállító és Megrendelő közösen egyeztet a hibák elhárításának módjáról.

4.2. Műszaki átadás-átvétel: A jármű magyarországi hatósági engedélyeztetését (üzembe helyezés) követő Megrendelő által elvégzett műszaki ellenőrzés.

A műszaki átadás-átvétel helyszíne: a Szállító, vagy annak alvállalkozójának magyarországi telephelye, képviselője. Minden jogos lehetőséget és segítséget — beleértve az esetlegesen rendelkezésre álló rajzokhoz és gyártási adatokhoz való hozzáférést — biztosítani kell az ellenőr számára külön díj felszámolása nélkül.

4.3. Amennyiben bármely műszakilag vizsgált vagy ellenőrzött autóbusz nem felel meg a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentumokban rögzített követelményeknek, illetve bármely előírásnak, a Megrendelő jogosult a műszaki átvételt megtagadni. Az autóbuszoknak meg kell felelnie a hatósági előírásokban szereplő követelményeknek, és a járműbe beépített berendezéseknek átadáskor üzemképes állapotban kell lennie, amely érdekében a Szállító saját költségén köteles elvégezni a szükséges módosításokat.

- 4.4 A Megrendelőnek azon joga, hogy ellenőrizze, átvizsgálta, és amennyiben szükséges megtagadja az autóbusz átvételét, semmilyen módon nincs korlátozva és nem szűnik meg abban az esetben sem, ha az autóbuszokat a Megrendelő a Magyarországra történő szállítást megelőzően megvizsgálta, megvizsgálta és elfogadta.
- 4.5 A jelen 4. pontban foglaltak közül semmi sem mentesíti a Szállítót a vonatkozó jogszabályok alapján őt terhelő jótállási, szavatossági vagy más kötelezettség alól.

5. Kapcsolódó szolgáltatások

- 5.1 A Szállító köteles biztosítani az általa szállított autóbuszok tekintetében az alkatrészellátást a vonatkozó jogszabályok szerint.
- 5.2. Amennyiben a pótalkatrészek gyártását megszüntetik, a Szállító köteles a Megrendelőt előzetesen értesíteni a várható beszüntetésről, elegendő időt biztosítva arra, hogy a Megrendelő beszerezhesse a szükséges alkatrészeket, és a beszüntetés után a Szállító saját költségén köteles átadni a Megrendelő részére a pótalkatrészek tervrajzát és specifikációit.
- 5.3 A Szállító köteles a Megrendelőnek az autóbusz műszaki átadás-átvételkor átadni a jármű üzemeltetéséhez szükséges alábbi dokumentációkat nyomtatott vagy elektronikus formában:
- autóbuszonként kezelési és karbantartási utasítás;
 - autóbustípusonként 3 példányban: alkatrész katalógus, javítási útmutató, elektromos kapcsolási rajz.

Amennyiben fenti dokumentációk a műszaki átadás-átvételkor nem kerülnek átadásra, a Megrendelő megtagadhatja az adott jármű műszaki átadás átvételét.

6. Szavatosság:

- 6.1 A Szállító hibásan teljesít, ha a szállított jármű a teljesítés időpontjában nem felel meg a jogszabályokban vagy a közbeszerzési eljárás dokumentációjában meghatározott tulajdonságoknak.
- 6.2. A Szállító a hibás teljesítésért felelősséggel tartozik, kivéve, ha a hibát a Megrendelő az átvételkor ismerte.
- 6.3. A Megrendelő haladéktalanul írásban köteles értesíteni a Szállítót a szavatosság keretében felmerülő bármely igényéről.

- 6.4. Az ilyen értesítés kézhezvételekor a Szállítónak 3 napon nyilatkoznia kell, hogy elismeri-e a felelősségét.
- 6.5. Amennyiben a Szállító a felelősségét alaptalanul nem ismeri el, vagy nem nyilatkozik, úgy a Megrendelő a bejelentéstől számított 10 naptári napon belül a szerződésszegésre vonatkozó általános szabályok szerint jogosult eljárni.

7. A Szerződés módosítása

A jelen szerződés feltételei a Kbt. 303. § figyelembevételével módosíthatóak.

8. Alvállalkozók

A Szállító a szerződés teljesítéséhez alvállalkozót jogosult igénybe venni, a Kbt. Szabályai szerint.

9. Késedelmek a Szállító teljesítésében

Amennyiben a Szállító késedelembe esik, ez a következő szankciót vonja maga után:

- a Megrendelő részére a késedelemben lévő autóbusz nettó vételárára eső 0,5 ezrelék/nap HUF kötbért köteles fizetni, a késedelem 31. napjától kezdődően, továbbá
- a Megrendelő a szerződéstől 90 nap késedelmet követően elállhat.

10. Elállás nem teljesítés miatt

A Megrendelő, nem csorbítva a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb jogorvoslathoz fűződő jogait, a Szerződés nem teljesítése esetén a Szállítónak megküldött írásos értesítésben elállhat a le nem szállított autóbuszok tekintetében a szerződéstől, ha a Szállító a 3. pontban megjelölt, adott autóbuszra vonatkozó szállítási határidővel 90 napos késedelembe esik.

11. Vis major

- 11.1 Vis maiornak minősül minden olyan rendkívüli esemény, amelyet a Szállító a szerződés megkötésekor nem láthatott előre és nem háríthatott el, és amely nem vezethető vissza a Szállító saját hibájára vagy gondatlanságára. Az ilyen események lehetnek: háborúk vagy forradalmak, tűzvészek, árvizek, járványok, vesztégzárak és szállítási tilalmak, és amelyek megakadályozták a Szállítót abban, hogy szerződéses kötelezettségeit teljesítse. A Szállítónál, valamint a jelen Szerződéssel érintett Beszállítónál kialakult sztrájk helyzet nem minősül vis maiornak.

W

- 11.2 Ha vis maior helyzet áll elő, a Szállítónak haladéktalanul értesítenie kell a Megrendelőt írásban a helyzetről és a helyzet okáról. Ha a Megrendelő másképpen nem rendelkezik írásban, a Szállítónak folytatnia kell szerződéses kötelezettségeinek teljesítését az adott helyzetben elvárható gondosság határáig, és az összes ésszerű, vis maior esemény által nem érintett eszközt fel kell használnia a teljesítés érdekében.

12. Jogvitás ügyek elintézése

- 12.1 A Megrendelő és a Szállító megtesz minden erőfeszítést, hogy a Szerződés alapján, vagy azzal kapcsolatban közöttük felmerülő bármilyen nézeteltérést vagy vitát békés úton rendezzen közvetlen, nem hivatalos tárgyalás útján.
- 12.2 Ha a Megrendelő és a Szállító az ilyen közvetlen és kötetlen tárgyalások megkezdésétől számítva 30 napon belül nem tudja békés úton megoldani szerződéses vitáját, bármely fél kérheti, hogy a vitát a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választott Bírósága véglegesen döntse el a hatályos eljárási szabályzat szerint három választott bíróból álló tanácsban.

13. A Szerződés nyelve

A Szerződést magyar nyelven kell megkötni/megírni, ahogy az az Ajánlati felhívásban a Megrendelő által meghatározásra került. A Szerződéssel kapcsolatos minden levelezésnek és más okmányoknak, melyek a felek között kicserélésre kerülnek, ugyancsak magyar nyelven kell készülnie.

14. Alkalmazandó jog

Jelen szerződésre a hatályos jogszabályok az irányadóak.

15. Nyilatkozatok

- 15.1 A felek a Szerződéssel kapcsolatos összes, egymásnak adott nyilatkozatát/ értesítését, a szerződés értelmében írásban, telefaxon és email formájában küldik egymásnak és azt írásban visszaigazolják.
- 15.2 A nyilatkozat jogilag akkor lép hatályba, amikor az a címzetthez megérkezik.

16. Vevőszolgálati Feltételek

A Szállító kötelezettséget vállal a magyarországi képviselőtől történő alkatrészellátásra és Vevőszolgálatra.

h
el

A 2005. évben a VOLÁNBUSZ Rt. által megvalósított Mercedes típusú buszok beszerzésének folyamata során keletkezett egyes dokumentumok egyes pontjainak tartalmi összehasonlítása

Sor-sz.	feltétel	Tájékoztató levél	Hirdetmény	Ajánlati felhívás	Ajánlat (kísérőlevél)	Ajánlat (ajánlatlatti formalevél)	Szerződéstervezet = végleges szerződés	Ellenőrzésre átadott szerződés = módosított szerződés
1	Ár (9 db 1998. évjáratú O350)	97.000 euro/db	97.000 euro/db		97.000 euro/db	97.000 euro/db	97.000 euro/db	97.000 euro/db
2	Ár (8 db 1999. évjáratú O350)	109.000 euro/db	109.000 euro/db		109.000 euro/db	109.000 euro/db	109.000 euro/db	109.000 euro/db
3	Ár (15 db O405GN2)	85.000 euro/db	85.000 euro/db		85.000 euro/db	85.000 euro/db	85.000 euro/db	85.000 euro/db
4	Járműköltség	2.000 euro/db				2.000 euro/db	nincs	nincs
5	Előleg	30 % (megrendeléskor)	30 %	Legfeljebb 30 %	30 % (megrendeléskor)	30 % (megrendeléskor)	15 % a szerződés aláírását követően	15 % a szerződés aláírását követően
6	Előleg megfizetésének esedékessége						5 % az előlegszámla kézhezvételét követő 3 napon belül, 10 % a járművek előzetes műszaki vizsgálatát követően 4 napon belül, de legkésőbb 2005. 06. 08.	5 % az előlegszámla kézhezvételét követő 3 napon belül, 10 % a járművek előzetes műszaki vizsgálatát követően 4 napon belül, de legkésőbb 2005. 06. 08.
7	Fizetés	70 %, átvétel előtt	70 % átadásakor	70 % a műszaki átvételt követően	70 % a tárgyalás során pontosítandó	70 % az átadás-átvételt követően 3 banki napon belül	85 % a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv dátumától számított 8 napon belül, a végátvételt megelőzően	85 % a Magyarországra szállítást megelőző műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv dátumától számított 8 napon belül, a végátvételt megelőzően
8	Fizetés teljesítésének esedékessége						80 % a Magyarországra szállítást megelőző műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv dátumától számított 8 napon belül, 5 % a járművek magyarországi forgalomba helyezését követő 8 napon belül.	80 % a Magyarországra szállítást megelőző műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv dátumától számított 8 napon belül, 5 % a járművek magyarországi forgalomba helyezését követő 8 napon belül.
9	Szállítási határidő	2005. június	2005. szeptember		2005. szeptember 30.	2005. június	2005. június 30.	2005. június 30.
10	Előzetes műszaki átvétel						A műszaki átadás átvételt megelőző műszaki állapotfelmérés.	A műszaki átadás átvételt megelőző műszaki állapotfelmérés.

A 2005. évben a VOLÁNBUSZ Rt. által megvalósított Mercedes típusú buszok beszerzésének folyamata során keletkezett egyes dokumentumok egyes pontjainak tartalmi összehasonlítása

Sor-sz.	Feltétel	Tájékoztató levél	Hirdetmény	Ajánlattéti felhívás	Ajánlat (kísérőlevél)	Ajánlat (ajánlattételi formalevél)	Szerződéstervezet = végleges szerződés	Ellenőrzésre átadott szerződés = módosított szerződés
11	Műszaki átvétel				Németország, ill. Ausztria	Németország, ill. Ausztria	A jármű magyarországi hatósági engedélyeztetését megelőző műszaki ellenőrzés.	A jármű magyarországi hatósági engedélyeztetését megelőző műszaki ellenőrzés.
12	Végleges műszaki átadás-átvétel							Az EvoBus vagy alvállalkozója magyarországi telephelye ²
13	Teljesítés helye	Magyarország ¹		Magyarország	EvoBus budapesti telephelyén (forgalomba helyezés)	EvoBus budapesti telephelyén (forgalomba helyezés)	Az EvoBus vagy alvállalkozója magyarországi telephelye ²	Az EvoBus vagy alvállalkozója magyarországi telephelye ²
14	Teljesítés ideje						A végleges átvétel	A végleges átvétel

¹ Az EvoBus magyarországi telephelyén való forgalomba helyezését teljesítésként elfogadva.

² Az EvoBus az ajánlattételi dokumentációja tartalmazza azt a nyilatkozatát, hogy alvállalkozót nem kíván igénybe venni.

EvoBus

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest

Ny. sz. 1988.

2005-05-27

Érk.: 2005-05-27

VOLÁNBUSZ Rt.
Pénzügyi iroda

5229665

Volánbusz Közlekedési Rt.

Budapest
Szabolcs u. 17.
1134Műs. Ig. /
Ké.

Adószám: 12938713-2-41

Számla

Számlaszám	Vevőszám	Dátum	Azonosító	Megrendelés dátuma
50500009	214563	2005.05.31	SJ/NZs	2005.05.18

Megrendelése, és az Ön által teljes tartalmában elismert Szállítási-és eladási feltételek alapján a következő gépjárművet szállítjuk Önnek:

Adószám: 10824346-2-44

Fizetési mód: átutalás

Vámtarifaszám: 8702

Fizetési határidő: 2005.05.31.

Teljesítés időpontja: 2005.05.31.

Megnevezés	Menny.	Menny.	Érték	Érték	Érték
	M.e.	Egys.ár.	ÁFA nélkül	ÁFA	ÁFAval
O530 Citaro					
1998-as db	9	1238011,-	11142099,-	25	13927624,-
O 530 Citaro					
1999-es db	8	1391167,-	11129336,-	25	13911670,-
O 405 GN2					
1996-os db	15	1084855,-	16272825,-	25	20341031,-

Ellenérték (255,26 HUF/EUR)
+ 25,00 % ÁFAHUF 38544.260,00
HUF 9636.065,00

Ellenérték összesen

HUF 48180.325,00

9 db Mercedes-Benz O 530 Citaro 1998-as
 8 db Mercedes-Benz O 530 Citaro 1999-es
 15 db Mercedes-Benz O 405 GN2 1996-os típusú használt
 autóbusz megrendelési előleg számlája

EvoBus
 EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
 1133 Budapest, Kárpát u. 21.
 Adószám: 12938713-2-41
 HVB 10918001-00000005-06160028

307

213/19. sz. melléklet

1. Másolat

A számla 4 példányban készült

EvoBus

utalás 2005.06.30

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest

Volánbusz Közlekedési Rt.

Budapest
Szabolcs u. 17.
1134

5%

Adószám: 12938713-2-41

Számla

Számlaszám	Vevőszám	Dátum	Azonosító	Megrendelés dátuma
50500009	214563	2005.05.31	SJ/NZs	2005.05.18

Megrendelése, és az Ön által teljes tartalmában elismert Szállítási-és eladási feltételek alapján a következő gépjárművet szállítjuk Önnek:

Adószám: 10824346-2-44

Fizetési mód: átutalás

Vámtarifaszám: 8702

Fizetési határidő: 2005.05.31.

Teljesítés időpontja: 2005.05.31.

Megnevezés	Menny.	Egys.ár.	Érték	Érték
	M.e.		ÁFA nélkül ÁFA	ÁFAval
O530 Citaro				
1998-as db	9	1238011,-	11142099,-	25 13927624,-
O 530 Citaro				
1999-es db	8	1391167,-	11129336,-	25 13911670,-
O 405 GN2				
1996-os db	15	1084855,-	16272825,-	25 20341031,-

Ellenérték (255,26 HUF/EUR)
+ 25,00 % ÁFAHUF 38544.260,00
HUF 9636.065,00

Ellenérték összesen

HUF 48180.325,00

9 db Mercedes-Benz O 530 Citaro 1998-as
 8 db Mercedes-Benz O 530 Citaro 1999-es
 15 db Mercedes-Benz O 405 GN2 1996-os típusú használt
 autóbusz megrendelési előleg számlája

EvoBus

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
 1133 Budapest, Kárpát u. 21.
 Adószám: 12938713-2-41
 HVB 10918001-00000005-06160028

MB-RECHN

A DaimlerChrysler
 csoport vállalata
 A DaimlerChrysler Company

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., székhely/domicile: Budapest
 Cégjegyzékszám/Commercial Register No.: 01-09-710984
 HVB Bank Hungary Rt., bankszámla/Account-No.: 10918001-00000005-06160028
 SWIFT kód: BACXHUHB

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
 Kárpát u. 21., 1133 Budapest
 Telefon/Phone: +36 1 451-2200
 Fax: +36 1 451-2201

Leve:
C sorszáma:

11100104 10824346 01000003
11100104 10824346 01000003
PÉNZFORG. BANKSZLA
102

308

Ogyszerazonosító: 204070
Devizanem: HUF
Folyószámla hitelkeret: 0
Folyószámla hitelkeret lejárat: 0
Lapszám: 1/2

BANKSZÁMLA KIVONAT

Könyvelés- /Értéknapp	S z ö v e g	Terhelés (-)	Jóváírás (+)
2005.05.27. 2005.05.27.	10918001 0000000506160028 205.05.18/ 50500009 sz.szla 00100	EVOBUS Hung.Ker Kft 5200009665	48,180,325.00
2005.05.27. 2005.05.27.	11748038 15429733 9001300314	MAGYAR IMRE KÓRHÁZ 00100	534.00
2005.05.27. 2005.05.27.	11500119 10000063 Energia ktg Érd 00100	Érd és Vidéke Takarékszöv Szsz 9001800392 001037	876.00
2005.05.27. 2005.05.27.	10403136 3130008300000000 9001800219 szla Jogcim: HU99NHU	MÜSZER AUT KFT ÉRD 00100	11,058.00
2005.05.27. 2005.05.27.	11786001 20165448 D/569/05, 9001300242	CAR TOUR HUNGARY KER ÉS SZOLG KF 00100	23,310.00
2005.05.27. 2005.05.27.	10300002 2013063500003285 NEMZETKÖZI REPÜLŐJEGY ÉRTÉKESÍTÉ 9001300280 Q1WDJ5	MASPED TRAVEL KFT. 2DB 00100	24,138.00
2005.05.27. 2005.05.27.	11784009 1551400432080001 9000001663 szla. 00100	BP.FÖV.XIV.KER. POLGÁRMESTERI HI 6411/2005,rendelés:1001488	52,210.00
2005.05.27. 2005.05.27.	11906405 0653417610000001 9001001073 szla 00100	GAZDASAGI ELLATO INTEZMEN Eötvös	99,999.00
2005.05.27. 2005.05.27.	11742252 15393276 2005.05.havi tám. 00100	SZIGETSZENTMIKLÓS PH. 9001300308 biz.szám	100,001.00
2005.05.27. 2005.05.27.	11999007 0648810910000001 9001600332	KISS JANOS IMRE 00100	127,000.00
2005.05.27. 2005.05.27.	10201006 50102932 9001400015,24. szlaért 000369	KAMION KFT. 00100 Jogcim: HU99NHU	162,525.00
2005.05.27. 2005.05.27.	Kártyaelfogadás - Jóváírás Jutalék: 8,475.50	Bruttó: 339,020.00 ✓	330,544.50
2005.05.27. 2005.05.27.	10102237 1260700500000001 2005/05 HAVI BÉRLETI DÖJ	RÁKOSÉPSZER KFT 00100	440,894.00
2005.05.27. 2005.05.27.	11784009 15511018 90010006481,9001001022 SZLA. 00100	XI.KER.ÖNK.GAMESZ /002 INT/	1,125,759.00
TERHELÉS ÁTVITEL		48,180,325.00 (-)	
JÓVÁÍRÁS ÁTVITEL		2,498,848.50 (+)	

3196 ~ 3118

PER:5

JEB. EVOBUS Hung. Ker. Kft

48.180.325,-

4411

~

3196

Volánbusz Rt.

Budapest
Pf. 407
1395

Inter-Európa Bank Rt.

A SANBIOIM csoport tagja

1054 Budapest, Szabadság tér 15. • Levélcím: 1364 Budapest, Pf. 65
Telefon: 373 6000 • Fax: 373 6889, 269 2526 • BankoLINE: 06-40-373-333
E-mail: ieb@ieb.hu • Website: www.ieb.hu, www.ebroker.hu
SWIFT kód: INEBHUHB • Cégjegyzékszám: 01 10 041 105

Ez a dokumentum zárt és auditált számítógépes rendszer által előállított bizonylat,
amely az IEB részéről aláírás és pecsét nélkül is hiteles és bizonyító erejű.

5990116537

AG

309

25 h. Helt/16/16
2/13/24

EvoBus

1. számú eredeti példány
A számla 4 példányban készült

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest

Atutalás 06.28

Kelt -> 13.

Volánbusz Közlekedési Rt.

Budapest
Szabolcs u. 17.
1134

Adószám: 12938713-2-41

Jóváírás
számla

Szám	Vevőszám	Dátum	Azonosító	Megrendelés dátuma
50607001	214563	2005.06.24	SJ/NZs	2005.05.18

Adószám: 10824346-2-44

Fizetési mód: átutalás

Vámtarifaszám: 8702

Fizetési határidő: 2005.05.31.

Teljesítés időpontja: 2005.05.31.

Ezúton jóváírjuk a 2005.05.31-i dátumú, 50500009 sorszámú
előleg számlánkból az alábbi összeget:

+ 25,00 % ÁFA

HUF 1084.855,00

HUF 271.214,00

Ellenérték összesen

HUF 1356.069,00

1 db HB 0405602 5% alélg jótállás

1 m. miniatűr példány a tőre 2005.06.24. 16:00

Jóváírás 13.1
06.24.

EvoBus

EvoBus Hungária Kereskedelmi KFT.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.
Adószám: 12938713-2-41
HVB 10918001-00000005-06160028

MB-GUTS

A DaimlerChrysler
csoport vállalata
A DaimlerChrysler CompanyEvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., székhely/domicile: Budapest
Cégjegyzékszám/Commercial Register No.: 01-09-710984
HVB Bank Hungary Rt., bankszámla/Account-No.: 10918001-00000005-06160028EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
Kárpát u. 21., 1133 Budapest
Telefon/Phone: +36 1 451-2200

BANKSZÁMLAKIVONAT

Oldalszám: 11/ 13

K&H Bank Zrt.
1051 Budapest, Vigadó tér 1.
Adószám: 10195664-4-44, 17780120-5-44
Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041043

Készítés dátuma: 2008.11.25
Időszak: 2008.11.25
Kivonat sorszám: 230/2008

EREDETI PÉLDÁNY

Számlaszám: 10200971-21508747-00000000

könyvelés dátuma	értéknep	tranzakció típus tranzakció adatai	terhelés	jóváírás
2008.11.25	2008.11.25	Közvetlen jóváírás/terhelés VOLKKFÉ KÖZV.BE VOL.PL.08758867 KKFÉ KÖZV. BEF.		40 710
2008.11.25	2008.11.25	Közvetlen jóváírás/terhelés VOLKKFÉ KÖZV.BE VOL.PL.08758868 KKFÉ KÖZV. BEF.		115 200
2008.11.25	2008.11.25	Közvetlen jóváírás/terhelés VOLKKFÉ KÖZV.BE VOL.PL.08758869 KKFÉ KÖZV. BEF.		25 695
2008.11.25	2008.11.25	Közvetlen jóváírás/terhelés VOLKKFÉ KÖZV.BE VOL.PL.08758870 KKFÉ KÖZV. BEF.		128 650
2008.11.25	2008.11.25	Közvetlen jóváírás/terhelés VOLKKFÉ KÖZV.BE VOL.PL.08758871 KKFÉ KÖZV. BEF.		897 100
2008.11.25	2008.11.25	Devizaátutalás bankon kívül Szla. DE78760000000076001501 Zentralfinanzamt Nürnberg Ref. KH0811241C001154 Közl. 2008. 11. havi adó e!%legPU.-76/200 8. 3 000.00EUR Árf.263.9900000 Eredeti összeg: 3 000.00EUR	- 791 970	3196
2008.11.25	2008.11.25	Átutalás jóváírás Szla. 10918001-00000005-06160028 EVOBUS HUNGÁRIA KERESKEDELMI KFTRef. 099981125H025955 Közl. 2008/73393 1		1 356 069
2008.11.25	2008.11.25	Átutalás jóváírás Szla. 11773016-03906527- BEDY TIBOR ÉS N Ref. 099981125H040996 Közl. EB Szalai Józsefné, Győr-Düssell dorf-Győr, 2008/12/19-28.		20 950
2008.11.25	2008.11.25	Átutalás jóváírás Szla. 11791005-55555555- OTP Bank Rt. EFO Ref. 099981125H043128 Közl. Elszámolás a kártya elfogadással 15633 / 329/08 jutalek: 1731 Ft. 1		62 339
2008.11.25	2008.11.25	Átutalás jóváírás Szla. 13600019-10017060-20000867 MAGYAR HIPERMARKET,TÖRÖKBÁLINT Ref. 099981125H048693 Közl. 9001304978 20081124-HE124 1300051376 000001		917 860
2008.11.25	2008.11.25	Azonnali beszedés - bankon kívül Szla. 10700024-04055909-52300002 BUDAPESTI ELEKTROMOS MUVEK Ref. 099981125H051431 Közl. INK0001529397 1 000000 Felhatalmazó levél alapján	- 544 417	3196

3196 - 501306

Léve 3196 1 356 069

17-994

Ez a bankszámlakivonat egyúttal számlaként is szolgál, az ebben feltüntetett tételek - ha az nem kerül külön megjelölésre - az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 86. § (1) bekezdésének értelmében mentesek az adó alól.

Ez a bankszámlakivonat számítógépes úton, zárt rendszerben, a számlázási rendszer által mért adatok alapján, emberi beavatkozás nélkül, egy példányban készült, ezért a számviteli törvény 167.§ (3) bekezdése értelmében aláírás nélkül hiteles és megfelel a 24/1995 (XI.22) PM rendeletben előírt szigorú számadás követelményeinek.



311

26. n. Melleklet

V/I

EvoBus

1. számú eredeti példány
A számla 4 példányban készült

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest

Pályaszám: 155

52-14051

Érke: 2005-07-13

VOLÁNBUSZ Rt.
Pénzügyi IrodaVolánbusz Közlekedés
Budapest
Szabolcs u. 17.
1134

KÖZ. ÁFA:

VII. hű!

Biz. dátum: VII.15.

július 15-ig kell

hívni!

vagy az első héten!

Adószám: 12938713-2-41

Számla

Számlaszám	Vevőszám	Dátum	Azonosító	Megrendelés dátuma
50600004	214563	2005.06.14	SJ/NZs	2005.05.18

Megrendelése, és az Ön által teljes tartalmában elismert Szállítási-és eladási feltételek alapján a következő gépjárművet szállítjuk Önnek:

Adószám: 10824346-2-44

Fizetési mód: átutalás

Vámtarifaszám: 8702

Fizetési határidő: 2005.06.20.

Teljesítés időpontja: 2005.06.14.

Megnevezés	Menny.	Érték	Érték
	M.e.	Egys.ár.	ÁFA nélkül ÁFA ÁFÁval
O 405 GN2			
1996-os db 14		2169710,-	30375940,- 25 37969925,-

Ellenérték (255,26 HUF/EUR)
+ 25,00 % ÁFAHUF 30375.940,00
HUF 7593.985,00

Ellenérték összesen

HUF 37969.925,00

14 db Mercedes-Benz O 405 GN2 1996-os típusú használt
autóbusz megrendelési előleg számlája

10% előleg (előzetes műanyag átutalás után)

jelenlétű 2005.06.17

1. példányt példányra átvette 2005.06.14 16:00

számla 2005.06.14

EvoBus
EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.
Adószám: 12938713-2-41
HUF 10918001-00000005-06160028

MB-RECHN

A DaimlerChrysler
csoport vállalata
A DaimlerChrysler CompanyEvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., székhely/domicile: Budapest
Cégjegyzékszám/Commercial Register No.: 01-09-710984
HVB Bank Hungary Rt., bankszámla/Account-No.: 10918001-00000005-06160028
SWIFT kód: BACXHUHBEvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
Kárpát u. 21., 1133 Budapest
Telefon/Phone: +36 1 451-2200
Fax: +36 1 451-2201

312
Száma: 2005.07.13.
11100104 10824346 01000003
HU22 11100104 10824346 01000003
Nevé: PÉNZFORG. BANKSZLA
Atsorszáma: 135

Ügyfélezonosító: 204070
Devizanem: HUF
Folyószámla hitelkeret: 0
Folyószámla hitelkeret lejárata:
Lapszám: 1/2

BANKSZÁMLA KIVONAT

Könyvelés- Értéknep	S z ö v e g	Terhelés (-)	Jóváírás (+)
2005.07.13.	11100104 0000018994240104	IEB Rt	60.00
2005.07.13.	Postai díje. 20050701-20050709 10100	OC21TC59=2db	
2005.07.13.	10918001 0000000506160028	EVOBUS Hungaria Kft	37,969,925.00 X
2005.07.13.	50600004sz szla kiegyenlítése	00100	
2005.07.13.	11742001 1539588336720008	PEST MEGYE ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVA	4,177.00
2005.07.13.	9001001802 szla.	00100	
2005.07.13.	11742001 1539588336720008	PEST MEGYE ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVA	7,832.00
2005.07.13.	9001001803 szla.	00100	
2005.07.13.	11742001 1539588336720008	PEST MEGYE ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVA	8,093.00
2005.07.13.	9001001801 szla.	00100	
2005.07.13.	11102601-13204266-01000003 HU0000HU	MILLENNIUM BP KFT	10,450.00
2005.07.13.	fuvar maradványtartozás	biz sz.: 9001001157	
2005.07.13.	10300002 2036000700003295	ALLIANZ HUNGÁRIA BIZTOSÍTÓ RT.	13,679.00
2005.07.13.	530214833 IBN628-szla/1	IBN628-szla/180039	
2005.07.13.	IBN628-szla/180039	átutalás	
2005.07.13.	Jogcím: HUVGYHU		
2005.07.13.	10104820 6368926100000005	SOMLÓ VOLÁN RT	27,705.00
2005.07.13.	Hiv:SA1/1175/05	Biz:9001800590	
2005.07.13.	Mjegy eladási jut	00100	
2005.07.13.	11991102 0210635300000000	SZENT GELLERT OVODA EGYES	34,981.00
2005.07.13.	00100		
2005.07.13.	10700093 0250630651100005	ALBA VOLAN	41,235.00
2005.07.13.	X SKI 2000005155 000145 3	AVRT 2005 9001800605	
2005.07.13.	00100		
2005.07.13.	10032000 0140080500000000	Országgyűlés Hivatala	56,810.00
2005.07.13.	9001001902	00100	
2005.07.13.	780077		
2005.07.13.	10700093 0250630651100005	ALBA VOLAN	76,271.00
2005.07.13.	X SKI 2000005156 000145 3	AVRT 2005 9001300441	
2005.07.13.	00100		
2005.07.13.	11102601-13204266-01000003 HU0000HU	MILLENNIUM BP KFT	232,110.00
2005.07.13.	Biz,sz: 9001001988, 90000001172	9001001839, 9001001990,	
2005.07.13.	12001008 0010671700500009	BOCM INGATLANHASZNOSÍTÓ ÜZEMELTE	859,217.00
2005.07.13.	Ref 9001100208Biz 2505000097	2005/07/03 Volánbusz közl. Rt	
2005.07.13.	-júliu	00100	
2005.07.13.	001274		
2005.07.13.	13700016 01015021	MAGYAR OLAJ ES GAZIPARI RT.	8,998,230.00
2005.07.13.	9001100183 4280276782	MUNKASSZALL.5.16-31-IG	
2005.07.13.	KB1210138988	00100	
2005.07.13.	21093		
2005.07.13.	11742094 15395429	VÁC V.ÖNKORM. POLGÁRM. HIVATALA	9,784,000.00
2005.07.13.	támogatás	00100	
TERHELÉS ÁTVITEL		37,969,985.00 (-)	
JÓVÁÍRÁS ÁTVITEL		20,154,790.00 (+)	

56511KH: 600000 ~ 3118

A JEB csek bankköltsége

3196 ~ 3118

PER: 7 JEB. EVOBUS Hungaria Kft

501306

~ 3196/08

Inter-Európa Bank Rt.

A SZÁMLAÁLLÁS csoporthoz tartozik

1054 Budapest, Szabadság tér 15. • Levélcím: 1364 Budapest, Pf. 65
Telefon: 373 6000 • Fax: 373 6899, 269 2526 • BankoLINE: 06-40-373-333
E-mail: ieb@ieb.hu • Webside: www.ieb.hu, www.vabank.hu
SWIFT kód: INEBHUHB • Cselezettség: 01 10 04 104

Ez a dokumentum zárt és auditált számítógépes rendszer által előállított bizonylat,
amely az IEB részéről aláírás és pecsét nélkül is hiteles és bizonyító erejű.

11EB

W.

Yu/493

313

2/13/21

EvoBus

1. számú eredeti példány
A számla 4 példányban készült

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest

június 19-ig betér

Volánbusz Közlekedési Rt.

Budapest
Szabolcs u. 17.
1134

52-12803

Adószám: 12938713-2-41

Számla

Számlaszám	Vevőszám	Dátum	Azonosító	Megrendelés dátuma
50600005	214563	2005.06.14	SJ/Nzs	2005.05.18

Megrendelése, és az Ön által teljes tartalmában elismert Szállítási-és eladási feltételek alapján a következő gépjárművet szállítjuk Önnek:

Adószám: 10824346-2-44

Fizetési mód: átutalás

Vámtarifaszám: 8702

Fizetési határidő: 2005.06.20.

Teljesítés időpontja: 2005.06.14.

Megnevezés	Menny.	Egys.ár.	Érték	Érték
	M.e.		ÁFA nélkül	ÁFA-val
0530 Citaro				
1998-as db	8	2476022,-	19808176,-	25 24760220,-
0 530 Citaro				
1999-es db	8	2782334,-	22258672,-	25 27823340,-

Ellenérték (255,26 HUF/EUR)

+ 25,00 % ÁFA

HUF

42066.848,00

HUF

10516.712,00

Ellenérték összesen

HUF

52583.560,00

8 db Mercedes-Benz O 530 Citaro 1998-as
8 db Mercedes-Benz O 530 Citaro 1999-es típusú használt
autóbusz megrendelési előleg számlája

10% előleg (előzetes működési költség utáni)

2005.06.14

Am. miniatűr példányon átvett 2005.06.24 16:00

2003. évi előlegek teljesítése

EvoBus
EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.
Adószám: 12938713-2-41
HVB 10918001-00000005-06160028

A DaimlerChrysler
csoport vállalata
A DaimlerChrysler Company

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., székhely/domicile: Budapest
Cégjegyzékszám/Commercial Register No.: 01-09-710984
HVB Bank Hungary Rt., bankszámla/Account-No.: 10918001-00000005-06160028
SWIFT kód: BACXHUHB

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
Kárpát u. 21., 1133 Budapest
Telefon/Phone: +36 1 451-2200
Fax: +36 1 451-2201

314

2005.06.29.	2005.06.29.	Postai kifizetés	SPO1223400003680	-6 556,

		Általános Iskola,Budapest 9001001741 1001757 Utalv. száma: 1 díja: 000172 Ref: EB0506290000046 46		
2005.06.29.	2005.06.29.	Postai kifizetés	SPO1223400003880	-6 613,

		Bodor Eszter,Vésztó 222/1007 kártérítés Utalv. száma: 1 díja: 000172 Ref: EB0506290000056 56		
2005.06.29.	2005.06.29.	Postai kifizetés	SPO1223400003620	-10 034,00

		Általános Iskola,Budapest 9001001667 1000871 Utalv. száma: 1 díja: 000230 Ref: EB0506290000043 43		
2005.06.29.	2005.06.29.	Postai kifizetés	SPO1223400003660	-11 758,00

		Süni Ovodák,Budapest 9001001742 1001777 Utalv. száma: 1 díja: 000230 Ref: EB0506290000045 45		
2005.06.29.	2005.06.29.	Postai kifizetés	SPO1223400003700	-13 013,

		ELTE B.G. Gyak.Ált.Iskola,Budapest 9001001793 1000281 Utalv. száma: 1 díja: 000230 Ref: EB0506290000047 47		
2005.06.29.	2005.06.29.	Postai kifizetés	SPO1223400003740	-14 035,00

		Általános Iskola,Ujszilvás 9001001785 1001694 Utalv. száma: 1 díja: 000230 Ref: EB0506290000049 49		
2005.06.29.	2005.06.29.	GIRO tétel	G200000001192506	-52 583 560,00
		109180010000000506160028	EVOBUS Hung.Ker.KFT	
		50600005 számu SJ/NZS azon. 8 db. CITARO Ügyf.Hiv: 0 GIRO kód: 00100		
2005.06.29.	2005.06.29.	GIRO tétel	G000000031318803	19 181,00
		103000022031187600003285	INTERLAB KFT	
		100765 Ügyf.Hiv: WCQSOY GIRO kód: 00100		
2005.06.29.	2005.06.29.	GIRO tétel	G000000031318669	31 251,00
		103000022010799600003285	BKV RT	
		Bsz:9001600441 2005/24604 i 109 501381 05.havi energia díj SAP 3000028313 Ügyf.Hiv: 1IRDDU GIRO kód: 00100		
2005.06.29.	2005.06.29.	GIRO tétel	G000000031318670	31 251,00
		103000022010799600003285	BKV RT	
		Bsz:9001600439 2005/24605 i 109 501381 06.havi energia díj SAP 3000028314 Ügyf.Hiv: 1IRDDV GIRO kód: 00100		
2005.06.29.	2005.06.29.	GIRO tétel	G000000031319689	34 500,00
		1020100650135169	MODUSLINK Kft. 1222 BUDAPEST	
		VEP00550096 Ügyf.Hiv: 50628 GIRO kód: 00100		
2005.06.29.	2005.06.29.	GIRO tétel	G000000031319552	35 000,00
		101049614591700001000001	Zala Volán K?zleked?si Rt.	
		Hiv:736/SZ/05 számla kiegyenl.t? se Biz:9001500026 Ügyf.Hiv: 0 GIRO kód: 00100		
2005.06.29.	2005.06.29.	GIRO tétel	G000000031319060	40 000,00
		117840091550500633260000	V.KER.BELV.-LIPÓTV.ÖNK.	
		9001001601 sz.bizonylat vevőkód:101798 Ügyf.Hiv: 0 GIRO kód: 00100		
2005.06.29.	2005.06.29.	GIRO tétel	G000000031319362	47 500,00
		109180010000041025820024	TÜV RHEINLAND INTERCERT MŰSZAKI	
		9001500024 sz. 6/226 HUH999 Ügyf.Hiv: 50628 GIRO kód: 00100		

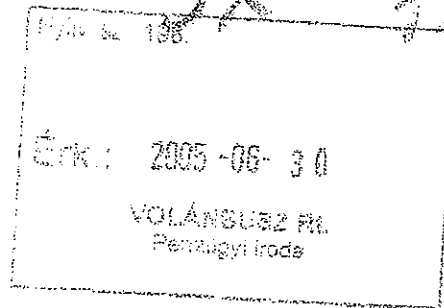
315

EvoBus

1. számú eredeti példány
A számla 4 példányban készült

2/3/22

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., 1133 Budapest



Volánbusz Közlekedési Rt.

Budapest
Szabolcs u. 17.
1134

Adószám: 12938713-2-41

Számla

Számlaszám	Vevőszám	Dátum	Azonosító	Megrendelés dátuma
50600023	214563	2005.06.14	SJ/NZs	2005.05.18

Megrendelése, és az Ön által teljes tartalmában elismert Szállítási-és eladási feltételek alapján a következő gépjárművet szállítjuk Önnek:

Adószám: 10824346-2-44

Fizetési mód: átutalás

Vámtarifaszám: 8702

Fizetési határidő: 2005.06.30.

Teljesítés időpontja: 2005.06.30.

Ellenérték (255,26 HUF/EUR)
+ 25,00 % AFA

Ellenérték összesen

HUF	2476.022,00
HUF	619.006,00
HUF	3095.028,00

1 db Mercedes-Benz O 530 Citaro 1998-as típusú
használt autóbusz megrendelési előleg számlája

*108 előleg (Mercedes-Benz Citaro 1998-as típusú)
fogyasztás
2003. évi előlegbe bevétele*

EvoBus
EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
1133 Budapest, Kárpát u. 21.
Adószám: 12938713-2-41
HVB 10918001-00000005-06160028

A DaimlerChrysler
csoport vállalata
A DaimlerChrysler Company

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft., székhely/domicile: Budapest
Cégjegyzékszám/Commercial Register No.: 01-09-710983
HVB Bank Hungary Rt., bankszámla/Account-No.: 10918001-00000005-06160028
SWIFT kód: BACXHUHB

EvoBus Hungária Kereskedelmi Kft.
Kárpát u. 21., 1133 Budapest
Telefon/Phone: +36 1 451-2200
Fax: +36 1 451-2201
www.evobus.com

éret: 6/30

2005.06.30.
11100104 10824346 01000003
HU22 11100104 10824346 01000003
PÉNZFORG. BANKSZLA
sorszáma: 126

3/6

Ügyfélazonosító: 204070
Devizanem: HUF
Folyószámla hitelkeret: 0
Folyószámla hitelkeret lejárat: 0
Lapszám: 1/3

BANKSZÁMLA KIVONAT

Összevétel Értéknep	S z ö v e g	Terhelés (-)	J ó v á í r á s (+)
005.06.30. JUTALÉK		0.01	
005.07.01.			
005.06.30. TELEFON/FAX HASZNÁLAT BELFÖLDR		300.00	
005.06.30.			
005.06.30. ZÁRLATI DÍJ		1,000.00	
005.06.30.			
005.06.30. FT ÁTUTALÁSOKHOZ KIADOTT IGAZ.		2,000.00	
005.06.30.			
005.06.30. POSTAI AUTOMATIKUS ÁTUTALÁS		4,160.00	
005.06.30.			
005.06.30. GIRO SZOLGÁLTATÁSOK-ÁTUTALÁSOK		181,126.71	
005.06.30.			
005.06.30. 10918001 0000000506160028	EOBUS Hung.Ker.Kft	3,095,028.00	X
005.06.30. 50600023 sz.szla	Eloleg szla		
005.06.30. 00100			
005.06.30. 13100007 0206266000553483	Hidépítő Rt	21,250,000.00	
005.06.30. 2005/E/0078.sz.szla kiegy.	Népliget Peronteto		
005.06.30. 00100			
005.06.30. 10918001 0000000506160028	EOBUS Hung.Ker. Kft	216,918,720.00	
005.06.30. 50600015-50600022sz.szamlak	8 dbCITERO autóbusz kiegy.		
005.06.30. 00100			
005.06.30. 10918001 0000000506160028	EOBUS Hung.Ker. Kft.	217,167,480.00	
005.06.30. 50600006-50600014 sz.szamlak	9 db CITERO busz kiegy.		
005.06.30. 00100			
005.06.30. KAMATHELYESBITES			2.37
005.06.01.			
005.06.30. 11739054 15380267	ALBERT SCHWEITZER KÓRHÁZ		1,068.00
005.06.30. 100069/9001300386	00100		
005.06.30. 12066007 0013028300100000	PANKOTAI AGRÁR RT		3,437.00
005.06.30. X(8060) B1-1691 / 9001300389	00100		
005.06.30. 016180			
005.06.30. 11748069 20024963	BALATON VOLÁN RT		11,914.00
005.06.30. 9001800598 338/05	00100		
005.06.30. 10402513 2511023000000000	BÁCS-VOLÁN RT BAJA		14,127.00
005.06.30. 9001300390 SZ. SZLA. KIEGY.	SZ/1245		
005.06.30. 00100			
005.06.30. KAMAT			15,106.60
005.07.01.			
005.06.30. 11100104 0000184457000005	INTER-EUROPA BANK RT		16,875.00
005.06.30. 1 db Kp. átut. megbízás	10100		

TERHELES ÁTVITEL
JÓVÁÍRÁS ÁTVITEL

458,619,814.72 (-)
62,529.97 (+)

3196 ~ 3118

13 ~ 27315

3.095.028,-

PER: 6 JED EVOBUS Hung. Ker. Kft

3196 ~ 3118

13 ~ 27316

21.250.000,-

PER: 6 JED Hidépítő Rt

3196 ~ 3118

13 ~ 27318

216.918.720,-

PER: 6 JED EVOBUS Hung. Ker. Kft

3196 ~ 3118

13 ~ 27319

217.167.480,-

PER: 6 JED EVOBUS Hung. Ker. Kft

Volánbusz Rt.

Budapest
PF. 407
1395

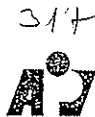
Inter-Európa Bank Rt.

A SNBIOB IRI csoport tagja

1054 Budapest, Szabadság tér 15. • Levélcím: 1364 Budapest, Pf. 65
Telefon: 373 6000 • Fax: 373 6889, 269 2526 • BankoLINE: 06-40-373-333
E-mail: ieb@ieb.hu • Website: www.ieb.hu, www.ebroker.hu
SWIFT kód: INEBHUHB • Cégjegyzékszám: 01 10 041 105
0139327-2-44

Ez a dokumentum zárt és auditált számítógépes rendszer által előállított bizonylat,
amely az IEB részéről aláírás és pecsét nélkül is hiteles és bizonyító erejű.

4714440612



21C/4 12. melléklet

27. b. Melléklet

ÁLLAMI PRIVATIZÁCIÓS ÉS VAGYONKEZELŐ RT.
HUNGARIAN PRIVATIZATION AND STATE HOLDING COMPANY

311/2003. (XII.18.) számú

ALAPÍTÓI HATÁROZAT

Az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság / 1133 Budapest, Pozsonyi út 56., cégjegyzékszám: 01 10 042051 / mint a VOLÁNBUSZ Közlekedési Részvénytársaság / 1134 Budapest, Szabolcs u. 17. / egyszemélyi tulajdonosa a közgyűlés jogkörében eljárva az 1997. évi CXIV tv. 270.§ (1.) bek-ben foglaltak alapján az alábbi Alapítói Határozatot hozta.

Az 1. ponthoz: Az alaptőke felemelése.

Az ÁPV Rt. elhatározza, hogy a Volánbusz Rt. új részvények zártkörű kibocsátásával a társaság alaptőkéjét 6.052.500.000 forintról 7.047.500.000 forintra emelje.

Az alaptőke emelés tervezett összege 995.000.000 forint azaz kilencszázkilencvenötmillió forint, mely teljes egészében pénzbeli hozzájárulás. Az új törzsrészvények száma 99.500 db. Az új részvények a társaság már kibocsátott törzsrészvényeivel azonos tartalmú és mértékű részvényesi jogokat testesítenek meg (törzsrészvények), azonos típusúak (névre szólóak), azonos névértékűek (10.000,-Ft), előállítási módjuk azonos (nyomdai úton történik), kiadásuk összevont címletben történik.

Az alaptőke felemelésével forgalomba hozott új részvény első ízben az alaptőke-emelés bejegyzésének naptári éve után járó osztalékra jogosít.

A tervezett alaptőke emelés a társaság Alapító Okiratának 4.2. és 4.3. pontját módosítja a következőkre:

„4.2. A társaság alapításkori alaptőkéje (jegyzett tőkéje) 2.200.000.000 Ft, azaz Kettőmilliárd-kettőszázmillió forint volt, amelyből pénzbeli betét 5.000.000 Ft, azaz Ötmillió forint, nem pénzbeli betét a VOLÁNBUSZ Vállalatnak az átalakulási vagyonmérleg-tervezet szerinti vagyonából 2.195.000.000 Ft, azaz Kettőmilliárd-egyszázkilencvenötmillió forint apport.

A társaság alaptőkéje 1998. március 31-ei hatállyal, 477.500.000 Ft, azaz Négyszázhetvenhétmillió-ötszázezer forint összegű alaptőke-emelés révén - 237.500.000 Ft, azaz Kettőszázharminchétmillió-ötszázezer forint pénzbeli betét és 240.000.000 Ft, azaz Kettőszáznegyvenmillió forint nem pénzbeli betét rendelkezésre bocsátásával - 2.677.500.000 Ft-ra, azaz Kettőmilliárd-hatszázhetvenhét-millió-ötszázezer forintra emelkedett.

A társaság alaptőkéje 2002. május 2-ai hatállyal 150.000.000.-Ft, azaz Egyszázötvenmillió forint összegű alaptőke-emelés révén - 150.000.000 Ft, azaz Egyszázötvenmillió



forint pénzbeli betét rendelkezésre bocsátásával - 2.827.500.000 Ft-ra, azaz Kettőmilliárd-nyolcszázhuszonhétmillió-ötszázezer forintba emelkedett.

A társaság alaptőkéje (jegyzett tőkéje) 2003. május 29-ei hatállyal 3.225.000.000.- Ft, azaz Hárommilliárd-kettőszázhuszonötmillió forint alaptőke-emeléssel változik az átalakulási vagyonszerzés-tervezete szerinti vagyomból - az apport rendelkezésre bocsátásával - 6.052.500.000.-Ft, azaz Hatmilliárd-ötvenkettőmillió-ötszázezer forintba emelkedett.

A társaság alaptőkéje 2003. december 18-i hatállyal 995.000.000 Ft, azaz Kilencszáz-kilencvenötmillió forint összegű alaptőke-emelés révén - 995.000.000 Ft, azaz Kilencszáz-kilencvenötmillió forint pénzbeli betét rendelkezésre bocsátásával - 7.047.500.00 Ft, azaz Hétmilliárd-negyvenhétmillió-ötszázezer forintba emelkedett.

- 4.3. A társaság alaptőkéje 110.001 db, azaz Egyszázötvenegy darab, a társaság alapításakor kibocsátott "A" sorozatú, 109.999 db, azaz Egyszázkilencezer-kilencszázkilencven-kilenc darab, a társaság alapításakor bemutatóra szóló részvényként kibocsátott, majd névre szólóvá átalakított "B" sorozatú, 47.750 db, azaz Negyvenhétezer-hétszázötven darab "C" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló, valamint 15.000 db, azaz Tizenötezer darab, „D” sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló, valamint 322.500 db, azaz Háromszázhuszonkettőezer-ötszáz darab, „E” sorozatú egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló, valamint 99.500 db, azaz Kilencvenkilencezer-ötszáz db „F” sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészcsevényből áll.

A részvényeket a társaság összevont címletű részvényként bocsátotta ki, az alábbiak szerint:

- 55.000 db, azaz Ötvenötezer darab "A" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészcsevényt,
- 55.001 db, azaz Ötvenötezer-egy darab "A" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészcsevényt,
- 109.999 db, azaz Egyszázkilencezer-kilencszázkilencvenkilenc darab "B" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészcsevényt,
- 47.750 db, azaz Negyvenhétezer-hétszázötven darab "C" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészcsevényt,
- 15.000 db, azaz Tizenötezer darab „D” sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészcsevényt,
- 322.500 db, azaz Háromszázhuszonkettőezer-ötszáz darab „E” sorozatú egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű névre szóló törzsrészcsevényt,
- 99.500 db, azaz Kilencvenkilencezer-ötszáz db, „F” sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészcsevényt.

Az alaptőke felemelésével kapcsolatos feladatokat - az Alapító határozatai keretén belül - a Volánbusz Rt. Igazgatósága a jogszabályban rögzítetteknek megfelelően hajtja végre.

Az ÁPV Rt. - az előzetesen megtett vételi szándéknyilatkozatára tekintettel - a 99.500 db egyenként 10.000.-Ft névértékű és kibocsátási értékű, névre szóló új törzsrészcsevény átvételére vonatkozó kötelezettségvállalásra feljogosítja az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaságot (1133 Budapest, Pozsonyi út 56.), amelynek 995.000.000 forint ellenértékét pénzbeli hozzájárulásként szolgáltat a határozat meghozatalától számított 15 napon belül a társaság bankszámlájára történő átutalással.



Az ÁPV Rt. „A részvények átvételére vonatkozó kötelezettség vállalási nyilatkozat” -ot a határozathoz mellékeli.

A 2. ponthoz: Az Alapító Okirat módosítása, a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okirat elfogadása.

Az ÁPV Rt. a Volánbusz Rt. Alapító Okiratát az alábbiak szerint módosítja:

Jelenleg hatályos (Cégbíróági bejegyzés alatt)	Módosított szöveg
<p>4.2. A társaság alapításkori alaptőkéje (jegyzett tőkéje) 2.200.000.000 Ft, azaz Kettőmilliárd-kettőszázmillió forint volt, amelyből pénzbeli betét 5.000.000 Ft, azaz Ötmillió forint, nem pénzbeli betét a VOLÁNBUSZ Vállalatnak az átalakulási vagyonmérleg-tervezet szerinti vagyonából 2.195.000.000 Ft, azaz Kettőmilliárd-egyszázkilencvenötmillió forint apport.</p> <p>A társaság alaptőkéje 1998. március 31-ei hatállyal, 477.500.000 Ft, azaz Négy-százhetvenhétmillió-ötszáz-ezer forint összegű alaptőke-emelés révén - 237.500.000 Ft, azaz Kettőszázharminchétmillió-ötszáz-ezer forint pénzbeli betét és 240.000.000 Ft, azaz Kettőszáznegyvenmillió forint nem pénzbeli betét rendelkezésre bocsátásával - 2.677.500.000 Ft-ra, azaz Kettőmilliárd-hatszázhetvenhétmillió-ötszáz-ezer forint-ra emelkedett.</p> <p>A társaság alaptőkéje 2002. május 2-ai hatállyal 150.000.000.-Ft, azaz Egyszázötvenmillió forint összegű alaptőke-emelés révén - 150.000.000 Ft, azaz Egyszázötvenmillió forint pénzbeli betét rendelkezésre bocsátásával - 2.827.500.000 Ft-ra, azaz Kettőmilliárd-nyolcszázhuszonhétmillió-ötszáz-ezer forint-ra emelkedett.</p> <p>A társaság alaptőkéje (jegyzett tőkéje) 2003. május 29-ei hatállyal 3.225.000.000.-Ft, azaz Hárommilliárd-kettőszázhuszonötmillió forint alaptőke-emeléssel változik az átalakulási vagyonmérleg-tervezete szerinti vagyonból - az apport rendelkezésre bocsátásával - 6.052.500.000.-Ft, azaz Hatmilliárd-ötvenkettőmillió-ötszáz-ezer forint-ra</p>	<p>4.2. A társaság alapításkori alaptőkéje (jegyzett tőkéje) 2.200.000.000 Ft, azaz Kettőmilliárd-kettőszázmillió forint volt, amelyből pénzbeli betét 5.000.000 Ft, azaz Ötmillió forint, nem pénzbeli betét a VOLÁNBUSZ Vállalatnak az átalakulási vagyonmérleg-tervezet szerinti vagyonából 2.195.000.000 Ft, azaz Kettőmilliárd-egyszázkilencvenötmillió forint apport.</p> <p>A társaság alaptőkéje 1998. március 31-ei hatállyal, 477.500.000 Ft, azaz Négy-százhetvenhétmillió-ötszáz-ezer forint összegű alaptőke-emelés révén - 237.500.000 Ft, azaz Kettőszázharminchétmillió-ötszáz-ezer forint pénzbeli betét és 240.000.000 Ft, azaz Kettőszáznegyvenmillió forint nem pénzbeli betét rendelkezésre bocsátásával - 2.677.500.000 Ft-ra, azaz Kettőmilliárd-hatszázhetvenhétmillió-ötszáz-ezer forint-ra emelkedett.</p> <p>A társaság alaptőkéje 2002. május 2-ai hatállyal 150.000.000.-Ft, azaz Egyszázötvenmillió forint összegű alaptőke-emelés révén - 150.000.000 Ft, azaz Egyszázötvenmillió forint pénzbeli betét rendelkezésre bocsátásával - 2.827.500.000 Ft-ra, azaz Kettőmilliárd-nyolcszázhuszonhétmillió-ötszáz-ezer forint-ra emelkedett.</p> <p>A társaság alaptőkéje (jegyzett tőkéje) 2003. május 29-ei hatállyal 3.225.000.000.- Ft, azaz Hárommilliárd-kettőszázhuszonötmillió forint alaptőke-emeléssel változik az átalakulási vagyonmérleg-tervezete szerinti vagyonból - az apport rendelkezésre bocsátásával - 6.052.500.000.-Ft, azaz Hatmilliárd-ötvenkettőmillió-ötszáz-ezer</p>

emelkedett.	forintra emelkedett. <i>A társaság alaptőkéje 2003. december 18-i hatállyal 995.000.000 Ft, azaz Kilencszáz-kilencvenötmillió forint összegű alaptőke-emelés révén – 995.000.000 Ft, azaz Kilencszáz-kilencvenötmillió forint pénzbeli betét rendelkezésre bocsátásával – 7.047.500.00 Ft, azaz Hétmilliárd-negyvenhétmillió-ötszáz ezer forintra emelkedett.</i>
<p>4.3. A társaság alaptőkéje 110.001 db, azaz Egyszázötvenöt-ezer egy darab, a társaság alapításakor kibocsátott "A" sorozatú, 109.999 db, azaz Egyszázkilencezer-kilencszázkilencven-kilenc darab, a társaság alapításakor bemutatóra szóló részvényként kibocsátott, majd névre szólóvá átalakított "B" sorozatú, 47.750 db, azaz Negyvenhétezer-hétszázötven darab "C" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló, valamint 15.000 db, azaz Tizenötezer darab „D” sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, valamint 322.500 db azaz Háromszázhuszonkétezer-ötszáz darab „E” sorozatú egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névre szóló törzsrészvényből áll.</p> <p>A részvényeket a társaság összevont címletű részvényként bocsátotta ki, az alábbiak szerint:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 55.000 db, azaz Ötvenötezer darab "A" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészvényt, - 55.001 db, azaz Ötvenötezer-egy darab "A" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészvényt, - 109.999 db, azaz Egyszázkilencezer-kilencszázkilencvenkilenc darab "B" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészvényt, - 47.750 db, azaz Negyvenhétezer-hétszázötven darab "C" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészvényt, 	<p>4.3. A társaság alaptőkéje 110.001 db, azaz Egyszázötvenöt-ezer egy darab, a társaság alapításakor kibocsátott "A" sorozatú, 109.999 db, azaz Egyszázkilencezer-kilencszázkilencven-kilenc darab, a társaság alapításakor bemutatóra szóló részvényként kibocsátott, majd névre szólóvá átalakított "B" sorozatú, 47.750 db, azaz Negyvenhétezer-hétszázötven darab "C" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló, valamint 15.000 db, azaz Tizenötezer darab „D” sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló, valamint 322.500 db, azaz Háromszázhuszonkétezer-ötszáz darab „E” sorozatú egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló, valamint 99.500 db, azaz Kilencvenkilencezer-ötszáz db „F” sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészvényből áll.</p> <p>A részvényeket a társaság összevont címletű részvényként bocsátotta ki, az alábbiak szerint:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 55.000 db, azaz Ötvenötezer darab "A" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészvényt, - 55.001 db, azaz Ötvenötezer-egy darab "A" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészvényt, - 109.999 db, azaz Egyszázkilencezer-kilencszázkilencvenkilenc darab "B" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészvényt, - 47.750 db, azaz Negyvenhétezer-hétszázötven darab "C" sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint



<ul style="list-style-type: none"> - 15.000 db, azaz Tizenötezer darab „D” sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészcéget, - 322.500 db, azaz Háromszázhuszonkettőezer-ötszáz darab „E” sorozatú egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű névre szóló törzsrészcéget. 	<ul style="list-style-type: none"> névértékű, névre szóló törzsrészcéget, - 15.000 db, azaz Tizenötezer darab „D” sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészcéget, - 322.500 db, azaz Háromszázhuszonkettőezer-ötszáz darab „E” sorozatú egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű névre szóló törzsrészcéget, - 99.500 db, azaz Kilencvenkilencezer-ötszáz db, „F” sorozatú, egyenként 10.000 Ft, azaz Tízezer forint névértékű, névre szóló törzsrészcéget.
---	---

Az ÁPV Rt. az egységes szerkezetű Alapító Okiratot elfogadja. Az ÁPV Rt. felhatalmazza a társaság Igazgatóságát, hogy a fenti kiegészítésekkel elkészített egységes szerkezetű Alapító Okiratot az illetékes Cégbíróságnak 2003. december 31-ig benyújtsa.

4.3. ponthoz: Az alaptőke emeléssel juttatott pénzügyi forrás felhasználásának és a felhasználás ellenőrzésének meghatározása.

Az ÁPV Rt. az alaptőke emeléssel juttatott pénzügyi forrás felhasználását 2004. december 31-i határidővel a következőképpen határozza meg:

- 608.000.000,- forint az autóbusz rekonstrukciós program folytatására, új és 8 évnél nem idősebb használt autóbuszok beszerzésére,
- 67.000.000,- forint egyedi beruházási célok megvalósítására, a népligeti autóbusz-pályaudvar peron előtető meghosszabbítására,
- 320.000.000,- forint környezetvédelmi és reorganizációs célok megvalósítására, ebből:
 - 50.000.000,- forint tartály korszerűsítésre,
 - 40.000.000,- forint „fekete” motor program folytatására,
 - 230.000.000,- forint bevételbeszedés hatékonyságának növelésére, optimális üzem elhelyezkedés kialakítására, integrált informatikai rendszer bevezetésére.

Az ÁPV Rt. elfogadja, hogy a Társaság a tőkeemeléssel juttatott pénzügyi forrást a Társaság elkülönített számláján kezelje, azt egyéb működési célra átmenetileg sem használhatja fel. Az ÁPV Rt. lehetőséget biztosít a Társaság részére a mindenkor szabad pénzügyi forrás összegének magyar állampapírokba történő befektetésére.

ÁPV Rt. felkéri a társaság Igazgatóságát a tőkeemeléssel juttatott forrás felhasználásával kapcsolatos döntések meghozatalára, az Igazgatóság negyedévente számoljon be a társaság Felügyelő Bizottságának a felhasználás folyamatáról. A Felügyelő Bizottság a felhasználás folyamatát ellenőrzi, illetve az ellenőrzés megállapításairól a Felügyelő Bizottság az ÁPV Rt.-t 2005. január 31-ig tájékoztatja.

Budapest, 2003. december 18.


Kamarás Miklós
vezérigazgató



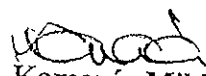
NYILATKOZAT

részvények átvételére vonatkozó kötelezettségvállalásról

A Volánbusz Közlekedési Részvénytársaság (1134 Budapest, Szabolcs u. 17., cégjegyzékszáma: 01-10-042156) Alapítói Határozattal alaptőkéjét 995.000.000,-Ft-tal, azaz kilencszázkilencvenötmillió forinttal emeli meg, mely zártkörűen forgalomba hozandó 99.500 db, azaz kilencvenkilencezeröttszáz darab, egyenként 10.000,- Ft, azaz tízezer forint névértékű és kibocsátási értékű, névre szóló törzsrészvény kibocsátását jelenti.

Alulírott az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság (1133 Budapest, Pozsonyi út 56.) részvényes feltétlen és visszavonhatatlan kötelezettséget vállal arra, hogy a Volánbusz Közlekedési Részvénytársaság zártkörűen forgalomba hozandó 99.500 db, azaz kilencvenkilencezeröttszáz darab, egyenként 10.000,- Ft, azaz tízezer forint névértékű és kibocsátási értékű, névre szóló törzsrészvényét átveszi és a jelen kötelezettségvállaló nyilatkozat alapján az Alapítói Határozat kiadását követő tizenöt napon belül a társaság Kereskedelmi és Hitelbank Rt.-nél vezetett 10201006-50195228 számú számlájára a kibocsátási értéket, mely a névértékkel megegyezik átutalja.

Budapest, 2003. december 18.


Kamarás Miklós
vezérigazgató





01174655

ÁLLAMI PRIVATIZÁCIÓS ÉS VAGYONKEZELŐ RT.
HUNGARIAN PRIVATIZATION AND STATE HOLDING COMPANY

152/2005.(X.06.) ALAPÍTÓI HATÁROZAT

Az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság / 1133 Budapest, Pozsonyi út 56., cégjegyzékszám: 01-10-042051 / mint a VOLÁNBUSZ Közlekedési Rt. egyszemélyi tulajdonosa a közgyűlés jogkörében eljárva az 1997. évi CXIV tv. 270. §. (1) bekezdésben foglaltak alapján az alábbi határozatot hozta:

1. A vezérigazgató 2004. évi prémium-feladatai teljesülésének értékelése

Az ÁPV Rt. megállapítja, hogy Pekli Ferenc vezérigazgató úr a részére meghatározott 2004. évi prémiumfeladatokat az adózás előtti eredmény korrekciójával - az üzleti tervhez kapcsolódó értékesítés nettó árbevétele terv kivételével - teljesítette, így a vezérigazgató úr részére - figyelembe véve a 10%-os prémiumcsökkentő tényezőt is - az éves személyi alapbére 56,88%-ának megfelelő összeg kerüljön prémium címén számfejtésre, a már évközben kifizetett prémiumelőleg figyelembevételével.

2. Az Igazgatóság tagjainak visszahívása, megválasztása, tiszteletdíjának megállapítása

Az ÁPV Rt. a VOLÁNBUSZ Rt. Igazgatóságából az Alapítói Határozat kiadásának napjával dr. Hégedűs Lajos urat visszahívja.

Az ÁPV Rt. a VOLÁNBUSZ Rt. Igazgatóságába az Alapítói határozat kiadását követő naptól dr. Turai Tamás urat megválasztja a többi igazgatósági taggal megégyező időtartamra és díjazással.

Az ÁPV Rt. a Gt. 25.§ (1) bekezdése alapján hozzájárul, hogy dr. Turai Tamás a Dr. Turai és Társa Kft. tagja.

3. A könyvvizsgáló visszahívása, megválasztása és megbízási díjának megállapítása

Az ÁPV Rt. jóváhagyja, hogy 2005. július 1. napjától a VOLÁNBUSZ Rt. könyvvizsgálója a HOZAM AUDIT Kft. természetes személy képviselőjeként Bikkiné Tóth Ágnes (Eng.sz.: 000766) helyett Tamás Zoltán Péter úr (Eng.sz.: 006018) legyen.

Az ÁPV Rt. a VOLÁNBUSZ Rt. könyvvizsgálójának, a HOZAM-AUDIT Kft. megbízási díját az Alapítói határozat kiadásának napjától 5 %-kal megemeli, azaz a könyvvizsgáló megbízási díja 5.128.000 Ft/év+ÁFA összegben kerül megállapításra.



4. Az Alapító Okirat módosítása, a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okirat elfogadása

Az ÁPV Rt. a Volánbusz Rt. Alapító Okiratát az alábbiak szerint módosítja:

Jelenleg hatályos Alapító Okirat	A hatályos Alapító Okirat módosításai:
1.1. A társaság cégneve: VOLÁNBUSZ Közlekedési Részvénytársaság angolul: VOLÁNBUSZ Transporting Company Limited by Shares németül: VOLÁNBUSZ Verkehrsaktiengesellschaft	1.1. A társaság cégneve: VOLÁNBUSZ Közlekedési zártkörűen működő Részvénytársaság angolul: VOLÁNBUSZ Transporting Company Limited by Shares németül: VOLÁNBUSZ Verkehrsaktiengesellschaft
1.2. A társaság rövidített cégneve: VOLÁNBUSZ Rt. angolul: VOLÁNBUSZ Co. Ltd. németül: VOLÁNBUSZ AG.	1.2. A társaság rövidített cégneve: VOLÁNBUSZ Zrt. angolul: VOLÁNBUSZ Co. Ltd. németül: VOLÁNBUSZ AG.
<u>Az Alapító Okirat 1. számú mellékletének módosítása</u>	Az 1. számú melléklet helyébe az Alapítói határozatnak pontjainak megfelelő adattartalmú 1. számú melléklet lép.

Az ÁPV Rt. elfogadja a társaság módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratát.

5. 500 millió forint beruházási hitel felvételének engedélyezése

Az ÁPV Rt. jóváhagyja, hogy a VOLÁNBUSZ Rt. autóbuszok beszerzésére a 2005. évi üzleti tervében szereplő 500 millió Ft beruházási hitel felvételével kapcsolatos közbeszerzési eljárást lefolytassa azzal, hogy a hitelfelvétellel és annak felhasználásával kapcsolatos valamennyi döntést a társaság Igazgatósága jogosult meghozni.

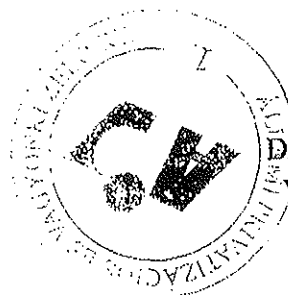
6. A tulajdonosi kölcsönszerződés módosítása

Az ÁPV Rt. jóváhagyja, hogy az SzT/ 24732/1 számú kölcsönszerződés visszafizetési határideje 2006. október 30-ára módosuljon az Alapítói határozat elválaszthatatlan mellékletét képező kölcsönszerződés módosításának aláírásával.

7. A 2003. évi alaptőke emeléssel biztosított pénzügyi forrás felhasználására vonatkozó határidő módosítása

ÁPV Rt. tudomásul veszi, hogy a VOLÁNBUSZ Rt. a 2003. évi tőkeemeléssel biztosított pénzügyi forrást 2004. december 31-e helyett 2005. június 30-i határidővel használta fel.

Budapest, 2005. október 6.



Vy *U113*
Dr. Vági Márton
vezérigazgató



SzT / 24732/1 sz. KÖLCÖNSZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről az **Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság** (továbbiakban: **ÁPV Rt.**) (1133 Budapest, Pozsonyi út 56.), mint **Hitelező**, másrészről a **Volánbusz Közlekedési Részvénytársaság** (továbbiakban: **VB Rt.**) (1134 Budapest, Szabolcs u. 17.), mint **Adós**, mint a Népliget Autóbuszpályaudvar Kft. (továbbiakban: **NA Kft.**) jogutódja között a mai napon, az alábbi feltételekkel:

Adós és Hitelező a 2004. február 19-én létrejött, SzT / 24732/1 számú kölcsönszerződés 2. pontjában foglaltakat az alábbiak szerint módosítják:

A VB Rt., mint a NA Kft. jogutódja a 2002. május 21-én kelt kölcsönszerződésben rögzített összegből még fennmaradó 215.000.000 Ft-ot, azaz Kettőszáztizenöt millió forintot köteles megfizetni az ÁPV Rt. számára. A kölcsön visszafizetése a VB Rt. privatizációs szerződésének aláírásáig, de legkésőbb 2006. október 30-ig, egyösszegben esedékes. Fizetési késedelem esetén a VB Rt. a mindenkorin jegybanki alapkamatnak megfelelő késedelmi kamatot köteles megfizetni az ÁPV Rt. számára.

Jelen szerződés módosítás az aláírás napjával lép hatályba és a 2002. május 21-én kelt kölcsönszerződés 3. pontjának helyébe lép.

Az SzT/24732/1. számú kölcsönszerződés többi pontja változatlan tartalommal hatályban marad.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv szabályai az irányadók.

Jelen szerződést a felek kölcsönösen értelmezték és helybenhagyólag aláírták.

Budapest, 2005. október

.....
ÁPV Rt.
Hitelező

.....
VB Rt.
Adós

Ellenjegyezte:

A 2005. évben a VOLÁNBUSZ Rt. által megvalósított Mercedes típusú buszok beszerzésének folyamata során teljesített 5 % előlegfizetéssel kapcsolatos tételes adatok

sor sz	rendszer szám	évjárat	egyéb azonosító (alvászám)	előleg (5 %)				előlegszámla				vételár		Szerz. szerint utalandó		Tényleges	
												Euro	Ft	Euro (5%)	Ft (5%)	utalás	összeg
1	JVP-022	1 998	WEB62800013091652					összege	kelte	2005.05.31	1 238 011	24 250 000	2005.05.31	4 850	1 212 500	2005.05.27	1 238 011
2	JVP-023	1 998	WEB62800013091640					1 238 011	2005.05.31	2005.05.31	1 238 011	24 250 000	2005.05.31	4 850	1 212 500	2005.05.27	1 238 011
3	JVP-024	1 998	WEB62800013091639					1 238 011	2005.05.31	2005.05.31	1 238 011	24 250 000	2005.05.31	4 850	1 212 500	2005.05.27	1 238 011
4	JVP-021	1 998	WEB62800013091649					1 238 011	2005.05.31	2005.05.31	1 238 011	24 250 000	2005.05.31	4 850	1 212 500	2005.05.27	1 238 011
5	JVP-040	1 998	WEB62800013090111					1 238 011	2005.05.31	2005.05.31	1 238 011	24 250 000	2005.05.31	4 850	1 212 500	2005.05.27	1 238 011
6	JVP-045	1 998	WEB62800013090115					1 238 011	2005.05.31	2005.05.31	1 238 011	24 250 000	2005.05.31	4 850	1 212 500	2005.05.27	1 238 011
7	JVP-047	1 998	WEB62800013091653					1 238 011	2005.05.31	2005.05.31	1 238 011	24 250 000	2005.05.31	4 850	1 212 500	2005.05.27	1 238 011
8	JVP-046	1 998	WEB62800013091636					1 238 011	2005.05.31	2005.05.31	1 238 011	24 250 000	2005.05.31	4 850	1 212 500	2005.05.27	1 238 011
9	JVP-048	1 998	WEB62800013089843					1 238 011	2005.05.31	2005.05.31	1 238 011	24 250 000	2005.05.31	4 850	1 212 500	2005.05.27	1 238 011
10	JVP-042	1 999	WEB62800013094176					1 391 167	2005.05.31	2005.05.31	1 391 167	27 250 000	2005.05.31	5 450	1 362 500	2005.05.27	1 391 167
11	JVP-043	1 999	WEB62800013095623					1 391 167	2005.05.31	2005.05.31	1 391 167	27 250 000	2005.05.31	5 450	1 362 500	2005.05.27	1 391 167
12	JVP-044	1 999	WEB62800013094224					1 391 167	2005.05.31	2005.05.31	1 391 167	27 250 000	2005.05.31	5 450	1 362 500	2005.05.27	1 391 167
13	JVP-041	1 999	WEB62800013095682					1 391 167	2005.05.31	2005.05.31	1 391 167	27 250 000	2005.05.31	5 450	1 362 500	2005.05.27	1 391 167
14	JVP-049	1 999	WEB62800013094178					1 391 167	2005.05.31	2005.05.31	1 391 167	27 250 000	2005.05.31	5 450	1 362 500	2005.05.27	1 391 167
15	JVP-050	1 999	WEB62800013094225					1 391 167	2005.05.31	2005.05.31	1 391 167	27 250 000	2005.05.31	5 450	1 362 500	2005.05.27	1 391 167
16	JVP-051	1 999	WEB62800013095683					1 391 167	2005.05.31	2005.05.31	1 391 167	27 250 000	2005.05.31	5 450	1 362 500	2005.05.27	1 391 167
17	JVP-052	1 999	WEB62800013094175					1 391 167	2005.05.31	2005.05.31	1 391 167	27 250 000	2005.05.31	5 450	1 362 500	2005.05.27	1 391 167
18	JVP-032	1 996	WEB61251213084556					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855
19	JVP-031	1 996	WEB61251213084905					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855
20	JVP-026	1 996	WEB61251213084569					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855
21	JVP-034	1 996	WEB61251213084977					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855
22	JVP-025	1 996	WEB61251213084559					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855
23	JVP-027	1 996	WEB61251213084988					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855
24	JVP-028	1 996	WEB61251213084989					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855
25	JVP-029	1 996	WEB61251213084552					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855
26	JVP-033	1 996	WEB61251213084980					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855
27	JVP-037	1 996	WEB61251213084576					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855
28	JVP-030	1 996	WEB61251213084985					1 084 855	2005.05.31	2005.05.31	1 084 855	21 250 000	2005.05.31	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855

326

29. 6. Melléklet

A 2005. évben a VOLÁNBUSZ Rt. által megvalósított Mercedes típusú buszok beszerzésének folyamata során teljesített 5 % előlegfizetéssel kapcsolatos tételes adatok

sor sz	rendszer szám	évjárat	egyéb azonosító (alvázszám)	előleg (5 %)									
				vételár		előlegszámla			Szerz. szerint utalandó		Tényleges		
				Euro	Ft	kele	összege	kele+3 nap	Euro (5%)	Ft (5%)	utalás	összeg	
29	JVP-038	1 996	WEB61251213084987	85 000	21 250 000	2005.05.31	1 084 855	2005.06.03	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855	
30	JVP-035	1 996	WEB61251213084923	85 000	21 250 000	2005.05.31	1 084 855	2005.06.03	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855	
31	JVP-036	1 996	WEB61251213084976	85 000	21 250 000	2005.05.31	1 084 855	2005.06.03	4 250	1 062 500	2005.05.27	1 084 855	
32		1 996	jóváírandó				1 084 855			1 061 500		1 084 855	
			összesen				38 544 260			37 749 000		38 544 260	
			számla kele			2005.05.31					2005.05.27	0	
			fizetési határidő			2005.05.31							
			teljesítés időpontja			2005.05.31						0	
			áfa				9 636 065			9 437 250		9 636 065	
			számla összesen				48 180 325			47 186 250		48 180 325	

A 2005. évben a VOLÁNBUSZ Rt. által megvalósított Mercedes típusú buszok beszerzésének folyamata során teljesített 10 % előlegfizetéssel kapcsolatos tételes adatok

Vételár 10 % előleg														
Sor Sz.	Rendsz.	évjárat	egyéb azonosító (átvázszám)	vételár		előzetes műszaki vizsgálat helyszín	előzetes műszaki vizsgálat dátum	+4 nap dátum	Előlegszámla		Szerz. szerint		ténylegesen	
				Euro	Ft				kele	összege	utalandó euro (10%)	utalandó Ft (10%)	utalás	összeg
1	JVP-022	1 998	WEB62800013091652	97 000	24 250 000	Wien	2005.06.06	2005.06.10	2005.06.14	2 476 022	9 700	2 425 000	2005.06.29	2 476 022
2	JVP-023	1 998	WEB62800013091640	97 000	24 250 000	Wien	2005.06.06	2005.06.10	2005.06.14	2 476 022	9 700	2 425 000	2005.06.29	2 476 022
3	JVP-024	1 998	WEB62800013091639	97 000	24 250 000	Wien	2005.06.06	2005.06.10	2005.06.14	2 476 022	9 700	2 425 000	2005.06.29	2 476 022
4	JVP-021	1 998	WEB62800013091649	97 000	24 250 000	Wien	2005.06.06	2005.06.10	2005.06.14	2 476 022	9 700	2 425 000	2005.06.29	2 476 022
5	JVP-040	1 998	WEB62800013090111	97 000	24 250 000	Budapest	2005.06.14	2005.06.18	2005.06.14	2 476 022	9 700	2 425 000	2005.06.29	2 476 022
6	JVP-045	1 998	WEB62800013090115	97 000	24 250 000	Wien	2005.06.16	2005.06.20	2005.06.14	2 476 022	9 700	2 425 000	2005.06.29	2 476 022
7	JVP-047	1 998	WEB62800013091653	97 000	24 250 000	Wien	2005.06.19	2005.06.23	2005.06.14	2 476 022	9 700	2 425 000	2005.06.29	2 476 022
8	JVP-046	1 998	WEB62800013091636	97 000	24 250 000	Wien	2005.06.06	2005.06.10	2005.06.14	2 476 022	9 700	2 425 000	2005.06.29	2 476 022
9	JVP-048	1 998	WEB62800013089843	97 000	24 250 000	Wien	2005.06.19	2005.06.23	2005.06.14	2 476 022	9 700	2 425 000	2005.06.30	2 476 022
10	JVP-042	1 999	WEB62800013094176	109 000	27 250 000	Wien	2005.06.19	2005.06.23	2005.06.14	2 782 334	10 900	2 725 000	2005.06.29	2 782 334
11	JVP-043	1 999	WEB62800013095623	109 000	27 250 000	Wien	2005.06.16	2005.06.20	2005.06.14	2 782 334	10 900	2 725 000	2005.06.29	2 782 334
12	JVP-044	1 999	WEB62800013094224	109 000	27 250 000	Wien	2005.06.19	2005.06.23	2005.06.14	2 782 334	10 900	2 725 000	2005.06.29	2 782 334
13	JVP-041	1 999	WEB62800013095682	109 000	27 250 000	Wien	2005.06.19	2005.06.23	2005.06.14	2 782 334	10 900	2 725 000	2005.06.29	2 782 334
14	JVP-049	1 999	WEB62800013094178	109 000	27 250 000	Wien	2005.06.19	2005.06.23	2005.06.14	2 782 334	10 900	2 725 000	2005.06.29	2 782 334
15	JVP-050	1 999	WEB62800013094225	109 000	27 250 000	Wien	2005.06.19	2005.06.23	2005.06.14	2 782 334	10 900	2 725 000	2005.06.29	2 782 334
16	JVP-051	1 999	WEB62800013095683	109 000	27 250 000	Wien	2005.06.19	2005.06.23	2005.06.14	2 782 334	10 900	2 725 000	2005.06.29	2 782 334
17	JVP-052	1 999	WEB62800013094175	109 000	27 250 000	Wien	2005.06.16	2005.06.20	2005.06.14	2 782 334	10 900	2 725 000	2005.06.29	2 782 334
18	JVP-032	1 996	WEB61251213084556	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.30	2005.06.03	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
19	JVP-031	1 996	WEB61251213084905	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.30	2005.06.03	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
20	JVP-026	1 996	WEB61251213084569	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.30	2005.06.03	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
21	JVP-034	1 996	WEB61251213084977	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.30	2005.06.03	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
22	JVP-025	1 996	WEB61251213084559	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.30	2005.06.03	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
23	JVP-027	1 996	WEB61251213084988	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.31	2005.06.04	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
24	JVP-028	1 996	WEB61251213084989	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.30	2005.06.03	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
25	JVP-029	1 996	WEB61251213084552	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.31	2005.06.04	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710

A 2005. évben a VOLÁNBUSZ Rt. által megvalósított Mercedes típusú buszok beszerzésének folyamata során teljesített 10 % előlegfizetéssel kapcsolatos tételes adatok

Vételár 10 % előleg														
Sor Sz.	Rendsz.	évjárat	egyéb azonosító (alvázsám)	vételár		előzetes műszaki vizsgálat helyszín	előzetes műszaki vizsgálat dátum	+4 nap dátum	Előlegszámla		Szerz. szerint		ténylegesen	
				Euro	Ft				kelte	összege	utalandó euro (10%)	utalandó Ft (10%)	utalás	összeg
26	JVP-033	1 996	WEB61251213084980	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.30	2005.06.03	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
27	JVP-037	1 996	WEB61251213084576	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.30	2005.06.03	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
28	JVP-030	1 996	WEB61251213084985	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.31	2005.06.04	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
29	JVP-038	1 996	WEB61251213084987	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.31	2005.06.04	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
30	JVP-035	1 996	WEB61251213084923	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.30	2005.06.03	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
31	JVP-036	1 996	WEB61251213084976	85 000	21 250 000	Mannheim	2005.05.31	2005.06.04	2005.06.14	2 169 710	8 500	2 125 000	2005.07.13	2 169 710
			számla kelte						2005.06.14					74 918 810
			fizetési határidő						2005.06.14					
			teljesítés időpontja						2005.06.14					
			összesen								293 500	74 918 810		
			áfa									18 729 703		
			számla összesen									93 648 513		93 648 513

A 2005. évi beszerzésű 9+8+14 db Mercedes típusú autóbuszok műszaki átadás-átvételéhez kapcsolódó tevékenységekhez és időpontok tételes adatai

s. sz.	Rendsz.	évj.	egyéb azonosító	előzetes műszaki vizsgálat helyszín	előzetes műszaki vizsgálat dátum	"vissza-ellenőrzés" 1. helysz.	"vissza-ellenőrzés" 1. dátum	"vissza-ellenőrzés" 2. helysz.	"vissza-ellenőrzés" 2. dátum	Vissza-ellenőrzés +8 nap	számla dátuma	utalás	összeg
1	JVP-022	1 998	WEB62800013091652	Wien	2005.06.06	Wien	2005.06.16	Budapest	2005.07.01	2005.06.24	2005.06.28	2005.06.30	19 303 776
2	JVP-023	1 998	WEB62800013091640	Wien	2005.06.06	Wien	2005.06.16	Budapest	2005.07.01	2005.06.24	2005.06.28	2005.06.30	19 303 776
3	JVP-024	1 998	WEB62800013091639	Wien	2005.06.06	Wien	2005.06.16	Budapest	2005.07.01	2005.06.24	2005.06.28	2005.06.30	19 303 776
4	JVP-021	1 998	WEB62800013091649	Wien	2005.06.06	Wien	2005.06.16	Budapest	2005.07.01	2005.06.24	2005.06.28	2005.06.30	19 303 776
5	JVP-040	1 998	WEB62800013090111	Budapest	2005.06.14	Budapest	2005.07.21		2005.07.01	2005.06.24	2005.06.28	2005.06.30	19 303 776
6	JVP-045	1 998	WEB62800013090115	Wien	2005.06.16	Budapest	2005.07.20			2005.07.29	2005.06.28	2005.06.30	19 303 776
7	JVP-047	1 998	WEB62800013091653	Wien	2005.06.19	Wien	2005.07.13	Budapest	2005.07.27	2005.07.28	2005.06.28	2005.06.30	19 303 776
8	JVP-046	1 998	WEB62800013091636	Wien	2005.06.06	Wien	2005.07.13	Budapest	2005.08.16	2005.07.21	2005.06.28	2005.06.30	19 303 776
9	JVP-048	1 998	WEB62800013089843	Wien	2005.06.19			Budapest	2005.09.07	???	2005.06.28	2005.06.30	19 303 776
10	JVP-042	1 999	WEB62800013094176	Wien	2005.06.19	Wien	2005.07.13	Budapest	2005.07.21	2005.07.21	2005.06.28	2005.06.30	21 691 872
11	JVP-043	1 999	WEB62800013095623	Wien	2005.06.16	Wien	2005.07.13	Budapest	2005.07.21	2005.07.21	2005.06.28	2005.06.30	21 691 872
12	JVP-044	1 999	WEB62800013094224	Wien	2005.06.19	Wien	2005.07.13	Budapest	2005.07.27	2005.07.21	2005.06.28	2005.06.30	21 691 872
13	JVP-041	1 999	WEB62800013095682	Wien	2005.06.19	Wien	2005.07.13	Wien	2005.08.16	2005.07.21	2005.06.28	2005.06.30	21 691 872
14	JVP-049	1 999	WEB62800013094178	Wien	2005.06.19	Wien	2005.07.13			2005.07.21	2005.06.28	2005.06.30	21 691 872
15	JVP-050	1 999	WEB62800013094225	Wien	2005.06.19	Budapest	2005.09.15	Budapest	2005.09.20	2005.09.23	2005.06.28	2005.06.30	21 691 872
16	JVP-051	1 999	WEB62800013095683	Wien	2005.06.19	Wien	2005.07.13			2005.07.21	2005.06.28	2005.06.30	21 691 872
17	JVP-052	1 999	WEB62800013094175	Wien	2005.06.16	Wien	2005.06.19			2005.06.27	2005.06.28	2005.06.30	21 691 872
18	JVP-032	1 996	WEB61251213084556	Mannheim	2005.05.30						2005.06.28	2005.06.30	21 691 872
19	JVP-031	1 996	WEB61251213084905	Mannheim	2005.05.30						2005.10.13	2005.10.24	18 118 700
20	JVP-026	1 996	WEB61251213084569	Mannheim	2005.05.30						2005.10.13	2005.10.24	18 118 700
21	JVP-034	1 996	WEB61251213084977	Mannheim	2005.05.30						2005.10.13	2005.10.24	18 118 700
22	JVP-025	1 996	WEB61251213084559	Mannheim	2005.05.30						2005.10.13	2005.10.24	18 118 700
23	JVP-027	1 996	WEB61251213084988	Mannheim	2005.05.31						2005.10.13	2005.10.24	18 118 700
24	JVP-028	1 996	WEB61251213084989	Mannheim	2005.05.30						2005.10.13	2005.10.24	18 118 700
25	JVP-029	1 996	WEB61251213084552	Mannheim	2005.05.31						2005.10.13	2005.10.24	18 118 700
26	JVP-033	1 996	WEB61251213084980	Mannheim	2005.05.30						2005.10.21	2005.10.26	18 118 700
													18 309 950

223

A 2005. évi beszerzésű 9+8+14 db Mercedes típusú autóbuszok műszaki átadás-átvételéhez kapcsolódó tevékenységekhez és időpontok tételes adatai

S. sz.	Rendsz.	év.	egyéb azonosító	előzetes műszaki vizsgálat helyszín	előzetes műszaki vizsgálat dátum	"vissza-ellenőrzés" 1. helysz.	"vissza-ellenőrzés" 1. dátum	"vissza-ellenőrzés" 2. helysz.	"vissza-ellenőrzés" 2. dátum	Vissza-ellenőrzés +8 nap	számla dátuma	utalás	összeg
27	JVP-037	1 996	WEB61251213084576	Mannheim	2005.05.30						2005.10.19	2005.11.02	18 309 950
28	JVP-030	1 996	WEB61251213084985	Mannheim	2005.05.31						2005.10.26	2005.11.02	18 314 200
29	JVP-038	1 996	WEB61251213084987	Mannheim	2005.05.31						2005.10.28	2005.12.16	18 314 200
30	JVP-035	1 996	WEB61251213084923	Mannheim	2005.05.30						2005.12.16	2005.12.28	18 259 205
31	JVP-036	1 996	WEB61251213084976	Mannheim	2005.05.31						2005.12.28	2006.01.26	18 139 950

A 2005. évi beszerzésű 9+8+14 db Mercedes típusú autóbuszok végátvételével és a vételár kiegyenlítésével kapcsolatos tételes adatok

S sz	rendszer	Évj.	Alvázzs.	fizetett előleg együtt	számla dátuma	számla összege	Utalás dátuma	Összeg (80/85%)	magyar ország forgalomba helyezés (végátvétel)	+8nap	utalandó Ft (5%)	Utalás dátuma (5%)	Összeg (5%)	Össz. Fizetendő Ft (szert) szerint)	Össz. Fizetve (előleg +80/85% +5%)
1	JVP-022	1998	WEB628000 13091652	3 714 033	2005.06.28	20 415 687	2005.06.30	19 303 776	2005.07.12	2005.07.20	1 212 500	2005.07.21	1 095 911	24 250 000	24 113 720
2	JVP-023	1998	WEB628000 13091640	3 714 033	2005.06.28	20 415 687	2005.06.30	19 303 776	2005.07.12	2005.07.20	1 212 500	2005.07.21	1 095 911	24 250 000	24 113 720
3	JVP-024	1998	WEB628000 13091639	3 714 033	2005.06.28	20 415 687	2005.06.30	19 303 776	2005.07.12	2005.07.20	1 212 500	2005.07.21	1 095 911	24 250 000	24 113 720
4	JVP-021	1998	WEB628000 13091649	3 714 033	2005.06.28	20 415 687	2005.06.30	19 303 776	2005.07.12	2005.07.20	1 212 500	2005.07.21	1 095 911	24 250 000	24 113 720
5	JVP-040	1998	WEB628000 13090111	3 714 033	2005.06.28	20 415 687	2005.06.30	19 303 776	2005.08.02	2005.08.10	1 212 500	2005.08.09	1 095 911	24 250 000	24 113 720
6	JVP-045	1998	WEB628000 13090115	3 714 033	2005.06.28	20 415 687	2005.06.30	19 303 776	2005.08.10	2005.08.18	1 212 500	2005.08.16	1 095 911	24 250 000	24 113 720
7	JVP-047	1998	WEB628000 13091653	3 714 033	2005.06.28	20 415 687	2005.06.30	19 303 776	2005.08.18	2005.08.26	1 212 500	2005.08.23	1 095 911	24 250 000	24 113 720
8	JVP-046	1998	WEB628000 13091636	3 714 033	2005.06.28	20 415 687	2005.06.30	19 303 776	2005.08.19	2005.08.27	1 212 500	2005.08.23	1 095 911	24 250 000	24 113 720
9	JVP-048	1998	WEB628000 13089843	3 714 033	2005.06.28	20 415 687	2005.06.30	19 303 776	2005.10.03	2005.10.11	1 212 500	2005.10.10	1 095 911	24 250 000	24 113 720
10	JVP-042	1999	WEB628000 13094176	4 173 501	2005.06.28	22 941 339	2005.06.30	21 691 872	2005.08.02	2005.08.10	1 362 500	2005.08.09	1 249 467	27 250 000	27 114 840
11	JVP-043	1999	WEB628000 13095623	4 173 501	2005.06.28	22 941 339	2005.06.30	21 691 872	2005.08.04	2005.08.12	1 362 500	2005.08.09	1 249 467	27 250 000	27 114 840
12	JVP-044	1999	WEB628000 13094224	4 173 501	2005.06.28	22 941 339	2005.06.30	21 691 872	2005.08.05	2005.08.13	1 362 500	2005.08.23	1 249 467	27 250 000	27 114 840
13	JVP-041	1999	WEB628000 13095682	4 173 501	2005.06.28	22 941 339	2005.06.30	21 691 872	2005.08.04	2005.08.12	1 362 500	2005.08.09	1 249 467	27 250 000	27 114 840
14	JVP-049	1999	WEB628000 13094178	4 173 501	2005.06.28	22 941 339	2005.06.30	21 691 872	2005.09.07	2005.09.15	1 362 500	2005.09.12	1 249 467	27 250 000	27 114 840
15	JVP-050	1999	WEB628000 13094225	4 173 501	2005.06.28	22 941 339	2005.06.30	21 691 872	2005.09.30	2005.10.08	1 362 500	2005.10.10	1 249 467	27 250 000	27 114 840
16	JVP-051	1999	WEB628000 13095683	4 173 501	2005.06.28	22 941 339	2005.06.30	21 691 872	2005.10.05	2005.10.13	1 362 500	2005.10.10	1 249 467	27 250 000	27 114 840
17	JVP-052	1999	WEB628000 13094175	4 173 501	2005.06.28	22 941 339	2005.06.30	21 691 872	2005.10.18	2005.10.26	1 362 500	2005.10.20	1 249 467	27 250 000	27 114 840
18	JVP-032	1996	WEB612512 13084556	3 254 565	2005.10.13	18 118 700	2005.10.24	18 118 700	2005.10.13	2005.10.21	1 062 500			21 250 000	21 373 265
19	JVP-031	1996	WEB612512 13084905	3 254 565	2005.10.13	18 118 700	2005.10.24	18 118 700	2005.10.13	2005.10.21	1 062 500			21 250 000	21 373 265
20	JVP-026	1996	WEB612512 13084569	3 254 565	2005.10.13	18 118 700	2005.10.24	18 118 700	2005.10.13	2005.10.21	1 062 500			21 250 000	21 373 265

A 2005. évi beszerzésű 9+8+14 db Mercedes típusú autóbuszok végátvételével és a vételár kiegyenlítésével kapcsolatos tételes adatok

S sz	rendsz	Évj.	Alvázzsz.	fizetett előleg együtt	számla dátuma	számla összege	Utalás dátuma	Összeg (80/85%)	magyar ország forgalomba helyezés (végátvétel)	+8nap	utalandó Ft (5%)	Utalás dátuma (5%)	Összeg (5%)	Össz. Fizetendő Ft (szert. szerint)	Össz. Fizetve (előleg +80/85% +5%)
21	JVP-034	1 996	WEB612512 13084977	3 254 565	2005.10.13	18 118 700	2005.10.24	18 118 700	2005.10.13	2005.10.21	1 062 500			21 250 000	21 373 265
22	JVP-025	1 996	WEB612512 13084559	3 254 565	2005.10.13	18 118 700	2005.10.24	18 118 700	2005.10.13	2005.10.21	1 062 500			21 250 000	21 373 265
23	JVP-027	1 996	WEB612512 13084988	3 254 565	2005.10.13	18 118 700	2005.10.24	18 118 700	2005.10.13	2005.10.21	1 062 500			21 250 000	21 373 265
24	JVP-028	1 996	WEB612512 13084989	3 254 565	2005.10.13	18 118 700	2005.10.24	18 118 700	2005.10.13	2005.10.21	1 062 500			21 250 000	21 373 265
25	JVP-029	1 996	WEB612512 13084552	3 254 565	2005.10.13	18 118 700	2005.10.26	18 118 700	2005.10.13	2005.10.21	1 062 500			21 250 000	21 373 265
26	JVP-033	1 996	WEB612512 13084980	3 254 565	2005.10.21	18 309 950	2005.10.26	18 309 950	2005.10.14	2005.10.22	1 062 500			21 250 000	21 564 515
27	JVP-037	1 996	WEB612512 13084576	3 254 565	2005.10.19	18 309 950	2005.11.02	18 309 950	2005.10.19	2005.10.27	1 062 500			21 250 000	21 564 515
28	JVP-030	1 996	WEB612512 13084985	3 254 565	2005.10.26	18 314 200	2005.11.02	18 314 200	2005.10.26	2005.11.03	1 062 500			21 250 000	21 568 765
29	JVP-038	1 996	WEB612512 13084987	3 254 565	2005.10.28	18 314 200	2005.12.16	18 314 200	2005.11.28	2005.12.06	1 062 500			21 250 000	21 568 765
30	JVP-035	1 996	WEB612512 13084923	3 254 565	2005.12.16	18 259 205	2005.12.28	18 259 205	2005.12.16	2005.12.24	1 062 500			21 250 000	21 513 770
31	JVP-036	1 996	WEB612512 13084976	3 254 565	2005.12.28	18 139 950	2006.01.26	18 139 950	2005.12.30	2006.01.07	1 062 500			21 250 000	21 394 515
összesen 9 db 1998 évj.				33 426 297		183 741 183	2005.06.30	173 733 984					9 863 201		
összesen 8 db 1999 évj.				33 388 008		183 530 712	2005.06.30	173 534 976					9 995 738		
összesen (9+8 db)				66 814 305		367 271 895		347 268 960					19 858 938		
összesen (9+8 db áfával)				83 517 881		459 089 869	2005.06.30	434 086 200					24 823 673		
összesen 14 db 1995 évj.				45 563 910		254 597 055	2005.10.24	158 538 618							
összesen 14 db 1995 évj. Áfával				56 954 888		318 246 319	2005.10.26	45 535 811							
							2005.11.02	45 780 186							
							2005.12.16	22 892 750							
							2005.12.28	22 824 006							
							2006.01.26	22 674 937							
34 db összesen				112 378 215		621 868 950		601 866 006					19 858 938	733 750 000	734 103 160
34 db összesen áfával				140 472 769		777 336 188		752 332 508					24 823 673	917 187 500	917 628 950